

# L'EXPRESS

Fr.s. 2.- / € 1,30

N° 74

J.A. 2002 Neuchâtel

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

## LA PRESTA

## Mines musicales

La Télévision suisse romande jette son dévolu sur le site de La Presta pour le tournage de quatre émissions de «De si de la». ■ page 10



## BERTRAND CANTAT

## Il écope de 8 ans

Le chanteur Bertrand Cantat a été condamné hier à Vilnius à huit ans de prison pour le meurtre de sa compagne, Marie Trintignant. ■ page 25



## PETER USTINOV

## Un grand s'en va

L'acteur, metteur en scène et romancier britannique Peter Ustinov est décédé hier matin dans le canton de Vaud, à 82 ans. ■ page 25



## Les acheteurs compulsifs s'endettent avec euphorie

En dix ans, le nombre d'acheteurs compulsifs a doublé en Suisse. Ils sont près de 275.000, révèle la première étude nationale sur la question. Cette dépendance aboutit souvent à un surendettement. Les revenus de la population étant en hausse, le nombre d'acheteurs compulsifs croît lui aussi, a expliqué son président, Jürg Gschwend, à Berne. Selon une étude me-

née par la Haute Ecole de travail social de Berne en collaboration avec l'Institut de recherches GFS, 4,8% des adultes sont des acheteurs compulsifs et 33% avouent avoir tendance à un tel comportement. Les acheteurs compulsifs ressentent un besoin irrésistible de consommer. Le fait d'acheter leur donne des sensations euphoriques. ■ page 22

## Le meilleur scénario

Votations fiscales ■ Pour le gouvernement neuchâtelois, le verdict de dimanche est un encouragement à réformer l'Etat



Président du Conseil d'Etat neuchâtelois, Thierry Béguin (au centre, entouré de Monika Dusong, Sylvie Perrinjaquet, Pierre Hirschy et Bernard Soguel) peut accueillir le message populaire les mains tendues. En refusant offres de baisses d'impôts et de prestations accrues, le corps

électoral du canton appelle le gouvernement à poursuivre sur la voie des réformes et de l'assainissement budgétaire. Cet appel est à la fois un réconfort et un aiguillon, souligne le président. Entretien. PHOTO MARCHON

■ page 3

## Casse-tête hexagonal

Le cinglant revers subi par la droite lors des régionales françaises de ce week-end est parfaitement révélateur d'un malaise profond. Jacques Chirac est maintenant contraint de prouver aux citoyens qu'il demeure à leur écoute après un vote-sanction dont il ne sort pas indemne. A cet égard, il sera évidemment tenté de remplacer au plus vite son premier ministre, Jean-Pierre Raffarin. Mais d'autres enjeux attendent le président dans un avenir proche: la périlleuse réforme de l'assurance maladie et les européennes de juin. Si la majorité devait enregistrer une nouvelle défaite lors de ce scrutin, Chirac n'aurait de fait plus aucune carte à tirer de sa manche. Il pourrait donc plutôt choisir de maintenir Raffarin, au prix d'un remaniement ministériel d'envergure. Et d'accorder des compétences élargies au très médiatisé Nicolas Sarkozy, candidat parfait à la succession de Raffarin... en juin. On sera fixé dans les jours à venir. Un sondage effectué dimanche montre d'ailleurs qu'une majorité de Français souhaitent voir Raffarin s'en

aller. Mais, en même temps, près de la moitié des citoyens consultés se disent favorables à une poursuite des réformes entreprises. Et c'est bien là qu'apparaît toute la difficulté de l'exercice.

On ne peut vouloir en effet un développement continu des prestations de l'Etat sans réformes de fond alors que les budgets publics implorent sous les effets conjugués des déficits et de l'endettement. A moins d'augmenter encore la pression fiscale, ce que la droite ne peut se permettre de faire sans se déjuger. D'un autre côté, aucun secteur social n'entend faire les frais de ces réformes pourtant indispensables, les violentes manifestations de rue de ces dernières semaines l'ont suffisamment démontré. Le gouvernement Chirac paie aujourd'hui le prix de ces attentes contradictoires. Pour sortir de l'ornière, il lui faudra une capacité de dialogue dont il n'a pas su faire preuve jusqu'ici. Ou attendre l'alternance pour réendosser le rôle ô combien plus confortable de l'opposition... Jacques Girard

OPINION

FRANCE

## Le dilemme Raffarin

Restera, restera pas? Le catastrophique second tour des élections régionales françaises, ce week-end, a singulièrement compliqué la tâche de Jacques Chirac quant au maintien ou non de Jean-Pierre Raffarin au poste de premier ministre. A cet égard, le nom du très courtisé Nicolas Sarkozy est sur toutes les lèvres. ■ page 24

## 4500 bouquins au frigo

Bibliothèque publique ■ Une inondation oblige à congeler d'anciens documents



Branle-bas de combat à la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel, qui a dû affronter jeudi dernier une inondation dans son entrepôt de Couvet. Les documents ont été sauvés par un procédé de congélation. PHOTO ARCH-LEUENBERGER

■ page 5

## À LA UNE

TAUX HYPOTHÉCAIRES

## Le moment de construire

■ page 26

FOOTBALL

## Xamax ira à la Charrière

■ page 27

PUBLICITÉ

PHOTOCOPIEZ PLUS EFFICACEMENT

Tel. 0844 360 360  
www.celltec.chCELLTEC  
La bureautique en réseau

2034 Peseux/Neuchâtel Importation directe

## SOMMAIRE

Jeu Scratch	2
Télévision	15
Cinés-loisirs	17
Feuilleton	21
Dessin d'Elzingre	25
Bourse	26
Sports	27-33
Adresses pratiques	34
Carnet	35



## La course militaire aura bien lieu Colombier ■ L'événement a survécu à Armée XXI

La Course commémorative de la République et canton de Neuchâtel aura bel et bien lieu ce dimanche! On avait nourri de fortes inquiétudes l'année dernière pour la survie de cette manifestation en raison de l'avènement d'Armée XXI. Vu sa nouvelle affectation, la caserne de Colombier n'héberge plus de recrues, dont la contribution est indispensable dans le domaine de la sécurité et du ravitaillement.

Toutefois, les dirigeants des activités militaires hors service n'ont pas voulu la mort de la course neuchâteloise. C'est donc l'école de recrues d'infanterie 3, basée à Bière, qui fournira les effectifs nécessaires à son déroulement. Les cadres de la place d'armes vaudoise ont d'ailleurs fait montre d'un esprit de coopération remarquable, souligne le président d'organisation, Gianni Bernasconi, de Cernier.

Seul revers de la médaille, la solution adoptée nécessite une logistique lourde, avec plusieurs allers et retours de véhicules, ce qui demandera un engagement important de la part des chauffeurs militaires bénévoles. Quelque 120 jeunes re-

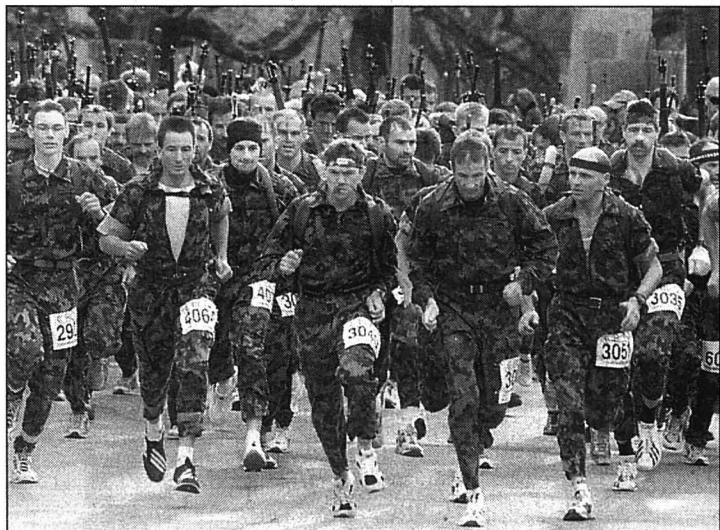
crues seront transportées de Bière à Colombier, le dimanche aux aurores.

Pour le reste, la course militaire neuchâteloise se déroulera selon son parcours de semi-marathon (21 km) instauré depuis 1987, sur la boucle Colombier-Planeyse-Auvernier-Neuchâtel-Peseux-Corcelles-Cormondèche-Colombier. Les autres courses (juniors et populaires) se disputeront aussi, soit sur le parcours complet, soit sur des itinéraires réduits.

### Hafner très attendu

Sur les quelque 450 participants (militaires et civils), on attend avec impatience la venue du quintuple vainqueur de la course, le Lucernois Jörg Hafner, qui tentera d'ajouter une sixième victoire à son palmarès extraordinaire.

Et Walter Dällenbach, de Montreux, aura le plaisir de fêter sa centième course militaire suisse et sa quinzième participation à la course neuchâteloise. Pour marquer l'événement, il viendra en compagnie de ses amis du Jodler club de Montreux qui animeront le podium d'arrivée. Une première, là aussi. /BLN



Le départ de la course militaire neuchâteloise sera bien donné cette année, comme ici en 2002. PHOTO ARCH-MARCHON

## Pour ne plus craindre l'aiguille Salon des inventions ■ Un dentiste neuchâtelois expose à Genève un système de piqûre presque sans douleur

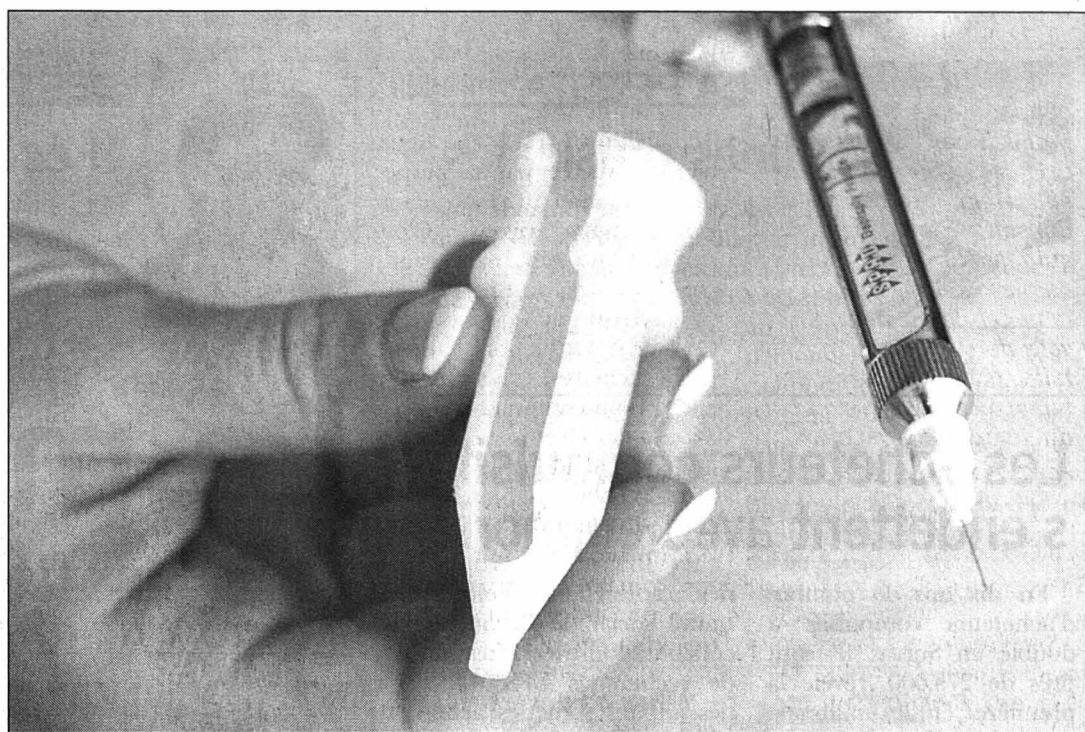
Par  
Françoise Kuenzi

Qui n'a jamais tremblé à la vue de l'aiguille, la mâchoire grande ouverte, assis sur le siège blanc du cabinet dentaire? Qui n'a jamais tressauté au contact glacial de la petite pointe de métal, destinée pourtant à l'anesthésie? «Tous les patients, quels qu'ils soient, ont une période de stress. Et parmi ceux-ci, il y en a qui ressentent ce stress très fortement», explique un dentiste chaux-de-fonnier, qui a inventé un dispositif médical permettant de diminuer la sensation de douleur lors de la piqûre.

Le Dolobloc - c'est le nom de ce système ingénieux - est présenté ces jours à Genève dans le cadre du 32e Salon international des inventions, qui se déroule jusqu'au 4 avril à Palexpo. «J'espère bien réussir à trouver un partenaire, technique ou financier, avec qui je pourrais aller plus loin dans le développement de mon projet», relève le médecin-dentiste neuchâtelois, qui souhaite garder l'anonymat. Car les règles de la profession interdisent aux praticiens de faire de la publicité...

### Diffuser la douleur

A l'origine du projet, un constat: l'expérience de la piqûre reste pour tous les patients un souvenir pénible. «J'ai commencé à y réfléchir sérieusement vers 1994», se souvient l'inventeur. Qui a eu l'idée suivante: concevoir une sorte d'embout qui, fiché sur la seringue, crée



L'embout, ici en plastique, se fixe tout simplement sur la seringue. PHOTO LEUENBERGER

par simple pression une légère douleur, très diffuse, autour du point de piqûre. L'instant où l'aiguille rentre dans la chair est alors moins clairement identifiable. Et la sensation de douleur disparaît presque. En outre, l'embout cache la vue, un brin agressive, de l'aiguille.

Le dentiste se met donc au travail: d'abord en travaillant du laiton, avec l'appui technique d'un industriel chaux-de-fonnier, puis en effectuant des prototypes en acier et en plastique. Un brevet est déposé sur le plan suisse, «Partout où il y a une aiguille qui pénètre la chair, on peut imaginer utiliser mon produit.» Il teste son invention au-

près de ses patients les plus sensibles, et propose à quelques collègues de faire de même. Le Dolobloc fait ses preuves. Son inventeur y consacre ses jeudis, seul jour de la semaine où il n'exerce pas, avec l'appui efficace de son épouse, économiste. «Nous sommes arrivés à un point où nous avons besoin de trouver un partenaire: financièrement, un brevet international coûte très cher.» Sans compter que le partenaire industriel, contraint de se concentrer sur ses affaires courantes, n'a plus de temps pour des développements extérieurs. «Mais je ne veux pas vendre mon brevet, précise l'inventeur. L'idéal? La création d'une so-

ciété, où chaque partenaire apporterait quelque chose.»

### L'invention dans le sang

Le Neuchâtelois se sent d'ailleurs une certaine responsabilité à développer de nouvelles idées pour sa profession: «Mon but est d'améliorer le confort du patient, mais aussi du praticien.» Et puis, dans la famille, on a pour ainsi dire l'invention dans le sang: «Mon grand-père est l'inventeur de l'Incabloc, qui révolutionna l'horlogerie», se souvient-il. Incabloc, Dolobloc: le lien est vite fait. En attendant, qui sait, que cette nouvelle invention connaisse le même succès que la précédente... /FRK

## EN BREF

**DÉBAT ■ Toujours les impôts.** Le vote cantonal sur la baisse d'impôts est à peine passé que se profile déjà le scrutin fédéral du 16 mai sur le paquet fiscal. Afin d'évoquer les enjeux que représente ce dernier pour les citoyens, le groupe Pastorale du monde du travail

(PMT) organise un débat public intitulé «Avenir sans impôts, mais où irons-nous?». Car pour la PMT, cet allègement fiscal profitera aux plus riches et pénalisera les autres (brasserie La Channe, av. Léopold-Robert 17, La Chaux-de-Fonds, demain, 20h). /comm

**CONFÉRENCE ■ Loup, y estu?** Le lynx s'ébat dans les campagnes neuchâteloises, provoquant l'admiration des amateurs de nature sauvage comme les grincements de dents des éleveurs et des chasseurs. Quid du loup? Invité par le WWF Neuchâtel, Jean-Marc

Weber, responsable du projet «Le loup en Suisse», viendra évoquer le retour dans le pays et la gestion de ce grand prédateur. A découvrir après l'assemblée générale du WWF (Musée d'histoire naturelle de Neuchâtel, 20h, jeudi 1er avril.) /comm

## PUBLICITÉ

**Scratch L'EXPRESS**

de 100'000 francs de lots!

PEUGEOT  
MANOR  
crois-tour

3 Peugeot 206 Look, 2 semaines de rêve au Club Med de Djerba pour 2 personnes, 4 TV LCD 20", 4 week-ends dans des capitales européennes, 10 chronos Certina, 300 bons d'achat de Fr. 50.-

**Jeu No 3 du 27 mars au 2 avril**  
**Vos numéros gagnants du mardi 30 mars**

32 21 46 4 16 43

Grattez sur votre carte de jeu les pastilles correspondant aux numéros publiés chaque jour, du samedi au vendredi, dans L'Express et L'Impartial.

Un symbole apparaît. Si vous avez découvert trois symboles identiques sur une même ligne, vous avez gagné le lot mentionné à gauche de la ligne. Appelez alors dans les deux jours ouvrables le 032 910 20 35, entre 9h00 et 12h00, du lundi au vendredi. Le même numéro est à votre disposition pour toute question au sujet du jeu Scratch.

Les cartes sont valables une semaine (en cours actuellement le jeu No 3, du 27 mars au 2 avril). Les nouvelles cartes sont distribuées chaque samedi avec L'Express et L'Impartial.

## Grand jeu SMS 141

**A gagner aujourd'hui:**  
**3 billets de cinéma**  
**1 abonnement cinéma BCN-CinéCard**

**Comment participer:**  
 1. Sur votre mobile, rubrique message, choisissez rédiger message.  
 2. Tapez DUO SCRATCH AF  
 3. Envoyez le message au numéro 141 (Fr. 0,80/SMS)  
 4. Une fois votre message envoyé, vous recevrez une confirmation de participation. Les gagnants seront tirés au sort et avisés personnellement par SMS.

Le code du jour: **DUO SCRATCH AF**

Vous pouvez également participer par carte postale. Inscrivez votre réponse sur carte postale avec vos prénoms, noms, adresses et No de téléphone. Déposez la carte à la réception de L'Express (rue St-Maurice 4, Neuchâtel) ou de L'Impartial (rue Neuve 14, La Chaux-de-Fonds).

## Vendredi 2 avril

**Ne manquez pas notre**

**SUPER TIRAGE SMS**

**En jeu:**

**1 chrono Certina**  
**3 abonnements BCN-CinéCard**  
**3 billets de cinéma**



# «Ce résultat est un aiguillon»

**Finances** ■ *Au lendemain du quintuple non du peuple neuchâtelois, le Conseil d'Etat se sent réconforté dans sa volonté de réformes structurelles. Entretien avec son président, Thierry Béguin*

**Après le rejet, par le peuple neuchâtelois, des propositions de baisse fiscale et de contribution éducative, le président du Conseil d'Etat, Thierry Béguin, se dit prêt à poursuivre les réformes aptes à ramener le canton sur la voie de l'équilibre budgétaire. Mais il prévient: certains processus prendront du temps et ne plairont pas à tout le monde.**

Propos recueillis par  
**Stéphane Devaux**

**Sincèrement, aviez-vous imaginé un tel verdict?**

**Thierry Béguin:** Nous nous étions préparés à tous les scénari, sauf celui-là. C'est une surprise et un réconfort. Et cela nous dope pour réformer les structures de l'Etat et pour présenter un budget 2005 qui ait meilleure façon que ceux de ces dernières années. Plutôt qu'un oreiller de paresse, ce résultat est pour nous un aiguillon, malgré tout ce qui nous pend encore au nez: le paquet fiscal soumis au vote le 16 mai et les différents programmes d'allègement de la Confédération. Même sur des projets en cours, certaines sommes promises sont sabrées.

**Quelle sera l'attitude du Conseil d'Etat neuchâtelois par rapport au vote du 16 mai?**

**T. B.:** Comme le Grand Conseil a refusé notre rapport (ré: pour que Neuchâtel s'associe au référendum des cantons), nous avons décidé que nous ne prendrions pas position en tant que gouvernement, mais que chaque membre, individuellement, pourrait le faire. Je ferai partie, pour ma part, du comité opposé à ce paquet.

**Vous avez qualifié le vote des Neuchâtelois de courageux et raisonnable. A contrario, vos adversaires ont parlé de repli et d'immobilisme. Un bel écart de langage.**

**T.B.:** Repli et immobilisme: quelle contre-vérité! J'aimerais

bien que les gens de la CNCI suivent l'un d'entre nous une semaine. Ils verraient que cet immobilisme, c'est plutôt de la fébrilité, dictée par la perpétuelle mutation du monde dans lequel nous vivons. C'est comme cette autre expression, que je ne supporte pas: «l'Etat vit au-dessus de ses moyens». Comme si nous jetions l'argent par les fenêtres! C'est vrai, nos efforts pour continuer d'exister exigent des investissements très lourds pour une collectivité de 160.000 habitants. Notre part à la construction des autoroutes, la formation, avec une Université et quatre écoles reliées aux HES romandes, tout ça coûte très cher, mais nous croyons que cela en vaut la peine.

**Même au prix d'une fiscalité élevée?**

**T. B.:** Ce n'est pas ce que les cadres dirigeants des entreprises étrangères mettent en exergue. Ils apprécient d'abord notre qualité de vie et le niveau de sécurité qu'ils éprouvent. Ils vivent dans un environnement où on peut laisser les enfants aller seuls à l'école.

**Cela étant, vous ne niez pas la nécessité de réformes de structures.**

**T. B.:** Absolument pas. Dans le domaine de la santé, les réformes sont en cours et nous pouvons encore faire mieux, malgré le handicap d'une population âgée. Nous devons sans doute aussi revoir notre



Thierry Béguin (à gauche) et ses collègues du Conseil d'Etat neuchâtelois (ici Pierre Hirschy) vont s'atteler dès maintenant au budget 2005. Qui devra avoir «une meilleure mine» que les précédents.

PHOTO MARCHON

standing en matière sociale. Nous avons recensé 14 prestations distinctes, dépendant de quatre départements, avec des critères d'octroi différents. Nous allons donc établir un revenu déterminant unique, afin d'éviter un certain tourisme so-

cial. Mais un tel dossier prend du temps. Même Hans-Rudolf Merz, depuis qu'il est au Conseil fédéral, reconnaît que ce n'est pas aussi simple que dans le privé.

**Vous dites aussi que les charges augmentent pour**

**tout le monde. Pourtant, un canton comme Berne s'en sort mieux.**

**T. B.:** Oui, mais il avait pas mal de gras, non? Et ses impôts restent assez lourds. Il a surtout fait ce que nous avons fait il y a quinze ans en matière de re-

structurations. Si nos réformes ont tendance à passer inaperçues, c'est parce qu'elles ont évité une augmentation de charges encore plus importante. Sans la planification sanitaire, le déficit de la santé serait bien pire. /SDX

## Thierry Béguin en quatre points

**Les collaborations entre communes:** «Dans le domaine scolaire, par exemple, des économies réalisées par les communes – par des réunions de classes, notamment – se répercutent aussi sur l'Etat, qui participe pour 45% aux frais. Le Conseil d'Etat a donc un intérêt à favoriser les rapprochements.»

**Les fusions:** «Il faudrait davantage de stimulant. Des primes d'encouragement. En plus des projets existants, je souhaiterais qu'un tel proces-

sus se fasse sur le Littoral. Si on réalisait le grand Neuchâtel, on ferait des économies et on pourrait alléger la fiscalité communale. Mais quand j'en parle autour de moi, je sens des réticences.»

**La CNCI:** «Nous sommes condamnés à nous entendre. Nous avons eu un différend qui a parfois pris un tour assez vif, mais c'est fait, le peuple a tranché. Nous avons besoin l'un de l'autre, comme des partis ou du Grand Conseil. Daniel Burki, président de la

CNCI, m'a d'ailleurs assuré de sa collaboration, quelle que soit l'issue du vote.»

**Le frein à l'endettement:** «Nous préférons apporter la preuve que nous pouvons maîtriser la situation sans nous mettre sous tutelle de la sorte. Mais pour être crédibles, nous devons d'emblée affirmer notre volonté de rigueur budgétaire. C'est pourquoi nous avons déjà longuement parlé du budget 2005 lors de notre séance d'aujourd'hui (ré: hier lundi). /sdx

## 28% pour une première

Pour les étrangers au bénéfice d'un permis C et domiciliés dans le canton depuis cinq ans, le scrutin de dimanche représentait un événement: celui de leur première votation cantonale. Près de 6300 nouveaux électeurs ont saisi cette opportunité, portant ainsi le taux de participation étrangère à plus de 28%, le taux général ayant dépassé, lui, les 47%.

«Ce résultat est quand même pas mal», estime Thomas Facchinetti, délégué cantonal aux étrangers. Qui met en perspective ce taux avec celui de l'élec-

tion du Conseil des Etats l'automne dernier (25% d'étrangers s'étaient exprimés au premier tour, 31% au second). Avant d'en faire de même avec celui des communales en 2000: «La, ça tournait autour de 15%. L'intérêt des étrangers pour la politique s'est accru, d'autant plus que les objets de dimanche étaient assez complexes.» Si cette participation devrait croître encore, Thomas Facchinetti rappelle toutefois une différence de structure entre les populations suisses et étrangères: «La seconde est plus jeune, et les jeunes, en général, votent moins.» /fdm

## Des remplaçants pour les députés

**Grand Conseil** ■ *Les élus neuchâtelois évoquent aujourd'hui la possibilité de se faire remplacer en cas de besoin pendant les séances. Une nouveauté*

Maladie, boulot, vacances, décès parmi les proches... Il y a de multiples causes aux absences des députés sur les bancs du Grand Conseil pendant une session. De fait, les 115 élus neuchâtelois sont rarement tous présents. Il en manque souvent trois ou quatre avec, parfois, des conséquences sur l'issue de certains votes serrés. Alors pourquoi ne pas prévoir un système de remplaçants? La commission législative s'est penchée sur cette possibilité offerte par la nouvelle constitution, en s'appuyant sur des projets libéral et radical. Elle présente son rapport aujourd'hui aux principaux intéressés.

Les remplaçants seraient désignés parmi les «viennent en-

suite», ceux qui ont reçu des voix sans être élus. Comme les élus, ils devront prêter serment s'ils acceptent leur rôle de dé-



Pour que le Grand Conseil fasse le plein. PHOTO KEYSTONE

puté suppléant. Ils feront, bien sûr, partie du même groupe que ceux qu'ils seront appelés à remplacer, mais aussi du même district. Avec une limitation de leur nombre: un suppléant élu dans les districts ou le groupe compte moins de six députés, deux dans les autres.

La commission, qui a cherché à offrir une solution la plus souple possible, propose d'autoriser les remplacements pour un jour. «Le plénum pourrait vouloir que cela soit au minimum pour une session», précise son président Christian Blandenier. C'est toujours dans un souci de souplesse que la commission estime que l'annonce d'un remplacement devrait être possible jusqu'à l'ouverture de la séance. Utile en cas de maladie

subite. «Mais nous espérons que, dans la pratique, l'annonce se fasse plus tôt.»

**Testé ailleurs**

Principal enjeu des débats: le statut des suppléants, et donc leurs pouvoirs. Pas question d'en faire des députés à rabais. «Nous avons souhaité qu'ils soient le plus proches possible des élus», précise Christian Blandenier. Les «remplaçants» pourront ainsi faire les mêmes propositions, motions, interpellations ou projets de loi. Même si rien ne dit qu'ils seront là quand les objets seront finalement discutés en plénum. Ils recevront la même documentation que leurs confrères et seront défrayés comme eux.

Plus étonnant, les suppléants pourront aussi faire partie des commissions, «seulement si c'est de manière permanente.» Un moyen avoué d'augmenter le nombre de personnes compétentes disponibles et de réduire la charge des députés.

Le projet ne prévoit pas de limiter le nombre de remplacements autorisés par personne. Ni de sanctionner les élus qui en abuseraient. «Les abus se sauront, et nous comptons sur le bon sens des groupes pour mettre de l'ordre dans leurs rangs!» Le but de cette nouveauté, insiste Christian Blandenier, est de répondre à des situations exceptionnelles. Pas de permettre aux députés de s'absenter plus souvent. Ce système «fonctionne bien en Valais et au Jura.» /NHU

### EN BREF

**CONFÉRENCE** ■ Trains d'hier et d'aujourd'hui. La section neuchâteloise de l'Association transports et environnements propose une conférence publique demain, à 20h30, au buffet de la Gare des Hauts-Geneveys. Orateur: Sébastien Jacobi, qui fera une «Balade neuchâteloise avec les trains d'hier et d'aujourd'hui». /comm-réd

### PUBLICITÉ

**OPTIQUE des Arcades**

**PATRICK ET MARIE-ANNE LAMBOLEY**  
OPTICIEN DIPL. SSO

**VARILUX**  
SPÉCIALISTE 2004

Tél. 032 725 11 38  
Faubourg de l'Hôpital 3 • Neuchâtel



DU MERCREDI 31 MARS  
AU SAMEDI 10 AVRIL 2004

100%

de rabais

sur tout

l'assortiment

(exceptés les produits cosmétiques, produits de soins du corps, parfums, lessives et produits d'entretien, taxes de recyclage anticipées, sacs poubelle soumis à la taxe/vignettes ainsi que l'alimentation)

Offre non cumulable avec d'autres rabais ou avantages

**EPA**

Genève-Croix d'Or, La Chaux-de-Fonds  
Lausanne-Métropole, Lausanne-St. François  
Meyrin, Neuchâtel, Sierre, Vevey



VILLE PRATIQUE  
URGENCES

- Police: 117.
- Urgences-santé et ambulance: 144.
- Feu: 118.
- Intoxication: 145.
- La Main tendue: 143.
- Dentiste de garde: 144.
- Pharmacie de service: Wildhaber, rue de l'Orangerie, 8h-20h (en dehors de ces heures, le 032 722 22 22 renseigne)
- Médecin de garde: 144.
- Permanence ophtalmique: 032 722 22 22.
- Hôpitaux: Cadolles (poli-clinique médicale et chirurgicale) 032 722 91 11, Pourtalès: (poli-clinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 032 713 30 00, Providence 032 720 31 11.
- Violences: centre de consultations LAVI - aide aux victimes 032 889 66 49 ou 032 919 66 52 ou la main tendue (143) ou la police (117), S.O.S. racket-violence 079 270 92 06. Solidarité-femme 032 968 60 10.

BIBLIOTHÈQUES

■ **Bibliothèque publique et universitaire.** Lecture publique: lu-ve 12-19h. Fonds d'étude: lu-ve 10-12h/14-19h; salle de lecture: lu-ve 8-22h. Bibliothèque à domicile, service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 725 42 10. **Bibliothèque des pasteurs:** lu-ve 8-11h30. **Bibliothèque Pestalozzi:** ma-ve 9-12h/14-18h. Ludothèque: lu-je 14-18h. **Bibliomonde, livres en langues étrangères:** ma 9-11h/14-17h. **Le Discobole, prêt de disques:** ma-me-ve 14-18h30, sa 9-11h30.

PISCINES

■ **Piscines du Nid-du-Crê.** Intérieures: lu-ve 8-22h. Tél: 032 722 62 22.

AGENDA

AUJOURD'HUI

■ **Peinture** De 12h15 à 13h15, au Musée d'art et d'histoire «Les couleurs de la mélancolie dans la peinture neuchâteloise (1820-1940): Charles-Edouard Dubois ou le paysage pour passion», visite commentée par Nicole Quillet.

■ **Seniors** De 14h15 à 16h, à la faculté des lettres: «Chromatine: élément structural et fonctionnel des chromosomes», par Ehrhard Stutz, professeur honoraire de l'Université de Neuchâtel.

■ **Film** A 18h30, à l'auditoire du Musée d'ethnographie, projection du film «The south-east Nuba», de Chris Curling.

■ **Flûte** A 19h, à la salle de concert du Conservatoire: audition d'élèves de la classe de Mathieu Poncet, flûte traversière.

■ **Conférence** A 20h, à la salle de paroisse de la Maladière, «Valeur thérapeutique de la spiritualité», par le Dr Walker, psychiatre, directeur de Préfar-gier.

■ **Théâtre** A 20h30, au théâtre du Pommier, «Petites félures», d'après Claude Bourgeyx, par L'Odieuse Compagnie (Lausanne-Bruxelles).

■ **Film** A 18h30, à l'auditoire du Musée d'ethnographie, projection du film «The south-east Nuba», de Chris Curling.

■ **Flûte** A 19h, à la salle de concert du Conservatoire: audition d'élèves de la classe de Mathieu Poncet, flûte traversière.

■ **Conférence** A 20h, à la salle de paroisse de la Maladière, «Valeur thérapeutique de la spiritualité», par le Dr Walker, psychiatre, directeur de Préfar-gier.

■ **Théâtre** A 20h30, au théâtre du Pommier, «Petites félures», d'après Claude Bourgeyx, par L'Odieuse Compagnie (Lausanne-Bruxelles).

■ **Lycée artistique** De 10 à 20 heures, portes ouvertes aux Lycée artistique et académie Maximilien-de-Meuron, quai Godet 18.

■ **Flûte** A 19 heures, à la salle de concerts du Conservatoire: auditions d'élèves de la classe de Eliane Décosterd, flûte à bec.

■ **Théâtre** A 20h30, au théâtre du Pommier, «Petites félures», d'après Claude Bourgeyx, par L'Odieuse Compagnie (Lausanne-Bruxelles).

■ **Clavecin** A 20h15, au Musée d'art et d'histoire, récital de clavecin par Nicole Hostettler.

■ **Conférence** A 20h15, à l'aula de l'Université, «Anthropologie de terrain et paléopathologie», par Henri Duda, directeur de recherche au CNRS à l'Université de Bordeaux. Organisation: Archéone.

DEMAIN

■ **Lycée artistique** De 10 à 20 heures, portes ouvertes aux Lycée artistique et académie Maximilien-de-Meuron, quai Godet 18.

■ **Flûte** A 19 heures, à la salle de concerts du Conservatoire: auditions d'élèves de la classe de Eliane Décosterd, flûte à bec.

■ **Théâtre** A 20h30, au théâtre du Pommier, «Petites félures», d'après Claude Bourgeyx, par L'Odieuse Compagnie (Lausanne-Bruxelles).

■ **Clavecin** A 20h15, au Musée d'art et d'histoire, récital de clavecin par Nicole Hostettler.

■ **Conférence** A 20h15, à l'aula de l'Université, «Anthropologie de terrain et paléopathologie», par Henri Duda, directeur de recherche au CNRS à l'Université de Bordeaux. Organisation: Archéone.

# Survivants, mais congelés

## Livres ■ Une inondation dans un entrepôt utilisé par la bibliothèque publique menace la survie de documents anciens

Par  
Florence Hügi

«Une bibliothèque, c'est un des plus beaux paysages du monde», écrivait Jacques Sternberg dans son ouvrage «Vivre en survivant».

C'est pourtant un paysage bien désolé qu'ont découvert les pompiers, jeudi dernier en toute fin de soirée: l'entrepôt de Couvet, sur l'ancien site Dubied, où dorment quelque 20.000 documents dépendant de la Bibliothèque publique et universitaire (BPU) de Neuchâtel, baignait dans trente centimètres d'eau. «Une rupture de conduite s'est produite jeudi en début de soirée», raconte Michel Schlup, directeur de la BPU. L'eau a été pompée immédiatement. Dès le lendemain, nous avons constaté les dégâts: près de 4500 documents avaient été touchés. Des documents peu demandés, «surtout des périodiques anciens des XIXe et XXe siècles», ce qui n'enlève rien à leur valeur. «La BPU est très riche en documents en sciences naturelles du siècle passé, et ce sont justement ceux-là qui ont été touchés. De plus, c'est très gênant car nous avons une belle série de collections complètes, qui seront ainsi dépareillées», précise Michael Schmidt, premier bibliothécaire et responsable du catalogage.

### 4500 livres congelés

Les bibliothécaires ont donc dû agir vite, et trouver la meilleure manière de ne pas subir une perte irréversible. «Nous avons pris contact avec Guido Voser, un spécialiste de ce genre de dégâts, qui nous a conseillé de congeler les livres, puis de les décongeler par un processus de lyophilisation», note Michel Schlup. Ces derniers ont donc été envoyés à Seftigen, dans le canton de Berne, le lendemain



Renfermant des trésors de l'édition, la bibliothèque aimerait un jour posséder un silo à livres pour une conservation optimale. Ici, un magasin du Collège latin. PHOTO ARCH

de l'incident, au sein de la maison Docusave. «A l'heure qu'il est, ils sont tous congelés à -22 degrés». Ainsi, la croissance des microorganismes est stoppée et l'encre ne se décolore pas. Quant à savoir combien de temps prendra la réhabilitation des documents, c'est encore un mystère. «Il s'agira maintenant de placer les documents dans une citerne sous-vide, sans air, où ils seront décongelés sans passer par l'état liquide».

Une mésaventure qui a ébranlé le directeur de la BPU: «Si la bibliothèque fait tout ce qu'elle peut pour éviter ce genre d'incidents, elle n'est pas à l'abri. Surtout si elle doit entreposer ses do-

uments dans des endroits qui ne sont pas prévus pour ça», constate-t-il. Et de lancer un appel aux politiques: «Nous demandons depuis longtemps des locaux appropriés à l'entreposage des livres. Il faudrait que nous soyons soutenus politiquement dans cette volonté».

### Livres cherchent local

Aujourd'hui, la BPU entrepose 300.000 ouvrages au Collège latin, «dont les plus précieux de nos collections sont conservés en chambre forte», précise Michel Schlup, et 200.000 au sous-sol d'un garage de la rue de la Pierre-à-Mazel. Si le local de Couvet est actuellement en-

core en service, des discussions auront lieu pour trouver une autre surface. «Nous déplorons le fait de ne pas avoir trouvé de surface plus appropriée, et surtout plus proche de Neuchâtel. Nous cherchons une solution qui permettra de remplir ces exigences», insiste Michel Schlup.

«Il y a une dizaine d'années, un autre incident était survenu dans un autre local loué. A la suite de ça, le conseil de fondation s'était beaucoup investi pour trouver une autre solution, des locaux dignes de ce nom. Espérons que nous pourrions compter sur le conseil d'aujourd'hui pour nous appuyer avec la même vigueur», conclut-il. /FLH

# Les cartes sociales et écologiques

## Conseil communal ■ Le groupe PopEcoSol souhaite ouvrir les séances de l'exécutif au public. Objectif transparence

Ils sont trois et tiennent à leur identité respective, bien qu'ils présentent une liste commune pour les prochaines élections communales de juin et qu'ils forment un groupe au Conseil général. Un groupe composé du Parti ouvrier populaire (POP), de Solidarités et Les Verts (anciennement Ecologie et li-

berté). Un groupe qui, pour le moment, s'appelle toujours PopEcoSol.

Officiellement, le groupe a présenté hier ses quatre candidats au Conseil communal. Il s'agit de Dorothee Ecklin, 38 ans, conseillère générale sortante, traductrice et juriste; de Blaise Horisberger, 49 ans, conseiller général sortant, biolo-

giste; de Daniel Perdrizat, 48 ans, député, avocat; et de Jocelyn Fragnière, 29 ans, informaticien.

Tous ont tenu à parler des cinq axes de leur campagne que sont la participation citoyenne, le développement durable, la cohésion sociale, la mobilité et le partage des mandats.

### Des cafés citoyens

Pour Daniel Perdrizat, il faut que les Neuchâtelois apprennent à parler de la collectivité publique en disant «nous»: «On entend toujours des phrases du genre: «Quand on voit ce qu'ils ont fait à la place du Port.» Nous aimerions changer la situation et que les gens se sentent impliqués dans les décisions. Mais pour cela, on doit donner aux gens le sentiment d'avoir été écouté.» Pour cela, PopEcosol préconise des plages horaires où les citoyens pourraient librement entrer dans le bureau des conseillers communaux et même des séances du Conseil communal ouvertes au public.

«Dans le canton de Soleure, les séances du Conseil d'Etat sont pu-

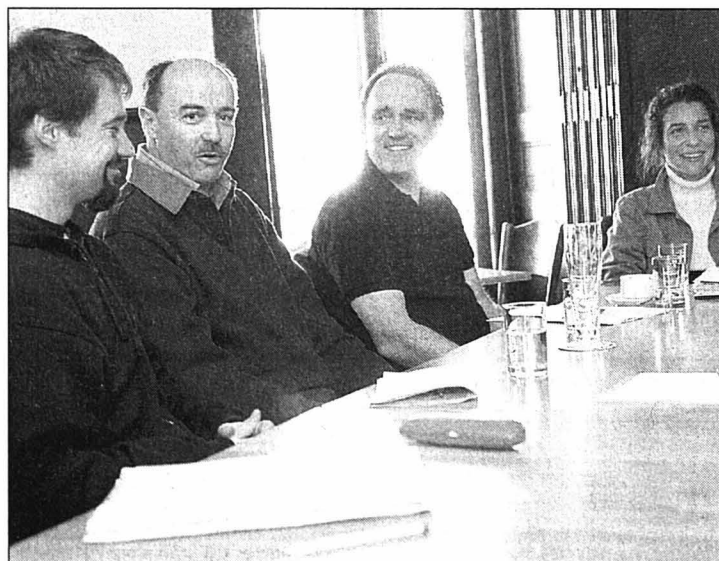
bliques. Les personnes intéressées doivent juste s'inscrire», précise Dorothee Ecklin.

Pendant la campagne, le groupe PopEcosol proposera quatre cafés citoyens, au café du Théâtre, sur les thèmes: «La vie au centre-ville», le 20 avril; «Le réaménagement des Jeunes-Rives», le 27 avril; «La mobilité urbaine», le 4 mai; et «La politique culturelle», le 11 mai.

En matière de développement durable, Blaise Horisberger a salué les efforts de la Ville, tout en signalant que l'on pouvait mieux faire: «L'agenda 21 mériterait d'être revitalisé, il est largement en dessous de son potentiel.»

Dorothee Ecklin a parlé des efforts qu'elle souhaite voir se réaliser en matière d'encouragement à la création de logements modérés et de garantie de mixité des quartiers, afin de ne pas créer des ghettos.

Quant à Jocelyn Fragnière, en matière de mobilité durable, il a notamment souhaité que l'administration communale montre l'exemple en se dotant de véhicules au gaz naturel. /ACA



De gauche à droite: Jocelyn Fragnière, Daniel Perdrizat, Blaise Horisberger et Dorothee Ecklin. PHOTO GALLEY

EN BREF

**LYCÉE ARTISTIQUE ■ Portes ouvertes.** Demain, de 10h à 20h, les lycée artistique et académie Maximilien-de-Meuron proposent une journée portes ouvertes, dans leurs locaux du quai Godet 18, à Neuchâtel. «Le public pourra voir les étudiants au travail, ainsi qu'un nombre considérable d'œuvres caractéristiques produites dans nos ateliers», écrit l'institution dans un communiqué. «Le lycée forme de jeunes élèves et leur donne d'excellentes bases en vue d'un métier d'art ou d'arts appliqués, et les prépare également pour entrer dans d'autres établissements spécialisés.» La plupart des cours sont par ailleurs ouverts au grand public. /pho

**MUSÉE ■ Concert de clavecin.** Dans le cadre des «Concerts autour du Ruckers», Nicole Hostettler donnera un récital de clavecin demain soir, à 20h15, au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel. Au programme: des œuvres de de Chambonnières et Bach. Nicole Hostettler enseigne le clavecin et le clavicorde au Centre de musique ancienne de Genève. /pho

**ENFANTS ■ Ateliers de vacances.** Ateliers pour enfants, L'Arbre à soleils, à Neuchâtel (Pierre-à-Bot 92), met sur pied des ateliers de vacances du 13 au 16 avril (vacances scolaires), de 8h à midi. Destinés aux enfants de 4 à 10 ans, ils porteront sur le thème «La fée des montagnes - conte suisse»: jeux, sorties en forêt, feu, bricolage ou encore danse figurent au programme. Renseignements et inscriptions au 032 724 50 76. /pho



Entre dimanche à 17 heures et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total, à sept reprises.

– Les véhicules du feu ont été appelés une fois pour un épanchement d'hydrocarbures, sur l'autoroute A5, dans la tranchée couverte d'Auvernier, suite à un accident de circulation, dimanche à 18h50.

– Les ambulances ont été sollicitées à six reprises pour: une urgence médicale, avec intervention du Smur, à la polyclinique de l'hôpital Pourtalès, pour transfert à l'hôpital des Cadolles, dimanche à 17h05; une urgence médicale, suite à un accident de circulation, dans la tranchée couverte d'Auvernier, dimanche à 18h50; un malaise, rue des Prés, à Boudry, dimanche à 23h15; une urgence médicale, quai Léopold-Robert, à Neuchâtel, hier à 7h45; une urgence médicale, avec intervention du Smur, chemin Gabriel, à Pescux, hier à 13h; une chute dans des escaliers devant l'entrée d'un magasin, avenue des Portes-Rouges, à Neuchâtel, hier à 16h55. /comm-réd

Rubrique

ville de Neuchâtel

Tél. 032 723 53 20

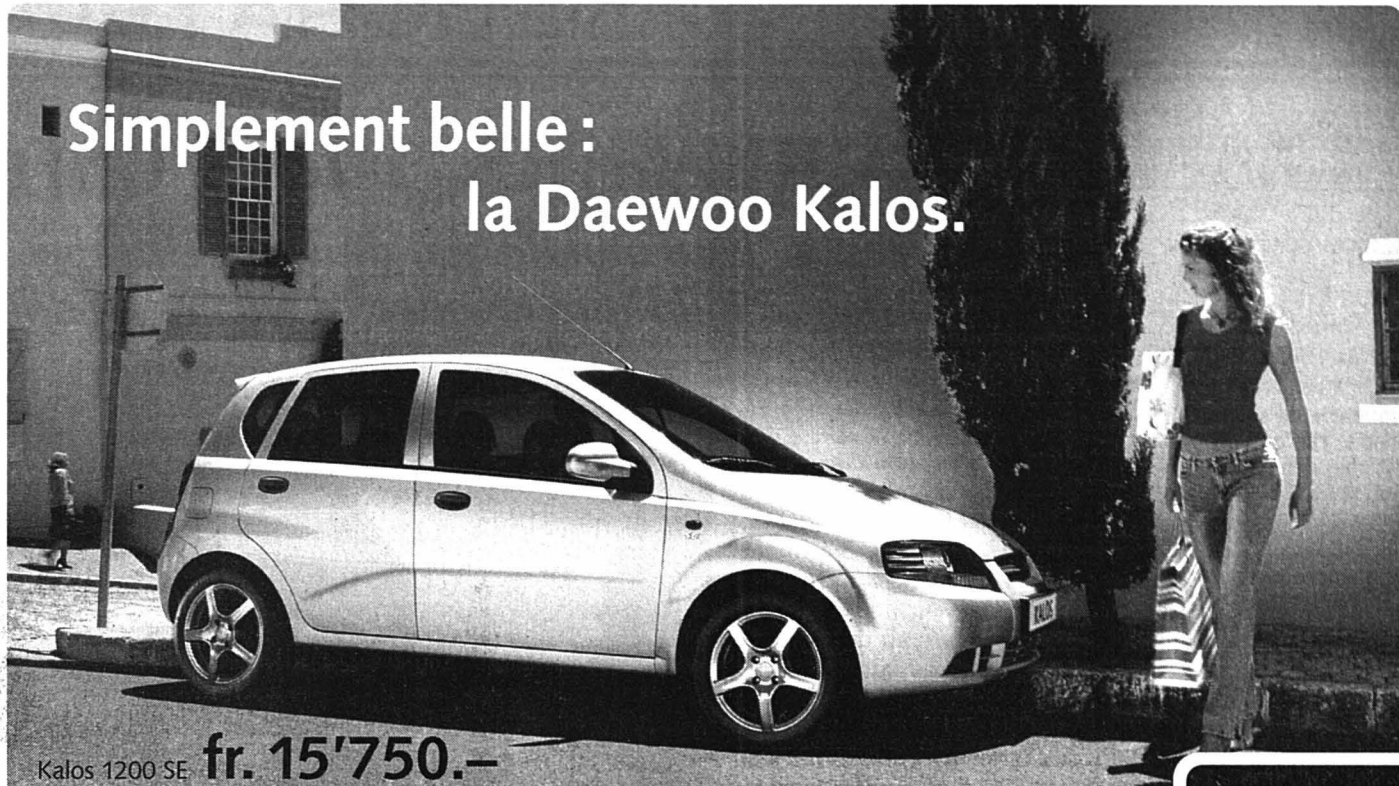
Fax 032 723 53 09

e-mail: ville.neuchatel@lexpress.ch



**Promotion  
de printemps :  
4 roues d'été  
avec jantes alu  
et 4 roues  
d'hiver gratuit !**

(Valable jusqu'au 30.04.04)



Kalos 1200 SE **fr. 15'750.-**

Avec un nom pareillement séduisant (en grec, Kalos signifie « beau »), la moindre des choses est d'avoir fière allure. Mais les valeurs intérieures de la Kalos sont également fort convaincantes : un moteur puissant, ABS, 4 airbags, climatisation, radio avec lecteur CD.  
**Daewoo Kalos. Pour conducteurs avertis seulement.**

**DAEWOO**  
A member of the GM family

Concessionnaires régionaux:

Colombier Garage Le Verny, Onofrio Bongiovanni, Rue de la Côte 18, 032 841 10 41. Le Locle CGR Automobiles S.à.r.l., Giovanni Rustico, Rue de France 59, 032 931 10 90

Concessionnaires locaux:

Couvet Garage Antonio Ciminello, Antonio Ciminello, Rue de la Flamme 64, 032 863 34 78. La Chaux-de-Fonds Garage des Stades, B. Helbling & A. Miche, Rue de la Charrière 85, 032 968 68 13. Le Landeron Garage François Rollier, François Rollier, Condémimes 10, 032 751 23 71. St-Aubin Garage du Littoral, Michele Melillo, Av. de Neuchâtel 91, 032 835 14 57

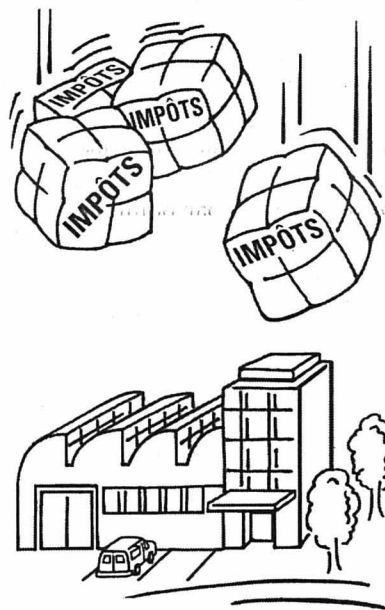
31.00

**DAEWOO** 24 **DAEWOO** 3 **DAEWOO**  
OP LEASING H ASSISTANCE ANS DE GARANTIE

Daewoo Automobile (Schweiz) AG, Im Langhag 11, 8307 Effretikon, tél. 052 355 15 50, fax 052 355 15 59, www.daewoo.ch

**C'est l'intérêt de tous de combattre  
des impôts trop lourds.**

Oui au paquet fiscal le 16 mai !  
Une baisse d'impôts pour tous  
contribuera à la relance  
économique.



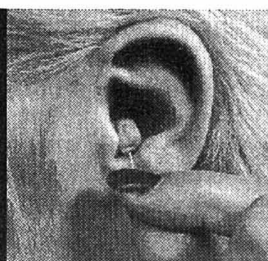
Les budgets ne seront plus écrasés par les  
ponctions fiscales dépensées à tort et à travers.

**oui**   
**AU PAQUET FISCAL  
ET À UNE BAISSÉ D'IMPÔTS**

017-683226

**NOUVEAU**

**QUASI  
INVISIBLE**



**Un appareil auditif  
Numérique et automatique  
peut être  
aussi petit**

si vous désirez bénéficier  
d'une audition améliorée,  
même dans le bruit,  
vous êtes invité à notre

**Consultation gratuite**

**Mercredi 31 mars 2004  
10 h - 12 h et 13 h 30 - 17 h**  
Un appareil auditif testé dans  
vos conditions d'emploi?  
Nous vous le confions à  
domicile sans engagement.

**CorrectON**

Centre acoustique médical  
2000 Neuchâtel, c/o Pharmacie TRIPET,  
rue du Seyon 8, Tél. 032 724 66 33  
Fournisseur agréé AI/AVS/CNA/AM

**Mot caché**

**Solution:** Le mot à former de la  
grille avec les lettres inutilisées est:  
**FLAQUE**

30/03/04

**RAINBOW  
Echange**

vos vieux pour un nouveau.

Tél. 041 624 50 50  
(M<sup>me</sup> Nicolussi).

025-375598

**ADB Sans problème**

**FACTURES** Une seule  
mensualité

**POURSUITES** Aide  
efficace

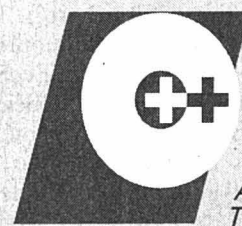
Pour privé, indépendant et retraité  
Gestion de dette express 24h24 et 7j/7  
**0900 925 926**

Taxe base 5.- Fr.4.33 min

006-437776

**Une piqûre  
aux  
grands effets:**

**Donnez  
de votre  
sang**



Centre de transfusion de:  
**NEUCHÂTEL**  
Avenue du 1<sup>er</sup> Mars 2a  
Tél. 032 724 50 00

**C'est décidé...**

**Je m'abonne!**

**Je choisis le mode de paiement :**

annuel Fr. 312.-  
1 mois gratuit offert  
à tout nouvel abonné.

semestriel Fr. 166.-

trimestriel Fr. 88.-

Je désire recevoir la carte CLUB E réservée aux abonnés réguliers et  
profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.

Merci d'écrire en majuscules !

Nom et prénom: \_\_\_\_\_

Rue et no: \_\_\_\_\_

NP/Localité: \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'EXPRESS, service clientèle, rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel. Formulaire également disponible sur internet à l'adresse [www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) - rubrique abonnés ou [clientele@lexpress.ch](mailto:clientele@lexpress.ch).

**L'EXPRESS**  
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL  
LE 2 OCTOBRE 1998



# Pour un courant toujours plus vert

**Conseil général ■ Les élus accordent un crédit de 19,4 millions de francs pour rénover et créer des centrales de production d'électricité grâce à l'eau, le vent et le soleil**

Par  
**Pascal Hofer**

Actuellement, la Ville de Neuchâtel produit, de manière propre et renouvelable, 16% de l'électricité consommée dans la cité. Le Conseil communal souhaite passer à 20% en procédant à des rénovations et des créations de nouvelles centrales hydrauliques (Areuse, Serrière, Seyon), à l'installation d'éoliennes à Chaumont, enfin à la pose de panneaux solaires photovoltaïques sur le toit du futur complexe de la Maladière. D'accord, a dit hier soir le Conseil général: par 30 voix contre 5 (toutes radicales), il a accordé le crédit de 19,4 millions de francs nécessaire aux opérations projetées.

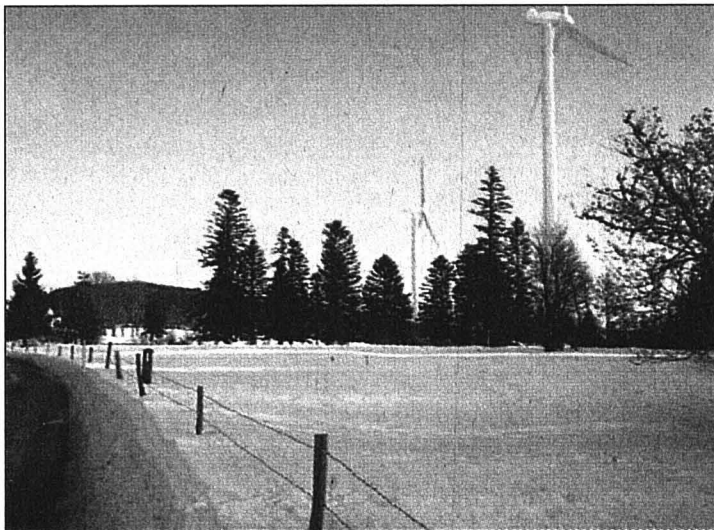
**«Il faut fixer des priorités»**

Trois des quatre groupes ont dit tout le bien qu'ils pensaient des intentions de l'exé-

cutif: «Le Conseil communal a raison de se donner les moyens d'assurer la sécurité de notre approvisionnement», a commenté José Caperos au nom des libéraux. «La Ville de Neuchâtel peut et doit montrer l'exemple», a lancé le socialiste Jean-Pierre Baer; «Ces projets sont justifiés et proportionnés», a encore commenté Blaise Horisberger pour le groupe PopEcoSol.

Sur les bancs radicaux, en revanche, le vent a tourné dans un tout autre sens. Pascal Sandoz a ainsi déclaré qu'au vu de l'état des finances de la Ville (déficit 2003 de 11 millions de francs), «il faut fixer des priorités: nous disons oui aux travaux de rénovation et de modernisation, mais pas aux projets qui ne sont pas urgents ou qui ne sont pas proportionnés. La Ville n'a pas les moyens de s'amuser avec des projets pilote!»

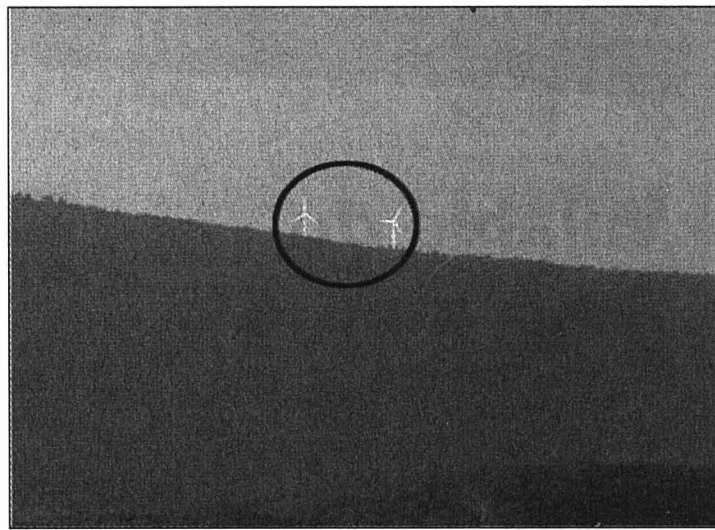
L'élue radicale a ensuite dressé la liste des arguments qui plaident, selon lui, contre la réalisation de tel ou tel pro-



Ce photomontage montre comment le site concerné de Chaumont se présenterait après l'implantation des éoliennes.

jet, à commencer par les éoliennes de Chaumont: «Et la protection des crêtes? Et l'opposition des Chaumonniers, au sein desquels circulent actuellement une pétition contre l'implantation des éoliennes?», s'est notamment interrogé le conseiller général.

Autant d'arguments et de questions qui ont amené le conseiller communal Antoine Grandjean à se dire «surpris». «Le crédit que nous sollicitons ce soir, fruit d'une réflexion menée depuis plusieurs années, répond à diverses demandes du Conseil gé-



Vues de Marin avec des jumelles, les éoliennes devraient émerger ainsi de la forêt de Chaumont.

DOCUMENTS VILLE DE NEUCHÂTEL

néral et s'intègre dans une vision à cinq ans: il ne s'agit donc pas de dépenser tout immédiatement, mais bel et bien de commencer par les travaux urgents. Puis de prendre des mesures qui permettront d'anticiper sur l'évolution du marché de l'électricité. Quant à la situation financière de la Ville, il faut prendre en considération l'aspect suivant: l'ensemble des projets dont nous débattons ce soir tient parfaitement la route lorsqu'on fait la comparaison entre le prix que nous payons aujourd'hui pour acheter de l'électricité, et le prix que nous paierons demain pour en produire. Il est donc faux de dire que ces investissements sont disproportionnés.»

Le directeur des Services industriels a ensuite répondu point par point: la Ville a déjà

rencontré les Chaumonniers, dont les remarques ont été ou seront prises en compte, et les éventuelles oppositions seront traitées conformément à la réglementation. La protection des crêtes ne rend pas impossible la pose d'éoliennes. Et ainsi de suite.

Au vote, un amendement radical qui proposait de faire passer le crédit de 19,4 à 5,6 millions a été rejeté par 30 voix contre 8. Même sort pour un amendement «personnel» du libéral Jean-Charles Authier, qui aurait souhaité que l'on renoncât aux cellules photovoltaïques de la Maladière parce que, à ses yeux, le coût de production du kilowattheure était dans ce cas beaucoup trop élevé. /PHO

## Il n'y aura pas pénurie de salles de sport

Président du groupe socialiste, Jean-Pierre Baer s'est dit satisfait par les explications fournies par le

conseiller Didier Burkhalter à propos de la future démolition de la halle omnisports de la Maladière (pour construire le

complexe multifonctionnel du même nom) et de ses conséquences sur le nombre de salles de sport en ville de Neuchâtel.

S'interrogeant sur «une pénurie annoncée», le conseiller général avait auparavant lancé: «La situation n'est pas claire et les déclarations du Conseil communal contradictoires!» Il avait dès lors demandé à l'exécutif de «s'engager à ne pas perturber le fonctionnement des associations sportives et des écoles concernées et d'en apporter les preuves».

Directeur des sports, Didier Burkhalter a rappelé, étape par étape, le calendrier prévu pour ce qui est des différentes salles de gym du secteur (Pierre-à-Mazel, bulle, halle de la Maladière, future halle de la Riveraine, futur salle du collège primaire de la Maladière,

futures salles du complexe de la Maladière). Avant de conclure: «Le manque actuel va donc perdurer. Mais le Conseil communal n'a jamais tenu de propos contradictoires.»

Il a ajouté: «Un chantier d'une durée de trois ans et portant sur une construction dévisée à 200 millions de francs débouchera inévitablement sur un certain nombre de perturbations. Des solutions sont en train d'être trouvées. Mais nous comptons sur la compréhension de ceux qui seront les premiers bénéficiaires de l'amélioration de la situation, puisque le complexe de la Maladière proposera six nouvelles salles de gymnastique. Nous comptons aussi sur la bonne foi des groupes du Conseil général pour nous aider à mener à bien un projet particulièrement complexe.» /PHO



La halle omnisports de la Riveraine (en construction au premier plan) sera achevée avant que ne soit démolie la halle omnisports de la Maladière (au second plan). PHOTO ARCH GALLEY

## La phrase de la soirée

Le conseiller communal Antoine Grandjean à propos de la future mise à l'enquête publique relative à l'installation d'éoliennes à Chaumont: «Bien sûr qu'il y aura des oppositions! Aujourd'hui, plus rien ne peut se construire sans qu'il y ait des oppositions. Même la construction d'un hôpital public, très

largement accepté par la population du canton, avait suscité une opposition... Cela étant dit, les procédures réglementaires seront évidemment respectées, et contrairement à ce qu'affirment les radicaux, la Ville ne s'octroiera aucun droit et elle ne se moque aucunement des Chaumonniers dans ce dossier.» /pho

PUBLICITÉ

Actif...  
...sans intox

**Vivre SANS FUMER**  
NEUCHÂTEL

Centre neuchâtelois d'information pour la prévention du tabagisme • 032 723 08 60

vacances - voyages - tourisme

036-210619

**BUCHARD Voyages Vacances**

**balnéaires 2004**  
en Espagne ou en Italie

Prix par pers. en ch. double  
Demi-pension ou pension complète

**Costa Brava :**  
Rosas, Lloret De Mar, Calella dès Fr. 475.-

**Costa Dorada :**  
Salou, Cambrils dès Fr. 680.-

**Majorque :**  
Magalluf, Paguera, Baie de Palma dès Fr. 795.-

**Adriatique :**  
Igea Marina, Torre Pedrera dès Fr. 640.-

**Spécial jeunesse à Lloret de Mar** dès Fr. 560.-

Voyage en car 4\* tout confort, sièges espacés.  
Départs des cantons du Valais, Vaud, Genève, Fribourg, Neuchâtel.  
Demandez notre catalogue de vacances balnéaires 2004  
ou consultez notre site Internet [www.buchard.ch](http://www.buchard.ch)

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS : 027.306.22.30  
ROUTE DE SAILLON 13 - 1912 LEYTRON - WWW.BUCHARD.CH

UNE ENTREPRISE FAMILIALE À VOTRE SERVICE

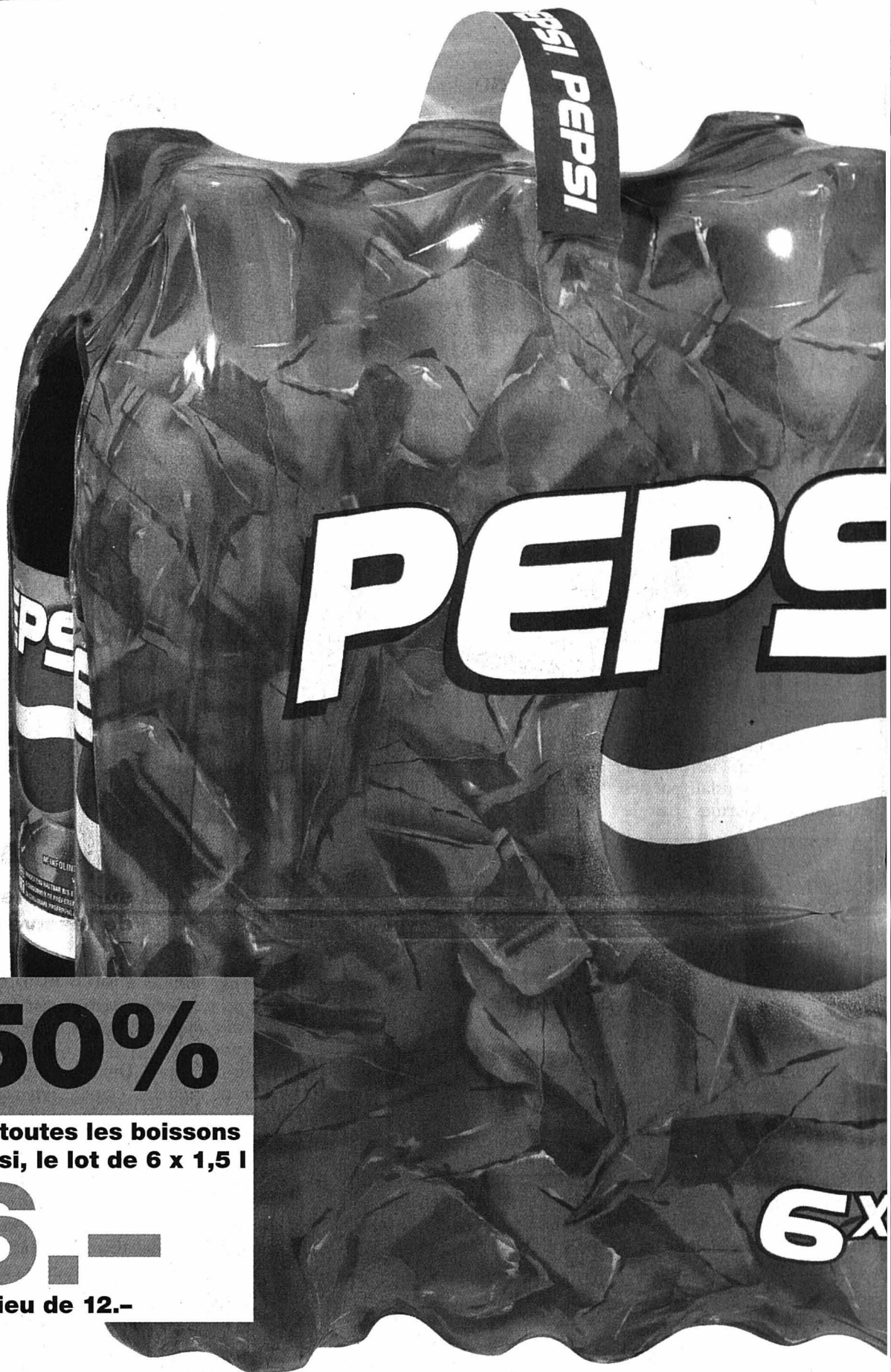
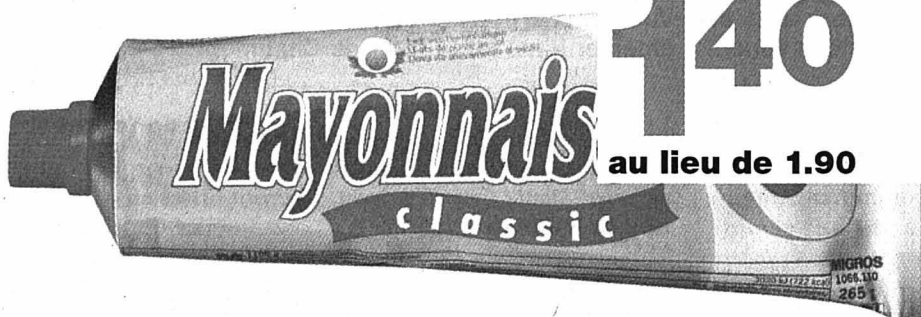
**BUCHARD Voyages**



# A saisir illico.

**Valable du  
30.3 au 5.4**

**Sur toutes les  
Mayonnaises  
et Fit-Onnaises**  
(excepté M-Budget)  
en tubes de 265-280 g  
**-.50 de moins**  
Exemple:  
mayonnaise Classic  
265 g



**50%**  
**sur toutes les boissons  
Pepsi, le lot de 6 x 1,5 l**  
**6.-**  
**au lieu de 12.-**

**Sur tous les  
cafés en grains  
ou moulus**  
(excepté M-Budget)  
150/210/250 g  
**-.40 de moins**  
420/500 g  
**-.80 de moins**  
1 kg  
**1.60 de moins**  
Exemple:  
Espresso en grains  
500 g



**3.70**  
**au lieu de 4.50**

**3 pour 2**

JUSQU'À ÉPUISEMENT  
DU STOCK!

**Party Crackers  
salés**

le lot de 3, 540 g

**3.90**

**au lieu de 5.85**



**HAPPY HOUR**

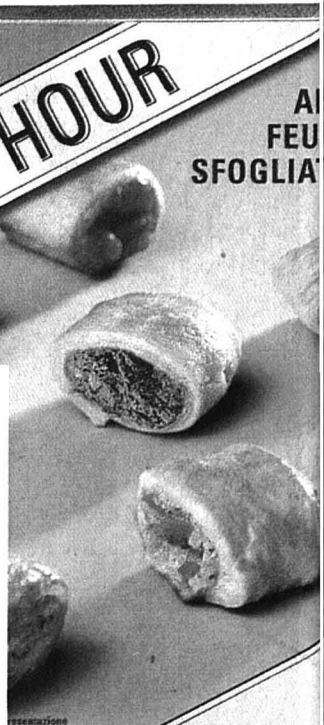
**Sur tous les feuilletés  
pour l'apéritif Happy Hour  
surgelés**

**1.- de moins**

Exemple:  
rouleaux pour l'apéritif  
28 pièces/420 g

**4.60**

**au lieu de 5.60**





**Jambon roulé Favorit**  
le kg

**27.-**  
au lieu de 35.50



**20%**

sur tout l'assortiment de protection solaire Sun Look

(excepté M-Budget et stick pour les lèvres IP 16)  
Exemple:  
spray solaire Basic IP 12  
150 ml

**7.-**  
au lieu de 8.80



Sur les dentifrices et les solutions bucco-dentaires Candida

(excepté M-Budget) à partir de 2 produits  
- .60 de moins l'un  
Exemple:  
dentifrice Candida Sensitive Plus  
100 ml

**3.20**  
au lieu de 3.80

ENGAGEMENT  
migros.ch



**20%**

sur tous les produits de lessive Elan

Exemple:  
Elan Jardin Fraîcheur sachet de recharge de 1,5 l

**7.90**  
au lieu de 9.90

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

**Crevettes (sauvages) Maripac, le lot de 2**  
cuites, décortiquées et surgelées de Terre-Neuve  
2 x 200 g

**8.-**  
au lieu de 12.-

MARIPAC

aus Neufundland  
einzelgefroren

de la Terre Neuve  
surgelées individuellement

etti di Terra Nova  
surgelati singolarmente

WILDFANG  
SAUVAGE  
SELVAGGIO

VACUUM VERPACKT  
SOUS VIDE  
SOTTO VUOTO

200g  
(ca. 80-100 Stück/pcs/pz)

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

Sur tous les aliments pour chat Xirah

le lot de 8 x 100 g  
**1.40 de moins**  
Exemple :  
menu à la volaille en barquette, 8 x 100 g

**5.80**  
au lieu de 7.20



**Parmigiano Reggiano**  
en pointe, les 100 g

**2.30**

au lieu de 2.90  
en boîte de dispersion,  
100 g  
**2.50** au lieu de 3.20



<b>Biscuits/Confiserie</b>
<b>Sur tous les Petit-beurre</b> à partir de 2 produits - .50 de moins l'un Exemple: Petit-beurre 230 g <b>1.10</b> au lieu de 1.60
<b>Charcuterie</b>
JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK! <b>2 pour 1</b> <b>Jambon cru de Parme Beretta</b> élaboré en Italie avec de la viande italienne l'emballage de 2 x 80 g <b>6.80</b> au lieu de 13.60
<b>Pâté en croûte de Pâques</b> élaboré en Suisse avec de la viande suisse, 500 g <b>9.50</b>
<b>Épicer/Apprêter</b>
<b>Huile de tournesol</b> 1 l <b>2.90</b> au lieu de 3.60
<b>Frais et déjà prêt</b>
JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK! <b>Lasagne à la bolognaise Anna's Best</b> le lot de 2 x 400 g <b>6.40</b> au lieu de 9.40
<b>Garnitures/Potages</b>
JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK! <b>Rösti</b> le lot de 3 x 500 g <b>5.40</b> au lieu de 6.90
<b>Produits laitiers</b>
JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK! <b>Petit Suisse</b> le lot de 2 x 300 g <b>3.20</b> au lieu de 4.80
<b>Bébé</b>
<b>Couches-culottes Huggies de Mini à Junior en emballage géant</b> <b>19.90</b> au lieu de 29.90
<b>Hygiène/Cosmétiques</b>
<b>Sur toutes les brosses à dents Candida</b> (excepté les brosses à dents à piles, à accumulateur ou de recharge) à partir de 2 produits - .60 de moins l'un Exemple: brosse à dents Candida Sensitive Plus supersoft, 1 pièce <b>3.20</b> au lieu de 3.80
<b>20%</b> sur tout l'assortiment de déodorants Exponic

**MIGROS**  
ÉVIDEMMENT



# Musique en sous-sol

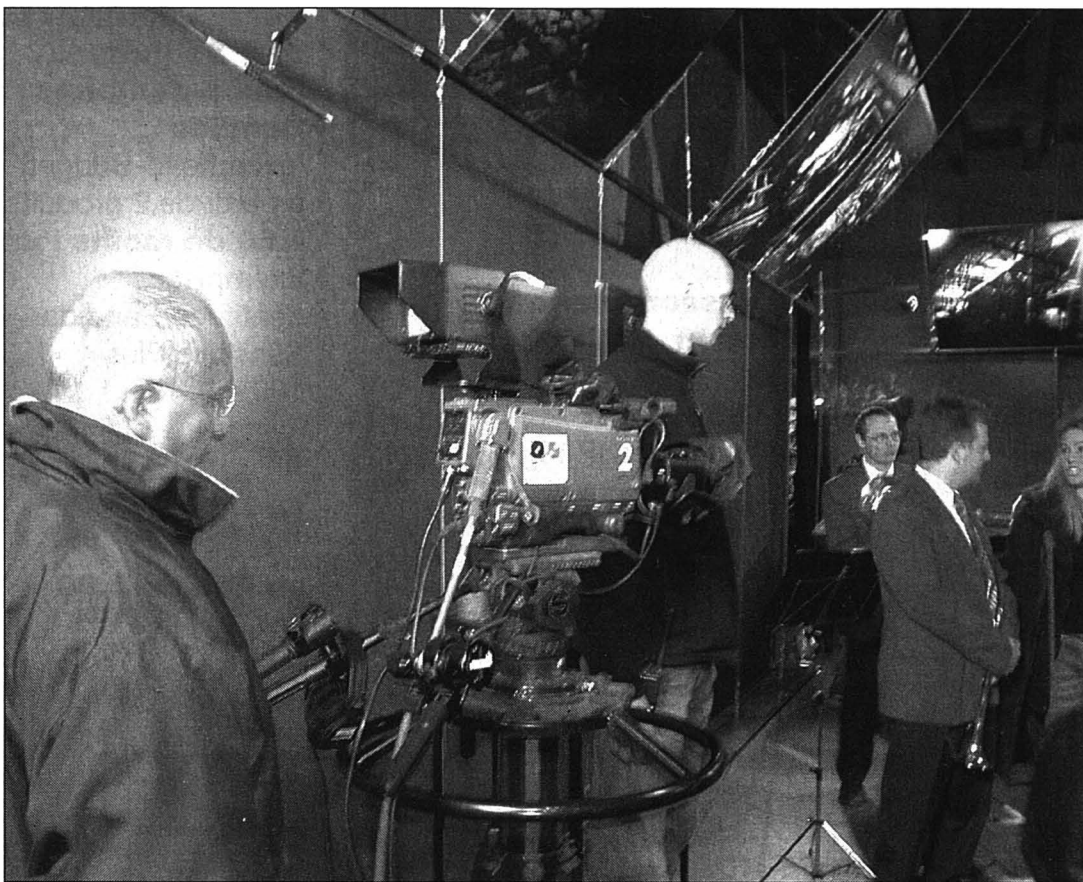
**Val-de-Travers ■ La TSR tourne quatre émissions de «De si de la» aux mines de La Presta. Trois formations vallonnaises à l'honneur**

Par  
Mariano De Cristofano

La Télévision suisse romande a investi le Val de Travers en fin de semaine dernière. Une vingtaine de personnes était sur la brèche du côté du site des mines d'asphalte de La Presta à Travers pour mettre en boîte des émissions de «De si de la». Trois formations de la région seront à l'honneur dans la lunette ovale.

«C'est une bonne affaire au niveau de la communication, d'autant que nous allons lancer la saison 2004 (ré: les mines ouvrent jeudi 1er avril). L'an dernier, avec l'inauguration de la nouvelle muséographie pour laquelle nous avons fait de gros investissements, nous avons mis l'accent sur la Suisse alémanique.» Responsable du site des mines d'asphalte, Philippe Tisserand est aux anges. «Comme nous cherchons aussi à nous faire connaître sur le bassin lémanique, le tournage des émissions aux mines tombent bien. La télévision est un bon support médiatique. Avec les rediffusions, cela fera six heures d'antenne en une année. Même si ce n'est pas une émission sur les mines, les retombées sont intéressantes.»

Philippe Tisserand et sa ténacité à promouvoir le tourisme sont à la base de la venue de la TSR. «A l'origine, c'est une rencontre fortuite. Il fallait être au bon moment, au bon endroit. Je te-



Tournage d'une scène dans le musée des mines.

PHOTOS DE CRISTOFANO

nais le stand Watch Valley à la Foire du tourisme à Genève et j'y ai rencontré Jean-Luc Koenig, chef de production. Il était à la recherche de lieux pour le tournage de l'émission «De si de la». J'ai pu lui présenter la région, les mines. Dix jours plus tard, il venait à Travers avec une équipe pour voir les lieux, les galeries, le café, la salle du restaurant et celle du musée. Jean-Luc Koenig a visité d'autres endroits dans le can-

ton et finalement a choisi les mines.»

Depuis mercredi et jusqu'à dimanche, la TSR a débarqué en force à La Presta. «Les émissions TV, c'est toujours lourd, glisse Jean-Luc Koenig. Nous sommes exactement 23 personnes pendant cinq jours afin de fabriquer quatre émissions de 25 minutes. Entre les techniciens, la photo, l'éclairage, les électriciens, les chauffeurs, la présentatrice, cela fait au moins quatorze métiers différents.» Question transports, cela représente quatre poids lourds, la régie, le matériel, l'éclairage et les décors. «Il y a là tout ce qu'il faut pour tourner toutes sortes d'émission, un culte, un match de foot ou une émission musicale», ajoute le chef de production.

Le site des mines répond parfaitement aux besoins du tournage. «Il nous faut un lieu multiple, avec plusieurs décors sur le même site. Il serait lourd de tout déplacer. Ici, nous en avons quatre, les galeries, le musée, le café et le restaurant. Les galeries constituent un décor surprenant, c'est pourquoi nous sommes venus ici. Nous cherchons des endroits insolites, qui ont du cachet, comme un château ou les caves d'un viticulteur. C'est mieux qu'une simple salle de fête ou de société», précise Jean-Luc Koenig.

Mais au fait, filmer dans des galeries constitue-t-il une gageure technique? «Non, il n'y a pas de difficulté supplémentaire. Nous avons simplement besoin de plus de câbles, comme dans une course de ski. Nous étions à 300 mètres à l'intérieur de la montagne.»

Le concept de l'émission veut que des formations locales puissent se produire. Là encore, Philippe Tisserand n'a pas manqué de faire parler son esprit vendeur. «Nous avons pu leur présenter des groupes et ils ont choisi. Il y aura des Vallonnais, avec le quatuor vocal Artemisia, la fanfare l'Helvétia de Couvet et l'Union chorale Couvet-Travers.»

A ceux-ci s'ajoutent l'Echo du Pillichody, des Brenets, les Honky Tonk Farmers, du Val-de-Ruz, le quintette de cuivres neuchâtelois Scherzo, le Happy Jazz Band, de Colombier et le Jodleur club de La Chaux-de-Fonds.

A découvrir dans un mois. /MDC

Les émissions «De si de la» tournées aux mines seront diffusées sur TSR 1 les samedis 1er, 8, 15 et 22 mai

# Chaud-froid sur les abeilles

**Val-de-Ruz ■ Les apiculteurs ont dû prévoir la canicule**

La canicule de 2003 laissait augurer une récolte de miel prometteuse au Val-de-Ruz, à condition que les apiculteurs prennent les mesures nécessaires pour leurs colonies. Le début de l'été, très chaud, a donc permis l'activité des plus de quatre millions d'abeilles présentes dans le district, mais différer la préparation de ses ruches a été fatal à la qualité de la production. Les plus prévoyants ont pu cependant proposer au commerce local un produit d'une très bonne qualité.

Des préoccupations récurrentes habitent les apiculteurs du district. Présidée par Anne-Lise Blanchoud, leur société se bat toujours contre la diminution des ruchers et des membres actifs. Ainsi, trois éleveurs ont cessé leur activité en 2003 – ils ne sont désormais plus que 58 – et deux ruchers – actuellement au nombre de septante-huit. Par contre, la société s'est enrichie de 54 nouvelles colonies d'abeilles, pour atteindre un total de 746 unités. L'inspec-

teur Thierry Horger a indiqué également que la lutte contre les diverses maladies affectant les abeilles se poursuivait. Il a appelé à la modération dans l'utilisation des «produits chimiques de tout poil» contre le varroa. «Les méthodes alternatives donnent aussi de bons résultats», a-t-il déclaré aux sociétaires. La canicule a aussi permis le développement de la teigne, qui a fait des ravages considérables dans les armoires à rayons des plus imprévoyants.

Les apiculteurs du district et la population en général peuvent bénéficier de divers cours donnés en principe sur le rucher du Site de Cernier, par le conseiller apicole Gilbert Dey. Cependant, la participation à ces moments de formation et d'échanges est en baisse, ce qui conduit son organisateur à se demander si ses cours sont assez attractifs. Anne-Lise Blanchoud a rappelé la qualité de ce genre d'activité, pour donner un coup de pouce au travail du conseiller. Et répondre également aux humeurs climatiques. /phc

# Choisir ses atours

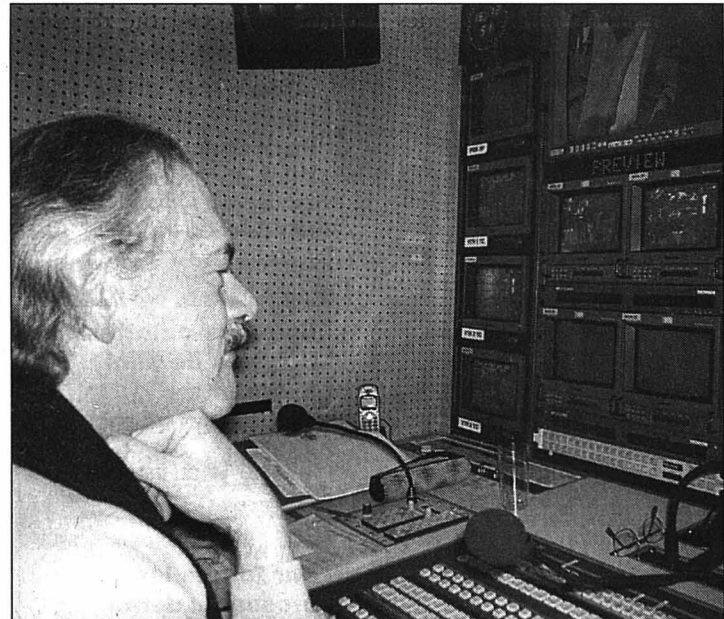
**Cernier ■ Un militaire pour corriger la tenue de la fanfare**

La fanfare L'Union instrumentale de Cernier se lance cette année dans l'aventure du renouvellement de ses uniformes. La formation du chef-lieu du Val-de-Ruz, vieille de 132 ans, se produit encore dans des tenues traditionnelles, et elle entend moderniser son équipement, tout comme ses homologues de Coffrane ou de Chézard-Saint-Martin l'ont fait avant elle. Seulement, l'opération va lui coûter 140.000 francs, et le président Philippe Schori a invité chacun à participer à cette récolte de fonds.

Diverses actions vont être entreprises pour mener à bien ce renouvellement d'uniformes, prévu en 2007. Un comité a déjà été constitué sous la présidence de

Jean-Luc Jordan. Détail poignant, ce dernier est militaire de carrière, mais Philippe Schori a assuré que l'Union instrumentale voulait abandonner le képi et les épaulettes dans ce projet de correction de tenue. Les sociétaires pourront choisir la couleur et la coupe de leurs plus beaux atours au moment voulu par ce groupe de travail.

L'Union instrumentale se prépare à participer à la Fête cantonale des musiques neuchâteloises, prévue à mi-mai à Fleurier. Le directeur Frédéric Huot-Marchand a rappelé à ses 48 musiciens actifs que la qualité venait après un patient travail. Les répétitions hebdomadaires n'en prennent ainsi que plus d'importance, pour présenter un bon bilan musical et ravir le public. /phc



François Jacquenod, réalisateur, devant sa forêt d'écrans. Pas question de se mélanger les pinceaux entre les quatre caméras.

## RÉGION PRATIQUE

### URGENCES

■ Police: 117. Feu: 118.  
■ Urgence ambulance: 144.  
Intoxication: 145.

### VAL-DE-RUZ

■ Pharmacie de service: du 1er Mars, Les Geneveys-sur-Coffrane, 032 857 10 09. Hors des heures d'ouverture, le poste de police 032 888 90 00 renseigne.

■ Médecin de garde: Dr L. Reuge, Cernier, 032 853 19 64.  
■ Dentiste de garde: 144  
■ Consultations des nourrissons: Cernier, rue Henri-Carlame 8, 3e et 4e jeudi du mois de 14h à 16h et le 1er jeudi du mois de 10h30 à 11h30.  
Les Geneveys-sur-Coffrane, Maison de Commune, 1er et 3e mardi du mois de 14h à 15h30.

### BIBLIOTHÈQUES

■ Fontainemelon: bibliothèque communale: lu 19h-21h, je 13h30-15h30. Bibliothèque des jeunes: lu/je 15h-17h30.

Ludothèque de La Colombine: lu/je 15h-17h30, sa 10h-12h.  
■ Les Geneveys-sur-Coffrane: bibliothèque communale: je 16h-20h. Bibliothèque des jeunes: je 15h30-17h.

### VAL-DE-TRAVERS

■ Médecin de garde: 032 888 90 00  
■ Pharmacie de service: 032 888 90 00.  
■ Hôpital et maternité, Couvet: 032 864 64 64. Sage-femme: 032 863 17 27. Foyer d'accueil L'Etoile: 032 863 21 91. ■ Permanence médicale: votre médecin habituel.  
■ Dentiste de garde: 144.

### BIBLIOTHÈQUES

■ Couvet: bibliothèque communale: lu 17h-19h, me 15h-17h, ve 14h-16h. Ludothèque: lu/je 17h-18h30. Fleurier: bibliothèque communale: lu/ma 17h-20h, je 15h-18h.

### CENTRE SPORTIF VDT

■ Piscine de Couvet: lu-ve 8h-22h, sa 8h-21h, di 9h-20h.

## La vivacité des couleurs du Tessin Valangin ■ Paltenghi dès samedi à La Tourelle

La galerie du moulin de La Tourelle de Valangin ouvrira ses portes samedi pour sa deuxième exposition de l'année, en accueillant les toiles du peintre Guerino Paltenghi.

Tessinois d'origine et de naissance, vivant actuellement à Château-d'Oex, l'artiste a tout d'abord dirigé un bureau d'architectes. C'est tout naturellement qu'au début de sa carrière artistique, les maisons et les paysages ont servi de bases à ses tableaux et reflété sa formation professionnelle. Progressivement cependant,

son art figuratif s'est mis à évoluer. Actuellement, il avoue volontiers sa préférence vers la nature morte. La main du constructeur se devine encore dans son œuvre, mais cette dernière abandonne la rigidité pour être empreinte d'un équilibre profond et d'une grande chaleur.

La vivacité des couleurs tessinoises apporte du bonheur aux toiles. Le vernissage aura lieu samedi à 17 heures, et l'exposition restera ouverte jusqu'au 2 mai, du mercredi au dimanche de 15h à 18h30, ou sur rendez-vous au tél. 032 857 24 33. /amo

## Au troisième essai, ça finit par passer! Buttes ■ Le Conseil général accepte le budget 2004

Tout arrive pour qui sait attendre! Vendredi soir, le Conseil général de Buttes a enfin doté la commune d'un budget... 2004. C'était la troisième fois que l'objet était porté à l'ordre du jour d'une séance. En décembre, le législatif avait refusé le budget, trop déficitaire à son goût.

En janvier, le budget «amélioré» ne pouvait être voté, faute de quorum. Le budget butteran est largement déficitaire. Il présume d'un excédent de charges de 395.000 francs pour des dépenses to-

tales de 3,233 millions de francs.

Entre la version du mois de décembre et celle acceptée vendredi soir, le Conseil communal a réalisé 1750 francs d'économies. C'est dire la très faible marge de manœuvre de l'exécutif.

Vendredi, le Conseil général a encore donné son aval à une demande de crédit de 5000 francs pour la réfection des vitraux situés au sud du temple.

Cette dépense sera financée par un prélèvement à la réserve du temple. /mdc



## EN BREF

**COLOMBIER** ■ Conférence au Centre prévention et santé. Une conférence sur «Les hormones, de l'adolescence à la ménopause» sera donnée jeudi à 20h15 au Centre prévention et santé, à Colombier, avec la naturopathe Rina Nissim. /comm-cpa

**MOULIN DE BEVAIX** ■ Salon littéraire reporté. La soirée littéraire animée par l'historienne et romancière Anne Noschis-Faussigny, prévue demain soir au salon des Quatre saisons, au moulin de Bevaix, est reportée, suite au décès d'une personne proche de la conférencière. Une nouvelle date sera fixée ultérieurement. /comm-cpa

RÉGION PRATIQUE  
URGENCES

- Police 117.
- Urgences-santé et ambulance 144.
- Feu 118.
- Intoxication 145.

## DISTRICT DE BOUDRY

- Pharmacie de garde: le n° gratuit 0800 832 800 renseigné.
- Médecin de garde Basse-Areuse: 079/387 21 00. Médecin de garde Côte neuchâteloise: 144. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 144.
- Dentiste de garde: 144.
- Hôpital de la Béroche: 032 836 42 42.
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigné.

## ENTRE-DEUX-LACS

- Pharmacie de garde: pharmacie Centrale, La Neuveville, 032 751 46 61 jusqu'au 5.4.
- Permanence médicale: 0900 501 501 (2.50 fr/min).
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigné.

## DISTRICT DE LA NEUVEVILLE

- Police cantonale: 032 751 75 81.
- Médecin de garde: Voir Entre-deux-Lacs.
- Pharmacie de service: voir Entre-deux-Lacs. Le soir pendant la semaine uniquement sur appel téléphonique préalable.

## BIBLIOTHÈQUES &amp; LUDOTHÈQUES

- Auvornier Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publique: ma 9-11h, je 14-16h.
- Bevaix Bibliothèque communale: ma 14h-19h, je 9h-11h/14h-18h.
- Bôle Bibliothèque des jeunes (collège): lu/je 15h15-17h15.
- Boudry Bibliothèque communale: me 14h-18h, je 15h-19h.
- Ludothèque de la Basse-Areuse: ma 14h-16h30, me 15h30-18h, je 16h-18h30.
- Colombier Bibliothèque communale: me 14h-18h, je 16-20h.
- Corcelles Bibliothèque communale: lu 18-20h, me 16-18h, je 15-18h.
- Cortaillod Bibliothèque communale: ma 15h30-18h30, me 14-17h, ve 15h30-17h30.
- Gorgier Bibliothèque intercommunale de la Béroche: me-ve 15-19h.
- Landeron Bibliothèque communale et scolaire des Deux Thiellles: lve 10-12h.
- Marin Ludothèque: lu/je 15h30-18h; bibliothèque-médiathèque: ma 10h-12h/15h-19h, me 15h-18h, je 15h30-19h, ve 9h-12h.
- Peseux Bibliothèque des jeunes: lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h.
- Bibliothèque adultes (maison de commune): ma 10-12h, me 17-19h, je 17-20h.
- Saint-Aubin Ludothèque ZigZag-Zoug: je 15h-17h, sa 9h-11h.
- La Neuveville Bibliothèque: lu-je 16h-18h. Ludothèque: ma/je 16h-18h, sa 9h30-11h30.

## Un rêve pour les «enfants-serpents»

Expérience de vie ■ La Boudryenne Dominique Gacon revient du Tchad, où elle a passé un mois comme éducatrice auprès de jeunes handicapés mentaux

Par  
Claude Gentizon

Les images des civilisations sous-développées de l'Afrique noire apparaissent d'emblée lorsqu'on découvre N'Djamena, capitale du Tchad. Tristes conditions de vie dans ce pays de 6,5 millions d'habitants, dont plus de la moitié est analphabète.

Domiciliée à Boudry, Dominique Gacon vient de vivre une riche expérience humaine auprès d'une école d'enfants handicapés. Elle y a prodigué, durant un mois, ses connaissances d'éducatrice spécialisée acquises, notamment, au sein du centre neuchâtelois des Perce-Neige, où elle enseigne depuis 1997.

## La seule école du genre

Consacrer un mois de «vacances» au service bénévole d'enfants handicapés mentaux ne s'organise pas selon des catalogues d'agences de voyages. Par son activité professionnelle dans notre canton, Dominique Gacon a découvert l'existence de l'école Ceser (Centre d'éducation scolaire pour les enfants retardés). Seule du genre au Tchad, cette louable institution compte actuellement une quarantaine d'élèves. Elle a été créée en octobre 1998 par le pasteur indigène Adoum Kidjim Naïban, qui en est aujourd'hui le directeur.

Outre quelques aides internationales (toujours trop insuffisantes), le Ceser a récemment vu naître, dans le canton de Neuchâtel, une association de soutien qui a été constituée à La Chaux-de-Fonds en avril 2002.

## Esprits maléfiques

Au Tchad, beaucoup d'enfants sont victimes de troubles

psychologiques ou d'une régression du développement intellectuel dus aux mœurs, sorts, drogues, phénomènes biologiques ou à une situation socioéconomique défavorable. En plus, la tradition faisait croire qu'un enfant handicapé mental est un «esprit maléfique» ou «enfant serpent». Il est généralement jeté au bord d'un fleuve ou abandonné en pleine forêt pour éviter qu'il se retourne contre l'entourage et constitue une menace. Si ce n'est pas le cas, il est soit marginalisé soit maltraité, car la majorité de la population tchadienne a peur du handicap.

## Misère omniprésente

Là-bas, tout est rudimentaire, misérable, primitif, sale. Les routes en terre battue sont bordées de rares arbres, mais souvent entourées de nombreux détritiques offrant un environnement peu attractif. Pourtant, les journées s'y déroulent au rythme calme des indigènes qui n'ont que le soleil et la nuit pour repaires, car l'électricité n'est pas toujours, ni partout disponible.

Dans cette misère omniprésente, les conditions de vie et de travail sont humbles. Pour l'enseignement, dans les quatre classes de l'école, l'ambiance est triste. Pas de cartes géographiques, ni même de dessins d'enfants sur les murs. Rien. En plus, le manque de matériel scolaire se fait cruellement sentir. Côté cuisine (les élèves bénéficient d'un repas chaque jour, à l'école), c'est comme partout, peu varié: farine et mil, riz, haricots secs, poisson et pommes de terre. /CLG



Dominique Gacon a passé un mois auprès des enfants handicapés de N'Djamena. PHOTO SP

## Grand besoin d'argent

La structure de l'école Ceser est en place, mais sa difficulté réside dans son budget de fonctionnement. Avec 20 francs suisses par mois, l'écologie, le repas, l'uniforme (signe de l'appartenance à l'institution) et l'inscription annuelle sont assurés pour un enfant.

Les enfants recrutés au Ceser sont atteints de différents handicaps: trisomie, IMC, méningite, épilepsie, autisme, accidents de la route, difficultés de langage, troubles psychomoteurs, etc. Le travail primordial de l'école est de donner à ces enfants marginalisés une éducation scolaire, un maximum d'autonomie et une reconnaissance dans la famille et la société tchadienne.

En plus de matériel scolaire, le Ceser devrait acquérir un véhicule permettant de transporter les enfants qui viennent des différents quartiers de N'Djamena.

## Le soutien neuchâtelois

Le centre Ceser accueille les filles et garçons handicapés provenant de toutes confessions, ethnies et milieux sociaux. Mais ils sont généralement issus de familles modestes qui ne peuvent assurer leur éducation. L'Etat tchadien n'octroyant d'aide financière ni à l'école, ni aux familles nécessiteuses.

L'école est construite sur son propre terrain grâce au don effectué par l'Association des parents d'enfants

handicapés du canton de Neuchâtel et la fondation en faveur des personnes handicapées mentales Les Perce-Neige.

## Membres bienvenus

Fondée en 2002 à La Chaux-de-Fonds, l'Association de soutien à Ceser a son siège à Bôle (rue des Croix 11). Elle participe à la recherche des fonds nécessaires en vue de parrainer la scolarité des enfants et de subvenir aux besoins de l'école Ceser. Toute personne physique ou morale peut devenir membre de l'association. /clg

Dons: Ceser, rue des Croix 11, 2014 Bôle - ccp 17-283205-2

Essentiel et émouvant  
Marin-Epagnier ■ Concert  
dense pour le quatuor à cordes

Menaçante. Séductrice et presque rassurante. Cette mort-là vous glace et vous terrasse. Tout contre elle, un souffle de vie, un murmure à peine audible. Une jeune fille gracile et angoissée qui tente de repousser la mort, sa mort, qui pourtant l'attire. Un violoncelle comme un cœur battant. Est-ce celui de la jeune fille ou le glas de la fin? Tout commence par un appel déjà fatidique, la mort est là, avec ses cellules rythmiques obsessionnelles. On est oppressé, saisi de malaise. Les propos haletants de la jeune fille s'apaisent quelques instants. Aurait-elle, dans un ultime souffle de vie, séduit la mort? Mais non. C'est bien la mort qui l'a séduite. Tout cela s'achève dans une chevauchée lugubre, de plus en plus funèbre et cauchemardesque. Deux violents accords, réponse définitive de l'appel initial. Tout est fini. Il est de ces partitions essentielles et bouleversantes. «Der Tod und das Mädchen», de Schubert, est de celles-là. On n'en sort pas indemne.

L'Asasello Quartett, invité dimanche par «Les amis du Conservatoire de Neuchâtel» en donnait une version tendue, et ce malgré des choix esthétiques du premier violon assez étranges, parfois mielleux, manquant aussi d'une certaine rigueur. Et un violoncelle qui lui répond, imperturbable. Vainqueur, comme la mort. L'ensemble déploie des couleurs tantôt sombres et conquérantes puis ténues et presque imperceptibles.

Certes, le quatuor dit «L'Empereur», de Haydn, n'a pas la densité de celui de Schubert. Il n'en possède pas moins une puissance dramaturgique, entrecoupée d'un menuet dansant, rude et décidé. Sans courbette. Espiègle, il nous invite dans une fête populaire, une musette. Sorte d'introduction au drame qui nous attend, les cinq accords initiaux nous appellent vers Schubert.

Le nombreux public se souviendra de ce crépuscule printanier, agité par quelques frissons. Soulagé peut-être par la grâce et la légèreté d'un bis de Haydn. /sag

Détraquées, en faveur des clients  
Contrôle des colonnes ■ Les automates à essence s'usent à l'avantage des automobilistes

La protection des consommateurs passe parfois par des subtilités que le grand public ignore souvent. Quel automobiliste ne s'est pas une fois demandé si l'automate qui lui sert de l'essence est bien fiable, s'il ne garde pas l'un ou l'autre décilitre du précieux combustible dans ses cuves...?

En principe, ce risque n'existe pas. L'Etat veille. Spécialement son Office de métrologie, chargé précisément du contrôle de l'étalonnage des distributeurs d'essence.

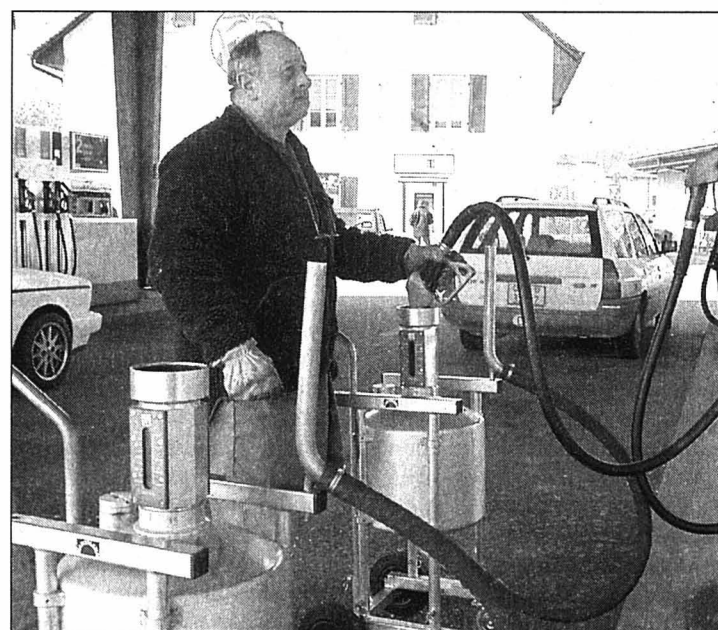
Hier, le responsable de l'office en question sévissait dans une station essence de Boudry, où il contrôlait minutieusement le débit de chacune des

pompes. Mais que l'on ne s'y méprenne pas. Le fonctionnaire ne traquait pas la fraude. Au contraire, il intervenait à la demande du pompiste!

## Chambre volumétrique

En principe, ces contrôles sont effectués tous les deux ans. «Ici, compte tenu du nombre élevé de clients, nous vérifions le débit des installations chaque six mois», explique l'employé. Car, quelques gouttes d'essence de plus ou de moins par automobiliste... et les comptes ne jouent plus. Mais, bonne nouvelle, la différence va systématiquement en faveur des automobilistes, assure le spécialiste. «Les problèmes surviennent avec l'usure de la chambre volumétrique. Plus elle s'use, plus elle devient grande et plus elle accepte de carburant!»

Concrètement, dans l'établissement visité hier, une colonne délivrait aux automobilistes un demi-litre de bonus chaque trente litres. Soit pas loin d'un litre par client. A près de 1fr30 par litre, les pertes peuvent atteindre des montants importants pour l'exploitant en une seule journée... /ste



Le contrôle du débit des colonnes à essence. PHOTO TEROL



LA NEUVEVILLE  
**Champfahy sera bientôt vendu**

Sous réserve d'un éventuel référendum, le domaine de Champfahy sera prochainement mis en vente par la Municipalité de La Neuveville. Le dossier est en voie d'élaboration.

Mais pour quelle raison la Municipalité de La Neuveville a-t-elle attendu jusqu'ici pour publier un arrêté édicté par le Conseil général le 11 juin dernier, arrêté relatif à la mise en vente d'une partie du domaine de Champfahy, alors occupé par la Ferme aux enfants ?

«Nous avons oublié de procéder à cette publication», répond le conseiller municipal Gérald Laubscher, membre de la commission qui était chargée des relations avec la Ferme aux enfants. Soit! Mais qui, aujourd'hui, va lancer un référendum contre cet arrêté dans le but éventuel de conserver le patrimoine communal ou celui, dépassé, de garder à La Neuveville la Ferme aux enfants ? «Les clés nous seront remises mercredi, le 31 (réd: demain)», informe le conseiller municipal.

La mise en vente officielle d'une partie du domaine de Champfahy sera donc lancée, selon toute vraisemblance, à l'issue du délai référendaire de trente jours. La vente «au plus offrant», doit se faire à un prix plancher de 480.000 francs. Elle comprendra les bâtiments (corps principal, ferme et remises), ainsi que le jardin potager.

Le verger n'est donc pas compris dans la vente. «Si quelqu'un s'y intéresse, il devra le négocier avec la Municipalité en droit de superficie», précise Gérald Laubscher.

Le dossier de vente, qui pourra se consulter en temps voulu sur le site internet de la commune, est en voie d'élaboration. /ath

# Sécuriser l'approvisionnement

**La Neuveville ■ Le Conseil général se prononcera demain soir sur une adhésion à la Communauté des eaux du lac de Biemme. Vingt points sont à l'ordre du jour**

Par **Annette Thorens**

Le Conseil général de La Neuveville devra se déterminer demain soir sur la participation de la commune à la Communauté des eaux du lac de Biemme. Un engagement permettant notamment de sécuriser l'approvisionnement.

«Suite aux événements de septembre 1998, tous les responsables des services des eaux communaux des rives nord du lac de Biemme se sont rendu compte que la quantité d'eau était généralement suffisante, mais que la qualité de celle-ci laissait souvent désirer», déclare en introduction un message de la Communauté des eaux du lac de Biemme, signé par Jean-Claude Scherler, conseiller municipal de La Neuveville, et par ses homologues des communes de Douanne, Gléresse et Daucher-Alfermée.

**Commission intercantonale**

Ainsi, dès l'an 2000, une commission s'est mis à l'ouvrage pour étudier une collaboration intercommunale ayant pour objectif la sécurité d'approvisionnement en eau, solution qui devait être aussi financièrement acceptable. Un travail qui a conduit à la création du syndicat de communes Cebiw (Communauté des eaux du lac de Biemme - Bielersee Wasserverbund).

L'approvisionnement en eau proposé par la Cebiw a été planifié en fonction des besoins futurs des communes, jusque vers 2030, en illustrant notamment les effets financiers à moyen terme, vers l'année 2015.

Un tableau permet de comparer les investissements prévus jusqu'à cette date, soit de manière individuelle par chaque commune, soit par la solution collective du Cebiw. La comparaison des deux comptes montre qu'en 2015, les frais annuels sont inférieurs de 3% dans la solution collective.

**Gain de trois pour cent**

Ce nouveau service régional des eaux serait responsable de l'exploitation, de la gestion, de la fourniture, du traitement, du transport et du stockage de l'eau. «Les réseaux de distribution et de protection restent l'affaire des communes», précise le message. Une conduite de transit sur la rive nord du lac de Biemme existant déjà, elle ne devrait subir que quelques adaptations pour les besoins de la communauté.

Le Cebiw n'offre pas que des avantages financiers. La commission mentionne notamment une possibilité facilitée d'acquérir une quantité d'eau supplémentaire; la répartition des frais des grands investissements entre les membres du syndicat; la suppression de contrats bilatéraux passés entre différentes communes; et une grande sécurité d'approvisionnement pour tous les membres, évidemment.

Demain soir, le Conseil général devra se prononcer, d'une part, sur l'adhésion de La Neuveville au syndicat de communes Cebiw et, d'autre part (s'il donne son accord à l'adhésion), sur le règlement d'organisation de la Communauté des eaux. /ATH



Le Conseil général décidera demain si La Neuveville prendra des mesures pour renforcer son approvisionnement en eau. PHOTO TEROL

## Maintien de la cantine scolaire?

La phase d'essai de la cantine scolaire arrive à son terme. Créée l'été dernier suite à une motion, elle avait été «allégée» des prestations du vendredi et l'horaire de la responsable avait été adapté au début de cette année.

Vingt-cinq repas sont actuellement servis à la cantine durant la semaine, sur les trois jours d'accueil restant (lundi, mardi et jeudi). Le Conseil général devra dire demain soir si l'expérience est maintenue ou supprimée, afin d'en aviser

le plus tôt possible les parents.

Une modification du plan de protection des rives Saint-Joux - Les Larrus sera par ailleurs soumise à l'examen du législatif. Elle est nécessaire pour permettre la réalisation d'un parking de 60 à 70 places, une adaptation du stationnement à la forte demande du public durant la belle saison. Selon le rapport du Conseil municipal, cette modification «va dans le sens de l'adaptation en cours du plan de protection des rives», dont l'élaboration a été retardée par la

découverte récente de l'instabilité des rives aménagées.

Avec ses vingt points, l'ordre du jour du législatif comprend aussi le décompte final de trois demandes de crédit d'engagement. Les conseillers généraux seront appelés à donner un préavis au corps électoral sur la révision du règlement d'organisation de la commune, ainsi qu'à voter une révision du règlement sur les commissions permanentes. Un autre règlement, ayant trait aux places de stationnement publiques, lui sera enfin soumis. /ath

# Croisicar en force sur son marché

**Autocaristes ■ Haute tension entre Croisitour et les CJ, qui ont rompu leur collaboration.**

**Croisicar a désormais un nouveau concurrent, mais reste plus implanté que jamais sur son marché**

Rien ne va plus dans le monde des autocaristes de l'Arc jurassien. Depuis quelques mois, la communication ne passe plus entre l'agence de voyages Croisitour, implantée à Saint-Imier, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel et Le Locle, et les Chemins de fer du Jura (CJ). Cette mésentente a atteint son apogée en décembre dernier, lorsque Croisitour a dénoncé le contrat qui la liait aux autocars des CJ depuis 1997. «Nous leur reprochons un manque de professionnalisme et de graves carences dans le service à la clientèle», assène Michel A. Ryser, codirecteur de Croisitour. «Nous refusons d'entrer dans cette polémique, cela frise la diffamation. Nous n'avons rien à nous reprocher. Nous voulons simplement aller de l'avant avec notre nouvelle marque», contre-attaque Georges Bregnard, directeur des CJ.

La collaboration entre Croisitour et les CJ remonte à 1997. L'année qui précède, Croisitour reprend les activités d'une agence de voyages de Neuchâtel, laquelle dispose d'un service de voyages par autocars. Croisitour se retrouve avec un important fichier d'adresses



Michel-Olivier Ryser (à gauche) et Michel-André Ryser, directeurs de Croisitour. PHOTO GALLEY

clients, mais sans aucun véhicule. «Il y avait un créneau vide. Il fallait trouver des solutions pour ne pas abandonner les clients», explique Michel O. Ryser, le second codirecteur de Croisitour. L'agence de voyages cherche à établir un partenariat avec une entreprise capable de lui fournir des cars. «Nous avons refusé les deux premières offres, qui ne correspondaient pas à notre stratégie commerciale», souligne Michel A. Ryser. Les CJ montrent alors leur intérêt pour une collaboration. Un accord est conclu.

Croisitour crée la marque et le logo Croisicar, qu'elle met à disposition des CJ.

Les premières années de collaboration sont fructueuses. En 2000 pourtant, des nuages s'amoncèlent à l'horizon. «Les résultats ont commencé à chuter, les gens à se plaindre du service, notamment au chapitre des tarifs, jugés beaucoup trop élevés par rapport au marché», note Michel O. Ryser. «Tout cela est relatif et une fois de plus, nous refusons d'entrer dans la polémique», riposte Georges Bregnard. En juillet 2002,

Croisitour tire la sonnette d'alarme et organise une séance de mise au point avec les CJ pour résoudre les problèmes, mais tout semble bouché et l'orage approche à grands pas.

En novembre 2002, Croisitour annonce la rupture du contrat, au 31 mai 2003. «Nous espérions ainsi susciter une réaction, mais cela n'a pas été le cas. Notre collaboration ne correspondait plus à la réalité du marché, mais nous ne fermions pas complètement la porte puisque nous proposons la mise en place d'une nouvelle collaboration», souligne Michel O. Ryser. Les discussions ne reprennent sérieusement qu'en mai 2003. «Nous n'avons pas réagi plus tôt car personne ne nous a signalé, du côté de Croisitour, qu'il y avait urgence», justifie Georges Bregnard.

**Confusion dans l'air**

Après huit mois de négociations, les CJ annoncent, en décembre 2003, qu'ils souhaitent que le dossier soit examiné par leur avocat. L'orage éclate. «Nous estimions avoir été assez patients», explique Michel A. Ryser.

Croisitour rompt définitivement le contrat.

Dernier épisode en date dans la saga des autocars, le 18 mars dernier, les CJ donnent officiellement une conférence de presse pour présenter leur nouveau label: Novicar. «Les CJ devaient renoncer à l'utilisation de la marque Croisicar et changer les logos au 1er mars 2004, mais des cars circulent toujours sous l'enseigne Croisicar», reproche Michel A. Ryser. Une réalité que réfute Georges Bregnard: «C'est vrai que nous n'avons pas encore eu le temps de repeindre nos sept véhicules, mais quatre sont déjà prêts et les autres ne circulent plus. Par ailleurs, cette date du 1er mars a été décidée unilatéralement et aucun juge ne nous contraint à suivre ce délai.»

Ces règlements de compte ont provoqué une certaine confusion. «Des clients fidèles ont même cru que Croisicar n'existait plus, ce qui est totalement faux!», s'offusque Michel A. Ryser. «Nous n'avons pas critiqué Croisitour, ni déclaré que la marque n'existait plus, même si un amalgame semble s'être produit», rétorque Georges Bregnard.

Si les tensions sont aussi grandes c'est que les enjeux économiques sont d'importance puisque Croisicar fait figure de principal autocariste dans le Jura bernois. Il faut notamment savoir que Croisicar a généré jusqu'à un million de francs par an, ce qui en faisait le plus gros client des CJ.

Aujourd'hui, les parties ne communiquent plus que par avocats interposés. «Nous demandons des compensations pour l'utilisation abusive de notre marque après le 1er mars et nous nous réservons le droit d'attaquer les CJ s'il n'y a pas de réaction», conclut Michel A. Ryser. Le marché des autocaristes dans l'Arc jurassien est relativement étroit et, dans ce contexte, toute possible concurrence déloyale pourrait avoir des conséquences fâcheuses.

Croisicar reste cependant plus que jamais active dans son secteur d'activités et poursuit son développement sur de nouvelles bases, grâce à l'accord conclu récemment avec un nouveau prestataire de service privé, Denis Grize, qui vient de s'installer à Neuchâtel, et dont les neuf cars porteront désormais le label Croisicar. /VKA



LE LOCLE  
**Ravi d'être épanoui**

Marc Donnet-Monay est complètement épanoui. Marié, jeune père de famille, il décrit son quotidien avec drôlerie, jolis calembours et rebondit toujours là où on ne l'attend pas. Costume strict, une chaise comme décor, l'humoriste a monté un spectacle bien ficelé qui tient en haleine et fait rire le public durant une heure et quart.

**Souvenirs d'ado**

Il raconte ses souvenirs de jeunesse, lorsque les femmes n'existaient pas pour lui, où plutôt lorsqu'elles sont apparues dans son adolescence. Il se souvient aussi de cette époque où les factures n'avaient pas encore cours. Mais l'ado a grandi, s'est marié, a dû apprendre à chauffer le lait pour son gosse. Lui qui, jusque-là, avait plutôt l'habitude de mettre des canettes au frigo... Même les grands-parents du petit ne sont plus de ce monde, alors qu'ils auraient été si précieux pour le garder.

**Humoriste du quotidien**

Le comédien dit aussi regarder la TV romande mais il ne se passionne pas pour les soporifiques émissions traitant des sujets de société, allant de la solitude à la migraine. En revanche, il ne manque rien de la verve de Bertrand Duboux commentant l'arrivée d'une étape de montagne. Marc Donnet-Monay s'inspire de ce quotidien, somme toute banal, pour en tirer les aspects comiques. L'humoriste se fait aussi professoral, lorsqu'il présente les particularités helvétiques. Il dit aimer Le Locle, cette petite ville «qualité de vie» dans cette Suisse une et diverse entourée de «territoires inconnus». /jcp

**RÉGION PRATIQUE**

**AGENDA**

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**AUJOURD'HUI**

- **U3A** Université du 3e âge, aula du Cifom, Serre 62, «Le Proche-Orient: un monde à plusieurs facettes», conférence de Massimo Patané, professeur aux cours d'été des universités de Genève et Lausanne et enseignant à l'Institut des études orientales, 14h15.
- **Conservatoire** Salle Fallier, audition de classes professionnelles, 19h30.
- **Temple Saint-Jean** Concert de la chorale des Foulets, 20h.
- **Musée d'histoire naturelle** «Les chauves-souris du canton de Neuchâtel, dernières découvertes», conférence de Jean-Daniel Blant organisée par Pro Natura Neuchâtel, 20h.

**LE LOCLE**

**AUJOURD'HUI**

- **Débat national** Salle de la FTHM, «Quelles perspectives syndicales en Suisse?», avec E. Decarro, J.-C. Rennwald, D. Chervet, V. Pedrina, animé par S. Baehler, 19h30.
- **Groupe des sociétés locales** Cercle de l'Union, M.-A.-Calame 16, séance d'attribution des dates des animations sur la place du Marché, 20h.
- **Les Ponts-de-Martel** Centre du Bugnon, séance ordinaire du Conseil général, 20h.

# Bijou de cadran solaire aux Monts

**Le Locle ■ Les Amis du musée d'horlogerie ont offert une pièce extraordinaire qui enrichira la collection dans sa partie historique la plus ancienne**

Par Irène Brossard

«**V**enez voir, j'ai une chose extraordinaire à vous présenter»: dans sa main, Pierre Buser tient un petit étui rond, en cuir étampé. A l'intérieur, un double cercle de métal gravé qui, telle la lampe d'Aladin, fait remonter le temps, pour se retrouver avant les débuts de l'horlogerie.

Cette petite merveille, c'est un cadran solaire de poche, confectionné à Neuchâtel en 1693 et en parfait état d'origine (lire l'encadré). Les Amis du Musée d'horlogerie du Locle l'ont offert à l'institution installée au château des Monts.

Pierre Buser, conservateur, jubile: «C'est une pièce intéressante car elle date d'avant Daniel JeanRichard, donc avant le développement de l'horlogerie dans la région». Avec le globe gnomonique rapatrié d'Yverdon et installé dans le parc du musée, elle complète historiquement la collection du musée.

«Nous avons eu de la chance de pouvoir l'acheter», se réjouissent en chœur la présidente des Amis du musée, Dora Huguenin, et Pierre Buser. Un ami de l'institution leur a donné le filon, les avertissant que cette pièce serait mise aux enchères en Angleterre. «Nous avons demandé le catalogue, et un ami, qui a déjà acquis plusieurs pièces pour nous, a mis sur place.»

Les enchères sont montées jusqu'à 22.000 francs, «ce qui est relativement cher pour un cadran solaire mais cette pièce fait partie du patrimoine horloger neuchâtelois. Daniel JeanRichard a certainement utilisé un cadran de ce type pour régler la marche de ses montres».

Une pointe d'émotion dans la voix, Pierre Buser indique qu'à l'époque, 5% de la population possédait un cadran solaire de poche. A la fin du XVIIIe et au début du XIXe siècle, les bergers avaient des cadrans en bois pour voir plus ou moins l'heure. «Mais les journées ne se comptaient pas en 24 heures et on vivait à l'heure solaire du lieu.»

Les responsables du Musée d'horlogerie du Locle sont infiniment reconnaissants à l'association des Amis, dont le soutien permet d'acquérir de tels trésors. Ce cadran sera exposé dans la collection. On pourra profiter de faire un petit détour pour l'admirer lors du prochain grand rendez-vous du musée, qui ouvrira sa nouvelle exposition temporaire le 30 avril prochain. Elle propose de «Remonter le temps», au sens propre, avec les clefs servant à remonter les montres, et, au figuré, en replongeant dans l'histoire horlogère. /IBR



Après avoir réglé la latitude et le mois sur le curseur et orienté l'anneau solaire face au soleil, l'heure se marque par un point lumineux à l'intérieur de la lunette. PHOTO GALLEY

## Signé I. Martin, Neufchâtel

Un cadran solaire portatif pareil à celui acquis par les Amis du Musée d'horlogerie du Locle se trouve au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel. Il porte également la signature «I. Martin, Neufchâtel» et est aussi daté de 1693. On sait peu de choses sur ce personnage. Dans son ouvrage «La pendulerie neuchâteloise» (Attinger Frères, éditeurs, Paris et Neuchâtel), Alfred Chapuis relate les recherches entreprises. Aucune trace de ce nom «dans les registres d'état civil et dans les li-

vres de décès de 1693 à 1773», écrivait-il. Si des Martin habitaient bien Neuchâtel-Ville à cette époque, aucun ne portait un prénom avec I pour initiale. Mais des recoupements avec des pièces similaires ont conduit les historiens à Augsbourg (Allemagne) sur la trace d'un certain Johannes Martin et de son demi-frère Johann Willebrand, horlogers qui ont travaillé ensemble.

La ville d'Augsbourg était, au XVIIIe siècle et au début du XVIIIe, un centre horloger remarquable, particulièrement pour les œuvres du domaine de la gnomonique.

Des relations commerciales se sont développées avec la Suisse et Genève en particulier. «Rien de plus naturel donc que des horlogers bavarois se fussent arrêtés chez nous.» Johannes Martin a sans doute habité quelque temps à Neuchâtel et peut-être «peut-on le compter parmi les premiers inspireurs de nos horlogers neuchâtelois», s'interroge Alfred Chapuis.

En tous les cas, son cadran solaire est d'une facture qui suscite l'admiration. En lai-

ton avec une dorure au mercure, il est constitué de deux anneaux qui se déplient et d'un curseur où figurent les mois et les signes du zodiaque.

Après avoir fait les réglages nécessaires, en particulier pour la latitude (47 pour Neuchâtel), et en se plaçant en face du soleil, l'heure s'indique par un point lumineux sur la bague.

Toutes les indications sont finement gravées. «Cette pièce est bien conservée et n'a quasi pas de piqure de rouille», constate Pierre Buser. /ibr

## Voyage solidaire après les études

**La Chaux-de-Fonds ■ Fanny Di Marzo et Gaëlle Venzin présentent les coulisses de leur séjour au Cameroun, où elles ont travaillé bénévolement durant cinq mois**

Il y a à peine deux semaines que leur avion a atterri en Suisse, et elles pensent déjà à leur prochain voyage. Du Cameroun, où elles ont travaillé bénévolement pendant cinq mois, Gaëlle Venzin et Fanny Di Marzo ont ramené des souvenirs rythmés par les rires et les chants des enfants.

**Véritable partage**

Comme beaucoup de jeunes, Gaëlle Venzin, après des études de sciences sociales à l'Université de Neuchâtel, souhaitait vivre une expérience en terre étrangère avant de se lancer dans la vie active. Son amie Fanny Di Marzo, jeune maîtresse d'école enfantine, revenait d'un séjour de deux semaines passées dans une école maternelle de la banlieue de Yaoundé. Séduite par cette expérience, c'est avec enthousiasme qu'elle décide de l'accompagner pour son deuxième séjour.

La préparation de leur voyage s'est effectuée avec la complicité de Roger Mburente, théologien laïc de l'Association pastorale du Sacré-Cœur, pour préparer leur séjour au Came-



Fanny Di Marzo (à gauche) et Gaëlle Venzin ont bénéficié de l'appui de Roger Mburente, théologien laïc de l'Association pastorale du Sacré-Cœur, pour préparer leur séjour au Cameroun. PHOTO GALLEY

rount, théologien laïc de l'Association pastorale du Sacré-Cœur. «Le lien entre la paroisse et les jeunes», précise-t-il. Ils sont de plus en plus nombreux à souhaiter vivre une expérience de coopération et d'échanges culturels. Ainsi est né le Groupe tiers monde jeunes, dont «les objectifs sont, d'une

part, d'essayer d'acquérir les règles humaines et économiques qui régissent notre monde et, d'autre part, d'ouvrir les horizons pour mieux connaître l'autre, le comprendre et créer des liens».

Pour Roger Mburente, pas question d'envoyer les candidats «à l'aventure», la préparation du séjour est primordiale.

«Il est important de créer, dès le début, un climat de confiance, de les encourager dans leurs démarches, de faire en sorte que leur expérience soit bénéfique au niveau de l'emploi futur en Suisse et de la compréhension de l'autre», souligne-t-il.

Depuis 1999, nombreux sont ceux qui se sont succédé dans des institutions et communautés d'Afrique et d'Amérique du Sud, pour participer à la réalisation d'un projet ou pour un stage. «Quand je parle avec les jeunes de leur expérience, ils me disent qu'ils ont eu la chance de mieux connaître les réalités des pays du Sud et, en fonction de leur sensibilité, de donner une orientation et un sens à leur vie.» Un investissement qui ne serait pas possible sans le soutien de l'Etat et l'aide du Jeune fédéral.

Les deux jeunes filles ont été hébergées dans la famille d'un professeur de l'Université de Yaoundé. Chaque matin, tandis que Fanny rejoignait l'école maternelle de Mendong, Gaëlle partait pour le

foyer de l'Espérance. Pour cette dernière, l'expérience s'est révélée «très enrichissante, complémentaire à la formation suivie en Suisse».

**Discipline à l'école**

Fanny avoue avoir été frappée par les méthodes très disciplinaires en vigueur dans cette classe enfantine de... 77 élèves. «Là-bas, tous sont conscients que leur avenir dépend de l'école.»

Si la présence de la Chaux-de-Fonnière a suscité la méfiance au départ, elle fut bientôt considérée comme «un autre regard, un plus».

Devant le peu de perspectives professionnelles qui s'offrent à elles, les deux jeunes filles songent déjà à repartir, peut-être vers l'Asie.

Toujours à deux? «Partir ensemble, c'est important, surtout au retour. Lorsque l'on a vécu quelque chose de très fort, le fond de l'expérience est impossible à partager. Ici, les gens nous écoutent poliment, mais ce n'est pas un véritable échange...» /SYB



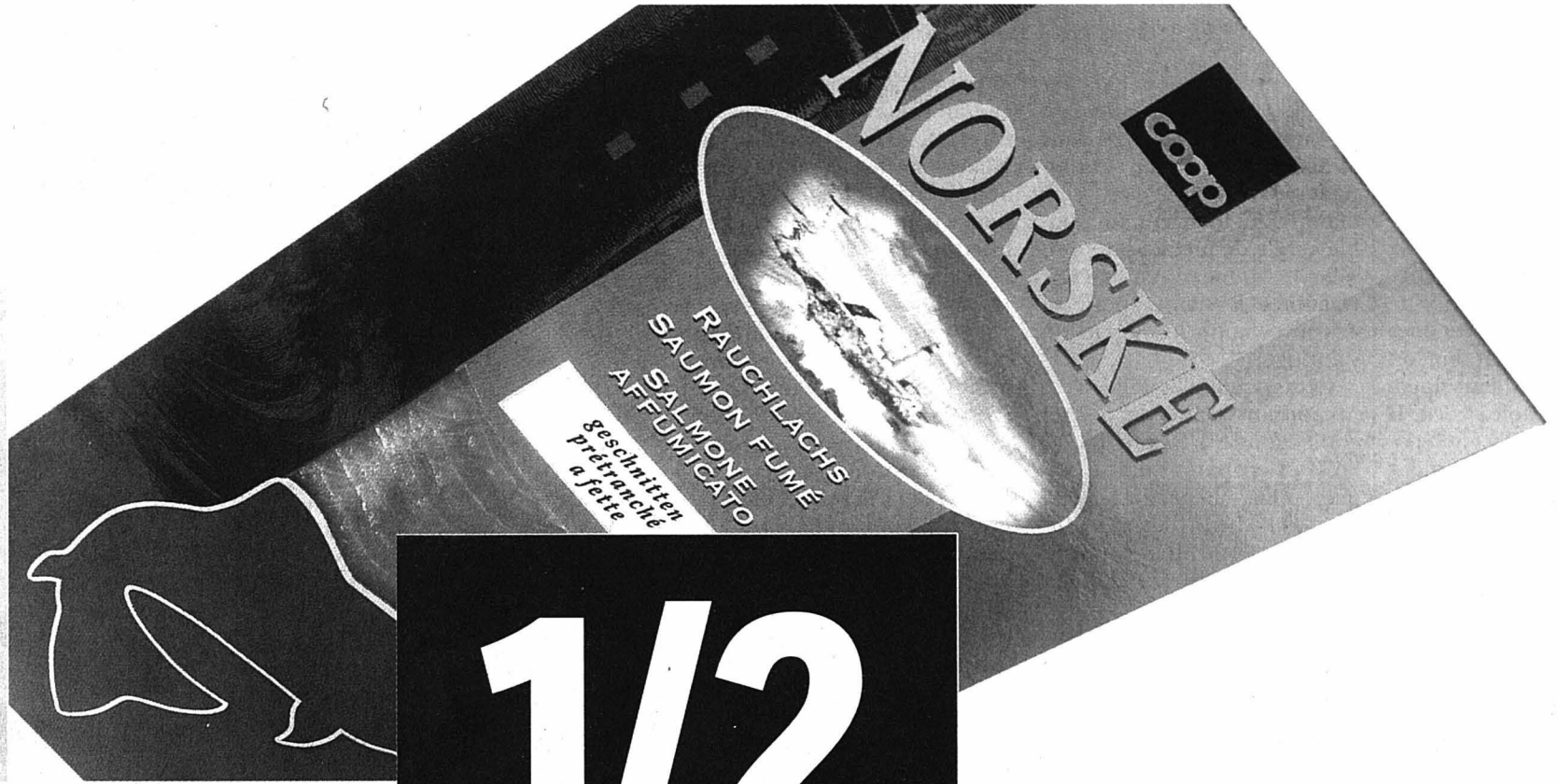
Offres valables du mardi 30 mars au samedi 3 avril 2004, dans la limite des stocks disponibles.

# La qualité à moitié prix

350 g  
**12.40**

au lieu de 24.80

Saumon fumé  
Norske prétranché  
(poisson d'élevage,  
origine: Norvège)



**1/2**  
prix

14/04

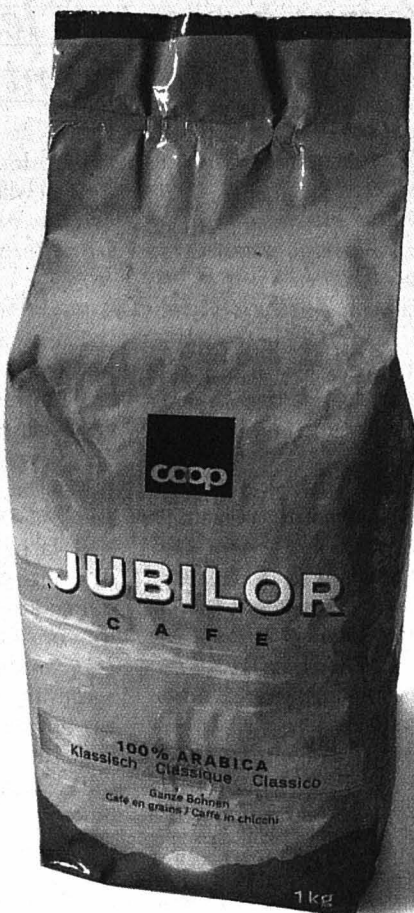
9 pièces  
**3.70**

au lieu de 7.40

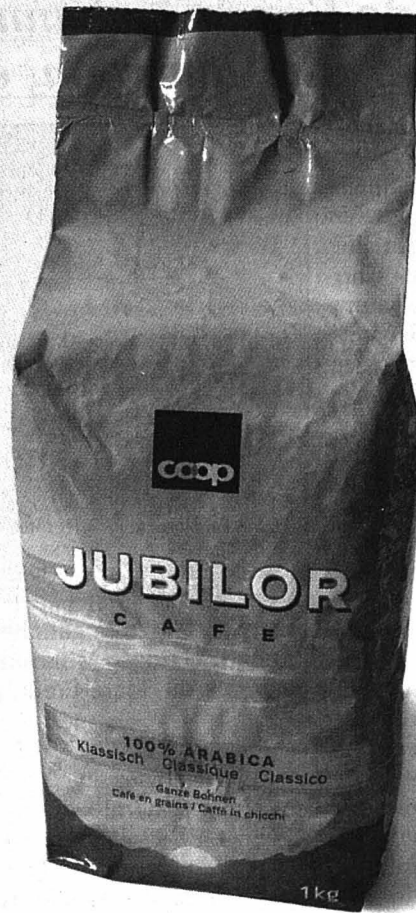
Œufs de Pâques  
suisse d'élevage au sol



4 x 500 g  
**3.60**  
au lieu de 7.20  
Spaghetti Gala Coop



+



**2 pour 1**

Avec la Supercard

**10.60**

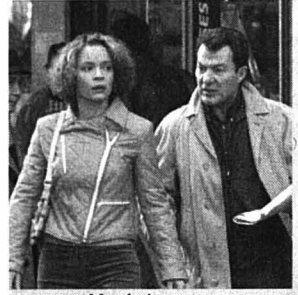
Prix normal 21.20

Café en grains Jubilor  
Coop, les 2 paquets  
de 1 kg chacun





**6.45** Les Zap. **8.00** Les maternelles. **9.00** Top Models. **9.20** J'ai deux amours. Film TV. Drame. Fr. 1995. Réal: Caroline Huppert. Avec: Catherine Sihol, Jean-François Stévenin, Pierre Arditi, Isabelle Gélinas. Une femme, ses enfants, son mari et son ex-époux se retrouvent tous ensemble en vacances dans le sud de la France, entre grands bonheurs et petites larmes. **11.15** Les Feux de l'amour. **11.55** Telescoop. **12.20** Tout le monde aime Raymond. La loi du silence. (1/3). **12.45** Le 12:45. **13.15** Zig Zag café. Tel père, tel fils?: Bernard et Erwin Stamm. Invités: Bernard Stamm, navigateur; Erwin Stamm, mécanicien de précision. **14.05** Les Anges du bonheur. Tenir le cap. **14.55** Brigade des mers. Pêche aux cadavres. **15.45** C'est mon choix. **16.40** JAG. Pilote. (2/2). **17.30** Medicopter. Avalanche de problèmes. **18.25** Top Models. **18.55** Le 19:00 des régions. **19.15** Télé la question!. **19.30** Le 19:30. **20.05** A bon entendre. Au sommaire: «Téléphonie: coups de gueule dans la jungle». - «Fraises espagnoles: la honte en barquette».



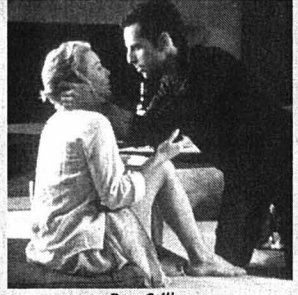
Martin Lamotte.

**20.40** **www.soeur Therèse.com**  
Film TV. Comédie. France. 2003. Réal: Joyce Bunuel. 1 h 40. Retour de flammes. Avec: Dominique Lavanant, Martin Lamotte, Edith Scob. Carole Levallois, une des indices de Gérard Bonnaventure, accuse ce dernier de viol. Soeur Thérèse est bouleversée d'apprendre que son ami a été placé en garde à vue. Ce est persuadé que la «victime» ne va pas tarder à se rétracter. Mais elle est retrouvée assassinée.

**22.20 Shining**  
Film. Suspense. Etats-Unis. 1980. Réalisation: Stanley Kubrick. 1 h 55. VM. Avec: Jack Nicholson, Shelley Duvall, Danny Lloyd, Scatman Crothers. **0.15** X-Files. Aux frontières du réel. 4-D. **1.00** Programmes de la nuit en boucle (câble et satellite uniquement).



**8.00** Quel temps fait-il? **9.00** Euronews. **10.30** Quel temps fait-il?. **11.30** Les Zap. **14.05** Telescoop. **14.30** Mise au point. Le love coaching. **15.20** Les grands entretiens. Invité: Gérard Salem, psychiatre. **16.10** Les Zap. Au sommaire: «Bonjour». - «Papyrus». - «Kangoo Junior». - «Zap». - «Yu-Gi-Oh». - «Alix». - «Zap». - «Fudge». **18.25** Kelif et Deutsch, à la recherche d'un emploi. Hôtesse de l'air. **18.35** Garage. **19.30** Tagesschau **19.50** Banco Jass **19.55** Soirée sous réserves  
Soirée sous réserves, en fonction de la diffusion ou non des play-offs du championnat de Suisse de hockey sur glace. **20.00 Lüthi et Blanc**  
Accusations. La vie de Lucky prend à nouveau un tour catastrophique. Les soupçons de Maja étaient faux: Sabina n'est pas amoureuse de Michael Frank, mais d'un très jeune homme...



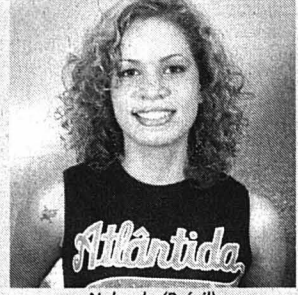
Ben Stiller.

**20.30 La Méthode Zéro**  
Film. Comédie policière. Etats-Unis. 1998. Réalisation: Jake Kasdan. 2 h. VM. Avec: Bill Pullman, Ben Stiller, Ryan O'Neal, Kim Dickens. Daryl Zéro s'estime le meilleur détective du siècle. Il protège ses précieuses qualités en sortant de façon anonyme et déguisé. Daryl recrute un assistant pour jouer les intermédiaires avec ses clients. Celui-ci confie à Daryl une affaire complexe...

**22.30 Le 22:30**  
Magazine. Information. 34 minutes. Stéréo. Mariage de l'information et de l'actualité sportive, le «22.30» est une émission où les passionnés peuvent suivre les principaux événements dans le domaine sportif. **23.04** Banco Jass. **23.05** Zig Zag café. **23.50** Réception par câble et par satellite.



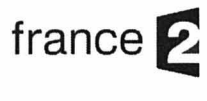
**6.45** TF1 info. **6.50** TF1 jeunesse. **8.30** Téléshopping. **9.25** On va faire des euros. **10.20** Rick Hunter. La voisine. **11.15** Medicopter. Le roi du mikado. **12.00** Julie cuisine. **12.05** Attention à la marche!. **13.00** Journal. **13.55** Les Feux de l'amour. **14.45 Rêves en eaux troubles**  
Film TV. Drame. Etats-Unis. 1996. Réalisation: Jack Bender. 1 h 40. Avec: Tiffani-Amber Thiessen, A Martinez, David Newsom, Amy Yasbeck. Une jeune amnésique commence à se souvenir de son passé au premier baiser qu'elle reçoit. Elle va de découverte en découverte en se remémorant sa vie passée. **16.25 Le Protecteur**  
Un vrai monstre. **17.15 7 à la maison**  
Guerre sainte. (2/2). **18.05 Le bigdil** **19.05 A prendre ou à laisser** **19.50 Laverie de famille** **20.00 Journal**



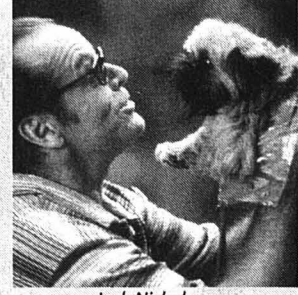
Nalanda (Brésil).

**20.55 Worldbest**  
Variétés. Présentation: Nikos Aliagas et Estelle Lefebvre. En direct. La finale internationale. Invités: Lionel Richie, parrain de la soirée; Phil Collins; la Star Academy 3; Élodie Frégé (France); Become One (Allemagne); Miguel et Davina (Espagne); Nalanda (Brésil); Bruno (Liban); Darina (Mexique); Monica (Chili); Julia (Russie); Alistair (Grande-Bretagne); Emmanuel (Argentine); Marie-Elaine et Wilfried (Canada). **23.15 Appels d'urgence**  
Magazine. Société. Présentation: Carole Rousseau. Rondes autour du périph'. Les bidonvilles, dénoncés par l'appel de l'abbé Pierre en 1954, n'ont pas disparu en France. Une petite délinquance a vu le jour, qui inquiète la brigade anticriminalité. **0.55** Guerre et passion. Film. Drame. Grande-Bretagne. 1978.

**20.55 Pour le pire et pour le meilleur**  
Film. Comédie. Etats-Unis. 1998. Réalisation: James L Brooks. 2 h 20. Avec: Jack Nicholson, Helen Hunt, Greg Kinnear. Reclus dans son appartement, Melvin Udall rédige à la chaîne des romans sentimentaux qui comblent son sens de l'autodérision. Mais l'amour fait cruellement défaut à ce solitaire. En fait, Melvin dissimule derrière son apparente méchanceté une peur panique du contact humain. **23.15 Comme au cinéma, l'émission**  
Magazine. Cinéma. Présentation: Michel Field. 2 h 10. Invitée principale: Monica Bellucci. Avec: Jean-Jacques Annaud, Omar Sharif, Albert Dupontel. **1.25** Journal de la nuit. **1.50** Heures creuses. Film. Court métrage. France. Réal: Sébastien Sort. Inédit.



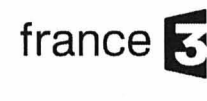
**6.30** Télématin. **8.40** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. Brooke avoue à Deacon qu'elle est enceinte de lui. **9.30** C'est au programme. Invitée: la reine Noor de Jordanie. **10.50** Flash info. **11.00** Motus. **11.35** Les z'amours. **12.15** La cible. **12.50** Millionnaire. **13.00 Journal** **13.55 Inspecteur Derrick**  
La clé. **14.50 Un cas pour deux**  
Tiré comme un lapin. La femme d'un cambrioleur abattu par sa victime fait appel à maître Franck. **15.55 Nash Bridges**  
Banana Star. **16.45 Des chiffres et des lettres** **17.20 Tout vu, tout lu** **18.00 Urgences**  
La visite. **18.50 On a tout essayé** **19.50 Un gars, une fille**  
Best of. **20.00 Journal**



Jack Nicholson.

**20.55 Louis la brocante**  
Film TV. Drame. France. 2000. Réalisation: Pierre Sisser. 1 h 30. Louis et l'académie des quatre jeudis. Avec: Victor Lanoux, Evelyne Buyle, Betty Bomonde, Julie Bataille. Une rétrospective de l'oeuvre d'Hugo Cazenave, le célèbre sculpteur, est organisée à la mairie. Afin d'aider à transporter les statues, Louis se rend chez l'artiste. Arrivé chez Hugo, Louis apprend que le sculpteur s'est suicidé. **22.35** Soir 3. **23.00 France Europe**  
Magazine. Politique. Présentation: Christine Ockrent et Gilles Leclerc. En direct. **0.35** La fabrique des juges. Chronique de l'apprentissage des futurs juges français à l'Ecole nationale de la magistrature de Bordeaux. **1.30** Ombre et lumière. Invité: Andrzej Zulawski. **22.50** Toutes les neuf secondes  
Film TV. Drame. Etats-Unis. 1997. Réal: Kenneth Fink. Avec: Gail O'Grady, Amy Pietz, Christopher Meloni, Michael Riley. **0.25** Fish and Chips. Film. Comédie dramatique. Grande-Bretagne. 1999. Réalisation: Damien O'Donnell. Inédit. **2.30** M6 music/Les nuits de M6.

**20.55 Louis la brocante**  
Film TV. Drame. France. 2000. Réalisation: Pierre Sisser. 1 h 30. Louis et l'académie des quatre jeudis. Avec: Victor Lanoux, Evelyne Buyle, Betty Bomonde, Julie Bataille. Une rétrospective de l'oeuvre d'Hugo Cazenave, le célèbre sculpteur, est organisée à la mairie. Afin d'aider à transporter les statues, Louis se rend chez l'artiste. Arrivé chez Hugo, Louis apprend que le sculpteur s'est suicidé. **22.35** Soir 3. **23.00 France Europe**  
Magazine. Politique. Présentation: Christine Ockrent et Gilles Leclerc. En direct. **0.35** La fabrique des juges. Chronique de l'apprentissage des futurs juges français à l'Ecole nationale de la magistrature de Bordeaux. **1.30** Ombre et lumière. Invité: Andrzej Zulawski. **22.50** Toutes les neuf secondes  
Film TV. Drame. Etats-Unis. 1997. Réal: Kenneth Fink. Avec: Gail O'Grady, Amy Pietz, Christopher Meloni, Michael Riley. **0.25** Fish and Chips. Film. Comédie dramatique. Grande-Bretagne. 1999. Réalisation: Damien O'Donnell. Inédit. **2.30** M6 music/Les nuits de M6.



**7.00** C'est pas trop tôt!. **9.04** S comme son. **9.05** M6 boutique. **10.00** Star six. **11.00** Tubissimo. **11.50** Six/Météo. **12.00** Ma sorcière bien-aimée. La vache sacrée. **12.30** Docteur Quinn, femme médecin. Jour de fête. **13.35** Qui a tué ma meilleure amie?. Film TV. Policier. Etats-Unis. 1997. Réalisation: Gary Nelson. 1 h 45. Stéréo. **15.20 Le Piège**  
Film TV. Suspense. Allemagne. 1995. Réalisation: Michael Keusch. 1 h 45. Stéréo. Avec: Jennifer Nitsch, Max Volkert Martens, Hansa Cypionka, Jochen Schröder. **17.05 Duels de stars** **17.50 The Sentinel**  
Les braconniers. **18.50 Charmed**  
Choix final. **19.45 Caméra café** **19.50 Six\*/Météo** **20.05 Une nounou d'enfer**  
Un anniversaire arrosé. **20.40 Caméra café/ Décrochages info**



Fred Courtadon.

**20.50 Affaires de famille**  
Magazine. Société. France - Allemagne. 2004. Réalisation: Anne Aghion. Comment les Rwandais surmontent-ils les blessures du génocide, au moment où le gouvernement fait libérer des milliers de personnes impliquées dans les atrocités de 1994? La réalisatrice s'est rendue dans le district rural de Ntongwe. Elle suit notamment le retour d'Abraham Rwamfizi. **21.50 Rwanda l'avenir est aux femmes**  
Documentaire. Société. France - Allemagne. 2004. Réalisation: Birgit Virmich. **22.20** Rwanda, dix ans après. Débat sur la manière dont le Rwanda se reconstruit et envisage l'avenir. **22.45** Adieu. Film TV. Drame. Fr. 2003. Réal: Arnaud des Pallières. **0.50** Arte info.

**20.50 Louis la brocante**  
Film TV. Drame. France. 2000. Réalisation: Pierre Sisser. 1 h 30. Louis et l'académie des quatre jeudis. Avec: Victor Lanoux, Evelyne Buyle, Betty Bomonde, Julie Bataille. Une rétrospective de l'oeuvre d'Hugo Cazenave, le célèbre sculpteur, est organisée à la mairie. Afin d'aider à transporter les statues, Louis se rend chez l'artiste. Arrivé chez Hugo, Louis apprend que le sculpteur s'est suicidé. **22.35** Soir 3. **23.00 France Europe**  
Magazine. Politique. Présentation: Christine Ockrent et Gilles Leclerc. En direct. **0.35** La fabrique des juges. Chronique de l'apprentissage des futurs juges français à l'Ecole nationale de la magistrature de Bordeaux. **1.30** Ombre et lumière. Invité: Andrzej Zulawski. **22.50** Toutes les neuf secondes  
Film TV. Drame. Etats-Unis. 1997. Réal: Kenneth Fink. Avec: Gail O'Grady, Amy Pietz, Christopher Meloni, Michael Riley. **0.25** Fish and Chips. Film. Comédie dramatique. Grande-Bretagne. 1999. Réalisation: Damien O'Donnell. Inédit. **2.30** M6 music/Les nuits de M6.



**7.00** C'est pas trop tôt!. **9.04** S comme son. **9.05** M6 boutique. **10.00** Star six. **11.00** Tubissimo. **11.50** Six\*/Météo. **12.00** Ma sorcière bien-aimée. La vache sacrée. **12.30** Docteur Quinn, femme médecin. Jour de fête. **13.35** Qui a tué ma meilleure amie?. Film TV. Policier. Etats-Unis. 1997. Réalisation: Gary Nelson. 1 h 45. Stéréo. **15.20 Le Piège**  
Film TV. Suspense. Allemagne. 1995. Réalisation: Michael Keusch. 1 h 45. Stéréo. Avec: Jennifer Nitsch, Max Volkert Martens, Hansa Cypionka, Jochen Schröder. **17.05 Duels de stars** **17.50 The Sentinel**  
Les braconniers. **18.50 Charmed**  
Choix final. **19.45 Caméra café** **19.50 Six\*/Météo** **20.05 Une nounou d'enfer**  
Un anniversaire arrosé. **20.40 Caméra café/ Décrochages info**



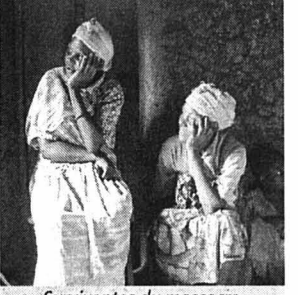
Fred Courtadon.

**20.50 Affaires de famille**  
Magazine. Société. France - Allemagne. 2004. Réalisation: Anne Aghion. Comment les Rwandais surmontent-ils les blessures du génocide, au moment où le gouvernement fait libérer des milliers de personnes impliquées dans les atrocités de 1994? La réalisatrice s'est rendue dans le district rural de Ntongwe. Elle suit notamment le retour d'Abraham Rwamfizi. **21.50 Rwanda l'avenir est aux femmes**  
Documentaire. Société. France - Allemagne. 2004. Réalisation: Birgit Virmich. **22.20** Rwanda, dix ans après. Débat sur la manière dont le Rwanda se reconstruit et envisage l'avenir. **22.45** Adieu. Film TV. Drame. Fr. 2003. Réal: Arnaud des Pallières. **0.50** Arte info.

**20.50 Louis la brocante**  
Film TV. Drame. France. 2000. Réalisation: Pierre Sisser. 1 h 30. Louis et l'académie des quatre jeudis. Avec: Victor Lanoux, Evelyne Buyle, Betty Bomonde, Julie Bataille. Une rétrospective de l'oeuvre d'Hugo Cazenave, le célèbre sculpteur, est organisée à la mairie. Afin d'aider à transporter les statues, Louis se rend chez l'artiste. Arrivé chez Hugo, Louis apprend que le sculpteur s'est suicidé. **22.35** Soir 3. **23.00 France Europe**  
Magazine. Politique. Présentation: Christine Ockrent et Gilles Leclerc. En direct. **0.35** La fabrique des juges. Chronique de l'apprentissage des futurs juges français à l'Ecole nationale de la magistrature de Bordeaux. **1.30** Ombre et lumière. Invité: Andrzej Zulawski. **22.50** Toutes les neuf secondes  
Film TV. Drame. Etats-Unis. 1997. Réal: Kenneth Fink. Avec: Gail O'Grady, Amy Pietz, Christopher Meloni, Michael Riley. **0.25** Fish and Chips. Film. Comédie dramatique. Grande-Bretagne. 1999. Réalisation: Damien O'Donnell. Inédit. **2.30** M6 music/Les nuits de M6.



**7.00** C'est pas trop tôt!. **9.04** S comme son. **9.05** M6 boutique. **10.00** Star six. **11.00** Tubissimo. **11.50** Six\*/Météo. **12.00** Ma sorcière bien-aimée. La vache sacrée. **12.30** Docteur Quinn, femme médecin. Jour de fête. **13.35** Qui a tué ma meilleure amie?. Film TV. Policier. Etats-Unis. 1997. Réalisation: Gary Nelson. 1 h 45. Stéréo. **15.20 Le Piège**  
Film TV. Suspense. Allemagne. 1995. Réalisation: Michael Keusch. 1 h 45. Stéréo. Avec: Jennifer Nitsch, Max Volkert Martens, Hansa Cypionka, Jochen Schröder. **17.05 Duels de stars** **17.50 The Sentinel**  
Les braconniers. **18.50 Charmed**  
Choix final. **19.45 Caméra café** **19.50 Six\*/Météo** **20.05 Une nounou d'enfer**  
Un anniversaire arrosé. **20.40 Caméra café/ Décrochages info**



Survivantes du massacre.

**20.50 Affaires de famille**  
Magazine. Société. France - Allemagne. 2004. Réalisation: Anne Aghion. Comment les Rwandais surmontent-ils les blessures du génocide, au moment où le gouvernement fait libérer des milliers de personnes impliquées dans les atrocités de 1994? La réalisatrice s'est rendue dans le district rural de Ntongwe. Elle suit notamment le retour d'Abraham Rwamfizi. **21.50 Rwanda l'avenir est aux femmes**  
Documentaire. Société. France - Allemagne. 2004. Réalisation: Birgit Virmich. **22.20** Rwanda, dix ans après. Débat sur la manière dont le Rwanda se reconstruit et envisage l'avenir. **22.45** Adieu. Film TV. Drame. Fr. 2003. Réal: Arnaud des Pallières. **0.50** Arte info.

**20.50 Louis la brocante**  
Film TV. Drame. France. 2000. Réalisation: Pierre Sisser. 1 h 30. Louis et l'académie des quatre jeudis. Avec: Victor Lanoux, Evelyne Buyle, Betty Bomonde, Julie Bataille. Une rétrospective de l'oeuvre d'Hugo Cazenave, le célèbre sculpteur, est organisée à la mairie. Afin d'aider à transporter les statues, Louis se rend chez l'artiste. Arrivé chez Hugo, Louis apprend que le sculpteur s'est suicidé. **22.35** Soir 3. **23.00 France Europe**  
Magazine. Politique. Présentation: Christine Ockrent et Gilles Leclerc. En direct. **0.35** La fabrique des juges. Chronique de l'apprentissage des futurs juges français à l'Ecole nationale de la magistrature de Bordeaux. **1.30** Ombre et lumière. Invité: Andrzej Zulawski. **22.50** Toutes les neuf secondes  
Film TV. Drame. Etats-Unis. 1997. Réal: Kenneth Fink. Avec: Gail O'Grady, Amy Pietz, Christopher Meloni, Michael Riley. **0.25** Fish and Chips. Film. Comédie dramatique. Grande-Bretagne. 1999. Réalisation: Damien O'Donnell. Inédit. **2.30** M6 music/Les nuits de M6.

L'essentiel des autres programmes

TV5

**8.00** Journal radio Canada. **8.25** Nouveaux visages de l'Europe. **8.30** Chroniques d'en haut. **9.00** TV5 infos. **9.05** Zig Zag café. Les Suisses dans la Résistance, des héros mal récompensés (2/5): la tragédie du 23 juillet 44. Invités: Luc Van Dongen, André-Charles Chaperon. **10.00** TV5, le journal. **10.15** Savoir plus santé. Mince et bien dans sa peau. Invité: Jacques Fricker, médecin nutritionniste au CHU de Bichat. **11.10** Les carnets du bourlingueur. **12.00** TV5 infos. **12.05** On a tout essayé. **13.00** Journal (RTBF). **13.30** Des chiffres et des lettres. **14.00** TV5, le journal. **14.30** Culture et dépendances. Presse, justice, police: le trio infernal. Invités: Yves de Chai-semartin, Jean-Marie Colombani, Gilles William Goldnadel, Jean-Marie Coulon, Gisèle Halimi, Roland Leroy, Géraldine Muhlmann. **16.00** TV5, le journal. **16.15** Le journal de l'éco. **16.20** TV5, l'invité. **16.30** Questions pour un champion. **17.00** Reflets Sud. **18.00** TV5, le journal. **18.25** La Femme de ma vie. Film. **20.00** TV5 infos. **20.05** 5 sur 5 monde. **20.30** Journal (France 2). **21.00** Le point. **22.00** TV5, le journal. **22.25** Envoyé spécial. **0.00** Journal (TSR). **0.25** TV5, le journal Afrique.

2004. 6e manche. A Bristol (Tennessee).

**CANAL+**  
**8.45** Canaille+. **9.00** The Magdalene Sisters. Film. **10.55** Le journal des sorties. **11.05** Christmas. Film. **12.30** La vie en clair(C). **13.30** Les Guignols(C). **13.40** La grande course(C). **14.00** Un flic à la maternelle. Film. **15.45** Surprises. **15.55** «Agents secrets», le making of. **16.25** All or Nothing. Film. **18.25** Le journal des sorties(C). **18.40** Merci pour l'info(C). **19.55** Les Guignols(C). **20.05** 20h10 pétantes(C). **21.00** Tai-Chi Master. Film. **22.30** Comment tuer le chien de son voisin. Film. **0.15** Le Pacte du silence. Film.

**RTL 9**

**12.00** Cas de divorce. **12.30** Les Têtes Brulées. **13.25** Stingers. **14.15** Le Renard. **15.20** L'As de la Crime. **16.15** Brigade spéciale. **17.05** Les Destins du coeur. **18.10** Top Models. **18.35** Les Têtes Brulées. **19.25** Ça va se savoir. **20.15** Friends. **20.45** Une amitié sacrée. Film TV. **22.30** Ça va se savoir. **23.45** Les Pièges du désir.

**TMC**

**10.25** Tour de Babel. **10.55** Kojak. **11.50** TMC info tout en images/Météo. **12.00** TMC cuisine. **12.30** Voyage gourmand. Le Languedoc-Roussillon. **13.00** Rintintin. **13.30** Commissaire Lea Sommer. **14.25** Le Retour de Sherlock Holmes. **15.20** Hercule Poirot. **16.20** Dillinger. Film TV. **18.00** TMC info tout en images/Météo. **18.10** Fréquence crime. **19.00** Balko. **19.55** Albatros 78. **20.25** 2004, faites-vous plaisir. **20.45** Kickboxer 3. Film. **22.20** Les Douze Salopards. 2 ép.

**Planète**

**14.50** Impressions sauvages. Territoires du nord et Australie occidentale. **15.20** La foi du siècle. L'apôqée, 1940-1953. - Une fin sans

fin, 1953-1993. **17.20** L'école de combat. **17.45** Pourquoi les avions tombent.... **18.45** Ryanair, voyages à bas prix. **19.50** Petits prix, gros profits. **19.50** L'école de combat. **20.15** Impressions sauvages. **20.45** La mémoire perdue de l'île de Pâques. **21.35** L'homme de Pâques. **22.35** Eco-système, le web du vivant. Les grizzli, un été pour survivre. **23.05** Vols au-dessus des mers. Avenger, vengeance dans le Pacifique.

**TCM**  
**10.35** Les Vendanges. Film. **12.05** La Dernière Chasse. Film. **13.45** Ville haute, ville basse. Film. **15.30** Frontière chinoise. Film. **17.00** Opération Scorpio. Film TV. **19.05** Une fille très avertie. Film. **20.45** Ces folles filles d'Eve. Film. **22.30** Fame. Film.

**TSI**  
**14.20** Renzo e Lucia. **15.05** JAG - Avocats in divisa. **15.50** Isole Fiji: Yasawa. **16.00** Telegiornale flash. **16.05** Chicago Hope. **16.50** Tesori del mondo. Timbuktu, l'aventure dell'arrivo. **17.10** La signora in giallo. **18.00** Telegiornale flash. **18.10** Spaccatredici. **19.00** Il Quotidiano Uno. **19.30** Il Quotidiano Due. **20.00** Telegiornale sera. **20.40** Uno, nessuno, centomila. **21.00** Giudizio finale. Film TV. **22.35** Jordan. **23.20** Telegiornale notte. **23.40** Martedì notte.

**SF1**  
**14.20** Aeschbacher. Gegen den Strom. **15.10** Forsthau Falkenau. **16.00** Telescoop. **16.25** Flipper & Lopaka II. **16.50** Die wunderbare Reise des kleinen Nils Holgersson. **17.15** Martin Morge. **17.30** Gute-nachtschichtede. **17.45** Tagesschau. **17.55** Girlfrichte. Freundschaft mit Herz. **18.45** Telesguard. **19.00** Schweiz aktuell. **19.30** Tagesschau. **20.00** Siska. **21.05** Kassensturz. **21.35** Voilà. **21.50** 10 vor 10. **22.20** Zischtiqclub. **23.50** Monk.

**ARD**

**15.00** Tagesschau. **15.15** Abenteuer Wildnis. Auf der Suche nach dem rätselhaften Hai: Beobachtungen im Malpelo-Nationalpark. **16.00** Fliege, die Talkshow. **17.00** Tagesschau. **17.15** Brisant. **17.43** Alle Wetter!. **17.45** Tagesschau. **17.55** Verbotene Liebe. **18.25** Marienhof. **18.50** Berlin, Berlin. **19.20** Das Quiz mit Jörg Pilawa. **19.50** Das Wetter. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Um Himmels Willen. **21.05** In aller Freundschaft. **21.55** Plusminus. **22.30** Tagesthemem. **22.58** Das Wetter. **23.00** Menschen bei Mischberger. **0.15** NightWash. **0.45** Nachtmagazin.

**ZDF**  
**15.00** Heute/Sport. **15.15** Discovery, Die Welt entdecken. **16.00** Heute, in Europa. **16.15** Einsatz täglich, Polizisten ermitteln. **17.00** Heute. **17.15** Hallo Deutschland. **17.45** Leute heute. **18.00** SOKO 5113. **19.00** Heute. **19.25** Halt durch, Paul!. **20.15** Sie wollten Hitler töten. Die letzte Chance. **21.00** Frontal 21. **21.45** Heute-journal. **22.15** 37°, mein Schatz bleibt bei mir. **22.45** Johannes B. Kerner. **0.00** Heute nacht. **0.15** SOKO 5113.

**SWE**  
**15.00** Wunschbox. **16.00** Aktuell. **16.05** Kaffee oder Tee?. **18.00** Aktuell. **18.09** Wirtschaftsinformation von der Stuttgarter Börse. **18.15** Grünzeug. Zimmerpflanzen vermehren. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Wanderherden und Zugvögel. Das Serengeti-Ngorongoro-Ökosystem in Tansania. **21.00** Infomarkt. **21.45** Fahr mal hin. In den lothringischen Vogesen, Geigenbauer, Gnome und Bilderbögen. **22.15** Aktuell. **22.30** Schlaglicht. **23.00** Die Frau an seiner Seite. Pfarhausälterinnen und ihre Männer. **23.30** Trickfilmfestival 2004, der

Publikumspreis. **0.00** Narrow Margin, 12 Stunden Angst. Film.



**Ecole Benedict**  
Cours tous niveaux  
matin, après-midi, soir  
**Français**  
Certificat et diplôme  
Alliance française - DELF  
City Centre - Ecluse 38 CH - 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 / 725 29 81 - Fax 032 / 725 14 72  
benedictneuch@bluewin.ch



Votre centre:  
**Miele**  
**Electrolux**  
Appareils  
ménagers libres,  
encastrables et  
professionnels

offres d'emploi

La Croix d'Or à Hauterive  
cherche pour le 1<sup>er</sup> mai 2004  
**SERVEUR/EUSE**  
Sans permis s'abstenir.  
Tél. 032 753 34 01.

**STEIGER**  
Steiger  
Krähenbühl & Cie  
Pierre-à-Mazel 4, 6  
Neuchâtel  
Tél. 032 725 29 14

COMMERCIAL

Mandatés par des entreprises du Littoral,  
nous cherchons pour des postes fixes  
**Assistante de direction**  
Fr-Ang  
Secrétariat général, organisation de voyage,  
tenue d'agenda, prises de PV et divers rapports.  
**Assistant comptable**  
Fr-Ang (All) 70-80%  
Gestion des débiteurs, suivi de trésorerie et fournisseurs,  
aide au bouclage mensuel.  
Intéressés? Alors contactez Sébastien Ducommun  
pour plus de renseignements.  
sebastien.ducommun@kellyservices.ch

**KELLY SERVICES** BIEN PLUS QU'UN JOB!  
Rue Saint-Honoré 2  
2000 Neuchâtel  
www.kellyservices.ch  
Appellez-nous au  
032 729 80 80

BÂTIMENT

**URGENT**  
Sollicités par une entreprise de la région,  
nous cherchons au plus vite  
**12 ouvriers de chantier**  
avec expérience min. de 3 ans  
Contactez Sébastien Ducommun  
qui vous renseignera volontiers  
ou passez à notre bureau.  
sebastien.ducommun@kellyservices.ch

**KELLY SERVICES** BIEN PLUS QU'UN JOB!  
Rue Saint-Honoré 2  
2000 Neuchâtel  
www.kellyservices.ch  
Appellez-nous au  
032 729 80 80



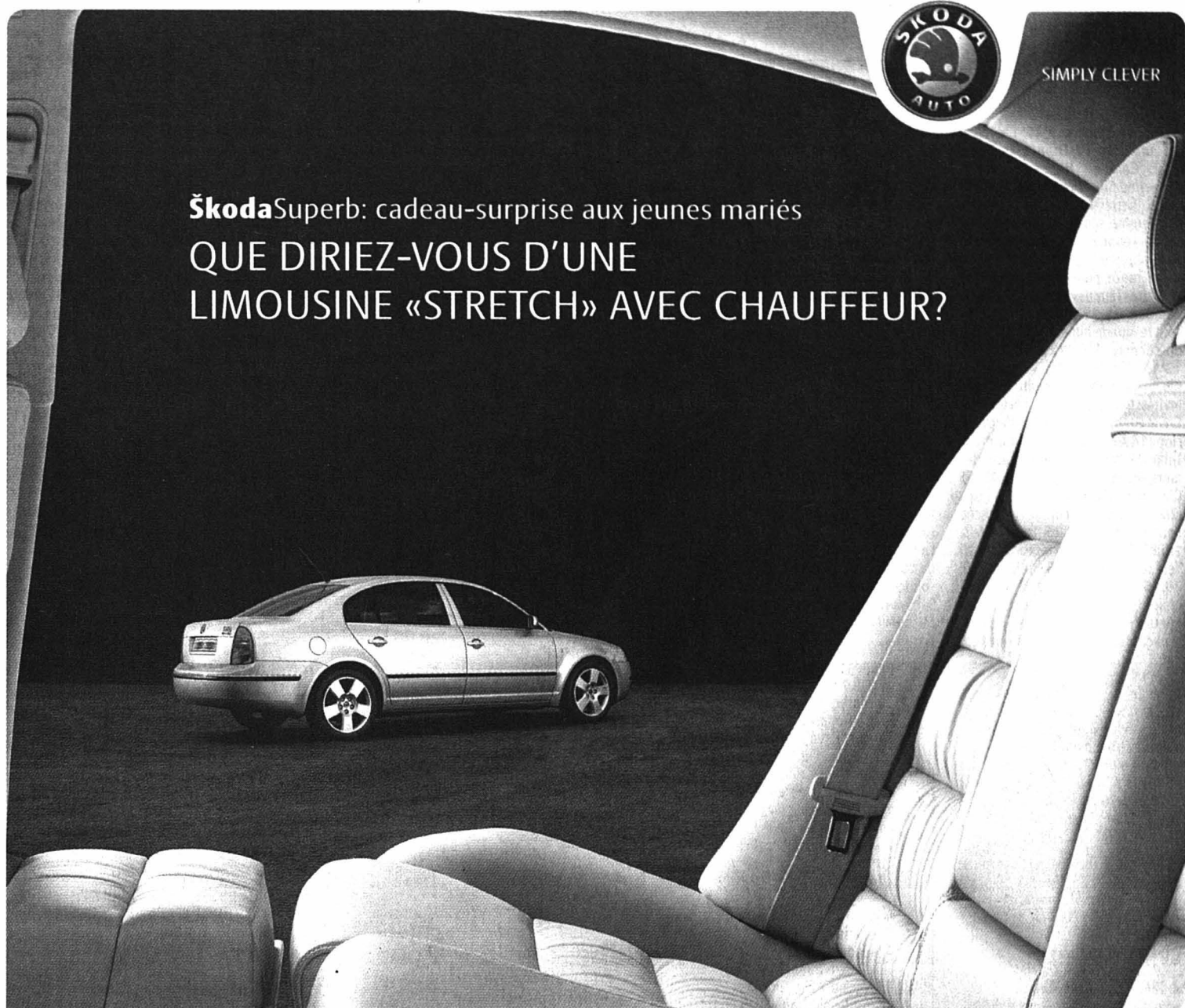
Importateur pour CH/FL:  
AMAG  
Automobil- und Motoren AG  
5116 Schinznach Bad

**LEASING AG**  
Des offres de  
AMAG Leasing avantageuses

**Totalmobil!**  
Assurance de  
mobilité gratuite

...AMAG  
NEWS...

Tous les week-ends sur TSR 2.  
Avec concours auto!



Škoda Superb: cadeau-surprise aux jeunes mariés  
**QUE DIRIEZ-VOUS D'UNE  
LIMOUSINE «STRETCH» AVEC CHAUFFEUR?**



**DITES «OUI»  
TOUT SIMPLEMENT.**

Si vous vous mariez en mai ou en juin 2004, vous avez toutes les chances de vous voir offrir un cadeau de mariage exceptionnel. Un chauffeur au volant d'une élégante Superb décorée de fleurs - notre spacieuse et luxueuse limousine «stretch» - vous conduira au bureau d'état civil ou à l'église. Et peut-être même un peu plus loin. Cette «calèche» très festive, dont le moteur V6 est des plus discrets et la transmission Tiptronic d'une douceur incomparable, peut être à votre disposition toute une journée! Des cartes de participation au tirage au sort sont à votre disposition chez votre agent Škoda ou sur Internet: www.skoda.ch. Clôture des participations: 20 avril 2004 (cachet de la poste).

AG: Aarburg Garage Benz Auw Garage Burger Beinwil am See Garage Hug Gipf-Oberfrick Garage Fahrzeug-Reparatur Kleindöttingen Centrum Garage Moosleerau Sonnen-Garage Oberehrendingen Spider-Cars Schinznach Bad AMAG Service Spreitenbach Garage Zuchdorf BE: Bern-Bümpliz AMAG Biel Garage AUTO-REPAR Bigenthal Bahnhof-Garage Gstaad Garage Carrosserie Hänni Hindelbank Garage Bürki Konolfingen Garage Neuhaus Lauterbrunnen Garage Stäger u. Berger Oberbütschel Garage Egli Schüpfer Garage Finag Thun City-Garage BS/BL: Basel ASAG, Garage Bernhardt Hölstein Skocars Automobile FR: Matran AMAG Romont Garage de la Belle-Croix St. Silvester Garage Rumo & Trachsel GE: Meyrin Garage Meyrin-Sport Petit Lancy AMAG GL: Glarus Centralgarage GR: Bonaduz Balzer Automobile Celerina/Schlarigna Cresta Garage Chur Obere Au Garage Davos Wolfgang Garage Procar Ilanz Auto West Zizers Garage Stock JU: Courrendlin & Fahy Garage Guélat LU: Emmen AMAG Escholzmatt Garage Koch Hitzkirch Schlossgarage Luzern Tribtschen-Garage Schenkon Garage Zellfeld Willisau Kreuz-Garage NE: Buttet Garage Fattou Fontainenmelon Garage JF Automobiles La Chaux-de-Fonds Garage de l'Avenir Neuchâtel Garage Auto Passion NW: Stans Garage Haas OW: Sarnen Teamgarage SG: Haag Garage Roth Heerbrugg Garage Tanner Kaltbrunn Stüssi Drive-in Lichtensteig Wasserfluhgarage Mels Seetalgarage Montlingen Dorf-Garage St. Gallen Garage Schlapfer, Garage Blum SH: Schaffhausen Munot Garage SO: Biberist Garage AUTO-KURT Erschwil Obermatt-Garage Grenchen Garage von Büren Lütchwil AMAG SZ: Buttikon Garage Ruoss Seewen Garage Gianella TG: Amriswil Garage Locher Mannenbach Auto Rickenbach Münchwilen Neuhof-Garage TI: Lugano & Noranco Garage Cassarate Mendrisio Centro Skoda UR: Erstfeld AutoSERVICE Zentrum VD: Ettoy Garage de la Gare Lausanne Garage du Bois-Gentil Les Bioux Garage Central Moudon Garage Jaquier Renens AMAG Yverdon-les-Bains Garage des Lovats VS: Sion Garage Corbassières Visp B. & B. Automobile ZG: Cham Garage Staub ZH: Dietikon City-Garage Gossau Unterdorf Garage Hausen a. Albis Garage Rüegg Saland Garage Albrecht Steinmaur Garage zum Werkhof Unterstammheim Bahnhof-Garage Uster AMAG Wallisellen Garage Künzle Winterthur Töss AMAG Zürich AMAG Riesbach, Garage Autoport, Müller Automobile, Garage Zimmermann

144-127347/ROC

Manufacture de boîtes de montres, région La Chaux-de-Fonds, active dans le haut de gamme or et acier, recherche pour tout de suite ou à convenir

**UN(E) RESPONSABLE  
DU BUREAU TECHNIQUE**

Nous demandons:

- l'expérience de la construction et du dessin de la boîte de montre;
- la maîtrise de Pro-engineer est indispensable;
- la connaissance des moyens modernes de gestion et de codification GPAO;
- le sens des responsabilités et de l'organisation;
- aptitude à diriger du personnel.

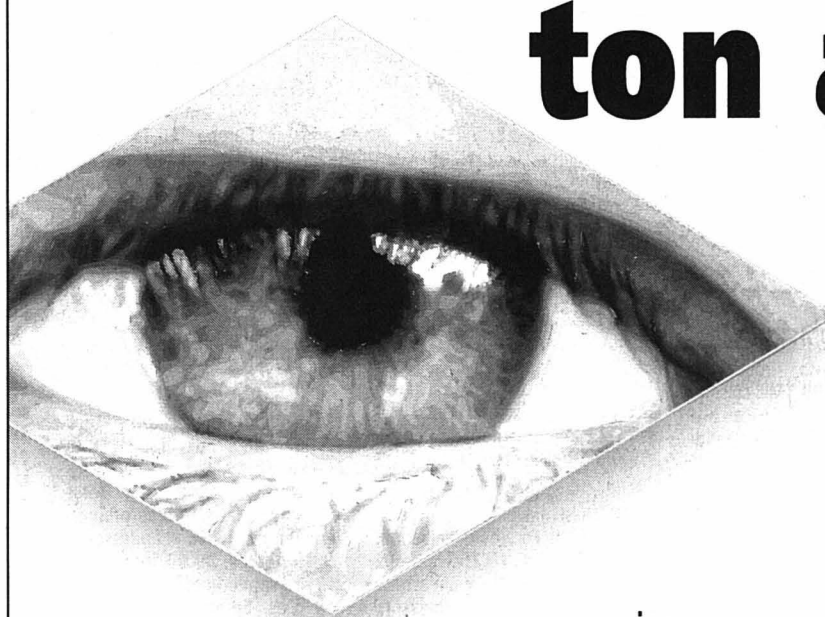
Nous offrons:

- un travail intéressant pour une personne motivée;
- excellentes prestations sociales;
- horaire variable;
- cinquième semaine de vacances à la carte.

Les personnes intéressées sont priées de faire leurs offres par écrit sous chiffres Z 132-147301 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

132-147301/OUO

**Prévois  
ton avenir**



viscom

Métiers de la branche graphique  
Région Suisse romande · Tél. 021 343 21 15  
www.viscom.ch



**Recrutez parmi...**  
**... 161 000 lecteurs!**  
L'EXPRESS L'Impartial le Quotidien Jurassien LE JOURNAL



CINÉMAS À NEUCHÂTEL

**APOLLO 1** 032 710 10 33

**FRÈRE DES OURS** 1<sup>er</sup> semaine.  
Pour tous.  
V.F. MA 16h.  
De Bob Walker, Aaron Blaise.  
Musique de Phil Collins.  
*Magnifique dessin animé!* Un jeune indien, après avoir tué un ours, est transformé en ours par le Grand Esprit... Un film magique, une véritable quête initiatique!

**APOLLO 1** 032 710 10 33

**IMMORTEL (AD VITAM)**  
1<sup>er</sup> semaine.  
Age légal 12 ans, suggéré dès 14 ans.  
V.F. MA 18h, 20h30.  
De Enki Bilal. Avec Linda Hardy, Charlotte Rampling, Th. Kretschmann.  
Adapté de ses propres bd, le réalisateur nous plonge dans un monde fantastique où règnent mutants, extraterrestres et humains, chacun tirant à sa propre corde... Génial!

**APOLLO 2** 032 710 10 33

**IMMORTEL (AD VITAM)**  
1<sup>er</sup> semaine.  
Age légal 12 ans, suggéré dès 14 ans.  
V.F. MA 15h30.  
De Enki Bilal. Avec Linda Hardy, Charlotte Rampling, Th. Kretschmann.  
Adapté de ses propres bd, le réalisateur nous plonge dans un monde fantastique où règnent mutants, extraterrestres et humains, chacun tirant à sa propre corde... Génial!

**APOLLO 2** 032 710 10 33

**BUONGIORNO, NOTTE**  
2<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 10 ans, suggéré dès 16 ans.  
V.O. it. s.-t. fr/all. MA 18h.  
De Marco Bellocchio, Maya Sansa.  
Avec Luigi Lo Cascio, Pier Giorgio Bellocchio.  
Son ami pense la connaître mieux qu'elle-même. Mais dans l'ombre, elle est une jeune terroriste engagée dans l'enlèvement d'Aldo Moro...  
- DERNIÈRES SÉANCES -

**APOLLO 2** 032 710 10 33

**BIG FISH**  
4<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 10 ans, suggéré dès 10 ans.  
V.F. MA 20h15.  
De Tim Burton. Avec E. Mc Gregor, Albert Finney, Billy Crudup.  
L'histoire à la fois drôle et poignante d'Edward Bloom, un père débordant d'imagination et de son fils, William.

**APOLLO 3** 032 710 10 33

**LA PLANÈTE BLEUE** 8<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 7 ans, suggéré dès 7 ans.  
V.F. MA 15h.  
De Andy Byatt.  
Plongez dans un monde inconnu: L'Océan. De la naissance des crabes à la lutte des bancs de sardines, en passant par le ballet des dauphins... Un étonnant voyage dans le monde marin. *Sublime.*  
- DERNIÈRES SÉANCES -

**APOLLO 3** 032 710 10 33

**NOS MEILLEURES ANNÉES**  
2<sup>e</sup> partie 5<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 12 ans, suggéré dès 14 ans.  
V.O. it. s.-t. fr/all. MA 17h.  
De Marco Tullio Giordana.  
Avec Alessio Boni, Luigi Lo Cascio, Adriana Asti.  
A la fin des années 60, au travers d'événements cruciaux de l'Italie, la vie, les rêves, l'amitié de 2 frères.  
*Une histoire simplement sublime!*  
- DERNIÈRES SÉANCES -

**APOLLO 3** 032 710 10 33

**CHEMINS DE TRAVERSE**  
1<sup>er</sup> semaine.  
Age légal 12 ans, suggéré dès 16 ans.  
V.F. MA 20h45.  
De Manuel Poirier.  
Avec Sergi Lopez, Kevin Miranda, Lucy Harrison.  
Son école de vie, parcourir les routes avec son père. Il va ainsi mieux le comprendre... Un film qui nous renvoie au propre vécu du réalisateur!

**ARCADES** 032 710 10 44

**POLLY ET MOI**  
3<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 10 ans, suggéré dès 12 ans.  
V.F. MA 18h15.  
De John Hamburg. Avec Ben Stiller, Jennifer Aniston, Alec Baldwin.  
*Comédie romantique!* Lui, il se méfie de tout ce qui sort de la routine. Elle, elle navigue à vue. Et ils vont se croiser...

**ARCADES** 032 710 10 44

**HONEY**  
1<sup>er</sup> semaine.  
Age légal 7 ans, suggéré dès 10 ans.  
V.F. MA 16h, 20h30.  
De Bille Woodruff. Avec Jessica Alba, Li' Romeo, Mekhi Phifer.  
Elle aime la danse, elle a du talent, elle est sexy. Mais alors qu'elle devient célèbre, elle va refuser les avances de son manager...

**BIO** 032 710 10 55

**LA JEUNE FILLE À LA PERLE**  
2<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 7 ans, suggéré dès 10 ans.  
V.O. s.-t. fr/all. MA 15h30, 18h, 20h30.  
De Peter Webber. Avec Scarlett Johansson, Colin Firth, T. Wilkinson.  
Au XVII<sup>e</sup> siècle, le célèbre peintre Vermeer va s'éprendre de sa servante...  
*Une interprétation simplement sublime avec des images hors du commun!*

**PALACE** 032 710 10 66

**GOTHIKA** 2<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 16 ans, suggéré dès 16 ans.  
V.F. MA 14h30, 20h30.  
De Mathieu Kassovitz. Avec Halle Berry, Robert Downey Jr., P. Cruz.  
*Thriller!* Psychologue travaillant dans une prison, l'enfer va commencer lorsqu'elle se réveille dans une cellule, accusée du meurtre de son mari... *Le film est précédé par le génial court-métrage LE VENT DE BEYROUTH avec le Neuchâtelois Aubry Houtt.*

**PALACE** 032 710 10 66

**NOS MEILLEURES ANNÉES**  
1<sup>er</sup> partie 6<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 12 ans, suggéré dès 14 ans.  
V.O. it. s.-t. fr/all. MA 17h.  
De Marco Tullio Giordana.  
Avec Alessio Boni, Luigi Lo Cascio, Adriana Asti.  
A la fin des années 60, au travers d'événements cruciaux de l'Italie, la vie, les rêves, l'amitié de 2 frères.  
*Une histoire simplement sublime!*  
- DERNIÈRES SÉANCES -

**REX** 032 710 10 77

**FESTIVAL DU SUD**

**PRINTEMPS, ÉTÉ, AUTOMNE, HIVER...**  
1<sup>er</sup> semaine.  
Age légal 12 ans, suggéré dès 12 ans.  
V.O. s.-t. fr/all. MA 15h.  
De Kim Ki-Duk.  
Un maître zen et son disciple vivent au cœur d'un temple bouddhiste: au fil des saisons, leurs sentiments évoluent...

**POUPÉES D'ARGILE**

1<sup>er</sup> semaine.  
Age légal 12 ans, suggéré dès 12 ans.  
V.O. s.-t. fr/all. MA 18h.  
De Nouri Bouzid.  
Placée à 9 ans à Tunis par sa famille pour son «bonheur», il ne lui reste que ses poupées d'argile pour exprimer sa souffrance, son enfance déchirée et sa solitude. *Fort!*

**YOSSI & JAGGER**

1<sup>er</sup> semaine.  
Age légal 16 ans.  
V.O. s.-t. fr/all. MA 20h30.  
De Eytan Fox.  
A la frontière libanaise, tout oppose ces 2 officiers israéliens. Seulement en surface...  
*Un film déroutant, révélateur!*

**STUDIO** 032 710 10 88

**MALABAR PRINCESSE**  
4<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 7 ans, suggéré dès 10 ans.  
V.F. MA 16h.  
De Gilles Legrand. Avec J. Villaret, Michèle Laroque, Claude Brasseur.  
Tom, 8 ans, va passer 1 année chez son grand-père au Mont-Blanc pour se remettre de la disparition de sa mère. Un chaos tranquille va s'installer et aboutir à des révélations...

**STUDIO** 032 710 10 88

**UNE VIE À T'ATTENDRE**  
2<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 10 ans, suggéré dès 14 ans.  
V.F. MA 18h15, 20h45.  
De Thierry Klifa. Avec Nathalie Baye, Patrick Bruel, Danielle Darrieux.  
Il y a des êtres qui se ratent pour ne plus jamais s'oublier. Et quand plus de 10 ans après, ils se croisent à nouveau...

*Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.*  
**Merci de votre compréhension.**

CINÉMAS DANS LA RÉGION

**LA CHAUX-DE-FONDS**

■ **ABC**  
(032 967 90 42)

**FILMS DU SUD**

**DEUX ANGÉS.** Ma 18h30. 12 ans. VO. De Mamad Haghghat.

**LE CERF VOLANT.** Ma 15h30. 12 ans. VO. De Randa Chahal Sabbag.

**MILLE MOIS.** Ma 20h45. 12 ans. VO. De Faouzi Bensaïdi. I

■ **CORSO**  
(032 916 13 77)

**POLLY ET MOI.** 18h15-20h30. 10 ans. 3e semaine. De John Hamburg.

■ **EDEN**  
(032 913 13 79)

**HONEY.** 16h-18h-20h15. 7 ans. Première suisse. De Bille Woodruff.

■ **PLAZA**  
(032 916 13 55)

**GOTHIKA.** 15h30-18h-20h30. 2e semaine. 16 ans. De Mathieu Kassovitz.

**SCALA**  
(032 916 13 66)

**FRÈRE DES OURS.** 16h. Première suisse. Pour tous. De Bob Walker.

**IMMORTEL (AD VITAM).** 15h30-18h15-20h45. Première suisse. 12 ans. De Enki Bilal.

**UNE VIE À T'ATTENDRE.** 18h-20h30. 2e semaine. 10 ans. De Thierry Klifa.

**MALABAR PRINCESSE.** 16h-18h. 4e semaine. 7 ans. De Gilles Legrand.

**BIG FISH.** 20h15. 10 ans. 4e semaine. De Tim Burton.

**COUVET**

■ **LE COLISÉE**  
(032 863 16 66)

Relâche.

**LA NEUVEVILLE**

■ **LE MUSÉE**  
(032 751 27 50)

**BIENVENUE EN AMÉRIQUE.** Me 20h30. 12 ans. De J. Sheridan.

À VISITER DANS LA RÉGION

**NEUCHÂTEL**

**BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE.** «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h ou sur rdv au 032 717 73 00. Exposition «A bouche que veux-tu» menus propos sur la gastronomie française et européenne de l'âge classique à la Belle Époque. Lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'au 30.11.04.

**CENTRE D'ART.** Exposition de Natacha Lesueur «Uomo» et de Shahryar Nashat «Staatsgewalt». Me-di 14-18h. Jusqu'au 25.4.

**JARDIN BOTANIQUE.** Parc et serres ouverts tous les jours de 9h à 17h.

**OFFICE DE LA STATISTIQUE.** Construire l'éphémère: projets contemporains de construction temporaire. Jusqu'au 30.04.

**THEATRE DU POMMIER ET RESTAURANT DE L'INTERLOPE.** Exposition de photos, «Duplex», de Christian Ador. Jusqu'au 30.4.

**COUVET**

**CENTRE SPORTIF.** Exposition de Claire Hasler, oeuvres réalisées à base de papiers végétaux. Jusqu'au 4.4.

**CRESSIER**

**HOME ST-JOSEPH.** Exposition de peintures de François Guinchard. Du 13.3. au 11.6.

**SENTIER DIDACTIQUE VITICOLE VITI-TOUR.** 27 panneaux abordant les thèmes de la viticulture, de l'histoire et de l'environnement répartis sur des parcours de 3 - 5 ou 8 km. Départ et arrivée au caveau de dégustation ouvert: ve 17-19h30, sa 11-12h30 / 16h30 -19h, di 11-12h30.

**SAINT-SULPICE**

**VAPEUR VAL-DE-TRAVERS.** Visi-

tes du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 032 751 38 07.

**TRAVERS**

**MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA.** Groupes: toute l'année, toute la journée sur réservation. Individuels: le dimanche à 12h et 14h. (visites guidées). Café des Mines: dimanche de 11h à 17h; le soir, ouvert dès 15 personnes sur réservation. Renseignements/réservations: 032 863 30 10. E-mail: info@gout-region.ch.

**VAUMARCUS**

**CHÂTEAU.** «Château des mille et une vies». Me-ve 14-17h, sa/di 11-17h. Salles médiévales, cabinet de préhistoire, exposition d'objets anciens; tél. 032 836 36 36, www.chateauvaumarcus.ch. Visites guidées sur réservation.

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU.** Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: fermé jusqu'au 6.2.; en dehors de cette fermeture: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).

**CLINIQUE MONTBRIILLANT.**

«Travaux 2002-2003», expo photos de Patrick Guerne. Tous les jours de 8h à 22h, jusqu'au 30.4.

**LES PONTS-DE-MARTEL**

**FROMAGERIE.** Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

**SAINT-IMIER**

**CENTRE DE CULTURE ET DE LOISIRS.** Exposition collective d'arts plastiques. Me-ve 14h-18h. Sa-di 14h-17h. Jusqu'au 25.4.

MUSÉES DANS LA RÉGION

**NEUCHÂTEL**

**CENTRE DÜRRENMATT.** «Friedrich Dürrenmatt, écrivain & peintre». Me-di 11-17h. Jusq'en avril 2005.

**GALERIES DE L'HISTOIRE.**

(Antenne du MAH - Av. DuPeyrou 7). «Imaginer la ville: sept maquettes historiques de Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000» Ma-di 13-17h. Fermé les lundis sauf Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral. Entrée libre.

**MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE.**

«Les couleurs de la mélancolie dans la peinture neuchâteloise, 1820-1940, de Léopold Robert à Francois Barraud». Ma-di 10h-18h, mercredi entrée libre. Du 29.2. au 23.5.

**MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE.**

«Touaregs. Nomades du désert». Ma-di 10-17h. Entrée libre le mercredi. Du 28.2. au 18.4.

**MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE.**

Exposition «Mouches». Ma-di 10-18h. Du 21.3. au 6.3.05.

**BOUDRY**

**MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN.** «Bouteilles». Me-di 14-18h ou sur rdv au 032 842 10 98. Jusqu'au 30.5.04.

**CERNIER**

**MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS.** Collection d'objets divers datant du 19e siècle à ce jour. Visites sur demande, 079/240 29 00.

**COLOMBIER**

**MUSÉE MILITAIRE ET MUSÉE DES TOILES PEINTES DU CHÂTEAU.** Me-ve à 15h ainsi que le 1er dimanche du mois à 14h. et 15h30. Visites de groupe et visites en dehors des horaires sur réservation au 032 843 97 00.

**HAUTERIVE**

**LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE.** Ma-di 10-17h.

**LE LANDERON**

**MUSÉE - FONDATION DE L'HÔTEL-DE-VILLE.** Exposition de photographies du Landeron et de ses environs. Ouverture le week-end: sa-di 15h30-17h30. Du 7 février au 23 mai.

**MÔTIERS**

**MUSÉE RÉGIONAL D'HISTOIRE ET D'ARTISANAT DU VAL-DE-TRAVERS.** Fermeture hivernale. Réouverture le 01.05.2004.

**MUSÉE J.-J. ROUSSEAU.**

Ma/je/sa/di 14-17h, d'avril à octobre. Sur rdv 032 861 13 18, de novembre à mars.

**TRAVERS**

**MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA.** Présentation d'un atelier de décolletage horloger reconstitué et d'une collection de machines à tricoter Dubied. Pour rens: http://www.mival.net. En hiver fermé. Visites individuelles: voir horaires du Voyage au Pays des Fées.

**VALANGIN**

**CHÂTEAU ET MUSÉE.** Exposition temporaire consacrée aux acquisitions récentes. Dans le cellier, exposition «Au filtre du temps, le Val-de-Ruz» Jusqu'au 9.05.04. Ma-di 10-12h/14-7h. Fermé lundi et ve après-midi.

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS.** Exposition de Anne-Lise Jeanneret, dessins et Thierry Sachot, dessins, objets, peintures. Ma-di 10-17h. Jusqu'au 2.5.

**MUSÉE D'HISTOIRE.**

Ma-di 10-17h. Dimanche entrée libre de 10h à 13h.

**MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE.**

«Renard, un voisin à découvrir», exposition du Musée d'histoire naturelle de Fribourg. Ma-sa 14-17h, di 10-12/14-17h. Entrée libre. Jusqu'au 25.04.04.

**MUSÉE INTERNATIONAL D'HORLOGERIE.**

Exposition permanente. Ma-di 10-17h.

**MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL.**

Me-sa-di 14-17h. Musée fermé durant tout le mois de mars.

**LE LOCLE**

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS.** Exposition de Grégoire Müller, polygraphies. Ma-di 14-17h. Dès le 12 mars jusqu'au 2.5.

**MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES.**

Exposition temporaire: Et tout près s'ouvre l'abîme: voyageurs au Locle et aux Moulins souterrains (1770-1830). Nov-avril: ma-di 14-17h. Jusqu'au 30.4.04. Rens. 032 931 89 89.

**MUSÉE D'HORLOGERIE.**

Château des Monts. «Les temps du temps». Ma-di 14-17h.

**DELÉMONT**

**MUSÉE JURASSIEN D'ART ET D'HISTOIRE.** Exposition «Chasseurs sachant chasser...», photographies de Sandra Hüsser. Ma-di 14-17h. Jusqu'au 18.4.

**LA SAGNE**

**MUSÉE RÉGIONAL.** Mobilier, objets et animaux de la vallée. Chambre neuchâteloise. Salle Oscar Huguenin. 1er dimanche du mois, 14-17h, ou sur rendez-vous au 032 931 51 06.

**LES GENEVEZ**

**MUSÉE RURAL JURASSIEN.** Rens. 032 484 00 80, fax 032 484 00 81.

**MOUTIER**

**MUSÉE DU TOUR AUTOMATIQUE ET D'HISTOIRE.** Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 032 493 68 47.

**MUSÉE JURASSIEN DES ARTS.**

«Club jurassien des Arts: 50 ans - 50 artistes» et «Carte Blanche». Me 16-20h, je-di 14-18h. Jusqu'au 4.4.

**MURIAUX**

**MUSÉE DE L'AUTOMOBILE.** Sa 13h30-17h30. Di 10-12h/13h30-17h30. Jusqu'au 31.3.04.

**SAINT-IMIER**

**MUSÉE DE MINÉRAUX (PASSAGE CENTRAL 6).** Visite sur demande, commentée et gratuite 032 941 16 02.

**VILLERS-LE-LAC**

**MUSÉE DE LA MONTRE.** Pour les groupes dès 10 personnes: ouvert toute l'année sous condition de réservation préalable au 0033 6 07 15 74 91 ou 0033 3 81 68 19 90.

\*Musées affiliés au passeport musées suisses.

Votre programme cinéma sur internet  
www.lexpress.ch

MOTS CROISÉS DU JOUR N° 716

**HORIZONTALEMENT:**  
I. Etiquette. II. Pittoresque. III. Progrès. Se fait du lard. IV. Caractère de ce qui est propre. Exclamation. V. Sur la Saale. Fonce. VI. En réflexion. VII. Du chahut à HEC. Dormeur ? VIII. A son livre. Voyelles. Note. IX. Prise de corps. Mauvaise toile. X. Note.

**VERTICALEMENT:**  
A. Cténaire. B. Anneau de cordage. Petit à la maison. C. Bouche trou. Parti. D. Comme certains blasons. Élimine.



# Le saint patron des flagorneurs

**Humour ■ Beau parleur au verbe ampoulé, Calixte de Nigremont manie avec une égale dextérité snobisme et imparfait du subjonctif. A savourer ce week-end à la Grange du Locle**

Propos recueillis par  
Sophie Bourquin

Calixte de Nigremont manie le verbe comme d'autres la pelle à tarte, use et abuse de l'imparfait du subjonctif, en maître de cérémonie mondain et flagorneur. Autoproclamé arbitre des élégances, arborant jabot de dentelle et visage poudré, ce comique atypique et désuet a conquis la francophonie, celle des têtes couronnées comme celle des amateurs de hard rock. Familier des réceptions, des inaugurations et des avant-premières, le voici enfin muni de son propre spectacle, «La boum cardinalice», à savourer ce week-end à la Grange du Locle. Notre curiosité piquée au vif, nous avons soumis à la question cet improbable saltimbanque au sang bleu.

**Comment définissez-vous votre fameuse «Nigremont touch»?**

**Calixte de Nigremont:** Depuis sept ans, je suis maître de cérémonie, j'improvise autour de l'accueil du public. «La boum cardinalice» est mon premier vrai spectacle, qui part du même principe. La «Nigremont touch», c'est de pouvoir improviser dans n'importe quelle circonstance à partir d'un canevas. Tout est possible, on ne sait pas ce qui va se passer. C'est aussi ce côté précieux, aristocratique, très vieille France. J'apparais toujours soigneusement poudré, couvert de bijoux, dans une atmosphère un peu désuète et ampoulée.

**Vous jouez un personnage complètement aristocratique: est-ce un milieu que vous connaissez bien?**

**C. de N.:** Oui, car j'en viens, j'y ai grandi. Je m'en inspire pour parler d'événements pas mondains pour un sou et produire un effet complètement décalé. Cela me semblait drôle de pouvoir transporter un peu partout cet univers, qui s'y prête bien pour peu qu'on l'aborde avec humour.

**Et comment votre humour est-il accueilli par l'aristocratie?**

**C. de N.:** Oh, très bien! Je suis encore invité aux repas de famille (rires). Dans toute caricature, il y a un fond de tendresse...

**Votre devise proclame: «Qu'on ne me parle de rien qui soit petit», pourtant vous avez l'art d'aborder les sujets les moins «élevés»...**

**C. de N.:** Mon arme est principalement le langage, ampoulé, snob, tous les synonymes que vous voudrez. En tant que maître de cérémonie, j'ai été appelé à tout faire: des cérémonies officielles, des inaugurations de stations d'épuration, des réceptions à la cour de Belgique, de Monaco, des festivals de hard rock. Je fais rire aussi bien les politiques que les têtes couronnées et les jeunes à cheveux gras. J'ai joué des défilés de sacs de dame, j'ai refais le concours européen de la chanson, j'ai organisé des masterclasses de flagornerie, l'art de flatter ses contemporains...

**«La boum cardinalice» est votre premier grand spectacle à vous tout seul. Qu'est-ce qu'il représente pour vous?**

**C. de N.:** C'est un peu ma danseuse. Je me fais plaisir, cela me permet de concentrer les feux de la rampe sur ma modeste personne. Et ce spectacle m'a été réclamé: à force de me voir partout, les gens me demandaient «quand est-ce que vous faites votre propre spectacle?». Mais je reste avant tout un maître de cérémonie...

**Quelle est la part d'improvisation dans vos spectacles?**

**C. de N.:** J'aime créer des histoires avec le public, arriver avec un canevas et ne pas savoir ce qui va se passer ensuite: entonner un chœur auvergnat ou nourrir à la becquée toute la salle. Toutefois, je ne pointe pas des gens pour leur faire faire des choses dont ils n'ont pas envie: le public intervient de façon collective. Les gens apportent leur petit grain de sel, et moi je joue avec eux. Il m'est arrivé vraiment n'importe quoi; c'est ce qui me plaît, ne pas savoir où je vais. Comme quand on promène un chien qui nous entraîne, en tirant sur sa laisse, d'une rue à l'autre, jusque dans un quartier où l'on n'a jamais mis les pieds. Mais je ne me laisse jamais déstabiliser car je ne supporte pas de ne pas avoir le dernier mot.

**Quel a été votre parcours? Comment votre personnage est-il né?**

**C. de N.:** Je n'ai pas fait de théâtre; j'ai un parcours de di-

lettante, fait de choses et d'autres. La naissance de mon personnage a été très rapide. J'ai débuté au festival Chalon dans la rue et tout a démarré très vite. Je me suis promené un peu partout. C'est une chouette aventure qui m'a permis de faire des choses prestigieuses, comme l'inauguration de l'Olympia, la Coupe de monde de football au Stade de France en 98, les grands festivals de rock, mais aussi des choses drôles, décalées. Moi, je reste dans le même registre à chaque fois. Quant à me lancer dans quelque chose d'autre, je n'en ai pas le temps, avec environ 150 prestations par année. C'est abracadabrantesque, comme dit le président.

**Comment vous situez-vous par rapport aux humoristes actuels?**

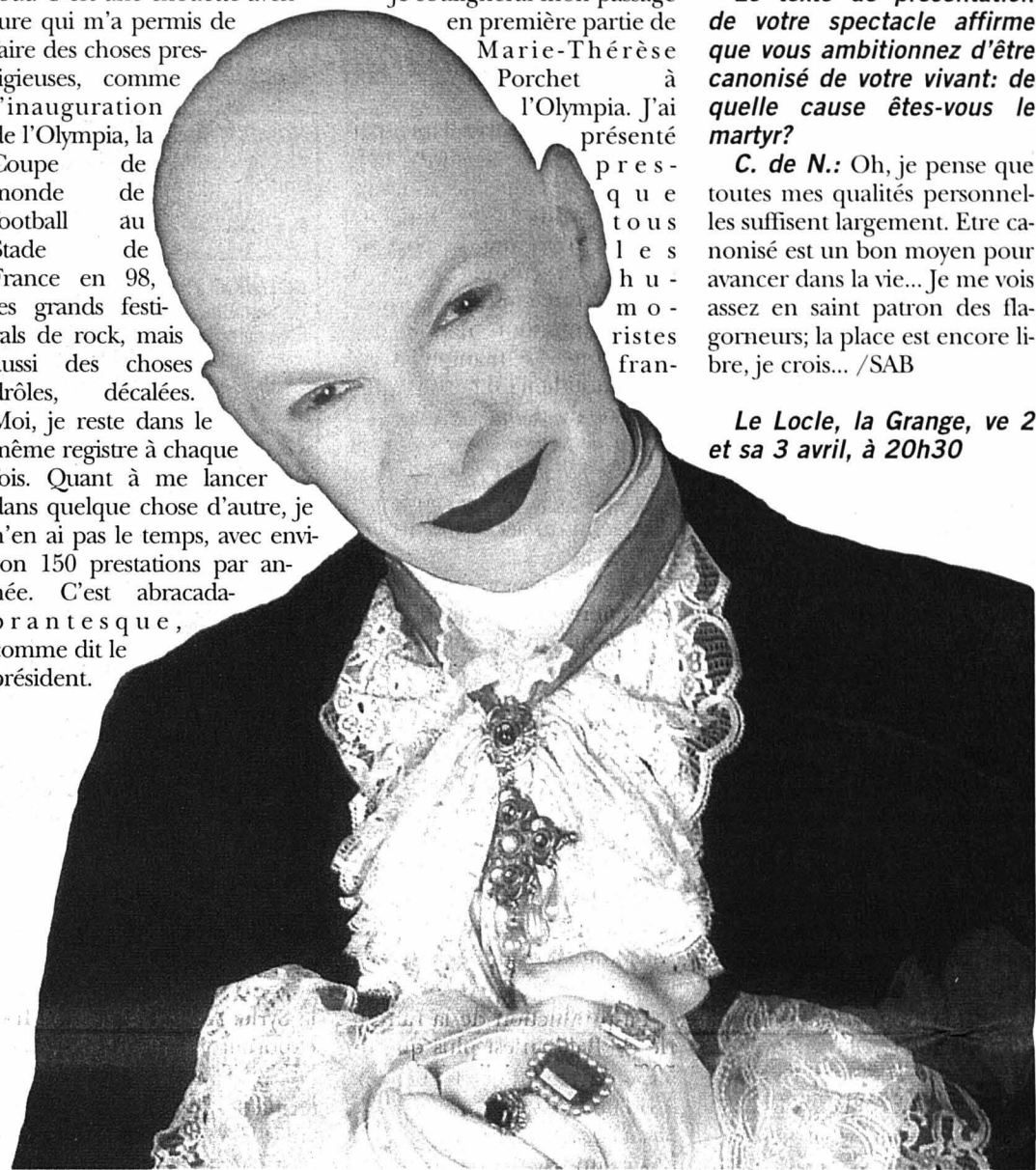
**C. de N.:** Je connais beaucoup de comiques. Par exemple, pour vos lecteurs helvètes, je soulignerai mon passage en première partie de Marie-Thérèse Porchet à l'Olympia. J'ai présenté pres- que tous les humoristes français.

Si je me situe un peu à part, c'est que je suis là uniquement pour accueillir les autres, ce qui plaît à ma modestie.

**Le texte de présentation de votre spectacle affirme que vous ambitionnez d'être canonisé de votre vivant: de quelle cause êtes-vous le martyr?**

**C. de N.:** Oh, je pense que toutes mes qualités personnelles suffisent largement. Être canonisé est un bon moyen pour avancer dans la vie... Je me vois assez en saint patron des flagorneurs; la place est encore libre, je crois... /SAB

**Le Locle, la Grange, ve 2 et sa 3 avril, à 20h30**



Calixte de Nigremont? C'est son vrai nom... quoique simplifié!

PHOTO SP

## Histoire d'elle et lui La Chaux-de-Fonds ■ Une écriture soumise au public



On répète au Temple allemand.

PHOTO LEUENBERGER

Comédien et metteur en scène travaillant à Paris, Stéphane Daclon se lance dans l'écriture avec «Nui(ui)», un texte créé ces jours-ci en résidence au Centre de culture ABC, à La Chaux-de-Fonds. Dès jeudi, l'exercice sera soumis au verdict du public, au cours de «lectures polyphoniques» – les voix de Lucienne Olgiati, Laure Donzé et Julien Barroche se joindront à celle de l'auteur – données au Temple allemand.

«Le travail des comédiens portera sur le sens du texte, sur les mots, sur leur musicalité», éclaire le directeur de l'ABC, Francy Schori. «Nui(ui)», précise le dossier de presse, c'est l'his-

toire de deux gamins – elle a 17 ans, lui 20 – qui se sont construits ensemble et se sont découverts mutuellement. C'est elle et lui chassant ensemble tout individualisme, parcourant le monde à travers leur union. C'est un «météorite initiatique», traduit l'auteur, qui réunit deux amoureux dans le vacarme des siècles passés et à venir. «Nui(ui)», écrit-il encore, reste la pièce du souvenir donc du manque, de l'absence d'élément, autant de rushes cinématographiques dont on aurait perdu le script. Certaines parties volontairement tuées. Oubliées. La perte de mémoire... /sp-réd

**La Chaux-de-Fonds, Temple allemand, je 1er, ve 2, sa 3 avril, 20h**

## Des égarements très savoureux Neuchâtel ■ Yann Mercanton met en scène des «Petites fêlures» qui pourraient bien ressembler aux nôtres

Yann Mercanton est né en 1976 à Neuchâtel. Mais c'est à Lausanne qu'il entame, puis poursuit, son parcours théâtral. Un parcours ponctué d'importantes escales à Berlin et à Bruxelles, où il suit l'enseignement de l'Institut national des arts et du spectacle. Mercanton s'est, en outre, confronté à la danse contemporaine, au cinéma et au théâtre de rue, avant de se consacrer à ses propres projets.

Casque de cuir et lunettes d'aviateur, mimique limite débile: figé sur l'affiche, le personnage des «Petites fêlures» ne manque pas d'intriguer. Pour en savoir plus sur cet individu apparemment décalé, rendez-vous ce soir et demain au théâtre du Pommier, à Neuchâtel.

Pas de nom, pas de prénom. Juste un «je», qu'interprète et met en scène le comédien Yann Mercanton, fondateur de l'Odieuse compagnie (Lausanne). Mais qui est ce «je»? Un adjudant à la retraite, renvoyé chez lui après trente ans de bons et loyaux services dans l'armée, suite à un «déravage»: dans un cirque de province,

l'homme s'était pris pour Nijinski. Prêtre, nymphomane, enfant de chœur...: tout un cortège de personnages s'en vient peupler le petit monde dans lequel il est reclus. L'adjudant serait-il en proie à la mythomanie? A la folie?

«Ce type-là s'engouffre corps et âme dans les fêlures ouvertes par les secousses de l'existence et s'y égare avec délice. Ce «je» faussement anonyme, c'est notre part d'inavouable: nos petites envies de

tuer, nos fringales de gloire. Ce «je» c'est vous autant que moi, mais cela, il ne faut pas l'ébruiter, car on nous prendrait pour des fous», commente Claude Bourgeyx, l'auteur bordelais des «Petites fêlures» et des «Dernières fêlures». Deux séries de nouvelles dans lesquelles Yann Mercanton est allé puiser matière à spectacle.

«Ces monologues avaient été lus par Claude Piéplu sur Radio France», explique le comédien.

Quand je l'ai appris, j'ai dévoré les pages de Bourgeyx. Je m'entends encore rire tout seul. Il faut dire que ces deux petits ouvrages sont fulgurants de génie, la première personne s'y décline du quotidien le plus courant à l'absurde le plus délirant. A peine avais-je tourné la dernière page que je savais que je n'en avais pas fini avec Bourgeyx. Il me fallait absolument faire connaître ces textes à d'autres!>

**Des ondes à la scène**

Succédant à la mise en onde, la mise en scène a privilégié les images fortes et l'épure, tout en respectant le rythme propre à l'écriture. Au final, a découvert le metteur en scène, l'univers ainsi créé s'apparente davantage à la BD et au cinéma qu'au théâtre. «La mise en scène est faite de plans larges ou de gros plans, de quelques intérieurs nuit, de noirs avec voix off, de brusques changements de «décors», de travellings arrière, d'une lumière sépia un peu sale et tremblante comme on en voit dans les vieux films». Mercanton n'en revendique pas pour autant le terme d'avant-gardiste. C'est même très prosaïquement qu'il défend son spectacle, «fait pour donner la patate!» /DBO

**Neuchâtel, théâtre du Pommier, ma 30 et me 31 mars, 20h30**



Un personnage un peu fêlé: comme nous tous? PHOTO AMSTUTZ



# Un redémarrage à pas comptés

*En Irak, l'industrie pétrolière souffre de plusieurs maux, mais le retour à la normale est surtout conditionné par les aléas de la situation politique*

## LE DOSSIER

De Bagdad  
Georges Malbrunot

Les nouvelles autorités irakiennes sont en passe d'attendre leur objectif de production fixé au lendemain de la guerre, mais un double défi les attend, un an après le déclenchement du conflit: comment assurer une stabilité à cette production, et comment l'exporter alors que l'insécurité continue de régner dans le pays? Des incertitudes renforcées par une passation de pouvoirs le 1er juillet aux contours encore obscurs.

Actuellement, 2,35 millions de barils sortent chaque jour des immenses champs pétroliers irakiens: 1,95 million des gisements autour de Bassorah dans le sud, et 400.000 de la région de Kirkouk dans le nord. Optimiste, Ibrahim Bahr al-Ouloum, le ministre du Pétrole, pense atteindre d'ici juin 2,8 millions b/j, c'est-à-dire la production d'avant la guerre, et 3 millions d'ici fin 2004.

### Actes de sabotage

Pour parvenir à ces niveaux, les responsables misent sur les deux immenses gisements de Roumeila (1,3 mn b/j actuellement) et celui de Zoubair (130.000 b/j) dans le sud, plus sûrs que ceux de Kirkouk. Ces derniers pourraient certes produire jusqu'à 700.000 b/j, mais la plupart des oléoducs partant de la cité pétrolière du nord passe à travers le «pays sunnite», là où la résistance frappe les soldats américains et leurs alliés irakiens mais aussi les pipelines d'exportation et de produits dérivés, issus des raffineries.

Si les actes de sabotage sur les oléoducs ont diminué, en

raison de leur surveillance par les tribus (voir encadré), leur persistance empêche toujours la réouverture du pipeline d'exportation vers le port de Ceyhan en Turquie. Avant la guerre, cette conduite permettait l'exportation de 800.000 barils jour. Le manque à gagner quotidien est important, 7 millions de dollars. «Notre priorité est de trouver un moyen d'exporter le pétrole du nord», insiste Rob McKee, le responsable américain du secteur pétrolier en Irak.

Ces sabotages perturbent également l'écoulement du brut jusqu'aux raffineries plus au sud, de Baiji et al-Daura, près de Bagdad, qui satisfont théoriquement les besoins domestiques en carburant. Théoriquement, car avec ces destructions, la livraison à la pompe fut longtemps sérieusement perturbée, ce qui entraîna des queues à la station des heures durant pour un consommateur irakien, incrédule.

La production de la raffinerie de Baiji n'est plus que de 50% de ce qu'elle était sous Saddam. «Nous avons des problèmes d'alimentation électrique», déplore un de ses ingénieurs. «Nous ne disposons pas assez de camions pour transporter le fuel lourd, nous devons le stocker, ce qui encombre nos réservoirs de stockage».

### Besoin d'équipements

Datant des années 80, la raffinerie aurait besoin d'équipements nouveaux, mais KBR, la société américaine en charge de la réhabilitation du secteur pétrolier, n'a offert pour l'instant aucune aide à Baiji.

Sur les 2,3 mn b/j de brut produits actuellement, 1,6 million est exporté via les ports al-Ameeq et al-Baqr de Bassorah



L'Irak a besoin de crédits pour véritablement relancer sa production de pétrole. PHOTO KEYSTONE

et 11.000 b/j via l'oléoduc vers la Syrie. Avant la guerre, l'Irak exportait 2,2 mn de b/j. C'est l'objectif que s'est fixé à court terme le ministère du Pétrole.

Pour le réaliser, Bagdad se tourne vers ses voisins. Le Koweït a accepté fin février d'exporter du pétrole irakien à partir de ses ports, mais il faut encore trouver les moyens d'acheminer le brut vers l'émirat, ce qui prendra du temps.

De leur côté, les Iraniens, qui fournissent déjà différents types de produits raffinés pour soulager Bagdad, ont proposé d'établir un pipe de 250.000 b/j sur le Shatt al-Arab, leur frontière dans le Golfe persique. Mais pour des raisons politiques, les Américains n'y seraient pas très chauds.

A défaut de pouvoir exporter vers la Turquie, les respon-

sables irakiens viennent de rouvrir le terminal de Khor al-Amaya au sud qui dispose d'une capacité de chargement de 500.000 b/j. Mais pour accroître les exportations depuis Bassorah, les équipements de pompage et de stockage doivent être réhabilités. Qui va les financer? De tels investissements ne font pas partie des deux contrats de réhabilitation du secteur pétrolier qui ont été attribués en janvier au corps des ingénieurs de l'armée américaine. Et en 2004, l'Irak libéré des sanctions s'est vu attribué par les Américains la même enveloppe - 1,2 milliard de dollars pour le fonctionnement du ministère du Pétrole - que l'Irak de Saddam, sous embargo onusien.

Ces restrictions budgétaires n'atteignent pas le moral

d'Ibrahim Bahr al-Ouloum, ni de son conseiller, Thamer Ghadban, qui annonce la tenue d'une grande conférence internationale sur le Pétrole les 18 et 19 avril à Bassorah.

### La situation politique

L'avenir du pétrole irakien reste cependant conditionné par les aléas de la situation politique. Qui aura la haute main sur le ministère, après le 1er juillet, date du transfert du pouvoir à une autorité souveraine? Aujourd'hui, l'homme fort est indiscutablement Robert McKee.

Difficile pourtant d'imaginer un retrait de la puissance tutélaire américaine d'un de ses principaux dossiers avec celui de la sécurité. /GMA-La Liberté

## Sous l'œil des tribus

Sous une modeste tente, battue par le vent, Ibrahim Majid, 26 ans, de la tribu des Jbouri, monte la garde avec quatre compagnons en face de la centrale électrique de Baiji sur le Tigre, à 200 kms au nord de Bagdad. Sur son secteur passent 15 oléoducs enterrés à 1,5 mètre de profondeur, une cible facile pour les saboteurs.

Armés seulement de deux Kalachnikov, les cinq hommes assurent la sécurité des conduites sur un tronçon de cinq kms. Sans uniforme, ni badge de reconnaissance, ni talkie walkie pour communiquer: la tâche est ingrate.

### Beaucoup de risques

«Nous nous faisons parfois tirer dessus par les saboteurs, déplore Ibrahim. Non loin d'ici, un garde a été tué par erreur par les soldats américains qui ont la gâchette facile». Beaucoup de risques pour un salaire de misère: les membres des tribus ont commencé par être payés deux dollars la journée. Mécontents, certains ont tout simplement endommagé eux-mêmes les oléoducs pour obtenir une rallonge. Aujourd'hui, ils perçoivent le double, environ 120 dollars par mois.

Les saboteurs dissimulent sous l'oléoduc une charge explosive, reliée à un détonateur par un fil, qu'ils actionnent à distance. Parmi eux figureraient des anciens partisans de Saddam, mais aussi des employés du secteur pétrolier licenciés pour appartenance au Baas, le parti au pouvoir sous la dictature. Plusieurs jours sont nécessaires pour réparer un oléoduc pétrolier, et plusieurs semaines pour un pipeline gazier.

### La méthode tribale

Face à la répétition des actes de sabotage, l'été dernier, les responsables américains se sont finalement laissés convaincre qu'ils devaient en revenir à la méthode tribale. Cinq à 7000 membres des principales tribus ont alors été sélectionnés par leurs chefs, qui perçoivent les salaires des autorités pétrolières, avant de les redistribuer à leurs hommes, ce qui ne manque pas d'augmenter les rivalités entre clans. Une méthode loin d'être parfaite: en période d'occupation, la loyauté de ces moustachus à la fierté ombrageuse n'est pas garantie aux forces de la coalition. Entre octobre et décembre, les attaques ont toutefois été divisées par deux (12 à 6). /GMA

## Plus de 200 projets en vue

Interview de Thamer Ghadban, conseiller du ministre du Pétrole.

**Comment l'Irak peut-elle atteindre ses objectifs de production, si les Américains ne consentent pas à lui allouer un budget d'investissement?**

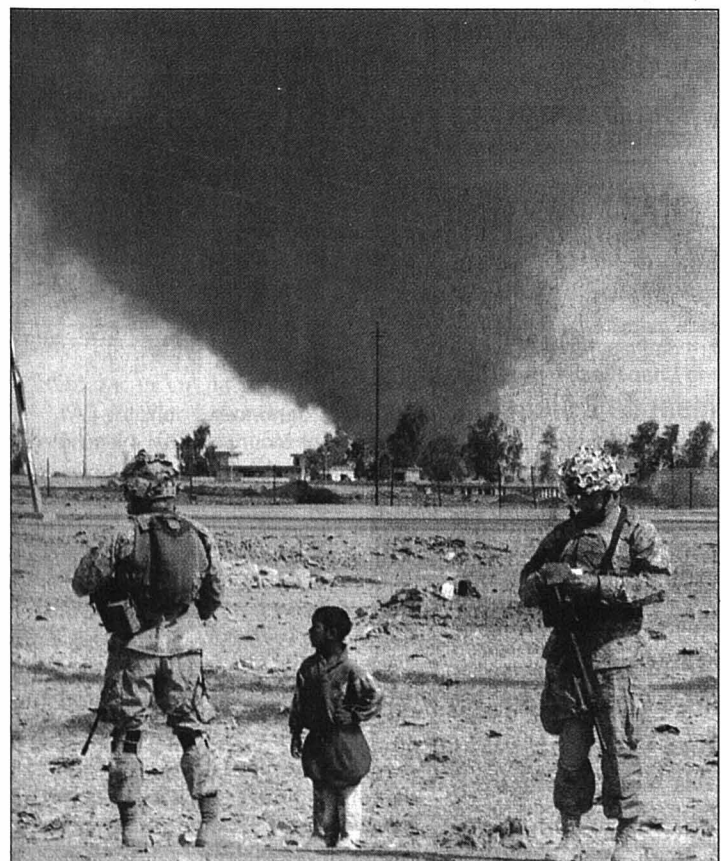
**Thamer Ghadban:** Concernant les investissements, nous avons reçu des fonds d'aide débloqués par le Congrès américain. Mais ce n'est pas suffisant, nous avons besoin de plus de soutien financier. Je pense qu'en 2005, nous aurons plus de capital pour investir. C'est une condition pour relever les nombreux défis qui nous attendent. Nous avons plus de 200 projets. Nous voulons construire par exemple deux nouvelles raffineries, l'une à Mossoul, l'autre dans le centre de l'Irak, qui auront au total

une capacité de traitement de 210.000 barils/jour. Nous comptons également relancer notre activité d'exploration. L'ouest de l'Irak reste encore inexplorée. A terme, nous nous fixons aussi l'objectif de forer 2000 puits.

**L'Irak va-t-elle quitter l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (Opep), ou privatiser ses activités pétrolières, comme certains l'ont prétendu?**

**T.G.:** Après la guerre, les rumeurs les plus folles ont couru. L'Irak allait se retirer de l'Opep. On allait construire un oléoduc entre Kirkouk et Haïfa, en Israël, et nous allions privatiser notre industrie pétrolière, sous l'influence des Américains. Ce n'était que des informations fantaisistes. A l'époque, nous

étions occupés à relancer la production. Aucune de ces hypothèses n'est aujourd'hui à l'ordre du jour. L'Irak reste membre de l'Opep. En 1990, notre quota se montait à 3,14 millions de barils/j. Nous ne sommes pas inquiets. Il nous faudra du temps avant d'atteindre une production dépassant notre ancien quota et ensuite, parce que la demande mondiale d'énergie va augmenter dans les prochaines années. En ce qui concerne les privatisations, la Somo (société d'Etat chargée de la commercialisation du pétrole) ne sera pas privatisée. Je peux vous affirmer qu'elle restera le bras commercial du ministère du Pétrole. Nous réfléchissons à la création d'une compagnie nationale pétrolière, à l'instar des autres pays de l'Opep. /GMA



Les sabotages perturbent l'écoulement du brut jusqu'aux raffineries. PHOTO KEYSTONE



## A vendre

F. Thorens SA - Saint-Blaise - Tél. 032 756 00 56  
Consultez notre site internet <http://www.thorensa.ch>

Chaux-de-Fonds	(centre-ville) 1100 m <sup>2</sup> pour projet immobilier (DDP)	Fr. 100 000.-/an
Cernier	Terrain 2200 m <sup>2</sup> en zone commerciale (DDP)	Fr. 50 000.-/an
Dombresson	Villa individuelle 7 pièces	Fr. 690 000.-
Dombresson	Villa (1997) 6 1/2 pièces, vue étendue	Fr. 650 000.-
Corcelles	(Serroue) ancienne ferme rénovée 5 ha	Fr. 2,4 mio
Vaumarcus	Villa individuelle 7 1/2 pièces, vue	Fr. 820 000.-
St-Aubin	(port) appartements 6 1/2 pièces	Fr. 570 000.-
Cortailod	Terrain pour locatif (PPE)	Fr. 480 000.-
Auvergnier	Maison familiale	Fr. 995 000.-
Neuchâtel	Imm. industriel et commercial surf. utile 2500 m <sup>2</sup>	Fr. 4,1 mio
Neuchâtel	Petit immeuble de rendement	Fr. 600 000.-
Neuchâtel	Maison d'habitation 5 pièces, terrasse panoramique	Fr. 730 000.-
La Coudre	Appartements 4 1/2 pièces	dès Fr. 520 000.-
Chaumont	Maison de type «chalet», parcelle 1089 m <sup>2</sup>	Fr. 580 000.-
Saint-Blaise	Très belle maison ancienne 8 pièces, jardin, verger	Fr. 1,3 mio
Marin	Terrain pour habit. commerce artisanat env. 3000 m <sup>2</sup>	Fr. 1,7 mio
Marin	Garden-Center + belle maison	Fr. 1,8 mio
Cornaux	Parcelles pour villas, vue	dès Fr. 120 000.-
Le Landeron	(bord du lac) parcelle 1500 m <sup>2</sup>	Fr. 900 000.-

## À VENDRE à CORTAILLOD dans un cadre unique PROPRIÉTÉ

situation dominante en bordure de zone viticole, vue panoramique.  
Ecrire sous chiffres Y 028-436193, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

## À VENDRE A FONTAINES

Très belle situation dans un cadre de verdure, en limite de zone agricole

### VILLA de 5 1/2 pièces

avec piscine intérieure.

CLAUDE MAYOR 032 724 22 52  
<http://www.claude-mayor.ch>

A vendre Cudrefin rive sud du lac de Neuchâtel  
**Ancienne maison XVII<sup>e</sup> siècle** à rénover.  
Parcelle de 1200 m<sup>2</sup>.  
Prix Fr. 250 000.-.  
Renseignements Jolivan S.A.  
Tél. 079 230 24 64.

## LES FILS SANBIAGIO S.A.

AVEC VUE SUR LAC DE NEUCHÂTEL  
**DEVENEZ PROPRIÉTAIRE** d'un appartement de 4 1/2 ou 5 1/2 pièces pour Fr. 1152.- par mois.  
Fonds propre: Fr. 40'000.-  
Appartement pilote à visiter à Lignièrès  
Tél. 032 751 24 81

## IMMEXCO A vendre

**Corcelles Les Virettes**  
Villas jumelées 6 1/2 pièces sur plans - vue magnifique sur le lac et les Alpes finitions au gré du preneur  
264 m<sup>2</sup> de surface habitable sur parcelle dès 800 m<sup>2</sup> - garage pour 2 véhicules finitions et situation de premier ordre  
Pour renseignements :  
Patrice Pasquier - CP 166 - 2013 Colombier  
Tél. 032 845 00 20 - 079 634 38 77  
[www.immexco.ch](http://www.immexco.ch)

**Villa de 5 pièces**  
Garage et sous-sol.  
Sur 2000 m<sup>2</sup> à bâtir.  
La Neuveville.  
Tél. 078 753 90 75.

A vendre à 300 m des écoles et des transports publics  
**BELLE VILLA INDIVIDUELLE**  
Construction optimale, 4 chambres à coucher, 2 salles d'eau, grand séjour avec cheminée, cuisine agencée, salle à manger, bureau, véranda chauffée + cheminée, garages, sous-sol excavé.  
Sur parcelle de 1300 m<sup>2</sup> (en partie constructible, calme et bien arborisée, à Cornaux).  
Pour tous renseignements et visite, contactez tél. 079 481 32 00.

**À VENDRE À BEVAIX**  
proche du centre du village, cadre verdoyant, dans une petite PPE de 5 unités  
**5 1/2 pièces et attique**  
Construction soignée. Finitions et modifications au gré de l'acquéreur.  
Nécessaire pour traiter: **Fr. 90 000.-**  
Coût mensuel, y compris amortissement: **Fr. 1410.- + charges**  
CLAUDE MAYOR 032 724 22 52  
<http://www.claude-mayor.ch>

**A louer**  
Neuchâtel - La Coudre  
**Appartement 3 pièces HLM**  
Tout confort, cuisine agencée. Loyer mensuel Fr. 649.-.  
Libre dès le 1<sup>er</sup> mai 2004  
Condition d'obtention: avoir un salaire brut, maximum de Fr. 49 600.-/an + Fr. 4400.- par enfant.  
Gérance Cretegy - Fbg du Lac 43 Neuchâtel - Tél. 032 724 53 27.

**FIDIMMOBIL**  
Agence Immobilière et Commerciale SA  
A louer de suite au centre de Pesex Rue de la Chapelle 6  
**Appartement de 2 pièces**  
Proximité des transports publics et commerces.  
Fr. 770.- + Fr. 120.- de charges.  
Contact: M. Pereira  
Ligne directe: 032 729 00 61  
Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL  
[www.fidimmobilsa.ch](http://www.fidimmobilsa.ch)

**APPARTEMENT À LOUER**  
45, avenue des Alpes, 2<sup>e</sup> étage, 4 pièces, cuisine, salle de bains + WC séparés, cave. Libre le 2 avril.  
Fr. 1680.- + charges estimées à Fr. 285.- p/mois.  
Tél. 022 880 06 81 - Fax 022 880 06 82.

A louer, Neuchâtel-centre  
**5 pièces 110 m<sup>2</sup>**  
pour bureaux, médecin, thérapeute. Cuisine, réception.  
1<sup>er</sup> septembre 2004.  
Ecrire sous chiffres G 028-436163, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

**FIDIMMOBIL**  
Agence Immobilière et Commerciale SA  
A louer de suite Rue des Parcs 103 à Neuchâtel  
**Appartement de 4 pièces**  
Cuisine agencée. Salle de bains/WC. Proximité des transports publics. Fr. 1300.- + charges.  
Contact: M. Pereira  
Ligne directe: 032 729 00 61  
Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL  
[www.fidimmobilsa.ch](http://www.fidimmobilsa.ch)

A louer à Neuchâtel Puits-Godet 10a  
**BUREAUX 73 m<sup>2</sup>**  
Place de parc couverte. Libre tout de suite. Fr. 1080.- charges comprises.  
Tél. 032 724 87 20 ou 079 240 53 32.

## commerces

A vendre, centre-ville  
**Institut de beauté**  
Divers accessoires. Prix intéressant, paiement comptant.  
Ecrire sous chiffres D 028-436226, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

**L'EXPRESS**  
Editeur: Fabien Wolfrath  
Directeur des rédactions et rédacteur en chef: Mario Sessa

Tirage contrôle: 29.028 exemplaires (REMP, mars 2003)  
Lecteurs 61.000 (Mach Basic 2003)  
**RÉCEPTION**  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 00  
Ouverture: du lundi au vendredi, 8 h à 12 h et 13 h 30 à 18 h (vendredi: 17 h).  
**ABONNEMENTS**  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 90  
Fax 032 723 53 99  
Adresse E-mail: [clientele@lexpress.ch](mailto:clientele@lexpress.ch)

Tarifs pour la Suisse  
**3 mois** Fr. 88.-  
**6 mois** Fr. 166.-  
**12 mois** Fr. 312.-  
Y compris TVA 2,4%

**PUBLICITÉ**  
Régie des annonces: Publicitas SA  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 729 42 42  
Fax 032 729 42 43  
Délais: 2 jours avant la parution à 12 h. Edition du lundi: jeudi à 12 h.

**Avis mortuaires, naissances et tardifs:**  
Du lundi au vendredi, les avis susmentionnés sont à remettre à la réception de Publicitas. En dehors des heures d'ouverture (jusqu'à 21 h) ainsi que les dimanches et jours fériés, (de 16 h 30 à 21 h), ces avis sont à déposer rue de la Pierre-à-Mazel 39, ou à communiquer par téléphone au 032 723 53 00, par fax au 032 723 53 09 ou par e-mail à l'adresse [redaction@lexpress.ch](mailto:redaction@lexpress.ch)

**À VENDRE À SAINT-BLAISE**  
situation dominante vue, proche du centre du village, dans un superbe cadre de verdure  
**maison familiale de 7 pièces**  
du début du XX<sup>e</sup> siècle possédant charme et cachet. Terrain de 640 m<sup>2</sup>. Volume construit 940 m<sup>3</sup>, + garage double.  
CLAUDE MAYOR 032 724 22 52  
<http://www.claude-mayor.ch>

**CORNAUX, pour l'été 2004 À VENDRE**  
**Maison familiale 5 1/2 pièces**  
jardin, garage, matériaux au choix.  
Pierre Liechti & associés, tél. 032 342 55 44.

A vendre - Coffrane  
**Villa**  
de 5 1/2 pièces, garage. Jardin de 720 m<sup>2</sup>. Libre le 1<sup>er</sup> août 2004. Fr. 620 000.-.  
Demander notice sous chiffres M 028-435849, à Publicitas SA, case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

# L'EXPRESS

## Bulletin de changement d'adresse

Les changements d'adresse doivent nous parvenir 5 jours ouvrables à l'avance:  
● par e-mail: [clientele@lexpress.ch](mailto:clientele@lexpress.ch)  
● par Internet: [www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) - rubrique Abonnés  
● par fax: 032 723 53 99  
● par courrier:  
L'Express - Service clientèle - Case postale 2216 - 2001 Neuchâtel  
● A notre réception: rue Saint-Maurice 4 à Neuchâtel

Les changements d'adresse ne sont pas pris par téléphone. Nous n'effectuons pas de changement d'adresse pour une période inférieure à 6 jours.

**Frais pour l'étranger:**  
Fr. 1,20 par jour pour les Pays-Bas, l'Allemagne et la France  
Fr. 1,55 par jour pour l'Espagne, l'Italie, le Portugal et l'Autriche

Tarifs pour les autres pays sur demande.  
**Attention:** la distribution du journal à l'étranger peut être irrégulière.  
Les frais de changement d'adresse seront ajoutés sur votre prochaine facture.



**Changement d'adresse L'EXPRESS**

**DOMICILE ACTUEL** (à remplir obligatoirement)

No d'abonné: \_\_\_\_\_  
Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
Rue/No: \_\_\_\_\_  
NPA/Lieu: \_\_\_\_\_  
Date: \_\_\_\_\_  
Signature: \_\_\_\_\_

**A NOUVELLE ADRESSE** (temporaire ou définitive)

Temporaire: du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_ inclus

Définitive: dès le \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
Hôtel / Chez: \_\_\_\_\_  
Rue/No: \_\_\_\_\_  
NPA/Lieu: \_\_\_\_\_  
Pays / Province: \_\_\_\_\_

**B INTERRUPTION MOMENTANÉE**

du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_ inclus

Cette interruption, pour autant qu'elle ne soit pas inférieure à une durée de 10 jours ouvrables, sera déduite sur votre prochaine facture.

Neuchâtel  
A vendre pour le 1<sup>er</sup> novembre 2004  
**VILLA-TERRASSE**  
3 1/2 pièces + 2 places de parc.  
Vue exceptionnelle.  
Prix de vente: Fr. 460 000.- ferme.  
Tél. 079 709 55 17.

**CRESSIER VILLA INDIVIDUELLE**  
de 7 pièces, dans un cadre verdoyant et tranquille, très bon ensoleillement.  
Fr. 595 000.-.  
Ecrire sous chiffres K 028-436694, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

**immobilier demandes à acheter**  
**NOUS CHERCHONS** pour satisfaire nos clients  
**VILLAS TERRAINS APPARTEMENTS**  
De Vaumarcus à La Neuveville + Val-de-Ruz.  
Tél. 032 731 50 39.

Une piqûre aux grands effets: Donnez de votre sang



## A louer

### Le Landeron

Dans quartier tranquille, proche du centre mais en dehors des nuisances  
**À LOUER**  
 De construction récente, de plain-pied, avec terrasse et jardin privé, 2 salles d'eau, cuisine agencée. Places de jeux, places de parc disponibles dans garage collectif

### Appartement de 4½ pièces

Fr. 1650.- + charges.  
 Libre dès le 1<sup>er</sup> juillet 2004.

Pour tous renseignements, veuillez contacter le 032 751 17 03

A louer,

### un appartement de 3½ pièces

à Neuchâtel, Sainte-Hélène 38: rez-de-chaussée, rénové avec cuisine agencée neuve, salle de bains, balcon, hall, trois pièces séparées.

Entrée tout de suite ou à convenir.  
 Location: Fr. 990.- + charges Fr. 150.-.

Renseignements auprès de la  
**Fiduciaire D. Jaggi SA**  
 Neuchâtel - Tél. 032 724 40 88

A louer à Saint-Aubin  
 Rue du Rafour 1

### un studio

avec cuisine agencée,  
 salle de bains/WC, cave.

Libre tout de suite.

Prix: Fr. 500.- charges comprises.



Fiduciaire S.A.

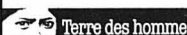
Route de Neuchâtel 15a - 2072 Saint-Blaise  
 Tél. 032 756 10 80

L'enfant n'est pas une marchandise



CCP: 10-11504-8

Terre des hommes  
 En Budron CB  
 1052 Le Mont-sur-Lausanne  
 Tél. 021/654 66 66  
 Fax 021/654 66 77  
 E-mail info@tdh.ch  
 www.tdh.ch



### FIDIMMOBIL

À LOUER de suite à Neuchâtel Maladière 18

### Appartement d'une pièce

avec cuisinette  
 Loyer: Fr. 550.- + charges.

Contact  
 032 729 00 60

Rue St-Maurice 4  
 2000 NEUCHÂTEL  
 www.fidimmobil.ch

028-436276

### jouval

À LOUER À NEUCHÂTEL  
 Rue du Râteau tout de suite ou à convenir

### STUDIO

cuisine agencée, tout confort

Fr. 590.- + charges.

Tél. 032 723 08 86

Raffinerie 1  
 2004 Neuchâtel

028-432621

A louer à Chez-le-Bart  
 Rue du Port 1

### Locaux commerciaux de 366 m<sup>2</sup>

Libres tout de suite.

Prix: Fr. 2800.- charges comprises.

Avec possibilité de louer des places de parc.



Fiduciaire S.A.

Route de Neuchâtel 15a - 2072 Saint-Blaise  
 Tél. 032 756 10 80

## avis divers

SIMPLY CLEVER



Skoda Octavia Combi 4x4 «Suisse» les Hockeyes. Des Fr. 33 160.-

Ce modèle spécial vous offre des extra d'une valeur de plus de Fr. 2'000.-! Exemples: volant multifonctionnel, Climatronic, jantes en alu 16", radio/CD «Symphony», assistance de parking, Tempomat, éclairage diurne, phares avec fonction «Coming Home», sièges avant chauffants. www.skoda.ch

Demandez-nous une offre... et comparez!



**AUTO-PASSION**  
 CLOS-DE-SERRIÈRES 12  
 2000 NEUCHÂTEL  
 Tél. 032 731 82 60

Internet: www.autopassion.ch E-mail: autopassion.lf@bluewin.ch

### NOUVELLE COLLECTION

cliza

Vestes • Pantalons  
 Costumes • Impers  
 Parkas • Chemises  
**Homme**

Tailleurs • Vestes  
 Ensembles habillés  
 Tricots • Chemisiers  
**Miss**

Du 36 au 64

- Pierre Balmain Paris
- Ted Lapidus Paris
- Jean-Louis Scherrer Paris
- Guy Laroche Paris

Du 36 au 52

cliza

Rue de l'Hôpital 4 - Neuchâtel  
 Tél. 032 721 27 88

• Toujours le meilleur rapport qualité prix •

028-436362

### SALON INTERNATIONAL DU LIVRE DE LA PRESSE ET DU MULTIMÉDIA Grande Exposition Jules Verne

Hôte d'honneur: le Chili

### 1<sup>er</sup> Salon africain

George Sand  
 Europ'ART, Foire Internationale d'Art  
 Salon de l'Étudiant swissUp  
 Salon de la Musique

Ouvert tous les jours de 9 h 30 à 19 h 00  
 Nocturne le vendredi 30 avril de 9 h 30 à 21 h 30  
 Geneva Palexpo mercredi 28 avril au dimanche 2 mai 2004

Informations continues sur:  
 www.salondulivre.ch

### Grande exposition Jules Verne



GENEVA PALEXPO 28 avril au 2 mai 2004

4x plus L'EXPRESS L'Impartial

## LA BASE DU SUCCÈS POUR VOTRE ANNONCE!

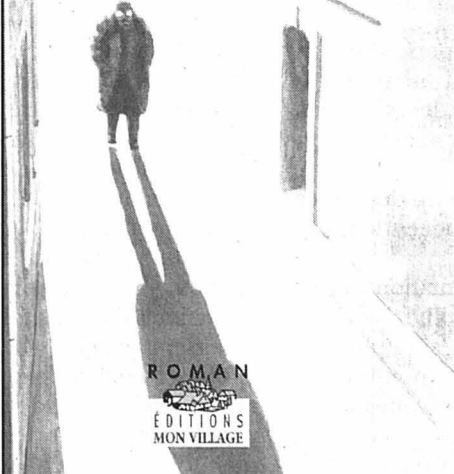
Le Quotidien Jurassien

LE JOURNAL

4x plus

MARCEL AYMON

### AUCUNE IMPORTANCE



ROMAN  
 ÉDITIONS  
 MON VILLAGE

– Je ne crois pas être trop douillet, faites seulement votre travail sans trop vous préoccuper de mes états d'âme. D'autre part, si vous me conseillez de petits exercices à faire moi-même, en dehors du traitement dans ce local, soyez bien assuré que je suivrai scrupuleusement vos conseils.

Le rapport que fit le physio lors du colloque avec le médecin-chef allant dans le même sens que celui des infirmières, on se montra agréablement surpris par l'attitude du malade. Le service social du CHUV ne l'avait-il pas dépeint comme étant une espèce d'asocial, caractériel, susceptible de poser des problèmes?

L'infirmière d'étage qui s'était occupée de lui dès son arrivée lui avait demandé quelles étaient ses préférences concernant le petit déjeuner. Celui-ci serait servi en chambre ou

dans le petit salon attenant. Il avait répondu qu'il souhaiterait volontiers du thé... «Mais seulement si cela ne dérange pas!» Les deux repas de midi, prévus à 11 h 30 et 12 heures, de même que ceux du soir, avec également leurs horaires, le premier à 17 h 30, le deuxième à 18 heures, se prenaient en bas, à la salle à manger, pour tous les patients aptes à se déplacer. «Tous ces menus sont affichés à l'avance, pour la semaine courante, mais si quelque chose ne convenait pas, il existe la possibilité d'en parler avec le cuisinier pour prévoir une modification», avait ajouté la charmante dame.

– Ce sera parfait, j'en suis certain. Au cours de l'après-midi de cette première journée déjà si bien remplie, le nouveau s'imposa de mieux faire la connaissance de celui qui serait, pour un certain temps, son compagnon. Il

s'agissait, avant tout, de se conduire aussi normalement que possible, afin de gommer au maximum l'étiquette d'irréparable qui l'avait précédé. Après la prise de contact, qui avait été plutôt froide, de par sa seule faute, c'est lui qui, cette fois, tendit la main à l'autre.

– Vous parliez de discussions que nous pourrions avoir, essayons. Après tout, nous avons peut-être quelques autres points communs que les petits pépins nous ayant, l'un et l'autre, amenés jusqu'ici.



## Micheline Calmy-Rey se dit «choquée»

### Genève ■ Le déficit du budget 2003 au centre des attaques

Micheline Calmy-Rey se dit choquée par les attaques lancées à son encontre, à Genève comme au niveau national, à propos des finances genevoises. «Ces accusations ne sont que frustrations et gesticulations électoralistes», estime la conseillère fédérale.

Accusée par les partis bourgeois d'avoir présenté un budget 2003 embelli afin d'être élue au Conseil fédéral, l'ancienne grande argentière du canton est «choquée qu'on puisse affirmer (...), sans fondement aucun, des choses qui touchent à l'intégrité d'une personne», a-t-elle expliqué hier dans une interview accordée à la «Tribune de Genève».

«On sous-entend que j'aurais trompé les citoyens pour obtenir mon élection au Conseil fédéral.

C'est ridicule.» La socialiste rappelle qu'elle a été élue le 4 décembre 2002, soit neuf jours avant que le budget 2003 du canton de Genève ne soit voté.

Pour justifier l'écart entre le budget en question, qui prévoyait un bénéfice de 87 millions, et les comptes 2003 qui ont révélé près d'un demi-milliard de déficit, la socialiste évoque la difficulté de faire des estimations dans le contexte d'alors.

Genève est passée au système fiscal postnumerando. Ceci implique «qu'il faudra attendre 2004, voir 2005 pour que les taxations 2003 soient terminées». Micheline Calmy-Rey rappelle aussi que c'est l'ensemble du Conseil d'Etat qui n'a pas retenu à l'époque les hypothèses les plus pessimistes. /ats



Micheline Calmy-Rey a justifié «le trou» budgétaire par la difficulté de faire des estimations. PHOTO KEYSTONE

## Les CFF renouent avec les bénéficiaires

### Transports ■ Le trafic régional et de loisirs en hausse

Les CFF ont réalisé en 2003 un bénéfice de 24,9 millions de francs. L'ex-régie fédérale a notamment réduit de deux tiers le déficit de sa filiale marchandises CFF Cargo et bénéficié du côté voyageurs d'une hausse du trafic intérieur et de loisirs.

Les charges d'exploitation ont crû de 3% pour s'établir à 6,31 milliards de francs, tandis que les produits se sont appréciés de 2,6% à 6,49 milliards, ont communiqué hier les CFF. Le résultat opérationnel avant intérêts et impôts (EBIT) a bondi de 122 millions en 2002 à 199,8 millions en 2003.

#### Vente unique

Le bénéfice de 2003 est notamment dû à des provisions pour la caisse de pension inférieures à celles de l'année précédente.

Les chiffres noirs ont aussi été gonflés par la vente unique d'une participation de 90 millions, avait averti le 18 février le patron des CFF Benedikt Weibel dans la «HandelsZeitung». En 2002, les chemins de fer helvétiques avaient accusé une perte de 12 millions.

Le déficit des CFF Cargo est pour sa part revenu de 96,1 millions à 33,1 millions. Le secteur a transporté 9,94 millions

de tonnes-kilomètres (+2,1%). Cette amélioration malgré des recettes de trafic en stagnation est «largement due aux mesures de restructuration dans le domaine du personnel ainsi qu'à une gestion des coûts d'exploitation très poussée», ont expliqué les CFF.

Globalement, l'effectif est néanmoins resté relativement stable avec 28.707 collaborateurs à plein temps (-0,3% ou 79 postes).

#### Moins de voyageurs

Le trafic voyageurs n'a en revanche pas renouvelé le record de l'année d'Expo.02. Le résultat d'exploitation a reculé de 173,4 millions en 2002 à 165,5 millions l'an passé. L'excédent de produit s'est replié à 93,4 millions (-20,3 millions). Des dépenses ont été consenties pour le matériel roulant.

Le trafic international a suivi la courbe négative du tourisme due à la guerre en Irak, à l'épidémie de pneumonie atypique et à la mauvaise conjoncture économique, selon les CFF.

Le trafic régional et le trafic de loisirs ont en revanche progressé grâce à l'élargissement de l'offre et au trafic d'excursions en Suisse. Le nombre de voyageurs transportés est passé de 245,2 millions en 2002 à 250,2 millions. /ats

# Soulager les familles pauvres

## Prestations complémentaires ■ Un nouveau modèle est en consultation. Il prévoit des dépenses de 900 millions par an

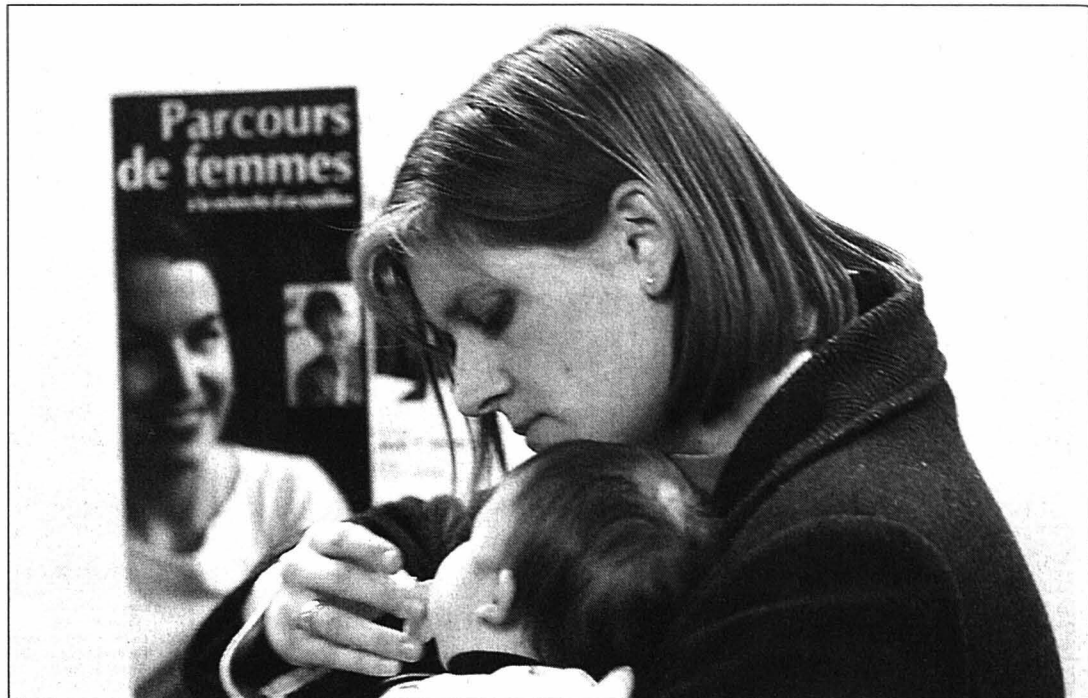
De Berne  
Christiane Imsand

Tout le monde a entendu parler des prestations complémentaires (PC) octroyées aux retraités qui ne disposent pas d'autre revenu que l'AVS. Ce système qui a fait ses preuves pourrait aussi s'appliquer aux familles qui vivent en dessous ou à la limite du seuil de pauvreté. En mars 2001, le Conseil national s'était laissé séduire par deux initiatives parlementaires qui proposaient l'introduction d'un tel modèle. Il faut dire qu'il siégeait exceptionnellement au Tessin, un canton qui a justement mis en place un système de ce type. Résultat des courses: une sous-commission du Conseil national présidée par le socialiste valaisan Stéphane Rossini a élaboré un projet de loi qui a été envoyé hier en procédure de consultation. La gestation fut laborieuse mais le tempo s'accéléra: les milieux concernés sont appelés à se prononcer d'ici au 30 juin.

#### Trois projets en discussion

Trois modèles de PC sont en discussion. Le premier met l'accent sur les familles, le deuxième s'attache en priorité aux enfants et le troisième opère la synthèse des deux précédents. Quel que soit le modèle, les effets financiers sont comparables. Ils entraînent pour les pouvoirs publics des charges supplémentaires oscillant entre 880 et 895 millions de francs par année, dont 5/8e à la charge de la Confédération et 3/8e à celle des cantons. On peut en déduire environ 200 millions de francs qui seraient épargnés au titre de l'aide sociale.

«La somme est conséquente mais elle permettrait de lutter efficacement contre la pauvreté, en particulier celle des familles monoparentales», note Stéphane Rossini. «C'est un choix politique». Concrètement, l'idée est de com-



Les prestations complémentaires devraient profiter aux familles monoparentales.

PHOTO ARCH-LEUENBERGER

bler la différence entre les revenus et les ressources d'un ménage aussi longtemps que le plus jeune des enfants a moins de 16 ans. Cette aide serait bien sûr plafonnée. Elle atteindrait au maximum 25.320 francs par famille ou 13.500 francs par enfant. Des montants délibérément insuffisants pour nouer les deux bouts car l'objectif est de maintenir l'incitation à

exercer une activité lucrative. C'est pourquoi un revenu hypothétique serait pris en compte même en l'absence de travail rémunéré.

#### Tourisme social

Les bénéficiaires de PC et leurs enfants devraient être domiciliés en Suisse et vivre en ménage commun. Pour éviter les abus et contrecarrer la

crainte d'un «tourisme social», la commission propose un délai de résidence de trois ans qui s'appliquerait aux Suisse comme aux étrangers. Mais soyons clairs, ce délai ne toucherait de facto que les étrangers. On y verra plus clair cet automne, lorsque le projet définitif sera mis au point. /CIM-  
Le Nouvelliste

## Une opération politique?

Le projet de loi concernant les prestations complémentaires pour les familles part en consultation alors que le peuple est sur le point de se prononcer sur des allègements fiscaux controversés pour les familles aisées. Une opération politique pour contrer le paquet fiscal du 16 mai? «Non», répond Stéphane Rossini. «L'objectif n'est pas le même. Les PC sont un instrument de lutte contre la pauvreté». Selon le socialiste valaisan, le véritable contre-projet au paquet fiscal, c'est

le développement et l'harmonisation des allocations familiales. Le PS et les syndicats en font d'ailleurs une priorité.

Rappelons que le syndicat Travail.Suisse a déposé une initiative populaire qui préconise le versement d'allocations familiales de 450 francs par mois et par enfant. La commission de la sécurité sociale du Conseil national décidera le 29 avril si elle oppose un contre-projet à ce texte qui n'a guère de chances d'obtenir une majorité dans les urnes.

Pas besoin de grands travaux pour élaborer un contre-projet puisque le parlement est tenu de donner suite à une initiative parlementaire de l'ancienne conseillère nationale Angéline Fankhauser (PS/BS) qui préconisait des allocations d'au moins 200 francs. «Je vais demander l'indexation de ce montant qui remonte à 1991», indique Stéphane Rossini. Selon lui, la loi sur les prestations complémentaires et la revalorisation des allocations familiales sont complémentaires. /CIM

# Le cauchemar des achats compulsifs

## Consommation ■ Près de 275.000 Suisses ne savent plus résister et achètent tout et n'importe quoi. Gare à l'endettement

Par  
Gérard Tinguely

S'acheter une voiture quand on n'a pas le permis de conduire, le commun des mortels n'y songerait pas un instant. Anne, elle, a passé à l'acte. Mais la jeune femme a bien dû arrêter sa fuite en avant. Son employeur, à qui elle réclamait sans cesse des avances sur salaire, l'a encouragée à consulter un service d'assainissement des dettes. A 27 ans, elle avait accumulé un passif de 45.000 francs: trente colliers pour son chien, une collection de manteaux, une flopée de parfums et de bagues... Ce besoin d'accumuler et l'envie d'être comme les autres l'ont amenée au fond du gouffre. Sans compter cette honte et ces douleurs de dos et de nuque persistantes.

Anne était une adepte de l'achat compulsif (à répétition)

qui créait chez elle des sensations d'euphorie dont elle ne pouvait plus se passer. Une dépendance assez comparable à celle de l'alcoolisme ou du tabagisme. Elle s'en est sortie après une longue lutte. Mais son cas est loin d'être isolé.

#### Un cinquième ne résiste plus

Selon la première enquête représentative menée en Suisse en 2003 par la Haute Ecole spécialisée de travail social de Berne auprès de 705 adultes, 5% des sondés ne contrôlent pas du tout leur impulsion d'achats. Cette dépendance encore assez taboue concerne près de 275.000 personnes qui doivent en supporter les conséquences négatives: endettement, querelles entre conjoints et parfois séparation, absentéisme au travail, maladies psychiques et physiques.

Les «endettés» ont dix fois plus de pensées suicidaires et

treize fois plus d'ulcères à l'estomac que le reste de la population...

Un tiers des sondés disent avoir tendance à faire des achats compulsifs mais savent encore y résister et un autre tiers avouent acheter pour échapper à un quotidien peu réjouissant ou pour se détendre.

Un quart des personnes s'interrogent quand même sur la pertinence de leurs achats, 14% disent avoir mauvaise conscience après et 7% admettent les cacher au regard des autres, de peur d'être jugées déraisonnables.

Avec l'augmentation des revenus, l'accès facilité aux cartes de crédit et un shopping devenu récréatif, le nombre de personnes dépendantes aurait presque doublé en moins de dix ans. Pour l'affirmer, Verena Maag, responsable de l'étude bernoise, renvoie aux résultats

d'enquêtes d'autres pays hautement industrialisés et à une étude zurichoise de 1994, plus limitée.

#### Les jeunes s'y sont mis

Depuis cette date, il semblerait que le comportement compulsif soit devenu beaucoup plus fréquent chez les jeunes. Un sixième des 18-24 ans interrogés dit ainsi contrôler ses envies d'acheter avec de grandes difficultés. Pas contre, le fait que la dépendance aux achats compulsifs touche deux fois plus de femmes que d'hommes étonne peu Verena Maag.

Souvent réduites à emprunter pour financer leurs achats, les victimes d'achats compulsifs se laissent aussi plus facilement entraîner dans le leasing et le petit crédit. Elles demandent plus souvent à reporter le paiement des impôts et «oublient» les primes maladie. /GTI-La Liberté



DRAME D'ÜBERLINGEN

# Les familles interpellent Joseph Deiss

Les familles des victimes du crash d'Überlingen ont interpellé hier le président de la Confédération, Joseph Deiss, dans une lettre publiée par «Le Temps». Elles y épinglent surtout Skyguide, l'accusant d'entraver les procédures d'indemnisation en cours.

### Lenteur dénoncée

Les «parents et les proches de 45 enfants tués dans la catastrophe du 2 juillet 2002», selon la signature en bas de la lettre, reprochent notamment à la Suisse la lenteur des négociations sur les indemnités aux proches des victimes.

La création d'un fonds de compensation, financé par la Suisse, l'Allemagne et Skyguide, avait été décidée en juin 2003. Son montant n'est pas encore connu. Des tractations sont en cours. Les proches des victimes voient dans ces retards «une volonté intéressée de nous rendre impossible toute poursuite judiciaire contre Skyguide». Une accusation que réfute Patrick Herr, porte-parole de la société de surveillance aérienne. Des négociations sont en cours pour régler la question des compensations financières à l'amiable, a-t-il expliqué.

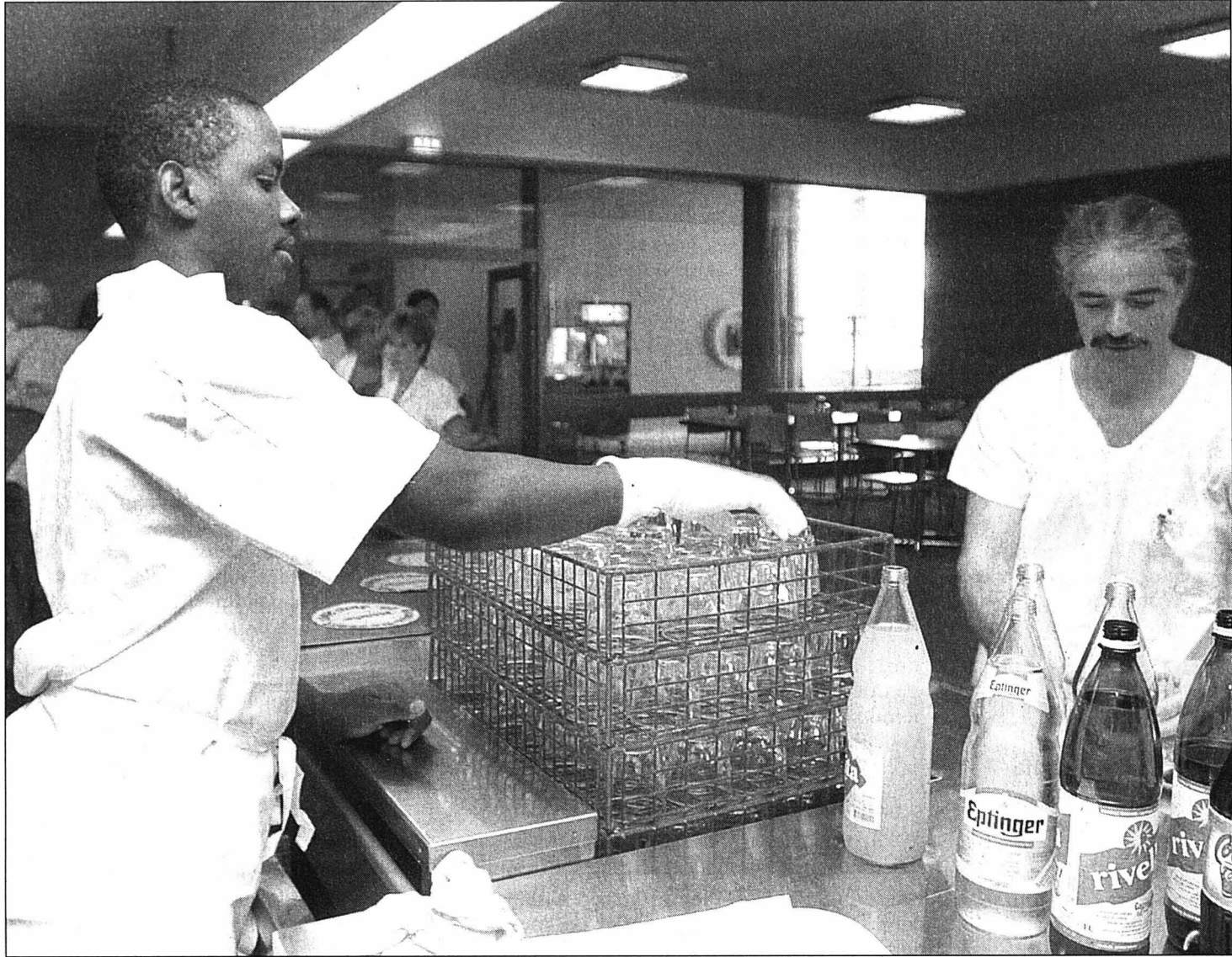
En cas d'accord, les familles des victimes devront signer un document les engageant à «ne pas aller devant la justice pour demander davantage d'indemnités», a-t-il ajouté.

### «Aucune excuse officielle»

Les proches des victimes accusent également Skyguide de n'avoir pas réagi après la catastrophe «de manière humaine et civilisée» en ne proposant ni «condoléances» ni «excuses officielles». «Dans les jours qui ont suivi la tragédie et un an après, nous avons publié nos condoléances dans des journaux suisses et russes», a rétorqué Patrick Herr. /ats

# Prévenir le «tourisme de l'aide»

## Asile ■ Les cantons élaborent des recommandations sur l'aide d'urgence en faveur des requérants frappés d'une décision de non-entrée en matière



Si un demandeur d'asile débouté sollicite l'aide d'urgence pour la première fois, les cantons préconisent de l'octroyer pour une durée qui n'excède pas cinq jours. Ici, un requérant d'asile du Sierra Leone au travail dans le restaurant d'un hôpital zurichois en juin 2003.

PHOTO KEYSTONE

L'attribution de l'aide d'urgence aux requérants d'asile frappés d'une décision de non-entrée en matière constituera dès le 1er avril une nouveauté en Suisse. Les directeurs cantonaux des Affaires sociales entendent harmoniser la pratique et prévenir un «tourisme de l'aide d'urgence».

«L'aide d'urgence ne devrait pas créer d'incitations à prolonger le séjour en Suisse. Il s'agit de fa-

voriser les prestations en nature et de donner exceptionnellement celles sous forme d'argent», a estimé la Conférence des directeurs cantonaux des affaires sociales (CDAS), qui a publié hier des recommandations à ce sujet.

### Huit francs par jour

Si un demandeur d'asile débouté sollicite l'aide d'urgence pour la première fois, la CDAS préconise de l'octroyer pour une durée n'excédant

pas cinq jours. En cas de besoin, la durée peut être «raisonnablement prolongée». L'aide d'urgence garantie par la Constitution doit néanmoins être attribuée aussi longtemps que dure la situation de détresse.

Cette aide doit couvrir la nourriture, l'habillement, le logement, les soins médicaux d'urgence et une information élémentaire. La CDAS recommande de verser un forfait

pour la nourriture et l'hygiène d'une valeur de huit francs par jour et par personne.

Les expériences des cantons et des communes seront évaluées d'ici à fin août. Il s'agira notamment de déterminer si le forfait unique de 600 francs versés par la Confédération pour tout requérant frappé d'une décision de non-entrée en matière couvre les coûts. Le cas échéant, les forfaits devront être adaptés. Ce type

d'aide constitue une nouveauté en Suisse, relève la CDAS. Fournie par le canton d'attribution, elle peut non seulement s'appliquer aux requérants d'asile déboutés, mais aussi aux étrangers résidant illégalement en Suisse et se trouvant en situation de détresse. En règle générale, l'aide est octroyée sur la demande de la personne concernée.

Les cantons doivent désigner une instance centralisée et affiliée au domaine social pour l'octroi de l'aide d'urgence, estime la CDAS. La personne concernée doit être en principe exclue des structures pour requérants d'asile. Le nombre de cas aura une influence directe sur les procédures et particulièrement sur les structures à mettre en place. Il faudra juger de la nécessité de créer, parallèlement aux institutions existantes du domaine de l'aide sociale ou de l'asile, des établissements réservés aux personnes ayant fait l'objet d'une décision de non-entrée en matière exécutoire. Ces personnes sont tenues de quitter la Suisse impérieusement et par leurs propres moyens.

Les recommandations de la CDAS ont été élaborées avec l'Association des communes suisses, l'Union des villes suisses, la Conférence des chefs des départements cantonaux de justice et police et la Conférence suisse des institutions d'aide sociale. En vertu du programme d'allègement budgétaire 2003, le Conseil fédéral a adopté les modifications de trois ordonnances dans le domaine de l'asile. Dès jeudi, les cantons ne se verront plus rembourser par la Confédération les frais d'aide sociale engagée dès lors qu'une décision de non-entrée en matière est passée en force. /ap

## EN BREF

### PROGRESSION À FROID ■

Délai référendaire fixé au 8 juillet. Les éventuels opposants au système de compensation à froid que vient d'adopter le Parlement ont jusqu'au 8 juillet pour déposer un référendum, a fait savoir hier la Chancellerie fédérale. Outre la prise en compte de la progression à froid dans le cadre du paquet fiscal, les lois sur le partage des valeurs patrimoniales confisquées et sur l'aide monétaire internationale sont soumises au référendum facultatif. /ats

### SIMPLON ■ Accord entre le Valais et l'Italie.

Le canton du Valais et la province italienne de Verbano ont signé hier un accord de financement pour la réhabilitation du transport de véhicules par le rail au Simplon. Ce service doit être remis en activité le 12 décembre prochain. L'accord porte sur le financement de différents travaux d'aménagement des gares d'Iselle (I) et de Brigue (VS). Le coût total est estimé à 2,4 millions de francs. Le Valais prend à sa charge 1,4 million et la province italienne le million restant. /ats

## Plusieurs milliards ont été gelés

### Affaire Ioukos ■ Berne confirme le blocage. Les avocats du groupe dénoncent la justice suisse

La Suisse a annoncé hier avoir gelé «plusieurs milliards de francs» dans l'affaire du géant pétrolier russe Ioukos. Les avocats des personnes et sociétés visées, qui vont faire recours contre ce blocage record, ont critiqué l'attitude de la justice suisse.

### Entraide judiciaire

Même si aucun chiffre précis n'a été articulé, les sommes en jeu dans cette affaire sont considérables. Le parquet russe, qui a demandé l'entraide judiciaire de la Suisse, a récemment évoqué le gel de 6,2 milliards de francs sur les comptes de 20 actionnaires de Ioukos, dont l'ex-PDG Mikhaïl Khodorovski.

Le Ministère public de la Confédération (MPC) a précisé que les sommes avaient été gelées à la fin de la semaine dernière et qu'il s'agissait d'avoirs de personnes physiques et morales concernées par la procédure pénale

en Russie. Lors d'une conférence de presse convoquée à Genève, l'avocat Philippe Neyroud, mandaté pour défendre entre autres Mikhaïl Khodorovski, a qualifié ce dossier de politique. Le gel des avoirs par la Suisse s'est fait sur une demande russe «vague et incompréhensible». Aucun pays au monde n'aurait réagi comme l'a fait Berne, a-t-il ajouté. L'avocat a demandé à la justice suisse de ne pas tomber dans le piège politique et de s'engager dans une analyse indépendante du dossier.

### Aucun chiffre précis

Quant aux 6,2 milliards de francs gelés, «nous croyons que c'est faux», a poursuivi Philippe Neyroud. L'avocat genevois, accompagné de deux confrères américains, n'a cependant pas voulu donner d'estimation.

Le MPC, qui avait jusqu'ici refusé de confirmer le gel des fonds, ne fournit pas de chiffre précis, parce «qu'il ne s'agit

pas uniquement de comptes qui peuvent être déterminés en francs et centimes», mais aussi d'autres biens et avoirs dont la valeur est difficile à estimer à première vue, a expliqué son porte-parole, Hansjürg Mark Wiedmer.

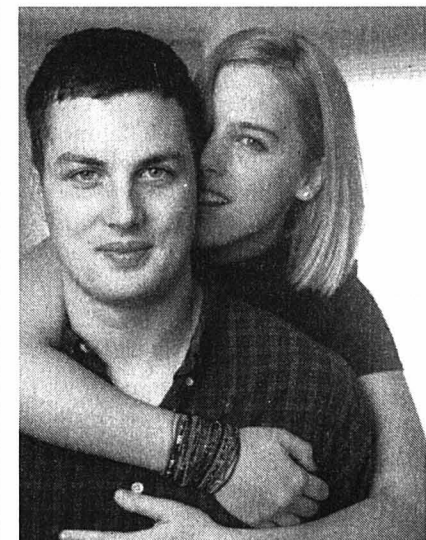
L'affaire est complexe, avec une trentaine de sociétés et une vingtaine de personnes visées. Il y a sûrement eu amalgame, a affirmé Philippe Neyroud. Selon lui, cinq banques auraient reçu des requêtes de gel de comptes: l'UBS, BNP Paribas, SG Banque, Crédit Agricole Indosuez et Dresdner Bank.

### Accusé d'évasion fiscale et de fraude à grande échelle

Le groupe Ioukos est accusé par les autorités russes d'évasion fiscale et de fraude à grande échelle. Mais des analystes à Moscou présentent cette affaire comme une tentative du président Vladimir Poutine de mettre au pas Khodorovski en raison de ses ambitions politiques. /ats

## PUBLICITÉ

www.baissedimpots.ch



Carla  
et  
Eric

Le paquet fiscal c'est  
**0.- Fr d'impôt supplémentaire\***  
en cas de mariage

aujourd'hui 360.- Fr. de plus

\*revenus cumulés des 2 conjoints: 90'000.- Fr.

Le 16 mai 2004  
**OUI** au paquet fiscal  
à une baisse d'impôts!

118-75463/DOC  
Comité romand «OUI à une baisse d'impôts» - CP 3085, 1211 Genève 3 - Resp. M. Basset



CHYPRE

## Le nouveau plan de Kofi Annan

Les pourparlers sur Chypre au Bürgenstock (NW) sont entrés dans une phase décisive hier. Le secrétaire général de l'ONU Kofi Annan a remis un plan révisé aux différentes parties qui ont jusqu'à demain pour s'exprimer. Le contenu des nouvelles propositions n'a pas été rendu public.

L'émissaire pour Chypre de Kofi Annan, Alvaro de Soto, a indiqué devant la presse que le nouveau texte avait été remis dans la journée aux négociateurs (Turquie, Grèce et Chypriotes grecs et turcs) réunis depuis mardi près de Lucerne. «C'est une proposition dans laquelle toutes les parties sont gagnantes», a lancé Alvaro de Soto. Alvaro de Soto a ajouté que le beau temps qui règne actuellement sur la Suisse avait permis de faire fondre la glace, après l'impasse des pourparlers durant le week-end. Il n'a toutefois pas donné de précisions sur les modifications apportées au plan.

### Les Grecs contrariés

Il a simplement indiqué que le document, 9000 pages avec les lois et 250 sans les textes législatifs, comprend des «améliorations significatives» pour la partie chypriote grecque, notamment sur le fonctionnement du gouvernement central d'un Etat unifié. Selon lui, il sauvegarde également la «dignité» de la minorité chypriote turque en renforçant le caractère «bi-zonal» du futur Etat. La partie grecque a eu une première réaction négative. «Il y a des éléments source de problème dans le plan», a estimé un négociateur. Il soulignait notamment le fait que des demandes turques pour des dérogations permanentes aux lois européennes soient prises en compte. /ats

# Jacques Chirac dans l'expectative

## France ■ Après un second tour catastrophique pour la droite, la question du maintien du premier ministre Jean-Pierre Raffarin se complique singulièrement

Le président français Jacques Chirac se trouvait hier devant un choix difficile au lendemain de la débâcle de la droite aux élections régionales. Alors qu'un remaniement gouvernemental semble inévitable, il doit décider de l'avenir du premier ministre Jean-Pierre Raffarin.

La gauche a littéralement balayé la droite en remportant au moins 20 des 22 régions métropolitaines. Seule l'Alsace lui échappe alors que la situation reste indécise en Corse. Les listes de gauche, majoritaires, pourraient y réaliser une alternance historique si elles acceptent de surmonter leurs divisions.

Jacques Chirac devra tenir compte de la sanction infligée par ses compatriotes. Un remaniement du gouvernement semble inévitable et divers commentateurs jugent l'avenir de Jean-Pierre Raffarin à Matignon très compromis.

### Réunion discrète

Hier matin, plusieurs cortèges de voitures se sont succédé dans la cour de l'Élysée. A l'intérieur de l'une d'elles se trouvait Jean-Pierre Raffarin, selon plusieurs journalistes, discrètement reçu par Jacques Chirac après un autre entretien dimanche soir, au terme du scrutin. Chirac «travaille avec le premier ministre aux décisions qu'il sera amené à prendre dans les tous prochains jours», a simplement indiqué le service de presse de l'Élysée.

En votant à gauche, une majorité de Français se sont nettement prononcés contre la politique inspirée par Jacques Chirac et mise en œuvre depuis deux ans par Jean-Pierre Raffarin. Selon un sondage, 54%



L'air dubitatif, Jean-Pierre Raffarin a rencontré hier le président Jacques Chirac pour parler de l'avenir de son gouvernement.

PHOTO KEYSTONE

d'entre eux souhaitent le départ du premier ministre. La presse française s'est fait l'écho de ce désaveu. «Garder Raffarin serait faire mine de ne pas avoir entendu la protestation du pays», écrit «Le Monde» dans un éditorial.

### Réformes difficiles

L'ambitieux et très populaire ministre de l'Intérieur, Nicolas Sarkozy, continue d'apparaître comme le seul succes-

seur logique de Jean-Pierre Raffarin. Parmi les autres noms évoqués figurent les chiraciens Dominique de Villepin, ministre des Affaires étrangères, et Jean-Louis Debré, président de l'Assemblée nationale. Jean-Louis Borloo, ministre délégué à la Ville, est aussi cité. Mais une autre hypothèse envisage le maintien de Jean-Pierre Raffarin jusqu'aux sénatoriales de septembre, lui offrant une porte de sortie honorable. De

plus, le président nourrit envers Nicolas Sarkozy une vieille inimitié. Il lui reproche de l'avoir «trahi» à la présidentielle de 1995 en prenant le parti d'Edouard Balladur. Jean-Pierre Raffarin semblait lui croire encore à son avenir. «Des changements sont certainement nécessaires», a-t-il dit dimanche tout en affirmant qu'il entendait continuer les réformes engagées.

Au-delà du locataire de Matignon, Chirac doit réfléchir à un nouvel gouvernement, pré-

occupé par la «justice sociale». Jean-Louis Borloo pourrait prendre la tête d'un grand ministère social, détaché de celui du Travail.

François Fillon pourrait migrer des Affaires sociales à l'économie. Des «poids lourds» feraient leur retour comme Jacques Barrot et Philippe Douste-Blazy (UMP). La formation centriste de l'UDF devrait elle obtenir un ou deux ministères en plus de celui de Gilles de Robien, à la tête des Transports. /ats-afp-reuters

## Le Front national jubile

Le Front national (FN) a confirmé dimanche aux élections régionales son ancrage dans la vie politique française. Même s'il ne dirigera aucune région, il reste un acteur incontournable et une perpétuelle épine dans le pied de la droite gouvernementale.

Avec 156 élus, contre 261 en 1998, et 12,38% des voix au niveau national, selon les chiffres définitifs du ministère de l'Intérieur, le parti de Jean-Marie Le Pen confirme qu'il est bien le troisième pôle du paysage politique français.

La baisse du nombre d'élus est due non pas à un recul du nombre de voix mais au changement de mode de scrutin. La liste arrivée en tête se voit attribuer une prime de 25% d'élus.

En se maintenant au deuxième tour du scrutin dans 17 des 22 régions métropolitaines, le FN a confirmé son implantation au niveau national, y compris dans les zones rurales. Il a atteint 22% en Alsace et dépassé les 18%

en Champagne-Ardenne et en Picardie. Il a recueilli plus de 19% des voix dans le Nord-Pas-de-Calais et plus de 21% en Provence-Alpes-Côte d'Azur. Sans doute déçu par son score de 10,11% en Ile-de-France, Marine Le Pen, la fille du président du FN, a insisté sur le «succès» national de son parti.

Quant à son père, il évoquait dimanche soir «une sanction très sévère» à l'égard du gouvernement. «On est toujours puni par où on a péché», a-t-il lancé à l'adresse de la droite UMP-UDF, accusée de vouloir «ostraciser des millions d'électeurs». En confirmant son enracinement dans une majorité de régions, le FN a aussi montré sa capacité de nuisance envers la droite gouvernementale. Si la place du FN reste solide à l'extrême droite, il n'en est pas de même à l'extrême gauche qui a démontré un retour des voix dans le giron de la gauche parlementaire, contrairement à l'élection présidentielle de 2002. /ats-reuters

OUZBÉKISTAN

## Dix-neuf morts dans des attentats

Deux attentats suicide, des attaques contre des policiers et une explosion dans une cache d'armes ont fait 19 morts et 26 blessés en Ouzbékistan depuis dimanche, a annoncé hier le procureur général du pays, Rachid Kadyrov. Dimanche soir, une explosion dans une maison servant à la confection d'explosifs a fait dix morts dans la province de Boukhara, dans le centre du pays. Dimanche soir et hier matin, par ailleurs, des attaques contre des policiers ont fait trois morts. A Tachkent, deux attentats suicide perpétrés par des femmes, les premiers jamais recensés en Ouzbékistan, ont tué outre les kamikazes trois policiers et un enfant dans la vieille ville, près du marché de Chorsou. /ap

PUBLICITÉ

### Orient Montreux Festival

19 au 23 mai

Concours: styliste, mannequin, graphiste, DJ.

Loue: Bar-resto, stand divers...

Inscription: m2c@bluewin.ch

Fax 021 312 39 21

# L'ONU dénonce une «catastrophe humanitaire»

## Proche-Orient ■ Jean Ziegler, rapporteur sur le droit à l'alimentation, condamne les pratiques israéliennes dans les territoires palestiniens occupés

Le rapporteur de l'ONU sur le droit à l'alimentation Jean Ziegler a dénoncé hier «la catastrophe humanitaire» dans les territoires palestiniens. L'ambassadeur israélien l'a aussitôt accusé de «partialité».

Le sociologue genevois a présenté devant la Commission des droits de l'homme en même temps son rapport général sur le droit à l'alimentation et les résultats de ses visites en Israël, dans les territoires palestiniens, au Bangladesh et plus récemment en Éthiopie.

### Punition collective

«Je comprends les raisons de sécurité d'Israël, mais la sous-alimentation organisée suite aux mesures d'occupation israéliennes est une punition collective interdite par les Conventions de Genève», a déclaré Jean Ziegler en séance plénière.

Il a affirmé que 70% de la population palestinienne dépend de l'aide internationale, 61% des ménages palestiniens ne mangent plus qu'une fois par jour, 15,6% des enfants de moins de cinq ans souffrent



Ariel Sharon, hier, lors d'une rencontre avec des parlementaires. Outre le sévère rapport de l'ONU, Sharon devra faire face maintenant à des poursuites judiciaires pour corruption.

PHOTO KEYSTONE

d'anémie permanente dans les territoires occupés. Cette «catastrophe humanitaire» est la conséquence des mesures de bouclage, de l'encerclement des territoires, de la confiscation des terres et du détournement de l'eau opérés par Israël, selon Jean Ziegler.

L'ambassadeur israélien a réagi en critiquant «les imprécisions», «les omissions» et «les exagérations» du rapport de Jean Ziegler. Il l'a accusé d'avoir adopté un point de vue partial et politisé et d'avoir présenté des «allégations sans fondement».

Comme exemple de partialité, l'ambassadeur israélien a affirmé que nulle part Jean Ziegler n'avait évoqué le détournement de fonds alloués

par les pays occidentaux aux Palestiniens.

Jean Ziegler a réfuté le reproche d'être à la solde d'une ONG israélo-palestinienne l'«Alternative Information Center». L'appartenance à une ONG ne contrevient pas au mandat des rapporteurs spéciaux, a-t-il fait valoir. A cet égard, le Haut Commissaire

Bertrand Ramcharan a pris la défense de Jean Ziegler. Plusieurs délégués se sont félicités du rapport de l'ex-conseiller nationaliste socialiste. La Suisse a souhaité que Jean Ziegler dise dans son prochain rapport comment les Etats peuvent protéger le droit à l'alimentation et en particulier le droit à l'eau. /ats-afp-reuters

## Poursuites contre Sharon

La classe politique en Israël était en ébullition hier. Cette réaction intervient au lendemain de la recommandation faite par le Procureur de l'Etat d'Israël d'engager des poursuites judiciaires contre le premier ministre Ariel Sharon pour corruption. Le Procureur de l'Etat, Edna Arbel, a recommandé dimanche au Procureur général Menahem Mazur d'inculper Ariel Sharon et son fils Gilad pour corruption dans l'affaire dite de «l'île grecque». En 1998, Sharon, alors chef de la diploma-

tie, aurait été approché par l'homme d'affaires David Appel - un bailleur de fonds du Likoud, déjà inculqué à ce titre - pour promouvoir un projet touristique sur une île grecque par l'intermédiaire de Gilad auquel des pots de vins ont été versés. Ariel Sharon a indiqué vouloir user de son mandat jusqu'à la fin de la législature en 2007. Le premier ministre israélien s'est déclaré prêt hier à former un nouveau cabinet si certains de ses partenaires de la coalition gouvernementale devaient le lâcher. /ats-afp-reuters



EN BREF

**OLTEN ■ Nuage de cendres.** Un nuage de cendres est tombé hier sur Olten (SO) en raison d'un problème technique dans une centrale de chauffage des CFF. La santé de la population n'a jamais été en danger. Vers 6h, la cheminée de la centrale de chauffage a craché des cendres. En raison de la bise, le nuage s'est dirigé vers le centre d'Olten. Rues, véhicules et bâtiments ont ainsi été recouverts d'une fine poussière noire. /ats

**TÉLÉ-RÉALITÉ ■ En quête du député idéal.** Une chaîne de TV privée britannique prépare un projet de télé-réalité du style «Star Academy» dans lequel le public désignerait le candidat idéal pour devenir député à la Chambre des communes, a rapporté hier le quotidien «The Independent». Les autorités n'ont pour l'heure pas fait d'objections. L'heureux vainqueur serait envoyé se frotter à la réalité d'un vote sur le terrain lors des prochaines législatives, prévues en 2006 au plus tard. /ats-afp

**GAZ À EFFET DE SERRE ■ Hausse alarmante.** Des chercheurs australiens ont fait état, hier, d'une augmentation alarmante des émissions de gaz à effet de serre au cours des deux dernières années. Ils pointent du doigt la consom-



mation de combustibles fossiles. Le CSIRO, agence de recherche scientifique du gouvernement australien, a ainsi estimé que 18,7 milliards de tonnes de dioxyde de carbone, gaz à effet de serre considéré comme responsable du réchauffement mondial (sur la photo arch-Galley, le Doubs asséché en juillet 2003), avaient été rejetées dans l'atmosphère en 2002 et 17,1 milliards de tonnes en 2003. Au cours des dix dernières années, la moyenne annuelle a été de 13,3 milliards de tonnes. /ats-afp

**ÉTATS-UNIS ■ Elle invente un cancer à sa fille.** Une Américaine actuellement incarcérée pour avoir inventé une leucémie à sa fille pour récupérer des dizaines de milliers de dollars de dons a expliqué qu'elle avait eu cette idée pour empêcher son mari de la quitter. Teresa Milbrandt, originaire de Marysville (Ohio), dans le nord-est des Etats-Unis, a expliqué qu'elle regrettait ce qu'elle avait fait. Elle avait notamment rasé la tête de sa fille Hannah et lui avait fait prendre des somnifères pour faire croire qu'elle subissait une chimiothérapie. Elle avait également contraint Hannah à porter un masque de protection et l'avait inscrite à des cours de préparation psychologique à la mort. /ap

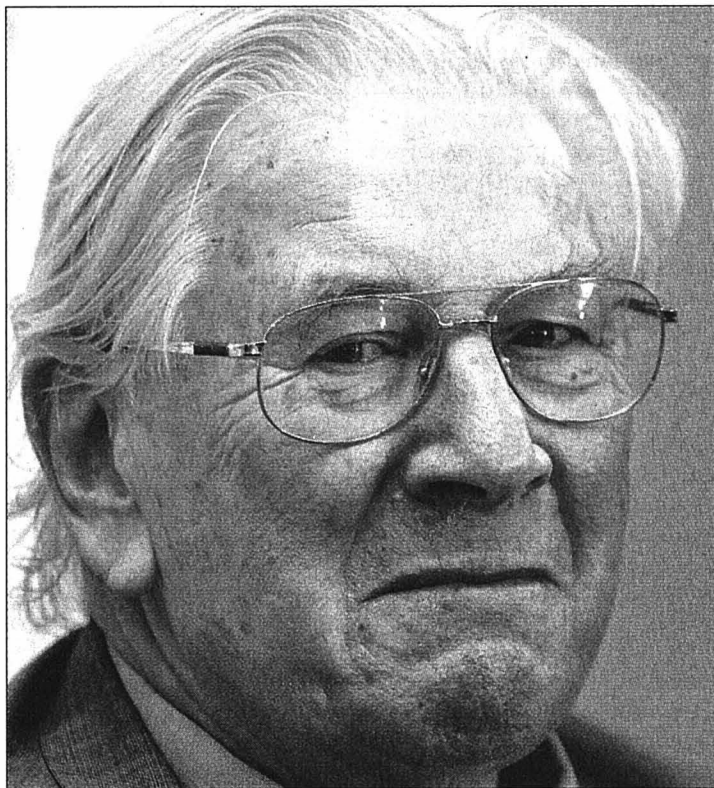
# Ustinov le malicieux s'en est allé

**Canton de Vaud ■ L'acteur, metteur en scène et romancier britannique décède à l'âge de 82 ans. Il s'était notamment engagé en faveur de l'Unicef**

Par **Philippe Triverio**

L'acteur britannique Peter Ustinov est mort hier matin dans une clinique vaudoise. Lauréat de deux oscars et ambassadeur au service du Fonds des Nations unies pour l'enfance (Unicef), l'écrivain et metteur en scène avait 82 ans. Il était établi dans le canton de Vaud depuis 1957. Souffrant de diabète, Peter Ustinov était tombé malade au retour d'un séjour en Thaïlande en début d'année, a indiqué Léon Davico, un de ses amis. «C'est le cœur qui a lâché», a-t-il précisé.

Conteur, humoriste, imitateur, musicien, photographe, dessinateur et romancier, cet érudit malicieux laisse une quinzaine de livres et 22 pièces de théâtre, dont «Romanoff et Juliet», «L'amour des quatre colonels» et «Le Soldat inconnu et sa femme». Il avait mis en scène des opéras et enregistré plusieurs disques. Il avait réalisé sept longs métrages, dont «Billy Budd» en 1962, et plusieurs documentaires de télévision. Acteur dans près de 70 films, Ustinov avait son interprétation de l'abject



Peter Ustinov était amateur de vin et de bonne chère. Ici, l'acteur britannique à Hambourg, en mars 2003.

PHOTO KEYSTONE

marchand d'esclaves dans «Spartacus» de Kubrick en 1960, l'autre pour son rôle de voleur frileux dans «Topkapi» de Jules Dassin en 1964. Ce polyglotte avouait avoir accepté

strictement alimentaires ou pour échapper à ses problèmes conjugaux. Au cinéma, il avait notamment campé un pittoresque Néron dans «Quo Vadis» en 1951, le prince de Galles dans «Beau Brummel»

en 1954 ou Mirabeau dans «La Révolution française» en 1989. Il a incarné quelquefois Hercule Poirot, le héros d'Agatha Christie.

Amateur de vins et de bonne chère, Ustinov était aussi homme de cœur. Avocat de la paix et de la tolérance, cet humaniste avait oeuvré en faveur de l'Unicef et d'organisations caritatives. «Des engagements qui ont élargi ma vision du monde», disait-il. Ce destin hors du commun lui avait valu de nombreux honneurs, dont celui d'être anobli par Elisabeth II. Marié trois fois, il était père de quatre enfants.

**Sur scène à 17 ans**

Peter Ustinov naît le 16 avril 1921 à Londres. Fils unique d'une peintre française et d'un journaliste allemand dont la famille russe a émigré en 1868, il entame sa carrière sur scène en Grande-Bretagne à 17 ans. Il apparaît sur les écrans de cinéma trois ans plus tard. «Je suis né en exil à Londres», racontait-il. Et d'ajouter: «Cela a été une chance. Car si j'avais hérité d'une holding dans l'agriculture sur les bords de la Volga, je n'aurais sans doute pas eu le tempérament, ni la volonté de faire de ma vie ce qu'elle a été.» /PTR-ats

**Citations**

«**Q**ue l'on meure gros ou maigre, la dif-férence, c'est pour les porteurs!», disait Peter Ustinov.

Homme aux talents multiples, l'acteur britannique était aussi un homme d'esprit à l'humour parfois corrosif. Citations.

– «Le rire est la musique la plus civilisée du monde.»

– «Tout le monde fait des bêtises. Le fin du fin, c'est de les faire au moment où personne ne regarde.»

– «Je plains les gens petits: ils sont les derniers à savoir qu'il pleut.»

– «Si les Anglais hésitent à aller voir une comédie le samedi soir, c'est qu'ils ont peur d'en rire à l'office du dimanche.»

– «Les parents sont des os sur lesquels les enfants font leurs dents.»

– «Le courage n'est souvent dû qu'à l'inconscience, alors que la lâcheté s'appuie toujours sur de solides informations.»

– «Un diplomate, de nos jours, n'est qu'un maître d'hôtel qui a le droit de s'asseoir de temps à autre.» /ats

# Cantat écope de huit ans de prison à Vilnius

**Affaire Marie Trintignant ■ La justice a estimé que la culpabilité du chanteur de Noir Désir était incontestable. L'artiste devrait faire appel du jugement**

Le chanteur de Noir Désir Bertrand Cantat, 40 ans, a été condamné hier à huit ans de prison par le tribunal de Vilnius pour le meurtre de sa compagne, l'actrice Marie Trintignant. Il devra faire appel du jugement, selon son avocat.

Le chanteur est resté impassible au prononcé du verdict. Au président du tribunal qui lui demandait s'il avait compris l'énoncé de la peine, Bertrand Cantat a hoché la tête et répondu «oui». Le tribunal a globalement suivi les réquisitoires du parquet qui avait requis une

peine de neuf ans d'emprisonnement pour le «meurtre» de Marie Trintignant, un crime passible de cinq à 15 ans de prison en Lituanie. «Selon l'opinion des juges, la culpabilité de l'accusé est incontestable», a déclaré le président du tribunal, Vilmantas Gaedelis, avant d'ajouter que Bertrand Cantat «ne voulait pas les conséquences» de ses actes.

**«Peine excessive»**

Sans tarder, l'avocat français du chanteur, Me Olivier Metzner, a indiqué qu'il comptait faire appel. «Nous attendons la copie du jugement que nous au-

rons dans quelques jours et, à ce moment-là, nous nous prononcerons. A priori, bien évidemment, nous ferons appel de cette décision», a ajouté l'avocat. «Je constate que le tribunal a reconnu que Cantat n'avait pas voulu la mort de Marie Trintignant. Cependant, le tribunal n'est pas allé jusqu'au bout de son raisonnement et a prononcé une peine tout à fait excessive», a-t-il poursuivi. «Cantat a toujours affirmé qu'il assumait sa responsabilité. Il continuera à l'assumer, mais dans des proportions plus justes», a conclu Me Metzner.

Les avocats lituaniens de Bertrand Cantat avaient en ef-

fet demandé une requalification des faits en «meurtre involontaire par imprudence», un délit passible de quatre ans de prison. De son côté, Nadine Trintignant, mère de Marie, a jugé «équitable» la peine de huit ans de prison.

Bertrand Cantat avait reconnu avoir donné quatre gifles violentes à Marie Trintignant lors d'une dispute, dans la nuit du 26 au 27 juillet 2003, dans une chambre d'hôtel de Vilnius. Marie Trintignant était décédée le 1er août à Paris d'un œdème cérébral consécutif à ces coups. /ats-afp



Bertrand Cantat est resté impassible lors du prononcé du verdict. PHOTO KEYSTONE

# Néo-nazis condamnés

**Berne ■ Lourdes peines pour trois jeunes meurtriers**

Les meurtriers d'un sympathisant d'extrême droite ont écopé de lourdes peines, hier à Berne. Le principal accusé, 25 ans, a été condamné à la réclusion à vie. Ses deux complices ont écopé de 16 ans de prison. Les quatre jeunes appartenaient à l'«Ordre des chevaliers aryens».

Un apprenti de 19 ans avait été battu à mort le 27 janvier 2001 pour avoir rompu la loi du silence au sein de ce groupuscule néo-nazi. Considéré alors comme un traître par les autres membres, le jeune homme avait subi un calvaire, avant d'être jeté dans le lac de Thoue (BE). Le Tribunal d'arrondissement d'Interlaken-Oberhasli a reconnu les

accusés coupables d'assassinat, de délit manqué d'assassinat, ainsi que de préparation d'assassinat. Outre l'assassinat de leur compagnon, les trois hommes avaient en effet planifié l'homicide de deux autres personnes entre 1999 et 2000.

**Chasser les étrangers**

Le principal accusé était le meneur de ce groupuscule créé pour chasser les étrangers «indésirables» du Bodeli, région située entre les communes d'Unterseen (BE) et d'Interlaken (BE). La réputation de cet individu, déjà condamné en 2000 à 18 mois de prison avec sursis pour avoir tiré sur un policier, avait fasciné les autres coaccusés. /ats

**LE DESSIN DU JOUR**

**RAFFARIN CONVOQUÉ PAR CHIRAC!**





# Résultats records pour Kühne & Nagel

## Transport ■ Nouveaux défis avec l'élargissement européen

Dopé par des résultats records, Kühne & Nagel regarde l'avenir avec des espoirs particuliers en Asie. Plus proche, et à l'aube d'une nouvelle Europe, la société active dans le transport et la logistique veut développer un réseau routier solide.

Après un exercice 2002 quasi dénué de bénéfice, celui de 2003 restera dans les mémoires. Surtout en raison des derniers mois. «Notre quatrième trimestre a été le meilleur de notre histoire», a pu se réjouir hier à Zurich le responsable des finances du groupe schwyzois Gerard van Kesteren.

Au terme d'une année sans grande acquisition, le bénéfice net s'est élevé à 196 millions de francs, contre 100.000 francs

en 2002. Désormais il s'agit, selon le président du conseil d'administration et actionnaire majoritaire, Klaus-Michael Kühne, de consolider un réseau au-delà des frontières, notamment dans le transport routier.

### Nouvelle Europe

A ce niveau, la prochaine adhésion à l'Union européenne de dix pays de l'Europe centrale promet de nouveaux défis. «En étant bien positionné, nous pourrions profiter de ces marchés; à nous de rester attentifs».

Pour l'heure, et dans l'ensemble, le groupe basé à Schindellegi a vu son chiffre d'affaires progresser de 8,44% en 2003 à 9,55 milliards de francs et a «raffermi sa base». /ats

# Naissance de l'alliance «Freemove» en Europe

## Téléphonie mobile ■ Pour rivaliser avec Vodafone

Les principaux opérateurs de téléphonie mobile des plus grands pays d'Europe occidentale ont dévoilé hier une nouvelle alliance baptisée «FreeMove». Elle vise à renforcer leur poids et à rivaliser avec le leader mondial Vodafone.

Les patrons d'Orange (France Telecom), de l'allemand T-Mobile, de l'espagnol Telefonica Moviles et de Tele-

com Italia Mobile ont annoncé qu'ils comptaient présenter de nouveaux tarifs et téléphones dans les six à huit semaines à venir. Pour les analystes, l'offensive vise à contrer Vodafone, premier opérateur mobile mondial en termes de chiffre d'affaires. Les quatre groupes comptent proposer à leurs clients les mêmes services à l'étranger que dans leur pays d'origine. /ats-reuters

# Des taux pour construire

## Hypothèques ■ Propriétaires et bâtisseurs peuvent se réjouir. Le marché leur est favorable

Par  
Alexa Clemenz Berger

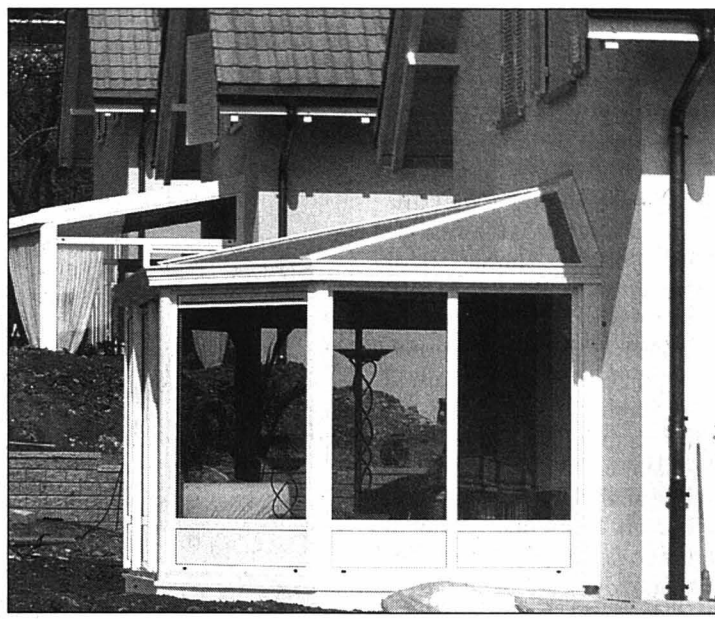
Les taux hypothécaires, à un niveau historiquement bas, devraient réjouir les propriétaires et ceux qui veulent bâtir. De 8% au début des années nonante, ils se situent à l'heure actuelle autour des 3% pour les taux variables. Les hypothèques à taux fixe sont aussi attractives.

La Banque Migros est le dernier établissement en date à avoir abaissé ses taux variables de référence applicables aux hypothèques de 1er rang sur les immeubles d'habitation, soit d'un quart de point à 2 5/8% dès le 1er juin. Cette baisse devrait toutefois s'arrêter là.

Avec la reprise économique attendue, les intérêts hypothécaires vont plutôt reprendre l'ascenseur. Beaucoup d'analystes tablent sur un maintien de taux bas sur plusieurs mois encore.

### Sur le long terme

Dans ce contexte, les banques ont axé leur campagne promotionnelle sur des taux hypothécaires fixes à long terme, de cinq à dix ans. «Contracter des hypothèques à taux fixe en période de niveau d'intérêts bas est tout à fait sensé», indique Martin Scherrer de chez comparis.ch. Des taux hypothécaires variables avec des délais de résiliation de trois à six mois n'ont de sens que pour celui qui compte se débarrasser rapidement de son hypothèque, ajoute Martin Scherrer. Des modèles spéciaux tels que le marché des capitaux ou les hypothèques Libor qui s'orien-



Les taux hypothécaires devraient rester à un niveau bas. Ici, de nouvelles maisons à Cornaux. PHOTO ARCH-MARCHON

tent sur le court terme ne trouvent cependant pas grâce à ses yeux. «Ces modèles sont souvent trop compliqués pour les clients, voire même pour les conseillers», estime-t-il. Les avantages de ces modèles spéciaux pourraient être atteints selon lui si les clients mettaient de côté des fonds pour pallier le renchérissement de l'argent par rapport aux taux d'intérêts moyens à long terme (environ 5%).

Nonante à 95% des produits hypothécaires sont concernés par des taux variables et fixes. La tendance va actuellement vers ces derniers. Au printemps dernier, les nouveaux propriétaires avaient déjà contractés des hypothèques à taux fixe sur le long terme.

### Peser les risques

La société de conseil et de gestion de fortune VZ VermögensZentrum ne con-

seille par contre les hypothèques à taux fixe que pour les débiteurs ayant peur des risques. Elle propose aux preneurs d'hypothèques plus téméraires avec un revenu ou une fortune importante un financement via le taux Libor.

Le taux Libor (London interbank offered rate) concerne le marché des capitaux où les banques se prêtent mutuellement de l'argent.

Une hypothèque basée sur un taux Libor de six mois ne coûte que 1,5%, c'est-à-dire la moitié d'une hypothèque à taux fixe calculée sur une durée de cinq ans. Toutefois, lors d'une augmentation du loyer de l'argent, une hypothèque basée sur le taux libor renchérit rapidement. Un client fortuné peut dans ce cas rembourser totalement ou en partie son hypothèque. / ACB-ats

## EN BREF

**SINGAPOUR ■ Câbles à 400 millions d'euros.** Le plus gros fournisseur de télécommunications de Singapour a annoncé, hier, un investissement de 500 millions de dollars (413,70 millions d'euros) pour la construction d'un câble sous-marin qui reliera 14 pays d'Europe de l'Ouest, du Proche-Orient et du Sud-Est asiatique. D'une longueur de 20.000 kilomètres, le câble, transportera la téléphonie, l'internet et d'autres fréquences. Il devrait entrer en service à la fin 2005. /ats-afp

**«MARKET MAGAZINE» ■ Collaboration avec «The Economist».** Après 15 mois d'existence, «Market Magazine» multiplie les changements. Le rédacteur en chef du mensuel, qui a atteint son seuil de rentabilité, a quitté ses fonctions. Le magazine annonce aussi une collaboration avec «The Economist» et un projet en Suisse alémanique. /ats

**EURO ■ A son plus bas.** L'euro est tombé hier matin à son plus bas niveau de l'année par rapport au dollar. Les marchés anticipant une baisse des taux directeurs de la Banque centrale européenne cette semaine. L'euro est momentanément passé sous 1,2056 dollar. /ats-afp

**PUBLICITÉ ■ En baisse.** Les firmes suisses ont moins dépensé dans la publicité en février 2004 qu'un an auparavant. Le chiffre d'affaires publicitaire a baissé de 3,6% à 250,15 millions de francs, selon un indice de l'Institut Recherches et études des médias publicitaires. Les médias ont été les plus réticents à investir avec un recul d'un quart des annonces publicitaires. /ats

## LABOURSE

**BCN**  
Je communique sur [www.bcn.ch](http://www.bcn.ch)  
«L'interactivité de BCN-Netbanking m'a permis d'être mon propre gestionnaire financier.» Laurent Hurri, Neuchâtel

INDICES	bas / haut 2004	dernier	29/03
Zürich, SMI	5437.5	5941.7	5587.
Zürich, SPI	3973.52	4320.96	4073.54
New-York, DJI	10007.49	10753.63	10212.97
New-York Nasdaq comp	1896.91	2153.83	1960.02
Francfort DAX	3969.04	4171.49	3822.33
Londres, FTSE	4291.3	4566.2	4357.5
Paris, CAC 40	3489.53	3789.33	3592.39
Tokio, Nikkei 225	10299.43	11782.18	11770.65
DJ Euro Stock 50	2680.04	2965.15	2763.75

Bourse suisse (cours en CHF)	bas / haut 2004	précédent	29/03
ABB Ltd n	6.15	8.08	7.4
Actelion Ltd	124.	157.5	136.
Adecco n	42.7	83.75	68.55
Baloise Holding n	52.	63.3	55.85
BB Biotech	62.1	75.	73.1
BK Vision	163.25	177.	167.75
BT & T TimeLife	1.48	1.97	1.85
Bobst Group SA n	42.5	47.5	44.5
Charles Voegelé Holding	78.5	96.5	89.
Ciba Spéc. Chimiques n	84.2	100.5	86.75
Cicorel Holding n	40.	55.	40.
Cie fin. Richemont	29.35	34.95	31.7
Clariant n	16.5	22.5	18.
Converium Holding SA	60.25	73.75	61.8
Crédit Suisse Group n	42.	50.	42.95
Ems-Chemie Holding n	99.8	108.	104.
ESEC Holding n	181.25	214.	194.
Fischer (Georg) n	234.75	305.	279.5
Forbo Hld n	340.	408.	344.
Givaudan n	620.	669.	641.
Helvetia-Patria Holding n	197.	233.	212.75
Holcim Ltd	56.95	68.25	66.45
Julius Baer Holding p	362.	485.5	374.
Kudelski SA n	39.2	44.65	41.2
Logitech International n	53.1	64.2	56.35
Lonza	59.5	75.	64.15
Moenpick	650.	805.	775.
Nestlé n	310.	346.	319.
Nextron	14.	20.05	16.4
Novartis n	51.8	59.	54.25
Pargesa Holding p	3200.	3650.	3428.
Phonak Holding n	26.5	34.9	30.4
PubliGroup n	355.	482.	386.
Reassurance (Cie Suisse) n	81.5	97.05	88.6
REG Real Estate Group	77.05	80.85	80.5
Rieter Holding n	287.	331.	322.5
Roche Holding bj	117.75	134.5	122.75
Roche Holding p	162.	190.	171.25
Serono SA b	776.	974.	807.
Sulzer n	304.	345.5	312.
Swiss International Airlines	8.6	13.75	11.2
Surveillance n	660.	803.	715.
Swatch group n	29.15	34.9	31.85
Swatch group p	145.	175.	158.
Swiss Life Holding n	190.	258.5	204.75
Swisscom n	403.	430.	416.
Syngenta SA n	80.5	94.25	89.75
UBS n	84.5	97.45	93.8
UMS p	29.	38.	33.
Unaxis Holding n	165.	199.75	175.25
Von Roll Holding p	1.09	1.55	1.38
Vontobel Holding p	26.75	33.6	28.05
Zurich Fin. Serv. n	165.5	218.75	203.

**Bourses européennes (cours en EUR)**

bas / haut 2004	précédent	29/03
ABN Amro (NL)	17.5	19.9
Aegon (NL)	9.95	13.22
Ahold (NL)	5.54	7.53
AKZO-Nobel (NL)	28.05	33.79
Alcatel (F)	10.25	14.82
Allianz (D)	84.7	112.2
Aventis (F)	50.1	65.4
AXA (F)	16.14	19.36
Bayer (D)	19.01	25.82
Carrefour (F)	39.15	44.71
Cie de Saint-Gobain (F)	38.15	44.09
DaimlerChrysler (D)	32.51	39.53
Deutsche Bank (D)	62.1	77.6
Deutsche Lufthansa (D)	12.28	15.28
Deutsche Telekom (D)	14.26	16.86
E.ON (D)	48.8	56.4
Elf Aquitaine (F)	172.	189.
Elsevier (NL)	9.55	11.48
France Telecom (F)	19.84	25.
Groupe Danone (F)	128.6	142.2
ING Groep (NL)	16.58	21.32
KLM (NL)	12.65	20.12
KPN (NL)	6.09	7.18
L'Oréal (F)	60.1	69.9
LVMH (F)	55.2	63.45
Metro (D)	31.55	37.85
Nokia (F)	13.5	19.08
Philips Electronics (NL)	21.68	26.3
Pinault-Printemps-Redoute (F)	75.8	89.2
Royal Dutch Petroleum (NL)	36.59	42.43
RWE (D)	29.35	38.65
Schneider (F)	49.71	55.95
Siemens (D)	56.4	68.9
Société Générale (F)	65.65	75.6
Telefonica (E)	11.67	13.58
Total (F)	139.4	154.7
Unilever (NL)	51.15	59.45
Vivendi Universal (F)	19.3	23.85
Vodafone Group (GB) E	1.238	1.503

**Bourses Nord-américaines (cours en USD)**

bas / haut 52sem.	précédent	29/03
Aluminium Co of America	18.86	39.44
Altria group inc.	27.7	58.96
American Express Co.	32.86	54.99
American Tel & Tel Co.	13.45	23.18
Baxter Intl Inc.	18.18	32.16
Boeing Co.	24.85	45.1
Caterpillar Inc.	48.72	85.7
Chevron Corp.	62.13	94.74
Citigroup Inc.	33.5	51.47
Coca Cola Co.	39.	52.78
Dell Computer Corp.	27.06	37.18
Du Pont de Nemours	38.56	46.25
Eastman Kodak Co.	20.39	32.46
Exxon Mobil	34.2	43.4
Ford Motor Co.	7.2	17.34
General Electric Co.	25.32	34.57
General Motors Corp.	32.84	55.55
Goodyear Co.	4.49	11.97
Hewlett-Packard Co.	15.2	26.28
IBM Corp.	78.12	100.43
Intel Corp.	16.26	34.6
International Paper Co.	33.17	45.01
Johnson & Johnson	48.05	59.08
Mc Donald's Corp.	13.88	29.98
Merck & Co. Inc.	40.57	63.5
Microsoft	23.6	30.
3M Co.	60.26	86.2
Pepsico Inc.	38.06	53.
Pfizer Inc.	29.43	38.89
Procter & Gamble Co.	86.51	107.21
Sears, Roebuck & Co.	23.1	56.06
Silicon Graphics Inc.	0.85	4.1
United Technologies Corp.	57.1	97.84
Wal-Mart Stores	50.5	61.31
Walt Disney Co.	16.89	28.41
Yahoo! inc.	18.47	50.41

**Matières premières**

précédent	dernier
(prix indicatif 3000 à 6000 L)	
Huile de chauffage par 100 litres	45.70

**Margot Mazout**  
Huile de chauffage  
Numéro unique: 0844 844 644  
E-Mail: [info@margotmazout.ch](mailto:info@margotmazout.ch)  
Internet: [www.margotmazout.ch](http://www.margotmazout.ch)

**Credit Suisse Groupe**

**Fonds de placement (cours différenciés)**

précédent	dernier
Swissca Emer. Markets CHF	135.55
Swissca Switzerland CHF	228.4
Prevista LPP Diversification 3	134.01
Swissca Germany EUR	91.95
Swissca France EUR	26.5
Swissca Great-Britain GBP	153.3
Swissca Europe CHF	164.8
Swissca Bond Intl CHF	83.5
Swissca IFC	290.
Swissca VALCA	253.9
Swissca PF Income CHF B	121.63
Swissca PF Yield CHF B	137.82
Swissca PF Yield EUR B	100.06
Swissca PF Bal. CHF B	152.91
Swissca PF Bal. EUR B	93.42
Swissca PF Growth CHF B	183.86
Swissca PF Growth EUR B	82.68
Swissca PF Equity CHF B	198.14
Swissca PF GI Bal. CHF B	136.25
Swissca PF GI Equity EUR B	69.63
Swissca Bond SFR	96.95
Swissca Bond Intl	100.55
Swissca BI CHF B	111.08
Swissca BI GBP B	65.97
Swissca BI EUR B	67.05
Swissca BI USD B	116.33
Swissca BI CAD B	127.58
Swissca BI AUD B	122.41
Swissca BI JPY B	116.75
Swissca BI INTL B	104.89
Swissca BI MT CHF B	105.49
Swissca BI MT EUR B	107.31
Swissca BI MT USD B	114.33
Swissca Communication EUR	154.04
Swissca Energy EUR	413.06
Swissca Finance EUR	408.39
Swissca Health EUR	374.89
Swissca Leisure EUR	255.79
Swissca Technology EUR	152.72

**Fonds de placement (cours différenciés)**

précédent	dernier
Swissca Small & Mid Caps CHF	202.05
Swissca Small & Mid Caps Europe	81.2
Swissca Small & Mid Caps Japan	14851.
Swissca Small & Mid Caps North-America	112.29
Swissca America USD	187.1
Swissca Asia CHF	78.25
Swissca Austria EUR	102.85
Swissca Italy EUR	87.
Swissca Tiger CHF	65.15
Swissca Japan CHF	70.3
Swissca Netherlands EUR	36.3
Swissca Gold CHF	799.

**Fonds de placement (cours différenciés)**

précédent	dernier
Prevista LPP Oeko 3	94.3
Prevista LPP Profil 3	131.01
Prevista LPP Universel 3	119.57

**Taux de référence**

précédent	29/03
Rdt moyen Confédération	2.51
Rdt 30 ans US	4.827
Rdt 10 ans Allemagne	2.793
Rdt 10 ans GB	4.656

**Devises (cours indicatifs)**

demandé	ouvert
USD(1)/CHF	1.2655
EUR(1)/CHF	1.5429
GBP(1)/CHF	2.3076
SEK(100)/CHF	0.9681
NOK(100)/CHF	16.6512
JPY(100)/CHF	18.2741
JPY(100)/CHF	1.2012

**Devises (cours indicatifs)**

demandé	ouvert
USD(1)/CHF	1.2825
EUR(1)/CHF	1.5275
GBP(1)/CHF	2.18
CAD(1)/CHF	0.975



Le coup de fil  
à l'entraîneur

La Chaux-de-Fonds - Baden

## Des points!

Un coup d'œil au classement vaut sans doute mieux qu'une longue diatribe. En accueillant Baden ce soir - l'arbitre décidera au dernier moment si la Charrière est praticable ou non -, le FCC est placé devant l'obligation de s'imposer. «Il nous faut des points, martèle Manuel Cano. Ce match est important et nous aurons tout intérêt à bien le négocier.» Le cas échéant, les gens de la Charrière feront un bond de cinq points, en vertu du fameux bonus.

S'il récupérera Imaya - «Son apport n'est pas négligeable, mais il risque tout de même de manquer de compétition...» -, Manuel Cano invitera ses garçons à ne pas sous-estimer Baden. «Avec trois nuls et une victoire, les Argoviens n'ont pas encore perdu depuis la reprise, constate-t-il. Les prendre de haut équivaldrait à commettre une grossière erreur.» Toujours blessés, Cuche, Vella, Bart, Roxo, Droz-Portner, Pittet et Valente ne seront pas acteurs de ce qui aura bel et bien les allures d'un premier tournant. /JFB

## À L'AFFICHE

## CHALLENGE LEAGUE

Ce soir Aller  
19.30 Chx-de-Fds - Baden 0-0  
Bulle - Concordia

## Classement

1. FC Schaffhouse	22	11	4	6	31-20	54	(14)
2. Chiasso	21	11	4	6	28-19	53	(16)
3. M. Agno	21	11	5	5	36-27	52	(14)
4. Vaduz	23	11	6	6	40-25	51	(12)
5. Wohlen	23	8	10	5	31-28	50	(16)
6. Sion	21	9	8	4	34-21	49	(14)
7. Lucerne	22	9	8	5	30-20	49	(14)
8. Kriens	23	10	6	7	28-26	48	(12)
9. Concordia	22	10	4	8	37-39	44	(10)
10. Yverdon	21	7	7	7	34-27	42	(14)
11. Bellinzzone	23	9	3	11	33-42	40	(10)
12. Meyrin	23	5	10	8	30-37	31	(6)
13. Bulle	21	5	6	10	22-32	27	(6)
14. Delémont	22	5	7	10	29-38	26	(4)
15. Baden	22	5	4	13	27-43	23	(4)
16. Chx-de-Fds	20	5	3	12	17-29	22	(4)
17. Winterthur	22	4	4	14	21-35	22	(6)

Entre parenthèses, points de bonus.

Ce sera  
la Charrière

Demain, Neuchâtel Xamax signera le protocole d'accord avec la ville de La Chaux-de-Fonds concernant le déménagement. Cet accord, qui porte globalement sur les taxes de spectacle et les coûts liés à la sécurité lors des matches, n'est pas forcément à l'avantage du club de la Maladière, mais ce dernier n'a guère le choix. Mais Coop a décidé: ce sera la Charrière, point final. Et comme Neuchâtel Xamax n'est pas franchement en position de force dans ce dossier et que le temps presse, les dirigeants xamaxiens ont décidé d'accélérer le mouvement.

Concrètement, à partir de cet été, et peu importe qu'il militent en Super League, Challenge League ou première ligue, Neuchâtel Xamax disputera toutes ses rencontres à domicile à la Charrière, avant de retrouver un nouveau complexe de la Maladière flambant neuf en mars 2007. /GST

## Un esprit à recréer

Football ■ Les deux frères Ferraria n'entendent pas brûler les étapes de leur collaboration avec le FCC. Pour l'heure, le travail accompli leur donne satisfaction

Par  
Jean-François Berdat

Leur accent fleurit toujours bon les plages italiennes, mais leur français s'améliore au fil de leurs fréquentes allées et venues entre Rome et la Charrière. Flavio et Alessandro Ferraria demeurent pourtant fidèles à l'adage qui a scellé leurs fiançailles avec le FCC. «Chi va piano va sano»: les représentants de l'investisseur Antonello Tacconi n'entendent pas brûler les étapes de la marche en avant d'un club sur lequel ils fondent néanmoins de solides espoirs. «Nous prônons la politique des petits pas, sourient-ils. Pour autant, il s'agira de ne pas laisser passer le train sans y prendre place.» Le message est clair: si rien ne presse, le maintien en Challenge League est une condition «sine qua non» à la poursuite d'une collaboration que les Transalpins jugent pour l'heure conforme à leurs attentes.

## Un gage de sécurité

Quelque sept mois après s'être engagés aux côtés du FCC, les frères Ferraria peinent à brosser un bilan intermédiaire. «La formule de la compétition est nouvelle, il est donc impossible de tenter la moindre comparaison, déplorent-ils. Ainsi, bien malin qui pourrait affirmer aujourd'hui combien de points seront nécessaires au maintien. Par ailleurs, l'ouverture des frontières rend cette saison plus particulière encore.»

Généralement discrets, les Ferraria alimentent tout de même les discussions de buvettes. «Nous ne pouvons pas empêcher les gens de causer, conviennent-ils. Nous sommes néanmoins enthousiastes à l'idée de réussir quelque chose ici. Fiduciaires à



Flavio et Alessandro Ferraria sont pour l'heure pleinement satisfaits du développement du FCC.

PHOTO LEUENBERGER

Rome, nous n'avons pas de temps à perdre. Reste qu'il est certain que nous avons tout intérêt à voir notre projet se développer.»

Dans l'esprit des deux frères, travailler tranquillement est le plus sûr gage de sécurité pour l'avenir immédiat. «Nous avons constaté un manque de professionnalisme par rapport à l'Italie, mais cela n'enlève rien à nos convictions. Nous sommes ainsi persuadés que le FCC peut constituer le tremplin idéal pour des jeunes footballeurs. Nous avons des conseillers et des observateurs un peu partout en Europe et nous explorons plusieurs pistes. Il est évi-

dent que nous ne parviendrons pas à convaincre des Italiens de venir exercer leurs talents ici, mais nous avons néanmoins l'embarras du choix.» Un constat réjouissant, qui n'est toutefois pas d'actualité dans l'immédiat. «Nous avons pleinement confiance en cette équipe qui a démontré ses progrès récemment face à Sion» assurent les frangins.

## Les idées claires

Il y a quelque temps, Flavio et Alessandro Ferraria avaient envisagé une collaboration avec Daniel Jeandupeux, ami de longue date. «Il a trouvé de

l'embauche au Mans, tant mieux pour lui, coupent-ils. Dans ce domaine, nous n'avons pas de raisons de nous plaindre des gens en place. L'homme qui dirige le FCC doit être un fin connaisseur du football suisse et c'est le cas de Manuel Cano. Quant aux gens qui l'entourent, ils doivent être motivés et avoir les idées claires pour ne penser qu'au football.»

À la veille d'échéances sans doute décisives quant à l'avenir immédiat du FCC, les deux Romains n'entendent pas venir troubler les esprits. «Une relégation? Nous n'y pensons pas, sourient-ils. C'est vrai toutefois qu'il

nous serait difficile de rester dans ce cas-là...»

Mais plutôt que de s'épancher sur une éventualité dont ils ne veulent pas entendre parler, Flavio et Alessandro Ferraria préfèrent se concentrer sur «cet esprit qui a régné ici et que nous entendons recréer. Nous cherchons à sensibiliser des sponsors italiens à notre projet et jusqu'ici nous avons reçu un accueil plutôt chaleureux. Encore une fois, nous ne sommes pas pressés. Ce qui compte, c'est que nous ayons tous la même vision du futur...» Cela semble être le cas. Même au sujet de la langue officielle de la Charrière... /JFB

## «Ce n'est pas de la frime»

Président du FCC, Angel Casillas se dit tout à fait comblé par une collaboration qui correspond parfaitement à ses attentes. «Ce n'est pas du fictif, encore moins de la frime, constate-t-il. Nous savons parfaitement que les investisseurs italiens n'injecteront jamais des millions, mais ils nous ont donné un premier élément de réponse avec les transferts réalisés durant la pause hivernale.» Des actes qui pourraient sous-entendre une certaine pression quant aux résultats. «Ils en at-



Angel Casillas: ravi de cette collaboration. PHOTO MARCHON

tendent, c'est vrai, mais pas plus que nous. C'est une évidence, le FCC ne peut pas se contenter de faire de la figuration» rappelle un président qui balaie d'un revers rigoureux les rumeurs de discussions de Café du Commerce. «Les gens jasant? C'est très bien. Savent-ils que nous n'avons pas bénéficié d'un appui régional suffisant pour tenter de conduire notre projet?» Poser la question, c'est sans doute y répondre un peu.

Loin de la polémique, Angel Casillas souligne la sérénité et l'optimisme qui se dégagent de cette collaboration. «On peut compter sur eux, c'est une évidence. À l'avenir, nous pourrions sans doute même développer d'autres synergies. Ces gens ne nous amènent que du bon. La culbute? Nous savons que c'est une éventualité qui existe et que nous ne pouvons pas la négliger. Toutefois, ce thème n'a pas encore été abordé. Si la menace se précisait, il faudrait bien sûr s'asseoir à la même table et approfondir le sujet. Mais c'est bien trop tôt.»

Un succès ce soir face à Baden permettrait de repousser cette éventualité. /JFB

## Casse-tête assurés

Swiss Football League ■ Plusieurs possibilités en cas d'éventuelle(s) relégation(s) sur le tapis vert

Ce vendredi se tiendra à Berne une assemblée générale extraordinaire de la Swiss Football League (SFL). Quel sera le menu proposé aux 27 présidents? L'application de l'accord des bilatérales fait partie des points figurant à l'ordre du jour.

La formule du championnat de la Challenge League pour la saison prochaine sera également évoquée. «Il se pourrait que le bonus disparaisse, que l'on revienne à une compétition classique» dévoile Edmond Isoz, le directeur de la SFL.

## A Xamax la bonne affaire?

Mais c'est sans conteste l'évocation du refus de licence - qui équivaldrait à une relégation sur le tapis vert en première ligue pour les clubs de Super League - qui retiendra une attention toute particulière.

Blindée depuis l'épisode de Sion, la SFL a épluché ses règlements, et même plutôt deux fois qu'une. «On ne peut pas évo-

quer des problèmes, mais plutôt des inadéquations» commente encore Edmond Isoz. Qui ajoute: «C'est un peu complexe.»

Dans les grandes lignes? Des 10 clubs de Super League, Wil est sans conteste le plus mal loti. Actuellement en position de barragiste, le club saint-gallois pourrait être rayé du paysage de la SFL. Ce qui ferait l'affaire de Neuchâtel Xamax, qui passerait alors barragiste (contre le deuxième de la Challenge League). «Mais si un club qui termine parmi les huit premiers n'obtient pas sa licence, cela se compliquerait» reprend Edmond Isoz. En clair, le dixième ne serait pas relégué d'office. Encore une bonne nouvelle pour l'équipe de la Maladière.

Le pire casse-tête serait que deux clubs figurant au-dessus de la barre n'obtiennent pas gain de cause devant l'Autorité de recours en matière de licence. Plus de relégué d'office, ni de barragiste? Disparition du barrage promotion-relégation Su-

per League/Challenge League? «Nous souhaitons maintenir une promotion sur le terrain» raconte Edmond Isoz, qui estime également que la Challenge League pourrait très bien compter 16 formations à la rentrée. «Il n'est en effet pas question d'accepter quatre nouvelles équipes de première ligue en catégorie supérieure» conclut le directeur de la SFL.

La probabilité qu'aucune formation de Challenge League ne connaisse la culbute sur le terrain est aussi une éventualité.

Bonne chance... /GST



Des soucis pour Edmond Isoz. PHOTO KEYSTONE





Tél. 032 729 42 42



Fax 032 729 42 43



www.lexpress.ch



PUBLICITAS SA  
Rue Saint-Maurice 4  
2001 Neuchâtel

## Immobilier à vendre

**LA CHAUX-DE-FONDS**, attique 6 1/2 pièces, spacieux et très lumineux, terrasse (44 m²), baie vitrée de 9 m, dressing, 2 salles d'eau, cuisine à choix, très proche des écoles. Fr. 548 800.-, soit Fr. 1591.-/mois charges incluses. Tél. 032 914 76 76. 132-147289

**BEVAIX**, proche du centre, villa jumelle de 4 1/2 pièces, cheminée de salon. Fr. 525 000.-. www.jouval.ch. Tél. 032 723 08 82. 028-436104

**CORTAILLOD**, maison mitoyenne de 6 pièces entièrement rénovée en 1999 ( finition luxueuse), terrain arborisé de 540 m². Garage, places de parc, 1 cabanon de jardin. Fr. 650 000.-. Tél. 079 240 28 51. 132-147289

**LAMBOING**, villa 4 à 5 1/2 pièces, excavée, terrain 1060 m² arborisé, véranda, garage. Fr. 560 000.-. Tél. 032 315 22 20. 028-430543

**LE LOCLE**, Primevères 12, 4 1/2 pièces, cuisine agencée, grand balcon, cave, garage individuel, ensoleillé, calme. Fr. 278 000.-. Tél. 032 931 58 38, dès 18h30 ou u.r.schu@bluewin.ch 132-147071

**NEUCHÂTEL**, particulier vend, villa-terrasse de 5 1/2 pièces, avec vue imprenable sur le lac et les Alpes. Prix de vente: Fr. 720 000.-. Ecrire sous chiffres Y 028-436374 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

**SAVAGNIER**, situation dominante, villa 5 1/2 pièces. Année 2001. Fr. 650 000.-. Tél. 032 853 45 76. 028-436673

**FR. 75 000.-** votre appartement PPE 4 1/2 pièces, garage individuel. Mensuel: Fr. 556.- + charges. Tél. 032 751 69 00. 028-436672

## Immobilier à louer

**AU LOCLE**, Jeanneret 59, 1<sup>er</sup> étage, appartement de 3 1/2 pièces, rénové, 2 balcons, WC/douche, cuisine agencée, cave, proche des transports publics, Cablecom, jardin et jardin potager. Libre tout de suite, Fr. 790.- charges comprises. Tél. 079 403 37 89. 132-147364

**BELLEVAUX 2, NEUCHÂTEL**, grande chambre meublée, très indépendante. Fr. 220.-. Tél. 032 725 15 90. 028-436580

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Etoile 1, studios + 2 pièces avec cuisines aménagées, transports en commun proches. Libres tout de suite ou à convenir. Tél. 032 911 15 15. 132-144877

**LA CHAUX-DE-FONDS**, rue du Marché 4, 4 pièces avec cheminée, cuisine agencée, centre commerciaux et parking à proximité. Libre dès le 01.04.04 ou à convenir. Tél. 032 911 15 15. 132-145252

**LE LOCLE**, 3 pièces, rénové, tout confort, ensoleillé, calme, jardin, cave, chambre haute. Tél. 032 931 36 02. 132-147348

**CORNAUX, URGENT**, bel appartement de 2 1/2 pièces. Fr. 720.- charges comprises. Libre tout de suite. Tél. 078 762 24 35. 028-436488

**DANS MAISON FAMILIALE** centenaire à Corcelles. Bel appartement mansardé et spacieux de 4 pièces avec cachet, rénové, cuisine habitable, cave, galetas et vue. Entrée: 01.07.04. Fr. 1650.- + charges. Demande circonstanciée sous chiffres G 028-435073 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

**LA CHAUX-DE-FONDS**, libre pour le 1<sup>er</sup> avril 2004 ou date à convenir, appartement avec cachet de 7 pièces, 2 salles de bains, cuisine agencée, chauffage central, très belle cheminée. Tél. 032 968 76 51 ou 032 968 92 76. 132-147264

**LE LANDERON**, bureau administratif 70 m², possibilité d'avoir un local dépôt. Tél. 032 751 24 81. 028-436608

**LE LOCLE**, rue des Billodes 59-61-63, 3 pièces ou possibilité de réunir 2 logements pour créer un 6 pièces. Loyer avantageux. Tél. 032 931 28 83. 132-145909

**LIGNIÈRES**, 2 1/2 pièces, totalement rénové, grande cuisine habitable, très calme. Fr. 800.- charges comprises. Libre tout de suite. Tél. 079 415 28 67. 028-436024

**LE LOCLE**, rue des Cardamines, appartement rénové de 2 pièces avec balcon, cuisine équipée, ascenseur, service de conciergerie. Vue dégagée et très bon ensoleillement. Fr. 585.- charges comprises. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 032 931 30 17. 132-147324

**LE LOCLE**, 5 pièces, cuisine agencée, salon avec cheminée, terrasse, jardin, garage, libre tout de suite. Fr. 1530.- charges comprises. Tél. 076 325 72 38. 132-147329

**NEUCHÂTEL**, rue Bassin 4, appartement de 5 1/2 pièces de 151 m², situé au 2<sup>e</sup> étage. Cuisine agencée, 2 salles d'eau, balcon. Disponible le 01.05.2004. Fr. 2150.- + Fr. 100.- de charges. deRham & Cie SA. Av. Mon-Repos 14, Lausanne. Tél. 021 345 11 45, www.deRham.ch. 022-038195

**NEUCHÂTEL**, rue des Parcs 107, 3 pièces, 2 chambres, balcon. Loyer Fr. 720.- + charges Fr. 190.-. Dès le 01.04.2004. Tél. 032 721 24 63. 028-436588

**NEUCHÂTEL**, Rue Jaquet-Droz 2, local commercial de 87 m², libre tout de suite. Fr. 1860.-. Tél. 076 539 68 76. 132-147104

**NEUCHÂTEL**, Rue des Charmettes, places de parc extérieures à louer. Fr. 75.- par mois. Pour tout renseignement: tél. 032 910 92 20. 132-147346

**SAINT-AUBIN**, joli appartement 3 1/2 pièces, cuisine agencée, avec balcon habitable. Fr. 1010.- charges comprises + Fr. 27.- place de parc, libre dès le 01.05.04. Tél. 078 860 47 61. 028-436648

## FINS DE SÉRIE CARRELAGE sols et murs

**GILBERT FIVAZ • BOUDEVILLIERS**  
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION  
Tél. 032 857 23 73 Fax 032 857 24 01

**SAINT-IMIER**, 4 1/2 pièces, cuisine agencée, Fr. 900.- charges comprises. Tél. 032 944 15 02. 132-147234

**TRÈS BELLE ARCADE**, 130 m², Neuchâtel centre-ville. Grande vitrine. Loyer modéré. Reprise. Tél. 079 620 29 36. 028-436641

## Immobilier demandes d'achat

**FAMILLE**, dont femme soignante qualifiée, cherche maison, éventuellement à partager avec propriétaire, possibilité d'aide à domicile pour personne en difficulté. Hauterive et environs. Maximum: Fr. 500 000.-. Tél. 032 753 73 84. 028-436652

## Immobilier demandes de location

**DAME SEULE** cherche studio ou 2 pièces meublés. Situation agréable, cadre chaleureux. Tél. 079 417 82 41. 028-436528

**NEUCHÂTEL**, jeune fille cherche studio ou 2 pièces. Loyer modéré. Possibilité de sous-louer. Tél. 078 911 08 60. 028-436646

**RÉGION CORTAILLOD, BOUDRY**, Bevaix, cherche dépôt de 30 à 50 m². Tél. 079 607 46 37. 028-436288

## Animaux

**À DONNER CONTRE BONS SOINS**, couple de canaris orange, avec cage. Raison de santé. Tél. 032 753 23 75. 028-436661

**À VENDRE**, Bouviers bernois, 3 mois. Tél. 032 961 15 07. 132-147331

**CHERCHE CAVALIER(ÈRE)**, pour sortir cheval. Balade, 1-2/semaine, Val-de-Ruz. Box à louer. Bas prix (grand parc), contre quelques heures de travail. Tél. 078 603 28 65. 028-436413

**SAINT-BERNARD, CHIOTS** poils courts, pedigree, parents champions internationaux, à réserver pour début avril, élevage familial. Tél. 079 409 37 31. 130-143299

## Cherche à acheter

**À BON PRIX!** J'achète: montres-bracelets, montres de poche. Tél. 032 853 43 51. 132-146298

**CHERCHE BD YAKARI** d'occasion. Tél. 032 725 97 53. 028-436663

**TRAINS ÉLECTRIQUES**: Märklin, Wesa, Hag, etc. Tous écarts avant 1975. Tél. 032 853 36 83. 028-436447

## A vendre

**ARMOIRE ANCIENNE**, commodes et divers petits meubles en sapin. Tél. 032 751 24 64, dès 19h. 028-436665

**ARMOIRE 6 PORTES HÊTRE**, tables de salon en marbre rose, canapé d'angle, petit meuble décor érable. Tout en excellent état. Tél. 079 359 56 55. 028-436670

**ARTICLES POUR BÉBÉS**, à petits prix, maxi-cosi, baignoire + supports, siège bébé pour voiture, poussette + accessoires, siège pour baignoire, sac de couchage bébé. Tél. 032 861 43 89. 028-436658

**BACS À FLEURS** en éternité. Bas prix. Tél. 032 842 12 28. 028-436662

**CARAVANE ADRIA**, 4-5 places, auvent, climatiseur, état de neuf. Fr. 14 000.- à discuter. Tél. 079 691 00 57. 028-436490

**CARAVANE TEC** Weltbummler 460, 4-5 places, excellent état (1993), caravane complètement équipée. Prête à prendre la route. (Chaises, tables, frigos, auvent, tapis, roue secours, stores et moustiquaires, chauffage pulsé, etc.). Prix à discuter. Tél. 032 841 30 83. 028-436546

**CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE**, 4 plaques. Tél. 032 725 55 59. 028-436643

**«GROS SPIROUS»** des années 60, 70 et 80. Prix à négocier. Tél. 079 741 82 31, heures repas. 028-436549

**PNEUS TOUTES SAISONS (4) DUNLOP** 215/70R16 à 90%. Fr. 500.-. Tél. 079 212 26 10. 028-436669

**PHARMACIE DE SALLE DE BAINS**, beige, 3 portes à miroirs, dimension: 80 x 120 cm. Neuve: Fr. 850.-, cédée à Fr. 300.-. Tél. 032 853 65 64. 132-147355

**PSION SÉRIES 5MX**, ordinateur de poche 16MB RAM. Prix neuf: Fr. 970.-, excellent état. Ecran neuf. Moitié prix: Fr. 480.-. Tél. 79 240 57 47. 028-436666

**SALON D'ANGLE MARQUE LEU**, cuir grenat, 7 places + fauteuil. Fr. 700.- à discuter. Tél. 032 724 41 00 ou tél. 079 270 39 40. 028-436690

**4 PNEUS ÉTÉ**, montés sur jantes, Michelin 135/70 R13, état neuf. Fr. 150.-. Tél. 079 219 77 75. 028-436660

## Rencontres

**DAME VEUVÉ**, cherche compagnie pour sorties, balades, cinéma, expédition, restaurant. Ecrire sous chiffres R 028-436671 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

**MASSAGES RELAXANTS** et érotiques. Tél. 079 579 54 03. 028-436650

**MONSIEUR, 81 ANS**, non-fumeur, cherche dame pour sorties. Tél. 032 730 62 78. 028-436681

**NUMÉRO GRATUIT 0800 200 500**: rencontres frivoles ou sérieuses, SMS. 022-047745

## Vacances

**SUD FRANCE/STE-MARIE-LA-MER** (Perpignan), maisons de vacances à la mer, (piscine commune). Tél. 032 358 18 18 - 079 202 70 90. 028-434215

## Demandes d'emploi

**GARY**, nettoie appartements après déménagements, etc. Devis gratuit. Tél. 079 377 23 23. 028-429233

**INDÉPENDANT** fait maçonnerie, rénovation volets, peinture et carrelage. Tél. 079 310 92 34. 132-146931

**JEUNE DAME AVEC PERMIS B**, expérience, cherche à faire nettoyaes et repassage, du lundi au vendredi après-midi. Tél. 032 841 67 26. 028-436231

**PROBLÈMES INFORMATIQUES?** Dépannage, installation, conseils et montage de PC. A domicile, dans tout le canton. Tarifs attractifs. Tél. 078 667 44 83, en soirée. 132-147357

## Offres d'emploi

**CHERCHONS TÉLÉPHONISTES** de 30 à 50%. Avec ou sans expérience, nous assurons votre formation. Vous aimez la communication et vous êtes de nature souriante. Nous vous offrons un travail dans un cadre de travail positif et dynamique. Bon salaire + bonus. Pour plus d'informations, n'hésitez pas à contacter M. Julien Le Coq, au 032 720 10 25. lecoq@omnicom-tm.com. 028-433162

**CHERCHE CUISINIER** spécialisé dans la cuisine thaïlandaise. Tél. 076 343 03 60. 132-147358

**CHAUFFEUR DE TAXI**, travail de nuit, pour tout de suite. Tél. 076 442 88 42. 132-147315

**CHERCHE, TOUT DE SUITE**, jeune femme parlant français, pour garder bébé à domicile, au centre de La Chaux-de-Fonds. Tél. 079 332 32 06. 132-147278

**NOUS CHERCHONS**, pour tout de suite ou à convenir, un mécanicien-régleur-programmeur, pour travailler en équipe au Locle. Ecrire sous chiffres U 132-147273 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

## Véhicules d'occasion

**À BON PRIX**, achète voitures, bus, camionnettes pour l'exportation. Paiement comptant. Tél. 079 200 91 77. 028-425980

**AUDI S3**, 01, noir, 98 000 km, pneus été neufs. Fr. 28 500.-. Tél. 076 325 74 00. 132-147347

**J'ACHÈTE VOITURES** toutes marques. Je suis à La Chaux-de-Fonds. Tél. 079 250 56 94. 014-102542

**OPEL KADETT 1.4I**, 1990, 185 000 km, expertisée, rouge, radio K7. Fr. 2300.-. Tél. 032 926 93 49. 132-147365

## DETTES SECOURS

Nous sommes à vos côtés pour vos problèmes d'argent

(Surendettement, emprunt bancaire, impôts, poursuites, actes de défaut de biens, factures, etc.)

**0848 400 848** (coûts partagés)  
Pour que votre budget retrouve son équilibre!  
Idéal Finances Eubiens

**PEUGEOT 306 1.4 OPEN**, 1997, 63 000 km, courroie de distribution, batterie, embrayage. Le tout neuf. Pneus neige un hiver + roues d'été. Fr. 8500.-. Tél. 032 835 17 52 - 078 774 02 68. 028-436556

**RENAULT LAGUNA BREAK V6**, 05.2001, 103 000 km, toutes options (GPS, cuir, ...), grise, très bon état. Fr. 24 500.- à discuter. Tél. 032 753 61 08 ou tél. 079 602 61 71. 028-436667

**RENAULT 19**, Storia, 1.4I, 160 000 km, 1997, très bon état, expertisée du jour. Fr. 4800.- à discuter. Tél. 078 602 09 56. 028-436630

**ROVER 827 SI**, automatique, moteur Honda, 1994, 200 000 km, très bon état. Expertisée 09.2003. Fr. 3000.- à discuter. Tél. 078 602 09 56. 028-436631

**SEAT TOLEDO 2.0 AUTOMATIQUE**, 1993, 91 000 km, 4 vitres électriques, toit ouvrant, direction assistée, verrouillage central, expertisée, Fr. 4800.- Tél. 079 301 38 82.

**TOYOTA COROLLA 1600 WAGON** Linea Luna, automatique, 1999, 27 000 km, gris clair. Fr. 14 700.- expertisée. Tél. 032 725 93 33. 028-436319

**TOYOTA STARLET**, 91 000 km, cause double emploi, parfait état, expertisée du jour. Fr. 3700.-. Tél. 078 713 64 55. 028-436635

**VW BORA HIGH LINE** Diesel, 100 000 km, toutes options. Fr. 16 300.-. Tél. 079 408 93 91. 028-436644

## Divers

**ÇA DÉMÉNAGE SERVICES**. Déménagements, garde-meubles, débarras, monte-meubles, emballage, nettoyaes. Devis et cartons gratuits. Tél. 079 204 27 23. www.cademénagement.ch. 028-427068

**À VOTRE SERVICE, TITO**, déménagements transports, débarras, nettoyaes, manutention de piano, travail soigné, devis gratuits. Tél. 079 431 29 73. 028-432717

**AVEC QUI PARTAGER** vos préoccupations éducatives et familiales? Parents Information accueille toutes vos préoccupations et vous aide à faire le point. Bas du canton: tél. 032 725 56 46. Haut du canton: tél. 032 913 56 16. 028-433972

**ACTION PLANTES POUR HAIES**, thuyas 4 sortes, lauriers, troènes, etc. Action arbustes à fleurs et conifères. Egalement livraison et plantation. Création jardins, gazon, etc. Fax/tél. 026 660 54 77 - tél. 079 606 21 60. www.pepiniere-schwab.ch. 017-675540

**BLEU DÉMÉNAGEMENTS**: transports, garde-meubles, nettoyaes. Expérience, travail soigné, devis gratuits. Tél. 079 420 26 23. www.bleu-demenagements.ch. 028-436653

**CHERCHE PHYSIOTHÉRAPEUTE** ou bon masseur expérimenté, pour faire massages régulièrement à domicile. Tél. 076 430 43 45. 028-436629

**COURS D'INFORMATIQUE** à domicile et à la carte par professionnel confirmé. Tous niveaux. Windows, Word, Excel, Internet, E-mail. Plus de 3 ans d'expérience, plus de 200 clients satisfaits. Rollier Informatique. Tél. 079 307 55 87. www.rollierinfo.com. 028-432023

**COURS DE CHINOIS**. Tous niveaux. Oral et écrit. Programme personnalisé. Ambiance conviviale. Individuel (Fr. 25.-/heure) ou collectif (Fr. 15.-/heure). Lieu: Neuchâtel. Tél. 032 730 62 61. 028-436668

**DÉMÉNAGEMENTS**, www.teenservices.ch. Tél. 032 740 15 15. 028-431269

**ESPACE DÉTENTE** propose: massage, réflexologie, enveloppements aux algues pour votre silhouette, 10% sur votre 1<sup>er</sup> soin. Tél. 079 544 54 01. 028-436659

**IMPÔTS**, NE - BE - JU - VD - FR, à votre domicile 7j/7 par comptable fiscaliste agréé. Dès Fr. 45.-. Tél. 032 731 94 55 ou 079 637 39 35. 028-427181

## avis divers

### Incroyable super offre

sur lave-linge, sèche-linge, cuisinière, etc.

### Et jusqu'à 40% sur frigos

Congélateurs de grandes marques. Livraison, installation, gratuites.

**ELECTRO-SERVICE**  
E. BERGER Tél. 032 855 13 33

**Lire, c'est comprendre. Ecrire, c'est être libre. Osez apprendre!**

Trop d'adultes ont des difficultés à lire et à écrire. Votre rôle est de les informer, le nôtre est de les aider.

**Association Lire et Ecrire**, cours de base dispensés dans 26 localités de Romandie

Appelez-nous au **032 914 10 81**



DU CÔTÉ DES JUNIORS

**M18:** Servette - Lausanne 1-2. Grasshopper - Winterthur 3-3. Lausanne - Neuchâtel Xamax 2-2. Sion - Saint-Gall 3-2. Zurich - Servette 2-0. Bâle - Lucerne 1-1. Young Boys - Liechtenstein 4-0.  
**Classement:** 1. Bâle 16-39. 2. Grasshopper 17-38. 3. Kriens 15-27. 4. Servette 17-25. 5. Neuchâtel Xamax 17-24. 6. Saint-Gall 16-23 (36-34). 7. Sion 16-23 (34-33). 8. Lausanne 17-23. 9. Lucerne 16-22. 10. Zurich 17-21. 11. Young Boys 15-20. 12. Winterthur 16-16 (22-28). 13. Lugano 16-16 (21-29). 14. Liechtenstein 17-2.

**INTER A**

Yverdon - Guin	3-0
Richemond - Stade LS	0-2
Marly - Châtel-Saint-Denis	3-1
Gros d'Vaud - Renens	0-3
La Tour-de-Peilz - Colombier	3-0

**Classement**

1. Renens	2	2	0	0	6-1	6
2. Yverdon	2	2	0	0	6-2	6
3. Tr-de-Peilz	2	1	0	0	6-3	4
4. Marly	2	1	0	0	6-4	4
5. Dompièrre	1	1	0	0	2-0	3
6. Bulle	1	1	0	0	1-0	3
7. Stade LS	2	1	0	1	2-1	3
8. Guin	2	1	0	1	2-3	3
9. Colombier	2	0	0	2	2-6	0
10. Ch.-St-Denis	2	0	0	2	1-5	0
Richemond	2	0	0	2	1-5	0
12. Gros d'Vaud	2	0	0	2	0-5	0

**INTER B**

Fribourg - Guin	5-0
Malley - Yverdon	3-0
Aigle - La Chaux-de-Fonds	1-2
Rnens - Ecublens	3-3
Gros d'Vaud - Morat	1-2

**Classement**

1. Malley	2	2	0	0	5-0	6
2. Morat	2	2	0	0	3-1	6
3. Ecublens	2	1	1	0	5-4	4
4. Bulle	1	1	0	0	2-0	3
5. Fribourg	2	1	0	1	5-1	3
6. Yverdon	2	1	0	1	6-6	3
7. Chx-de-Fds	2	1	0	1	3-3	3
8. Guin	2	1	0	1	4-5	3
9. Renens	2	0	1	1	3-5	1
10. Saint-Imier	1	0	0	1	0-4	0
11. Aigle	2	0	0	2	1-4	0
12. Gros d'Vaud	2	0	0	2	4-8	0

**INTER C**

Guin - Courgevaux	1-1
Lausanne - Montreux	5-3
Ursy - Estavayer-le-Lac	5-0
Boudry - Malley	2-5
Yverdon - NE Xamax	0-3

**Classement**

1. NE Xamax	2	2	0	0	6-0	6
2. Lausanne	2	2	0	0	7-3	6
3. Guin	2	1	1	0	8-3	4
4. Courgevaux	2	1	1	0	3-1	4
5. Ursy	2	1	0	1	5-2	3
6. Montreux	2	1	0	1	7-7	3
7. Malley	2	1	0	1	5-5	3
8. Chx-de-Fds	1	0	1	0	1-1	1
9. Estav-le-Lac	2	0	1	1	1-6	1
10. Fribourg	1	0	0	1	0-2	0
11. Yverdon	2	0	0	2	2-7	0
12. Boudry	2	0	0	2	4-12	0

EN BREF

**BASKETBALL ■ Dallas cartonne.** NBA. Dimanche: Toronto Raptors - Memphis Grizzlies 88-94. Milwaukee Bucks - Houston Rockets 107-111. Boston Celtics - Philadelphia 76ers 89-65. Golden State Warriors - Los Angeles Clippers 105-77. Orlando Magic - Dallas Mavericks 88-118. Indiana Pacers - Miami Heat 87-80. Sacramento Kings - Washington Wizards 100-92. Los Angeles Lakers - Utah Jazz 91-84. /si

**NATATION ■ Thorpe qualifié.** Ian Thorpe s'est qualifié pour le 200 m libre des JO d'Athènes en remportant les championnats d'Australie. Il s'est imposé sur 200 m deux jours après avoir été disqualifié en série du 400 m libre. /si

# Un pas vers le Portugal

## Football ■ Avant d'affronter la Grèce en amical, les joueurs de l'équipe de Suisse ne focalisent pas encore sur l'Euro, même si cela titille tout de même les esprits

De notre envoyé spécial  
**Christian Moser/ROC**

L'équipe de Suisse est partie pour la Crète. Belle île en mer. Demain soir (20 h 15), elle joue la Grèce. Pour s'entretenir. Se retrouver. Faire un pas vers l'Euro. Vers l'aventure portugaise. La grande aventure. Comment les bras nouveaux l'appréhendent-ils? Y sont-ils déjà? Ils y sont... sans y être. Ou plutôt: sans y être, ils y sont. Une seule question pour un test-minute: à combien de jours nous situons-nous de l'Euro 2004? La bonne réponse: nous étions hier à 75 jours du jour J. Deux mois et des poussières. C'est long et c'est court. Ils laissent venir.

**Le nez de Huggel**  
La parole à Stéphane Chapuisat, l'homme d'expérience. «Entre 70 et 80 jours, à vue de nez. Je ne me focalise pas là-dessus. J'ai des obligations avec mon club, comme tout le monde, qu'il faut remplir. Se retrouver tous ensemble, aller disputer un match qui doit avoir une signification mercredi soir, c'est une bonne chose.» On

sait, pourtant, que la perspective de l'Euro, couronnement de carrière, titille le Vaudois. «Pour moi, la vraie préparation commencera à la fin des compétitions nationales. Il restera quelques semaines et cela me paraît suffisant. Le fait d'arriver sur le championnat d'Europe va libérer des forces et des énergies.» Décodé: il va s'arranger pour en avoir au jour J. Stéphane Henchoz, la barbiçhette naissante, a rejoint le groupe hier matin à Kloten. Il prend l'avion en route. «Cent jours? Je vous donne cela sans réfléchir. C'est bien plus proche, alors... On y pense mais sans en faire une fixation. Le boulot à Liverpool à la priorité.» A Anfield, il y en a. Le «Red» a regardé le match contre Leicester depuis le banc dimanche. Et en équipe de Suisse aussi les places ne sont pas données. Un peu moins de terrain, au bout d'un championnat british toujours épuisant, ne serait-ce pas une bonne chose pour se retaper et se donner faim? «Je préférerais rejouer. C'est toujours préférable. Et on n'a pas le risque de se griller actuellement avec Liverpool. Il ne nous reste que le championnat.

Huit matches exactement. Un par semaine. Ça va me faire tout drôle.» Il y a ce mercredi plus qu'amical. Un bon jour pour relancer une postulation. Benjamin Huggel joue gagnant. «Il reste 75 jours! Je viens de lire dans le «Blick», qui fait le décompte. J'y pense sans à penser, lorsque je ne suis pas à l'entraînement ou sur un match du FCB. Se faire trop d'idées, méditer sur un événement à venir, ce n'est jamais bon dans le football. On accentue les difficultés qui viendront.» Touché au mollet gauche, dimanche, le grand Bâlois est incertain pour demain. «C'est un bon

test, une bonne occasion de se remettre en selle après le flop de Casablanca.»  
**«L'Euro viendra à nous»**  
Milan Rama, le Thounois, parle comme les autres. En rêvant, d'un coin de l'œil, à l'Euro qui vient mais en gardant le crampon sur terre. «73 jours, peut-être. 76. C'est dans cette tranche. Mais on a tous des points à faire pour nos clubs... J'essaie d'y penser le moins possible, mais un championnat d'Europe, c'est tellement spécial...» Tiens, Fabrice Borer qui passe. «L'Euro? 120 jours! Comment, j'ai tout faux? Pas

même 80? Il faut dire qu'on a quelques problèmes à régler à Grasshopper.» Hakan Yakin n'est pas loin. «Je ne m'endors pas sur l'Euro. Je dois prendre les mesures de Stuttgart et de la Bundesliga. Je m'y sens de plus en plus affûté. Mais je suis sur le rendez-vous portugais chaque fois que je rejoins l'équipe de Suisse. Là, j'y suis pour quatre jours. Après, il faut laisser aller les choses. L'Euro viendra à nous.» Et Kobi? «C'est un test? Une épreuve de maths?» Il fait ses calculs à haute voix, il sourit. «76 jours, c'est ça.» Oui, c'est ça, Kobi. On y est presque. /CMO-Le Quotidien jurassien

### Plus de temps à perdre

Johan Lonfat est du voyage. Ravi. «L'Euro? Dans 70 jours? Très franchement, je ne peux pas faire une priorité absolue de l'Euro, même si il figure clairement dans mes objectifs. Je sais que je n'ai plus de temps à perdre. Les deux prochains matches de la Suisse seront ceux sur lesquels le coach va prendre les ultimes décisions. Si je veux en être, je dois me montrer ici, c'est clair, tout entreprendre pour convaincre, mais aussi gagner encore du temps de jeu à Sochaux, ce

sera la meilleure solution.» Sochaux qui joue sur un double tableau tout à fait appréciable pour un footballeur pro: il est en course pour la Ligue des champions et finaliste de la Coupe de la Ligue (le 17 avril, contre Nantes). «On peut le dire comme ça, je suis plus au Stade de France qu'au Portugal. Mais je vous dis ça aujourd'hui. Dans un mois, je vous parlerai peut-être différemment.» Et jusque-là, le Valaisan n'a guère de temps à perdre. /CMO-ROC



Le néophyte Daniel Gyax (à gauche) et le revenant Johann Lonfat: l'Euro se rapproche gentiment. PHOTO KEYSTONE

### REMISES EN JEU

**En toute confiance**  
Le vol LX9238 est parti avec une petite demi-heure de retard de Kloten, sans conséquence à l'arrivée. «Nous nous sommes rendus compte 10 minutes avant le départ que le copilote était tombé malade ce matin» a expliqué le gentil commandant en chef. Il a fallu colmater. Avec Swiss, l'équipe de Suisse roule vers l'Euro en pleine confiance.

**Pour que cela soit clair**  
Köbi Kuhn dans le hall de l'aéroport de Zurich. «On apprend tout le temps. On doit chercher à améliorer la dernière prestation. Dans le cas présent, cela ne doit pas être trop difficile...» Rapport à la sortie marocaine, jugée peu folichonne par ceux qui en étaient. «C'était mi-février. Six semaines ont passé. Six semaines de compétition, d'entraînement. J'attends qu'on voie une progression, et qu'on la voie clairement sur le terrain.» En face, il y aura une équipe de Grèce qualifiée pour l'Euro et invaincue depuis 14 matches...

**Quel sort pour les nouveaux?**  
Le coach national a appelé deux nouveaux et un «ancien» pour ce voyage en Crète. Stéphane Griching, le défenseur d'Auxerre, Daniel Gyax, le demi-droit de Zurich, et Johann Lonfat, «le nettoyeur de Sochaux qui rend les ballons

propres.» Si Köbi Kuhn donne par tradition son équipe le midi du match, histoire de maintenir les troupes en alerte, il ne fait guère de mystère que ce trio-là jouera tout ou partie du Grèce - Suisse qui vient. S'il les a pris, c'est pour cause sur le terrain? Il ne dit pas non.

**L'équipe probable**  
Compte tenu de ce qui précède et des absents que l'on connaît (Murat Yakin et Vogel les titulaires, Magnin et Spycher les prétendants, N'Kufo en stand-by), la composition de l'équipe de Suisse, demain soir à Heraklion, devrait ressembler à celle-ci: Stiel; Haas, Henchoz,

Mueller, Griching; Gyax, Lonfat, Wicky; H. Yakin; Frei, Chapuisat. On vous le donne à vue de nez. «Zubi» et Streller pourraient relayer Stiel et Chapuisat. Il fait chaud, ici à Heraklion (25 degrés durant la journée), mais le ciel est couvert et devrait le rester ces prochains jours. /CMO-ROC

**Deux blessés**  
L'équipe de Suisse a effectué hier après-midi son premier entraînement sur sol grec. Légèrement blessés, Ricardo Cabanas et Benjamin Huggel ont été laissés au repos. Raphaël Wicky n'a, pour sa part, pas encore rejoint ses coéquipiers en raison d'une correspondance manquée à Hambourg. /si



Stéphane Griching devrait commencer la rencontre demain soir. PHOTO KEYSTONE

### JURA

**TROISIÈME LIGUE, GROUPE 3**

Weissenstein - Aegerten	1-0
Anet - Lecce	0-3
Nidau - Grünstern	2-2
Pieterlen - Langnau	0-3
Länggasse - Azzurri	1-1
Evillard - La Neuveville	4-0

**Classement**

1. Weissenstein	12	8	2	2	29-13	26
2. Grünstern	12	8	2	2	29-19	26
3. Lecce	12	7	3	2	28-15	24
4. Evillard	12	6	3	3	29-19	21
5. Nidau	12	5	6	1	27-18	21
6. Langnau	12	5	2	5	25-18	17
7. Azzurri	12	4	4	4	18-19	16
8. Länggasse	12	3	5	4	15-23	14
9. Aegerten	12	3	2	7	17-17	11
10. Pieterlen	12	3	2	7	9-28	11
11. Anet	12	1	6	5	14-22	9
12. La Neuveville	12	0	11	1	5-34	1

**GROUPE 4**

Fontenais - Courroux	4-0
Courgenay - Boujean 34	1-2
Alle - Courrendlin	0-0

**Classement**

1. Tav.-Tram.	11	7	3	1	36-11	24
2. Bévillard-M.	11	7	3	1	30-12	24
3. Develier a	11	7	2	2	29-16	23
4. Boujean 34	12	6	3	3	24-19	21
5. Fontenais	12	5	4	3	23-15	19
6. Montsevelier	11	5	3	3	22-20	18
7. Courgenay	12	4	2	6	23-27	14
8. Courrendlin	12	3	3	6	20-21	12
9. Courroux	12	2	5	5	17-36	11
10. Val Terbi	11	2	4	5	18-27	10
11. Franches M.	11	1	4	6	13-27	7
12. Alle	12	1	2	9	9-33	5

**GROUPE 5**

Moutier - Delémont	2-2
Post Bienne - Madretsch	3-0
Etoile - Develier b	2-1
Iberico - Lamboing	2-2

**Classement**

1. Lamboing	12	7	4	1	23-9	25
2. Moutier	12	7	3	2	30-15	24
3. Corgemont	11	6	2	3	20-14	20
4. Develier b	12	6	1	5	25-29	19
5. La Courtine	11	4	4	3	19-19	16
6. Delémont	12	3	7	2	25-17	16
7. Etoile	12	4	4	4	20-15	16
8. Iberico	12	3	5	4	25-24	14
9. Madretsch	12	4	2	6	10-21	14
10. Post Bienne	12	3	4	5	19-26	13
11. La Heutte	11	3	2	6	15-22	11
12. Perrefitte	11	0	2	9	14-34	2

**QUATRIÈME LIGUE, GROUPE 7**

Courrendlin - Bévillard-M.	1-5
Courroux - Franches M. a	3-0
Vicques - Rebeuvelier	2-3

**Classement**

1. Tav./Tram. b	11	7	3	1	26-14	24
2. Vicques	12	7	3	2	34-18	24
3. Sonceboz	11	6	3	2	28-12	21
4. Courtételle	11	6	2	3	27-16	20
5. Rebeuvelier	12	6	2	4	30-22	20
6. Bévillard-M.	12	5	4	3	33-24	19
7. Courroux	12	5	4	3	24-22	19
8. Val Terbi	11	3	4	4	18-23	13
9. Reconvièler	11	3	3	5	15-19	12
10. Franches M. a12	3	2	7	22-27	11	
11. Delémont a	11	0	4	7	6-23	4
12. Courrendlin	12	1	0	11	12-55	3

**GROUPE 8**

Delémont b - Bure	1-4
Clos du Doubs - Glovelier	2-4
Boncourt - Lugnez-Damphreux	3-2

**Classement**

1. Glovelier	12	9	1	2	39-14	28
2. Pleigne	11	8	1	2	34-14	25
3. Fr.-Mont. b	11	8	0	3	31-18	24
4. Olympique Fahy	11	7	2	2	34-13	23
5. Bure	12	7	2	3	32-16	23
6. L.-Damphr.	12	5	1	6	27-25	16
7. Tav./Tram. a	11	3	4	4	23-21	13
8. Boncourt	12	4	0	8	24-50	12
9. Cl. du Doubs	12	3	2	7	28-46	11
10. Chevèze	11	2	3	6	12-21	9
11. Delémont b	12	1	4	7	16-35	7
12. Fontenais	11	1	2	8	18-45	5



# Les bonnes adresses du Web

RÉPERTOIRE RÉGIONAL

Retrouvez-nous sur Internet  
[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)  
[www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)

## AGENCES DE PLACEMENTS

[www.newwork-hr.ch](http://www.newwork-hr.ch)

**NEW WORK**  
 human resources

Une agence à dimension humaine

E-mail: [neuchatel@newwork-hr.ch](mailto:neuchatel@newwork-hr.ch)

## BIJOUTERIE

[www.poget.ch](http://www.poget.ch)

**PÖGET**  
 ARTISAN BIJOUTIER  
 CRÉATION - RÉPARATION  
 RUE FLEURY 5 • 2000 NEUCHÂTEL  
 Tél. 032 724 14 21

## CHEMINÉES, POÊLES

[www.sambiagio-style.ch](http://www.sambiagio-style.ch)

**SAMBIAGIO STYLE S.A.**  
 C.P. 59 - Fax 032 751 28 26  
 2523 Lignièrès



Le grand spectacle de l'eau et du feu

Tél. 032 751 28 56

## CONSTRUCTION

[www.jl-frei.ch](http://www.jl-frei.ch)

**JL.FREI**

Jean-Louis Frei  
 Constructions métalliques - Serrurerie  
 Boudry - La Neuveville  
 Tél. 032 751 35 78

## CRÉATION DE SITES

[www.siteweb.ch](http://www.siteweb.ch)

**SITE WEB**  
 Web Design

Création de votre site internet

Tél. 079 250 90 90

## ÉLECTRICITÉ

[www.ensa.ch](http://www.ensa.ch)

**ENSA**

Votre partenaire pour l'électricité

E-mail: [info@ensa.ch](mailto:info@ensa.ch)

## EQUIPEMENT MOTO

[www.motosysteme.ch](http://www.motosysteme.ch)

**MOTO SYSTEME**

Depuis 1975  
 N°1 de l'équipement

E-mail: [a.frund@motosysteme.ch](mailto:a.frund@motosysteme.ch)

## EMPLOI

[www.vedior.ch](http://www.vedior.ch)

**Vedior**  
 The job company

La Chx-de-Fds Neuchâtel  
 Tél. 032 910 60 00  
 Tél. 032 727 61 00

## FORMATION

[www.interlangues.org](http://www.interlangues.org)

**INTERLANGUES**  
 COURS DE LANGUES

L'école de langues certifiée EDUQUA,  
 le label de la qualité pour la formation continue

La Chaux-de-Fonds Neuchâtel  
 Av. Léopold-Robert 76 Grand'Rue 1A  
 Tél. 032 968 72 68 Tél. 032 724 07 77

[neuchatel@interlangues.org](mailto:neuchatel@interlangues.org)

## www.wallstreetinstitute.ch

**«Do You Speak Wall Street English?»**

[www.wallstreetinstitute.ch](http://www.wallstreetinstitute.ch)

## GARAGES

[www.garage-avenir.ch](http://www.garage-avenir.ch)

**Garage de l'Avenir SA**

Škoda Mazda

Progrès 90, La Chaux-de-Fonds  
 E-mail: [avenir@mazdanet.ch](mailto:avenir@mazdanet.ch)

## www.garagedesmontagnes.ch

**CENTRE TOYOTA**

Garage et carrosserie  
**Michel Grandjean SA**

Av. Léopold-Robert 107-117  
 La Chaux-de-Fonds - 032 910 53 10  
 E-mail: [garmonta@vtxnet.ch](mailto:garmonta@vtxnet.ch)

## www.hotz.autoweb.ch

**garages hotz**

Tél. 032 861 29 22 Tél. 032 863 34 63

**3 marques sous le même toit**  
**PEUGEOT CITROËN RENAULT**

E-mail: [c.hotz@bluewin.ch](mailto:c.hotz@bluewin.ch)

## www.garage-jeanneret.ch

**GARAGE CARROSSERIE H. Jeanneret & Fils**

**JEANNERET**  
 Agent principal TOYOTA Centre

2037 Montmollin  
 E-mail: [toyota@bluewin.ch](mailto:toyota@bluewin.ch)

## ELECTROMÉNAGER

[www.mac-electromenager.ch](http://www.mac-electromenager.ch)

**MAC ÉLECTROMÉNAGER**

NEUCHÂTEL tél. 032 721 15 61  
 MARIN-CENTRE tél. 032 753 76 77

Service de Réparation Officiel

- WHIRLPOOL
- MIELE
- ELECTROLUX
- PHILIPS
- BAUKNECHT
- JURA
- SAECO
- ROTEL
- BOSCH
- CANDY/HOOVER

E-mail: [vente@mac-electromenager.ch](mailto:vente@mac-electromenager.ch)

## HÉBERGEMENT DE SITES

[www.nexlink.ch](http://www.nexlink.ch)

**NexLink HOST CENTER**

Services Internet  
 Hébergement de sites Internet  
 Solutions E-Commerce  
 Accès Internet Gratuit

Services Entreprise  
 Gestion & Maintenance réseau  
 IT Consulting

NexLink SA  
 Rue du Puits-Godet 8a  
 CH - 2000 Neuchâtel  
 Tél. 032 722 62 00  
 Fax 032 722 62 01

E-mail: [sales@nexlink.ch](mailto:sales@nexlink.ch)

## IMMOBILIER

[www.immo-roccarino.ch](http://www.immo-roccarino.ch)

**G. Roccarino**  
 E-mail: [roccarino.immobilier@bluewin.ch](mailto:roccarino.immobilier@bluewin.ch)

## PISCINE

[www.multireal.ch](http://www.multireal.ch)

**Multireal**  
 E-mail: [info@multireal.ch](mailto:info@multireal.ch)

## MEUBLES

[www.leitenberg.com](http://www.leitenberg.com)

**Meubles Leitenberg**  
 E-mail: [meubles@leitenberg.com](mailto:meubles@leitenberg.com)

## PETITES ANNONCES

[www.bazar.ch/01](http://www.bazar.ch/01)

**www.bazar.ch/01**  
 E-mail: [lcattaneo@publicitas.ch](mailto:lcattaneo@publicitas.ch)

## LOCATION D'UTILITAIRES

[www.martin-location.ch](http://www.martin-location.ch)

**Martin**



Tél. 032 853 54 33

## PRESSE

[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)

**L'Express**  
 E-mail: [redaction@lexpress.ch](mailto:redaction@lexpress.ch)

## www.limpartial.ch

**L'Impartial**  
 E-mail: [redaction@limpartial.ch](mailto:redaction@limpartial.ch)

## PUBLICITÉ

[www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)

**Publicitas SA**  
 E-mail: [neuchatel@publicitas.ch](mailto:neuchatel@publicitas.ch)

## www.duo-quotidiens.ch

**Duo quotidiens**  
 E-mail: [lcattaneo@publicitas.ch](mailto:lcattaneo@publicitas.ch)

## RADIO-TV

[www.coshifi.ch](http://www.coshifi.ch)

**RV COSHIFI**  
 RICHARD VOIROL

Centre JVC du Val-de-Ruz

- TV - VIDEO
- HOME CINEMA
- SONORISATION
- SATELLITE
- MOBILE
- SERVICE
- REPARATION

Tél. 032 853 52 70

## RESTAURANTS

[www.cactus-resto.ch](http://www.cactus-resto.ch)

**CACTUS**  
 Restaurant Mexicain  
 J.-J. Lallemand 1  
 2000 Neuchâtel  
 Tél. 032 710 08 68

E-mail: [contact@cactus-resto.ch](mailto:contact@cactus-resto.ch)

## www.croix-blanche.ch



**HÔTEL DE LA CROIX-BLANCHE\*\***  
 2088 CRESSIER/NE

E-mail: [croix-blanche@bluewin.ch](mailto:croix-blanche@bluewin.ch)

## www.auberge.ch

**AUBERGE DU CHASSEUR**  
 2063 FENIN



Tél. 032 852 02 02

## REVÊTEMENTS DE SOLS

[www.solheimo.ch](http://www.solheimo.ch)

**SOLheimo**  
 E-mail: [info@solheimo.ch](mailto:info@solheimo.ch)

## VOYAGE

[www.croisitour.ch](http://www.croisitour.ch)

**Croisitour**  
 E-mail: [chaux-de-fonds@croisitour.ch](mailto:chaux-de-fonds@croisitour.ch)  
 E-mail: [neuchatel@croisitour.ch](mailto:neuchatel@croisitour.ch)

## RÔTISSERIE

[www.lacharrue.ch](http://www.lacharrue.ch)

**Rôtisserie LA CHARRUE**  
 2063 Vilars



Tél. 032 852 0 852

Restaurant  
**La Croix-D'Or SA**  
 2054 Chézard-St-Martin - Tél. 032 853 20 88  
[www.croixdor.ch](http://www.croixdor.ch)

## SOUS-TRAITANCE

[www.alfaset.ch](http://www.alfaset.ch)

**Alfaset**  
 E-mail: [alfaset@ne.ch](mailto:alfaset@ne.ch)

## TOURISME

[www.navig.ch](http://www.navig.ch)

**La navigation**  
 E-mail: [info@navig.ch](mailto:info@navig.ch)

## TRAVAIL

[www.interactif.ch](http://www.interactif.ch)

**Interactif**  
 E-mail: [info@interactif.ch](mailto:info@interactif.ch)



EN BREF

**TENNIS ■ Sans surprise.** Marc Rosset a annoncé une première sélection en vue de la rencontre face à la France, du 9 au 11 avril à Lausanne. Il a retenu Roger Federer (ATP 1), Ivo Heuberger (ATP 131), Michel Kratochvil (ATP 185) et Yves Allegro (ATP 363) mais pourra encore changer par deux fois la composition du groupe. C'est une équipe de France sans surprise que la Suisse affrontera puisque son capitaine, Guy Forget, a retenu Sébastien Grosjean (ATP 13), Arnaud Clément (ATP 26), Nicolas Escudé (ATP 66) et Mickaël Llodra (ATP 104). /si

**VOLLEYBALL ■ Bruscheweiler international.** Swiss Volley a convoqué un cadre de 12 joueurs, dont Joël Bruscheweiler (Colombier), en vue du premier rassemblement de l'équipe nationale réactivée. L'équipe dirigée par Michel Bolle sera du 23 au 28 avril à Riga pour un camp d'entraînement et deux matches amicaux contre la Lettonie. Elle prendra part ensuite, à Tallinn (Est), à la Spring-Cup. /si

**GYMNASTIQUE ■ Avec une Neuchâteloise.** L'Association suisse de gymnastique a communiqué sa sélection pour les championnats d'Europe d'Amsterdam (29 avril-2 mai). Chez les juniors (jusqu'à 15 ans), Margaux Voillat (Le Landeron), née le 12 décembre 1991, sera la plus jeune concurrente de ces championnats. /si

**FOOTBALL ■ C'est officiel.** Marc Roger et Olivier Maus ont été nommés au conseil d'administration du Servette FC, lors de l'assemblée générale extraordinaire du club. Christian Lüscher, Alain Roland et Olivier Carrard conservent leur place afin de faciliter la transition. /si

**Augmentation de capital.** L'augmentation du capital actions des BSC Young Boys SA a été inscrite au registre du commerce. Le capital a été porté de 838.700 à 3.354.800 francs. Toutes les actions non-nominatives ont été prises par la société Stade de Suisse Wankdorf SA, dont le capital représente désormais 95% des actions. /si

**Belenenses s'impose.** Championnat du Portugal: Belenenses - Gil Vicente 2-0. Classement: 1. Porto 27-71. 2. Sporting Lisbonne 28-64. 3. Benfica 28-60. Puis: 12. Gil Vicente 28-31. 15. Belenenses 28-28. /si

**SKI ALPIN ■ Sur le billard.** Silvan Zurbriggen sera opéré aux deux pieds, demain. Le Valaisan souffre d'excroissances osseuses. Ses blessures se sont encore accentuées après sa chute de février à Adelboden. Touché à la hanche et au dos, Zurbriggen a terminé la saison sous médicaments. /si

**HOCKEY SUR GLACE ■ Gerber sur le banc.** NHL. Dimanche: Minnesota Wild - Anaheim Mighty Ducks (sans Martin Gerber) 2-1. Edmonton Oilers - Phoenix Coyotes 4-2. San Jose Sharks - Dallas Stars 2-1 ap. New Jersey Devils - New York Islanders 3-2. Chicago Blackhawks - Saint-Louis Blues 1-3. /si

**BANCO JASS**  
♥ 8 ♦ 6, 8, V  
♣ 6, 8, V, D, A ♠ 10, D, A

# «Zurich 2014» présélectionné

**Jeux olympiques d'hiver 2014 ■ Seule la candidature zurichoise sera soutenue par Swiss Olympic, moyennant certaines conditions. Davos rayé de la carte**

Le projet «Zurich 2014» a été retenu comme candidature nationale potentielle à l'organisation des Jeux olympiques d'hiver 2014. Davos a vu son dossier refusé, car il ne satisfait pas à plusieurs exigences techniques.

La candidature de Zurich a passé un premier cap en étant présélectionnée par le conseil exécutif de Swiss Olympic. Elle devra cependant encore obtenir l'aval des citoyens et clarifier certaines conditions dans la phase de candidature nationale pour être proposée au CIO, qui attribuera les JO 2014 en juillet 2007.

**Des sites aux Grisons**

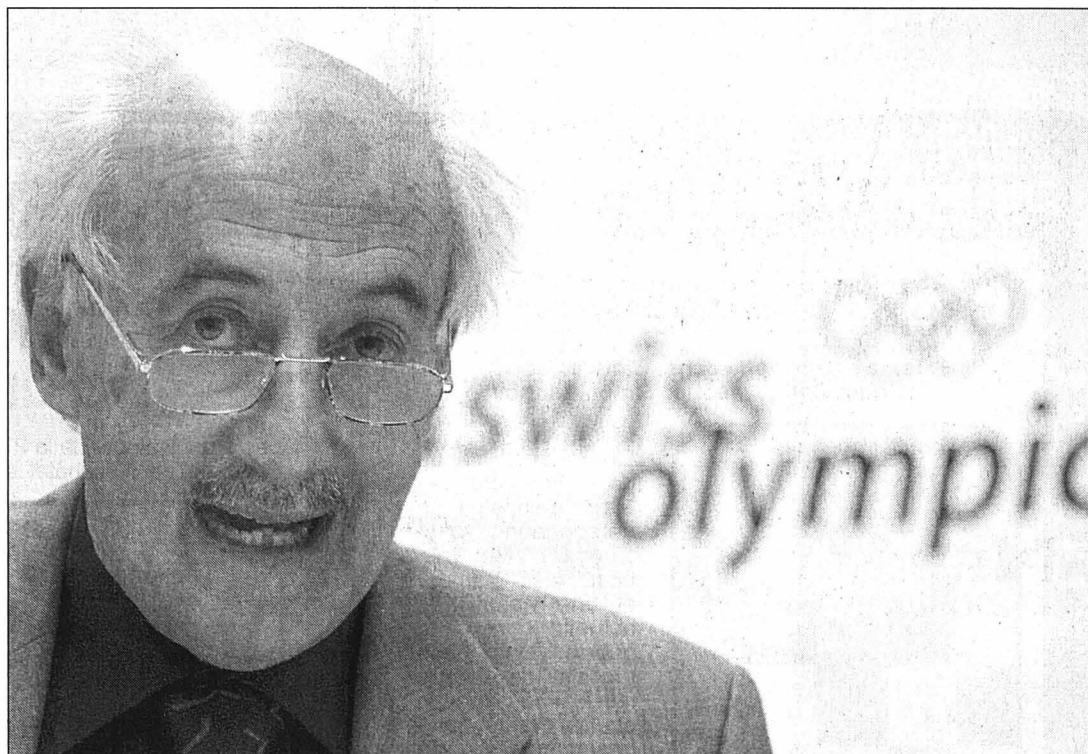
«Zurich 2014» prévoit des sites dans les cantons des Grisons, de Schwyz, de Saint-Gall et de Zoug. Le gouvernement grison l'a déjà assuré de son soutien. L'association faitière a jugé son dossier comme techniquement bon. Il manque encore au projet un site principal. Cela d'autant plus que l'exécutif de la Ville de Zurich a décidé de renoncer à toute construction ainsi

qu'à une participation aux coûts, ce qui contrevient aux exigences de base d'une ville hôte, a précisé Swiss Olympic.

**La ville doit s'engager**

D'ici à la fin 2004, l'organe faitier exige un «oui clair» de la Ville de Zurich aux conditions posées à une «host-city», a déclaré son président Walter Kägi. Sans cela, il faudra renoncer à une candidature helvétique. Selon le responsable municipal des sports de la Ville de Zurich, la municipalité ne reviendra pas sur sa décision de ne pas financer de constructions, comme une patinoire. La ville renvoie la balle aux cantons engagés dans le projet, notamment Zurich, qui voit la situation d'un autre œil. «Nous attendons des solutions de la part de la ville» a expliqué la porte-parole de la ministre zurichoise de l'économie, Rita Fuhrer.

«La ville de Zurich ne changera d'attitude que lorsque des réponses concrètes aux questions qu'elle a soulevées seront apportées» a estimé le responsable du projet «Zurich 2014», Gé-



Walter Kägi attend encore un «oui clair» de la ville de Zurich...

PHOTO KEYSTONE

rard Jenni. Il n'a pas caché qu'il faudra réaliser un «gros travail de persuasion». Swiss Olympic veut également que la candidature dispose du soutien populaire. Les votations cantonales et commu-

nales devront avoir lieu au plus tard en 2005, le délai pour le dépôt de la candidature suisse arrivant à échéance à fin janvier 2006. «Zurich 2014» doit également apporter la preuve du

financement, soit au moins 2,5 millions de francs en liquide. Elle devra verser un acompte de 50.000 francs d'ici au 1er décembre 2004, accompagné d'un dossier détaillé. /si

## Un pari risqué et impopulaire Natation ■ Flavia Rigamonti a bouleversé sa vie pour être au top lors des JO d'Athènes

En septembre, Flavia Rigamonti (22 ans) n'a pas hésité à mettre sa vie sans dessus dessous. Avec la certitude de mettre toutes les chances de son côté pour réaliser son rêve: enlever une médaille fin août lors du 800 m libre des JO d'Athènes. L'été dernier aura marqué un changement d'orientation à 180 degrés. Jusque-là disponible, la Tessinoise s'est renfermée, ne s'exprimant plus qu'au compte-gouttes. Elle a également coupé les ponts avec nombre de ses anciennes relations.

Tout a commencé par une chute de vélo en juin, qui s'est soldée par un bras cassé et un coude endommagé, la contraignant à des semaines d'inactivité et à un forfait pour les

Mondiaux de Barcelone. Peu après, Flavia Rigamonti décidait de mettre un terme à ses études à l'Université du Texas pour revenir en Suisse, avant de rallier Naples: «J'ai trouvé de meilleures conditions d'entraînement ici et un supercoach. Cette année, j'ai voulu me concentrer sur la natation. Je fais de la physio tous les jours et je m'entraîne cinq ou six heures par jour.»

Une décision liée à sa relation avec Nicola Agosti, son physiothérapeute, devenu son fiancé: «C'est pour Nicola que j'ai recommencé à nager.» Son compagnon s'occupe de tout, excepté de la préparation dans l'eau (de 16 à 19 km par jour), organisée par le coach du club italien, Lello Avagnano. Un entourage inconnu, qui ne fait

pas l'unanimité. Et que Swiss Swimming a mis à l'épreuve. «Nous n'avions pas été informés du changement. Nous n'étions pas contre mais nous leur avons demandé de faire un test en janvier, qui s'est montré concluant», explique Pierre-André Weber, chef du sport de compétition.

Flavia Rigamonti a transformé, en début d'année, sa première tentative d'obtenir sa qualification pour les Jeux, au Luxembourg, sans préparation particulière. «Les Jeux sont mon unique objectif en 2004. Le 800 m sera ma course la plus importante en quatre ans» souffle la vice-championne du monde du 1500 m libre. On saura le 21 août si Rigamonti a eu raison en effectuant des choix aussi impopulaires. /si

## Miami, c'est fini!

**Tennis ■ Rafael Nadal trop fort pour Roger Federer**

Roger Federer a subi son deuxième revers de l'année au troisième tour du tournoi ATP Masters Series de Miami. Le No 1 mondial a été dominé par l'Espagnol Rafael Nadal (ATP 34), qui s'est imposé 6-3 6-3 en 67 minutes.

Federer voit ainsi sa série victorieuse s'arrêter à 12 matches. Le Bâlois avait remporté coup sur coup les tournois de Dubai puis d'Indian Wells il y a huit jours. Egalement titré à l'Open d'Australie en janvier, il avait enlevé 23 de ses 24 premiers matches de l'année, après avoir conclu l'année 2003 par une série de cinq succès qui lui avaient permis de triompher au Masters.

Nadal, qui a livré le meilleur match de sa carrière, n'a laissé

aucune chance à un Federer diminué par la fièvre. Le gaucher espagnol de 18 ans n'a pas dû écarter la moindre balle de break face au Bâlois, qui a concédé sa mise en jeu à trois reprises, dont deux dans la première manche. Il lâchait une ultime fois son service dans le sixième jeu du second set, après avoir mené 40-0. «J'ai connu des difficultés à trouver le rythme. Nadal était bien meilleur que moi» lâchait «Rodgeur», qui conservera sa place de No 1 mondial à l'issue du tournoi.

Capitaine de l'équipe de Suisse de Coupe Davis, Marc Rosset ne doit pas trop regretter la défaite de son No 1 avant le quart de finale contre la France prévu du 9 au 11 avril à Lausanne... /si

**HOCKEY À L'AFFICHE**

LNA

**Demi-finale des play-off (au meilleur de sept matches)**  
Ce soir  
20.00 Lugano - ZSC Lions (TV)  
• 3-3 dans la série

LNA-LNB

**Barrage de promotion-relégation (au meilleur de sept matches)**  
Ce soir  
19.30 Lausanne - Bienne  
1-0 dans la série



La lutte promet d'être chaude de ce soir à Lugano.

PHOTO KEYSTONE

PMUR	Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION
<b>Demain à Angers Grand Prix de la Ville d'Angers (trot attelé, Réunion I, course 1, 3200 mètres, départ à 13 h 50)</b>  Cliquez aussi sur <a href="http://www.longuesoreilles.ch">www.longuesoreilles.ch</a> Seule la liste officielle du PMU fait foi	1 Jack-L'Eventreur	3200	A. Angélioume	J.-B. Bossuet	7/1	1a Da3a	<b>1 - Il sait déchirer le peloton.</b> <b>13 - Rarement battu à ce niveau.</b> <b>12 - Malgré ses problèmes d'allure.</b> <b>14 - A reprendre impérativement.</b> <b>18 - Un niveau en-dessous d'elle.</b> <b>8 - La forme et un bel engagement.</b> <b>10 - La limite du recul.</b> <b>3 - Elle peut même s'imposer.</b> <b>LES REMPLAÇANTS:</b> <b>5 - Douée mais inconstante.</b> <b>9 - Il faudra compter avec.</b>
	2 Hija-Pagerie	3200	R.-S. Cholloux	R.-S. Cholloux	74/1	0m4mDm	
	3 Just-For-Me	3200	T. Le Beller	T. Le Beller	8/1	Da2a1a	
	4 Jipsie-Du-Ravary	3200	D. Cordeau	D. Cordeau	27/1	2a0a7a	
	5 Horphea	3200	P. Lecellier	P. Lecellier	9/1	0a1a0a	
	6 J'Arrive-de-Bouère	3200	S. Poilane	A. Poilane	30/1	0aDa2a	
	7 Gunilla	3200	F. Rochette	P. Engberg	90/1	0aDa0a	
	8 Jigwen	3200	T. Mousseau	T. Mousseau	11/1	1a0a7a	
	9 Godibus-d'Aze	3200	F. Nivard	D. Bouriquet	23/1	0a1a2a	
	10 Jypsa-Pança	3200	V. Viel	J.-P. Viel	43/1	0a4a9a	
	11 Horello	3200	D. Mottier	D. Mottier	58/1	DmDm0a	
	12 Jéodésie	3225	J.-M. Bazire	J.-M. Baudouin	5/2	Da5a5m	
	13 Isn't-Pacha	3225	L. Coubard	L. Coubard	18/1	7a5a1a	
	14 Hickory-Des-Bois	3225	J.-B. Bossuet	J.-B. Bossuet	16/1	7a5aDm	
	15 Hélice-Du-Fruitier	3225	J.-E. David	J.-E. David	50/1	Da6a9a	
	16 Hardy-De-Léau	3225	J. Lepennetier	J. Lepennetier	26/1	0a7aDm	
	17 Instant-Gédé	3225	J.-P. Mary	J.-P. Mary	13/1	3a2a8a	
	18 Holographie	3225	M. Bézier	A.-P. Bézier	5/1	2aDaDa	

Cafés **AU MOKA**  
Magasin à la Rue du Concert 4, à Neuchâtel



OFFREZ-VOUS LES COURSES EN DIRECT  
AU BAR **LE LONGCHAMP**  
(A CÔTÉ DE L'HÔTEL TOURING)







**CLUB  
DES LECTEURS  
DE L'EXPRESS**

# PROGRAMME

Retrouvez-nous sur Internet  
**www.lexpress.ch**

Tél. 032 723 53 72 (le matin)

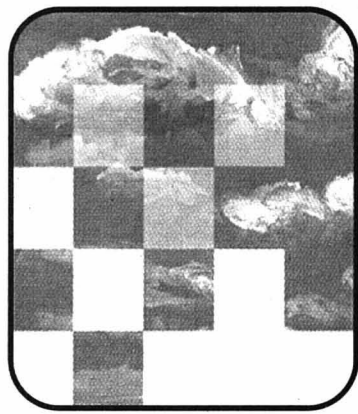
## NEUCHÂTEL

Théâtre du Passage  
Jeudi 1er, vendredi 2 et samedi 3 avril  
à 20 heures, dimanche 4 avril à 17 heures

Théâtre Entr'acte

### La reine et le fou (Création)

Texte et mise en scène: Claude Jean  
Musique: Cathy Jacot et Simon Lannoy



L'histoire de la Libération, vécue par François et Marie, guidés par un personnage passionnant. Un très beau récit d'amour et une vision très actuelle de la guerre. Une belle réussite de théâtre musical où l'émotion et le drame psychologique s'expriment à fleur de peau par le jeu et par la chanson

Prix d'entrée: adultes Fr. 20.-  
AVS/ AI/ Etudiants/apprentis/chômeurs:  
Fr. 15.-  
Location: Théâtre du Passage,  
tél. 032 717 79 07

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**

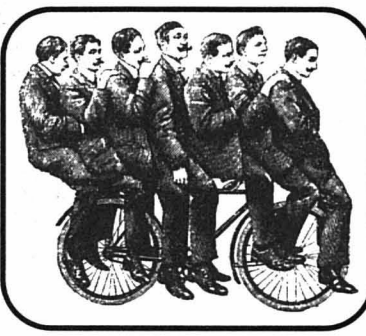
## NEUCHÂTEL

Patinoires du Littoral - Jeunes Rives  
Vendredi 2 de 14 à 21 heures, samedi 3 de 9 h 30 à 21 heures,  
dimanche 4 avril de 9 h 30 à 19 heures

FOIRE DE BROCANTE & D'ANTIQUITÉS

### 27<sup>e</sup> Foire de Brocante & d'antiquités

Les organisateurs de la 27<sup>me</sup> Foire de l'Antiquité et de la Brocante de Neuchâtel se sont volontairement donnés comme objectif de s'éloigner d'un choix de marchandises trop typiquement régionales et ont, au contraire, cherché à ce que tous les spécialités de l'antiquité soient représentées: les exposants proposant une marchandise originale et de qualité, y sont ainsi privilégiés.



Prix d'entrée: 5.-

Gratuit  
CLUB **E**

## BOUDRY

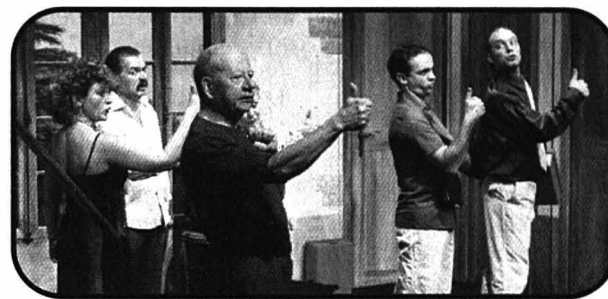
Rue Louis-Favre 20  
Du 2 au 30 avril, les vendredis et samedis  
à 20 heures, dimanches à 17 heures



### Silence en coulisses

par la compagnie des Amis de la Scène

«Silence en coulisses» a déjà été joué à 18 reprises devant plus de 1600 spectateurs. Enthousiasmés, plusieurs d'entre eux sont devenus «doubleurs» s'en retournant avec parrain, copine et grands-parents. Il est prudent de réserver, quelques dates affichant déjà «complet».



Prix d'entrée: Fr. 25.-

Réservations:  
Tél. 032 841 52 32 et à l'entrée

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**

## MÔTIERS

Collège primaire  
Vendredi 2 avril à 20 heures

Neuchâtel  
IMPRO  
2004

LIGUE D'IMPROVISATION NEUCHÂTELOISE

### Béroche - Val-de-Travers

Match d'improvisation théâtrale dans le cadre  
du championnat cantonal Juniors

Ceux du lac montent au Vallon. Ensemble, ils vont nous raconter des histoires, nous faire du cinéma et nous faire croire... Ils vont improviser, prendre les idées, les lancer, les répercuter et nous allons y croire... C'est superbe d'entendre et de voir ces jeunes. Ils s'entraînent régulièrement et ce vendredi, ils vont nous montrer de quoi ils sont capables. Ils y croient... à leur Impro...



Prix des places: Adultes: Fr. 15.-  
Etudiants, enfants, AVS: Fr. 10.-

Billets à l'entrée

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**

## NEUCHÂTEL

Case-à-chocs  
Quai Philippe-Godet 16  
Vendredi 2 avril dès 21 h 30



ASSOCIATION AU BÉNÉFICE DES IRAKIENNES

### Elandir (folk irlandais) Akamassa (reggae)

DJ Clédard & DJ Bovstop, DJ Cris Euphorik DJ'S & more

L'association Abir, avec l'aide précieuse d'Elandir, d'Akamassa, de DJ's guests et de bénévoles, lance une nouvelle action pour venir en aide à des femmes et des enfants en détresse.



Prix d'entrée: Fr. 15.-

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**

## NEUCHÂTEL

Temple du Bas, Salle de Musique  
Samedi 3 avril à 20 heures,  
dimanche 4 avril à 17 heures



### Te Deum et Messe en ré majeur, d'Antonin Dvůřák

et Te Deum de Paul Benner

Maître de chorale: Gilbert Bezençon

La Société chorale de Neuchâtel accompagnée de l'Orchestre symphonique neuchâtelois, chante la Messe en ré majeur et le Te Deum de Dvůřák, à l'occasion du 100<sup>ème</sup> anniversaire de sa mort. Puis le Te Deum de Paul Benner qui assumait durant plus de 40 ans les fonctions de directeur de la Société chorale.



Prix d'entrée: Fr. 30.- / 35.- / 40.-

Location: Billetterie du Théâtre  
du Passage, 032 717 79 07

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**

## COLOMBIER

Planeyse  
Samedi 3 avril à 17 heures



### VBC Colombier - Couniq Münsingen



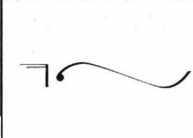
Prix unique: Fr. 8.- à l'entrée

Carte saison: Fr. 60.-

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**

## NEUCHÂTEL

Temple du Bas,  
Salle de Musique  
Jeudi-Saint 8 avril à 19 heures



SOCIÉTÉ DE MUSIQUE DE NEUCHÂTEL

Freitagsakademie Chœur Da Camera

### J.-S. Bach Passion selon Saint Matthieu

Direction: Philippe Huttenlocher  
Premier violon orchestre 1: Chiara Banchini  
Premier violon orchestre 2: Miguel Simarro



Prix d'entrée: Fr. 50.- et Fr. 20.-  
AVS, AI, chômeurs, étudiants: réduction  
Fr. 5.-  
Location: Billetterie du Théâtre  
du Passage, tél. 032 717 79 07

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**

Bulletin d'adhésion

Oui, je désire être membre du Club E.

Veillez me faire parvenir ma carte à l'adresse suivante:

Carte principale: gratuite pour les abonnés réguliers à L'Express.

Carte supplémentaire pour membre de la famille vivant sous le même toit: Fr. 20.- à verser au moyen du bulletin de versement qui vous parviendra par retour du courrier.

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Rue et No: \_\_\_\_\_

NPA/Lieu: \_\_\_\_\_

Date de naissance: \_\_\_\_\_

Tél: \_\_\_\_\_

No d'abonné: \_\_\_\_\_

A retourner à: L'Express, Club E, Service de promotion, case postale 2216, 2001 Neuchâtel, ou inscription sur Internet: www.lexpress.ch, rubrique Club des lecteurs.

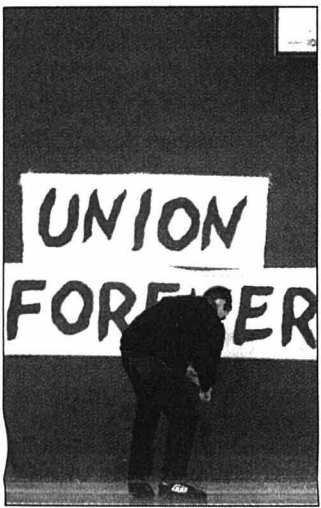


## Le prénom sans plus

Ivica Radosavljevic est la terreur de tous les speakers du pays, ce n'est un secret pour personne. L'homme au micro à Pully a peut-être trouvé un début de solution. A chaque changement où le No 11 d'Union Neuchâtel était impliqué, il se contentait de le présenter comme «Ivica». Le prénom sans plus. Mais les difficultés de prononciation en moins!

### Supporters de qualité

Ils n'étaient que quatre jeunes hommes des «Blue Stars» à avoir fait le déplacement à Pully. Dans la voiture du président Nicolas Nyfeler ou dans celle du coach Patrick Cossetini, ils ont bien su se débrouiller afin de venir supporter leur basketteurs préférés vendredi soir à Pully. Avant la rencontre, ils ont promis de faire beaucoup de bruit. Et, une fois encore, ils n'ont pas déçu. A quatre, ils ont nettement



Le vrai fan d'Union Neuchâtel. PHOTO ARCH-MARCHON

battu les 300 Vaudois présents pour voir – et pas vraiment supporter – la formation de Pully. Une victoire nette sur le plan de la qualité des supporters. Mais ce fut quand même les Vaudois qui s'imposèrent sur le terrain.

### Pas de coup tordu

Les joueurs d'Union Neuchâtel n'aiment pas trop évoluer le vendredi soir. Mais du côté de Pully, ça n'avait rien du coup tordu. Le week-end dernier, il y avait tout simplement le tournoi international jeunesse qui se déroulait dans la salle Arnold Reymond.

### Extinction des feux!

Sur le coup de 22 h, une trentaine de jeunes quittaient les gradins alors que le quatrième quart temps venait tout juste de débuter. Il s'agissait de joueurs du tournoi international jeunesse. Ils avaient sans doute droit à un horaire très précis pour l'extinction des feux. Les bons résultats passent forcément par de la discipline.

### Des plaisirs simples

Roland Bandi était l'assistant de Philippe Rithner à Pully. Avant qu'il ne prenne la place de coach en novembre 2003. Ses qualités de tacticien sont reconnues et les dirigeants vaudois aimeraient bien le garder la saison prochaine. Mais Roland Bandi préférerait s'occuper des jeunes. Il y a parfois des plaisirs simples dans la vie de tous les jours. /TTR

## EN COULISSES

# Près de 300 kg sur le tatami

### En judo, il y a des chocs plus impressionnants que d'autres

Lors de la rencontre Cortaillod - Regensdorf comptant pour la deuxième phase du championnat de LNA, il y a eu un combat qui a davantage retenu l'attention des spectateurs. Il mettait aux prises Maik Schädler (Regensdorf, 144 kg) et le Français Mickaël Mouchard (Cortaillod, 140 kg). Dans le public, un spectateur avisé a même lancé avec humour: «En comptant les kimonos, il y a près de 300 kg sur le tatami.» Et lorsque les deux judokas perdent l'équilibre et chutent, ça fait un sacré bruit!

### Presque du catch

Mickaël Mouchard revient de blessure et se sent encore un peu diminué. Cela n'a pas empêché le Français de réussir la prise la plus spectaculaire samedi après-midi à Cortaillod. La victime s'appelle Anthony Dupont. Le combattant de Lausanne pèse un peu plus de 120 kg. Mais Mickaël Mouchard l'a

soulevé pour le projeter violemment sur le tatami avant de l'immobiliser et remporter ainsi la victoire.

### Les «momies» du judo

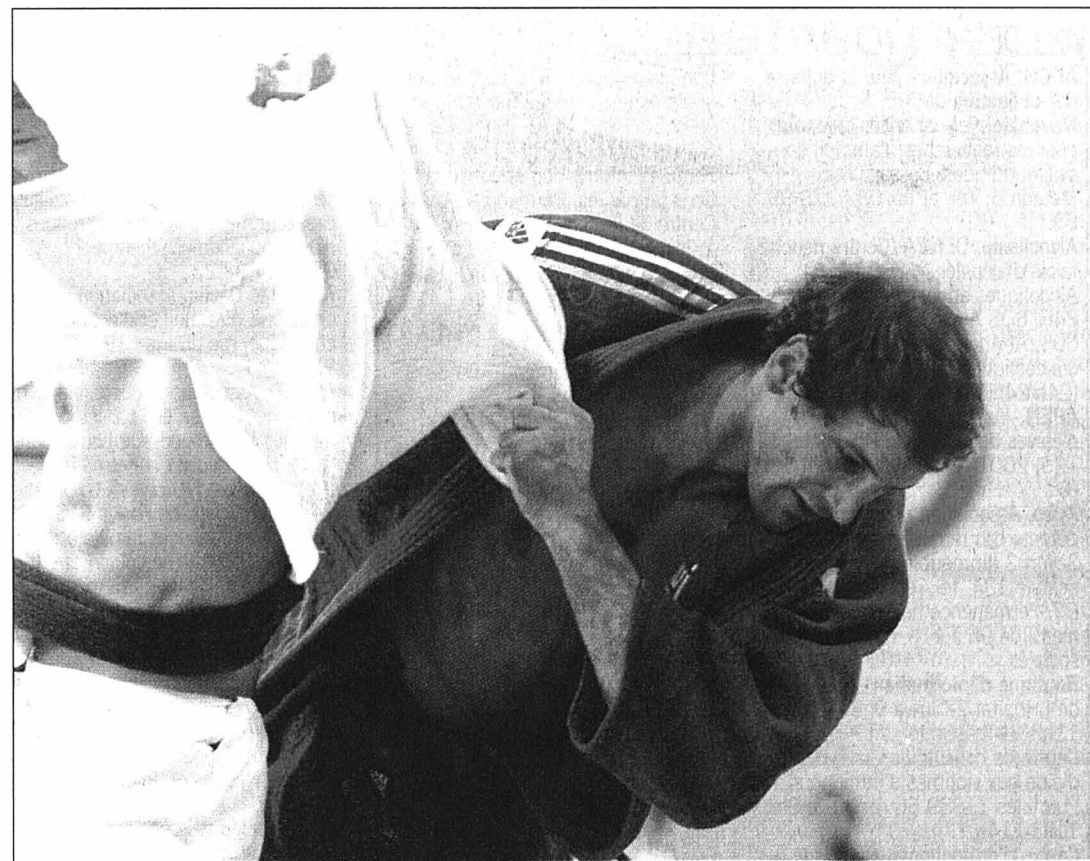
Les compétiteurs en judo sont parfois de sacrées «momies». Des bandages sur les doigts et même sur les orteils: ils sont couverts de partout!

### L'émotion à l'extérieur

Sur un tatami, les judokas n'ont pas le droit de manifester leur mécontentement envers les arbitres. Mais autour de l'aire de combat, c'est une toute autre histoire avec des spectateurs et d'autres combattants qui crient à chaque décision litigieuse. Il y a même eu un supporter lausannois qui a réussi à faire changer une décision arbitrale et rendre un avantage aux Vaudois!

### Echange de pantalons

En judo, l'amplitude du kimono est réglementé. S'il est



Pierre-Yves Baroni malmène un Zurichois: une séance de strip-tease?

PHOTO MARCHON

trop serré et empêche les prises, les arbitres peuvent obliger le combattant à se changer. Mais s'il est trop large, gare aux dégâts avec un adversaire qui peut en profiter. Samedi, Regensdorf a dû combattre en bleu, puis en blanc. Certains Zurichois se sont échangés les pantalons, histoire de combattre dans la tenue réglementaire qui les avantageait le plus.

### Strip-tease interdit

Qu'elle soit blanche, jaune, bleue, brune ou noire, une ceinture de judo ne s'attache pas avec une boucle. Du coup,

sous les assauts de l'adversaire, elle ne tient pas toujours très bien. C'est alors que l'arbitre principal fait un signe avec ses deux mains pour que le combattant se «rhabille». Le strip-tease est interdit! Par contre, si le judoka est à bout de souffle, il ne se gênera pas de prendre tout son temps afin de réajuster sa ceinture et son kimono.

### Les Dalton au salut

Avant et après une rencontre, les deux équipes doivent toujours se saluer. Cela donne de belles images. Ou quand sept Dalton (-60 kg, -66 kg,

-73 kg, -81 kg, -90 kg, -100 kg et +100 kg) font face à sept autres Dalton.

### Dominer n'est pas gagner

En judo, un combattant peut dominer les débats de la tête et des épaules et s'incliner en toute fin de confrontation. C'est la cruelle expérience qu'a vécue le Neuchâtelois Pierre-Yves Baroni face au Lausannois Alexandre Prélaz. Après cette amère défaite, il est resté un long moment à quatre pattes avec la tête entre les mains. Une leçon très dure qui devrait lui servir à l'avenir. /TTR

## Le banc du haut à Colombier

Le dessinateur Elzingre propose le «duo du banc» tous les samedis dans «L'Impartial». Dimanche dernier, Colombier a proposé le banc du haut aux Chézards. Avec quatre blessés, un malade et un suspendu, les Neuchâtelois étaient en nombre suffisant pour crier des conseils à leurs co-

équipiers depuis la terrasse qui surplombe le terrain. Prendre de la hauteur, c'est aussi parfois prendre un peu de recul.

### Un nerveux pour un autre

Durant la première mi-temps du match contre Wangen, Hervé Aka'a a été à un tout petit doigt de prendre un

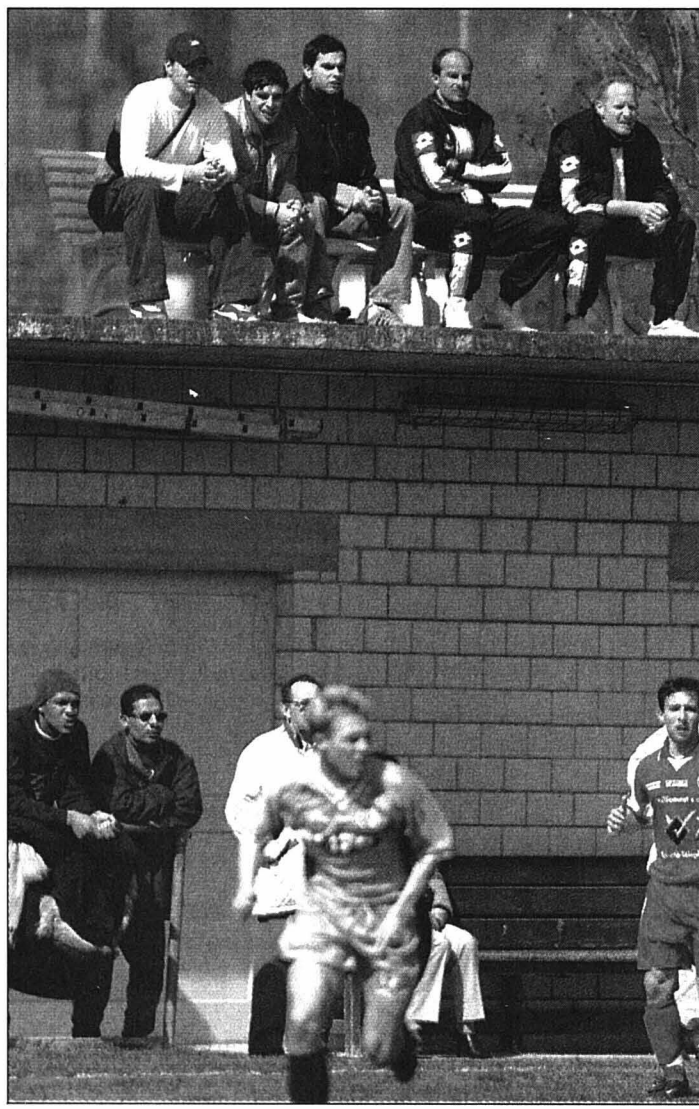
carton jaune. Pierre-Philippe Enrico lui a lancé: «Hervé, c'est fini, arrête ça!» A la 46e minute de jeu, l'entraîneur de Colombier a fait entrer Ilir Hoxhaj à la place d'Hervé Aka'a. Mieux vaut prévenir que guérir? Pas vraiment, car le remplaçant s'est montré encore plus nerveux que son prédécesseur. Avant que son mentor lui hurle: «Ilir, si tu prends un carton, tu ne reviens plus ici!»

### Retour de la superstition?

Les joueurs de Colombier ne comptent plus le nombre de fois qu'ils ont perdu en fin de match ces derniers temps. De quoi redevenir superstitieux? Toujours est-il que les Neuchâtelois ont apparemment perdu l'habitude de vouloir marquer en deuxième mi-temps du côté de la buvette. De toute manière, être superstitieux ça porte malheur!

### Un beau geste, mais...

Un joueur de Wangen restant à terre, un de ses coéquipiers a volontairement envoyé le ballon hors des limites du terrain. Les Neuchâtelois ont fait un beau geste en rendant le cuir, mais Loïc Feuz l'a shooté en touche près du poteau de corner dans le camp soleurois. Et les Colombins ne se sont pas gênés pour faire un pressing très haut. Pierre-Philippe Enrico tentait de calmer les ardeurs de ses protégés en lâchant: «On laisse, on ne presse pas!» Mais il ne fut pas écouté. Du coup, c'est l'entraîneur de Wangen, René Erlacher qui a crié: «Das ist Scheisse!» La traduction n'est pas vraiment utile. Tout le monde avait compris sa colère... /TTR



Pascal Kohler, Marco Armenti, Raphaël Stoppa, Pascal Weissbrodt et Alexandre Hotz (de gauche à droite): le banc du haut à Colombier. PHOTO MARCHON

## Un soutien moral

Dimanche dernier au Letzigrund, Neuchâtel Xamax a encaissé un nouveau direct, en pleine figure. Un de ceux qui font particulièrement mal. Tout à la joie d'une septième victoire en huit matches, Lucien Favre avait une pensée pour les vaincus du jour: «Je sais ce qui signifie se retrouver dans leur situation et je suis de tout cœur avec eux» glissait le Vaudois. Petit rappel: le 15 février dernier, Zurich était dernier, deux longueurs derrière Neuchâtel Xamax.

Il ne reste qu'à espérer que ce soutien moral stimulera les gens de la Maladière.

### Un homme inquiet

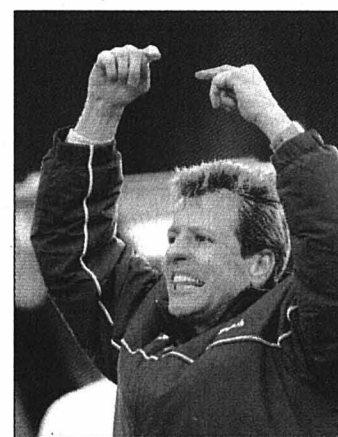
Quand bien même son FCZ carbure à plein régime, Lucien Favre n'est pas totalement rassuré. «Dans ce championnat, tout ne tient qu'à peu de choses, rappelait-il. Nous occupons certes le quatrième rang, mais notre marge de sécurité reste minime. Nous pouvons parfaitement retomber d'où nous sommes partis.» Les Xamaxiens n'en seraient certainement pas les plus malheureux.

Reste que cette inquiétude apparaît un peu déplacée...

### Vive la vie!

On le sait, il faut bien souvent peu de choses pour faire chavirer un groupe de supporters. Ceux du FCZ ont donc plongé dans l'euphorie quand André Muff leur a offert la victoire à l'ultime minute. «Zurich ist die schönste Stadt der Welt» assurait un brave homme tout de blanc vêtu.

Et une tournée, une...



Lucien Favre connaît la situation de Neuchâtel Xamax: avant de goûter aux joies de la victoire, il a lui aussi dû grincer des dents.

PHOTO KEYSTONE

### Challandes soucieux

Spectateur attentif – «Il faut bien que je voie mes internationaux à l'œuvre...» –, Bernard Challandes ne semblait pas trop rassuré à l'idée de mettre le cap sur Belgrade. L'assassinat du secrétaire général de la Fédération de Serbie-Monténégro causait en effet quelques soucis au coach des M21. «C'est comme si on avait supprimé Peter Gilliéron chez nous...»

La seule différence, c'est que nous vivons en Suisse et que ce genre de pratique n'est pas courant...

### «Que se passe-t-il?»

Blessé depuis décembre dernier, Remo Buess prend son mal en patience. «J'ai tout le temps de suivre l'actualité, rigolait-il avant le coup d'envoi. Cela étant, je n'ai toujours pas compris ce qui se passe à Neuchâtel Xamax...»

Petite consolation pour l'ex-«rouge et noir»: il n'est pas seul dans ce cas. /JFB



VILLE DE NEUCHÂTEL

**ADCN. Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel.** Permanences-café, aide pour les recherches d'emploi, conseils juridiques. Passage Max-Meuron 6, Tél. et fax 032 725 99 89.  
**Alcoolisme.** CENEA (Centre neuchâtelois d'alcoolologie) 889 62 10. Alcooliques anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 0848 805 005. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 833, (24h/24h)tarif interurbain.  
**APEN - Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel.** CP 125, 2001 Neuchâtel, tél 724 19 87.  
**Avivo.** Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Seyon 2 (immeuble Payot), case postale 134, tel. répondeur 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h, consultation sociale.  
**Boutique d'information sociale** fbg de l'Hôpital 27 lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. tél. 717 74 12.  
**Centre de consultation lavi.** Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Pourtalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.  
**Centre d'orthophonie.** Rue de la Serre 11. Votre enfant apprend à parler, à lire, à écrire. Le Centre répond à vos questions du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h (fermé pendant les vacances scolaires) au 717 78 20.  
**Centre de santé.** Neuchâtel, Peseux et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13. Stomatologie et incontinence: 722 13 13.  
**Centre social protestant.** Parcs 11, consultations sociales juridiques, conjugales, etc, lu-ve, 032 722 19 60.  
**Consultations conjugales.** Rue Pourtalès 1, tél. 032 919 75 19, ou au CSP, Parcs 11, tél. 032 722 19 60.  
**Consultation et informations sociales.** Neuchâtel et Littoral: langue turque: rue du Pommier 3a, mardi 14h à 16h; pour les Balkans: rue du Pommier 3a, 16h à 18h; pour l'Afrique: rue du Pommier 3a, 14h à 17h  
**Consultations juridiques.** Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous.  
**La Courte échelle.** Lieu d'accueil enfants-parents, Fausses-Brayes 3. Lu/ ma/je 14h30-17h30, Me 9h-11h30 032 724 45 15.  
**Croix-Rouge.** Garde de malades à domicile: 721 28 05, ergothérapie ambulatoire: 724 73 33, garde d'enfants malades: 032 725 11 44; consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, Av. du 1er-Mars, lu. et ve. 14-17h, me. 18-20h. Permanence lu. au ve. 8-9h30 tél. 032 740 18 75. Pour tous les autres districts même numéro. Service des cours 032 725 42 10  
**Diabète.** Information diabète: passage Max-Meuron 6, 724 68 01, sur rendez-vous.  
**Dispensaire des rues.** Services offerts aux plus défavorisés: soins médicaux, infirmiers et paramédicaux: douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, tél 721 10 25. (répondeur)  
**Drop-in. Toxicomanie/drogue:** Centre d'information, de prévention et de traitement des addictions, informa-

tion, aide et conseil aux parents et aux proches: Fausses-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 032 724 60 10, fax 032 729 98 58.  
**Femmes information et consultations juridiques.** Permanence du Centre de liaison, Fbg de l'Hôpital 1, je 14-16h, 724 40 55.  
**FRC - Conseil.** Fédération romande des consommateurs, Fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.  
**Information allaitement.** 753 53 95 et 757 20 26.  
**Informations sociales.** 0848 804 124. Lu-ve 14-18h.  
**Invalides.** Association suisse des invalides, passage Max-Meuron 6, permanence me 13h30-17h30, 724 12 34.  
**Jeunes handicapés.** Service de dépannage, lu/ma 931 41 31, me/ve 835 14 55, je 926 85 60 (9-11h).  
**La Margelle.** Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 724 59 59 ou au responsable, pasteur de l'Église réformée, Denis Perret, 853 29 36 (le soir).  
**Lire et écrire.** Cours de base pour adultes parlant bien français 032 914 10 81  
**Mamans de jour.** Permanence téléphonique 032 724 36 71. Lu 15h-18h, ma 14h-16h30 et je 8h30-11h.  
**Médiation familiale.** Av. de la Gare 39, 725 05 66. Permanence téléphonique, ma/je après-midi entre 12h30 et 18h30.  
**Mouvement des aînés.** Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44.  
**Parents information.** Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 725 56 46 ou 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.  
**Planning familial.** Consultations et informations, fbg de l'Hôpital 27, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.  
**Pro Infirmis.** Au service des personnes handicapées: Maladière 35, lu-ve 8-12h/14-17h, tel 722 59 60, fax 722 59 70.  
**Pro Senectute.** Au service des personnes âgées. Service social, activités sportives, service animation, vacances, repas à domicile, Côte 48a, 729 30 40.  
**Râteau-ivre.** Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Râteau, ma-ve 15h30-18h30, tél 725 26 65 ou 724 60 10.  
**Recif.** Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquemène 1, 730 33 50). Ma-je 14-17h. Cours de français et de couture.  
**SIDA.** Groupe Sida, Peseux: Grand-Rue 18, 737 73 37. Tests anonymes: Groupe Sida Neuchâtel, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél 967 20 91.  
**SOS futures mamans.** 842 62 52.  
**Tourisme neuchâtelois.** Hôtel des Postes, bureau de renseignements: lu-ve 9h-12h/13h30-17h30, sa 9h-12h, tél 032 889 68 90.  
**Vestiaire d'habits ADRA.** Faubourg Hôpital 39, ouvert chaque ma 13h30-17h30. Renseignement 032 751 31 62.  
**Volontariat en ville de Neuchâtel.** Entraide bénévole, ruelle Fleury, 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

CANTON & RÉGIONS

**Information sociale.** Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0800 123 456 (gratuit)  
**AGAPA.** Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitements - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.  
**ANAAP-le Déclit.** Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93  
**ANPCD.** Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.  
**ANPP.** Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 753 04 62. E-mail: info@anpp.ch  
**Asloca - Neuchâtel.** Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél 724 54 24, fax 724 37 26.  
**ASPEDAH.** Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h. Je 14-16h. Tél. 021 703 24 20.  
**Association Alzheimer.** Lu-ve, 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâteloise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél 724 06 00. Groupe de contact, auprès de Mme Claire Frauchiger, (le matin) tél 913 51 28.  
**Association boulimie anorexie (ABA).** Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 19h30-21h30, mer 9h-12h, ve 13h-15h au numéro 725 05 82.  
**Association Dyslexie Suisse Romande. Antenne Neuchâteloise.** Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.  
**Association lecture et compagnie.** Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél 731 70 41 ou 751 57 57.  
**Association neuchâteloise de services bénévoles** (rue des Brévards 1a), tel. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.  
**Association suisse de la maladie de Parkinson** (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél au 842 27 15. Parkinson: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.  
**Autorité de conciliation en matière de santé.** Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.  
**Cancer.** Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.  
**Cancer du sein.** «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.  
**Caritas.** Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.  
**Cellule de debriefing psychologique.** 079 577 65 33. (répondeur / On vous rappelle le même jour)  
**Centre de consultations lavi.** aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117).  
**Centre psycho-social neuchâtelois.** Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairet 29 tél.032 967 20 61, lu au ve de 8h.-12h./14h.-18h. sa 8h.-12h. di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond tél.032 722 12 21.  
**Centre spécialisé pour handicapés de la vue.** Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.  
**Chambre immobilière neuchâteloise.** Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.  
**Croix-Bleue.** 032 725 02 17.  
**Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Conseil social c/o Pro Infirmis.** Rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secréariat administratif et cours 032 913 22 77  
**Lecture et Compagnie.** Tél 032 731 70 41 et 032 751 57 57  
**Mouvement de la condition paternelle.** Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.  
**Parents information.** Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.  
**Sages-femmes à domicile.** Pour tout le canton, Les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.  
**S.A.S. (Service d'Action Sociale privé).** En faveur des victimes de violences - hommes et femmes - et en cas de conflits. Tél. 032 753 03 32 - www.lesas.ch et info@lesas.ch.  
**Sclérose en plaques. Société suisse de la sclérose en plaques.** Secréariat romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.  
**Serei.** Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, 926 04 44 ou 426 13 65 (Bassecour)  
**Solidarité-femmes.** 968 60,10  
**SOS Alcool.** 0848 805 005. (tarif régional).  
**SOS Racisme.** 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Ecoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.  
**SOS. Racket-violence** 079/270 92 06.  
**TIM** Ton infirmière à la Maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h /24 079 / 476 66 33.  
**Troubles psychiques.** Centre psychosocial: 724 30 02. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.  
**Vivre sans fumer.** Prévention contre le tabagisme lu-ve 8h-12h et 13h30-17h. 723 08 60

**Rencontre et d'Animation.** Fleurier Gd-Rue 7, lu-je 8h-12h, 13h30-17h; ve 8h-12h. 032 861 35 05 Fax 032 861 43 36.  
**Coras.** Permanences sociales, Fleurier  
**Caritas.** Centre social protestant, Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Pro Infirmis, Pro Senectute, consultations juridiques. 032 861 43 00  
**Mamans de jour.** 032 866 13 30.  
**Office du tourisme.** Clos-Pury 15, 2018 Couvet, 889 68 96, fax 889 62 90.

VAL-DE-TRAVERS

**Aide familiale et soins infirmiers à domicile.** 864 66 22, fax 864 66 23.. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.  
**Baby-sitting.** Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.  
**CAPTT.** Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.  
**Coras - Centre oecuménique de**

**Fontainemelon**  
+  
*Que ton repos soit doux  
Comme ton cœur fut bon.*

AVIS MORTUAIRES

Madame Suzanne Jordan-Boegli;  
Jean-Luc et Bernadette Jordan-Bilat et leurs enfants Vincent et Virginie, à Fontainemelon;  
Bernard Jordan, à Saint-Blaise;  
Patrice Jordan et ses enfants David, Nicolas et Lindsay, à Fontainemelon;  
Madame Irma Jordan, à Romont, et famille;  
Madame Yvonne Jordan, à Lussy;  
Monsieur et Madame Romain et Carla Jordan, à Lussy, et famille;  
Madame Janine Jordan-Schmid, à Arbaz (VS), et famille;  
Les descendants de feu Clément et Joséphine Jordan;  
Madame et Monsieur Yvette et Albert Kaufmann-Boegli, à La Chaux-de-Fonds;  
Madame Odette Gerber-Boegli, à La Chaux-de-Fonds, et famille;  
Madame Eliane Boegli-Balmelli, à La Chaux-de-Fonds, et famille;  
Les descendants de feu Paul et Juliette Delachaux-Calame, ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la grande tristesse de faire part du décès de  
**Monsieur  
Louis JORDAN**  
leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, parrain, parent et ami, enlevé à leur tendre affection dans sa 71e année, après une longue maladie supportée avec un grand courage et dignité.  
2052 Fontainemelon, le 28 mars 2004.  
(Chemin des Coeudriers 9)  
*Très cher grand-papa, lorsque tu cueilleras tes champignons dans les nuages, tu nous regarderas cueillir les nôtres dans ta forêt.*  
Adieu  
La cérémonie aura lieu en l'église catholique de Cernier, mercredi 31 mars à 14 heures, suivie de l'incinération sans suite.  
Le défunt repose au Home de Landeyeux.  
Un merci tout particulier aux Infirmières indépendantes du Val-de-Ruz pour leur accompagnement et leur soutien.  
R. I. P.  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

DISTRICT DE BOUDRY

**Accueil et placement d'animaux.** Colombier (Cottendart) refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35, et de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38.  
**Centre de santé Basse-Areuse** (Cortailod, Boudry, Bôle, Areuse, Colombier, Auvonnier). Aides familiales et infirmières à domicile, permanence tél. lu./ve. de 8 à 12h/13h30 à 17h30. en dehors de ces heures, répondeur. Tél 032/841 14 24  
**Centre de santé César** (de Bevaix à Vaumarcus). Aides-familiales et infirmières à domicile. Tél. 032 836 26 60 du lu-ve 7h30-11h30 et 14h-16h. Répondeur en dehors de cet horaire. Service sociale lu-ve 8h/11h. Tél 032 836 26 63

**Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs.** 777 079 33 22 600  
**Service de transports bénévoles.** Colombier et Bôle, 079/415 13 49.  
**Déchetterie.** Boudry, sous le viaduc N5, lu/me/je 14-18h, sa 9-13h, fermé jours fériés. Bevaix, Centre Fontanallaz, 13h30-18h30 lu-me-ve, 10h-17h sa (jours ouvrables). Cortailod, chemin de la Roussette, Cort'Agora et hangar des TP, 7-20h (jours ouvrables). Saint-Aubin, Step du Rafour, lu-ve 9-11, me 16-19h, ve 9-11h; tous les premiers et troisièmes samedis du mois, 10-12h.  
**Mamans jour.** Boudry, 842 38 39.  
**Service de transports bénévoles.** Bevaix, 078/610 62 60. Rochefort, Montmollin 032 855 10 87

SUD DU LAC

**Cudrefin.** Garde-port: 079/416 22 92  
**Haut et Bas-Vully.** Aide familiale: 026 663 36 03. Soins à domicile: 026 684 14 12. Repas à domicile: 026 673 24 15.

Service social: 026 670 20 38.  
Mamans de jour: 026 670 29 67.  
Bus passe-partout: 026 684 27 57. Office du tourisme: 026 673 18 72.

JURA BERNOIS

**Accord service.** Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.  
**Bureau d'information sociale (Bis), Courtelary,** 945 17 17. Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses. Organisation des Transports bénévoles et cours Croix-Rouge.  
**Centre social protestant.** Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 993 32 21.  
**Cartons du cœur, Jura bernois.** Lundi à jeudi, 493 70 60.  
**Drogue et alcool.** «Contact», service d'aide et prévention, Grand-Rue 36, Tavannes (concerne aussi Tramelan, Saint-Imier, Moutier, La Neuveville), accueil lu-ve 8-12h/14-18h, 481 15 16.  
**Jura bernois.** Tourisme Moutier, 032 494 53 43. Tourisme La Neuveville, 032 751 49 49.  
**Planning familial.** Les Fontenays

27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.  
**Pro Senectute.** Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.  
**Résidence La Clarté.** Diesse, tél. 315 19 14  
**SMAD - Service de maintien à domicile - district de La Neuveville.** Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secréariat ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.  
**Service psychologique.** Pour enfants et adolescents et service pédo-psychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.  
**Service social.** Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys, 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10. Office régional, rte de Prêles 3, Lamboing, 315 52 92.

JURA

**Handicapés.** Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Etang 5, 422 60 31.  
**Office du tourisme des Franches-Montagnes.** Saignelégier, lu-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h/15-17h, 952 19 52, fax 952 19 55.  
**Service social des Franches-Montagnes.** Puériculture, soins à

domicile, aide familiale, planning familial, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), permanence Pro Infirmis, Le Noirmont, rue du Pâquier, 953 17 66/67.  
**SOS futures mères.** 422 26 26 (24h/24h).  
**Transport handicapés.** Service "Kangourou", Delémont, 422 85 43 ou 422 77 15.

**Les Autorités de la Commune de Fontainemelon**  
ont le pénible devoir de faire part du décès de  
**Monsieur  
Louis JORDAN**  
membre d'une commission communale et père de Monsieur Jean-Luc Jordan, conseiller général.  
028-436861

**Le Parti radical-démocratique de Fontainemelon**  
a le pénible devoir de faire part du décès de  
**Monsieur  
Louis JORDAN**  
membre actif et père de Jean-Luc Jordan, président.  
Il adresse à sa famille ses sincères condoléances.  
028-436830

**Le Judo-Club La Côte - Peseux**  
a le regret de faire part du décès de  
**Monsieur  
Louis JORDAN**  
grand-papa de David et Nicolas, membres du club.



AVIS MORTUAIRES

NEUCHÂTEL

*Voici le moment où le lac gèle  
à partir de ses rives,  
et l'homme à partir de son cœur.*

Holan

Jean-Jacques et Dominique Schoeni, à Cortaillod, et leurs enfants:

Céline et Yves Clerc-Schoeni, à Bôle,  
Géraldine et son ami Julien, à Chaumont,  
François et son amie Joëlle, à Cortaillod;

Claude et Patricia Schoeni et leurs filles Alexia et Sophie,  
à Troinex (GE);

Philippe Schoeni et ses enfants Tristan, Delphine et Julien,  
à La Chaux-de-Fonds et à Montmollin;

Nathalie et Raphaël Fessler-Schoeni et leurs enfants Michaël,  
Maxime et Elodie, à Fribourg;

Madame Nelly-Odile Schoeni-Clerc, à Neuchâtel;

Raoul et Jacqueline Schoeni-Voumard et leurs enfants,  
à Vaulion (VD);

Madame Raymonde Comte-La Rochette,  
à Buenos Aires (Argentine);

Monsieur Günter Vautz, à Halifax (Canada);

Monsieur Marcel Lebet, à Fleurier,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur

**Gilberto Pablo SCHOENI**

leur très cher père, beau-père, grand-père, époux, beau-frère,  
oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affec-  
tion dans sa 80e année, après une longue maladie.

2000 Neuchâtel, le 28 mars 2004.

*Entre dans la forme, sors  
de la forme, et trouve ta liberté.*

La cérémonie aura lieu à la chapelle du Centre funéraire de  
Beauregard à Neuchâtel, le jeudi 1er avril à 14 heures, suivie de  
l'incinération.

Le défunt repose à la chapelle mortuaire de l'Hôpital de La  
Providence à Neuchâtel.

Adresse de la famille: Jean-Jacques Schoeni  
Chemin du Bois 30  
2016 Cortaillod

Les personnes qui souhaitent honorer la mémoire du défunt pen-  
seront à Terre des Hommes, Neuchâtel (CCP 20-1346-0).

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

MARIN-ÉPAGNIER



Monsieur Angelo Nappo;

Monsieur Flavio Nappo, à Marin-Epagnier;

Madame Kathy Nappo et ses enfants Tania et Sara, à Marin-  
Epagnier;

Monsieur Maurizio Nappo, à Boudry;

Les familles Gualbino, Nappo, Petretti et Salvatore, en Italie et  
en Suisse,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont la grande tristesse de faire part du décès de

Madame

**Anna NAPPO**

née Gualbino

leur très chère épouse, maman, grand-maman, sœur, belle-sœur,  
tante, parente et amie, enlevée à leur tendre affection dans sa 63e  
année.

2074 Marin-Epagnier, le 28 mars 2004.  
(Cité-des-Sors 16)

La cérémonie aura lieu en l'église Notre-Dame, à Neuchâtel, jeudi  
1er avril à 10 heures.

L'inhumation aura lieu en Italie.

La défunte repose à la chapelle mortuaire de l'hôpital de la  
Providence.

Les personnes qui souhaitent honorer sa mémoire peuvent penser  
à la Ligue neuchâteloise contre le cancer, Neuchâtel (CCP 20-  
6717-9).

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

**Le personnel de l'Etude Süssstrunk  
à Fleurier et à Colombier**

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur

**Frédéric SÜSSTRUNK**

papa de son patron Me Fabien Süssstrunk.

AVIS MORTUAIRES

NEUCHÂTEL



*Ne vous inquiétez donc pas du lendemain;  
car le lendemain aura soin de lui-même.  
A chaque jour suffit sa peine...*

Matthieu 6: 34

Madame Germaine Mischler-Studer, à Lausanne

Monsieur et Madame Serge Studer, à Cormondrèche,  
leurs enfants et petits-enfants

Monsieur Roger Studer, à Chézard-Saint-Martin

ainsi que les familles parentes et alliées

ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

**Lucienne STUDER**

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-  
grand-maman et amie, enlevée à leur tendre affection, dans sa  
93e année.

2000 Neuchâtel, le 26 mars 2004.  
(Home de Clos-Brochet)

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Un remerciement particulier est adressé à la Direction, au per-  
sonnel soignant ainsi qu'au Docteur Jeanmonod pour leurs soins  
et leur dévouement.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-436866

**Le Conseil, la direction, les collaborateurs  
et plus particulièrement les collègues  
de l'Action Educative en Milieu Ouvert  
(AEMO) de la Fondation Carrefour**

ont la grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur

**Jean-Claude GUILLOD**

leur fidèle collaborateur, collègue et ami. Son sourire  
et sa chaleur humaine resteront pour eux un exemple.

Ils présentent leurs plus sincères condoléances à toute la famille.

028-436769



**Les Autorités scolaires, les directions,  
le personnel enseignant, administratif et de  
conciergerie, ainsi que les élèves de l'ESRN**

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur

**Jean-Claude GUILLOD**

père de Monsieur Olivier Guillod, enseignant au Centre  
des Terreaux à Neuchâtel.

028-436853

**Le Comité scolaire et la Direction  
du Collège du Val-de-Travers**

ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

**Jean-Claude GUILLOD**

secrétaire du Comité scolaire.

Ils présentent à sa famille leurs sincères condoléances.

028-436868



**La Commune de Travers**

a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

**Jean-Claude GUILLOD**

président du Conseil général de Travers.

Elle adresse à sa famille ses sincères condoléances.

028-436846

**Le Parti radical, section Travers,**

a le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur

**Jean-Claude GUILLOD**

président du Conseil général.

Il présente à sa compagne ainsi qu'à sa famille  
ses sincères condoléances.

028-436829

LES FAITS DIVERS

DELÉMONT

**Incendie  
au Suisse**

Hier vers 14h30, un in-  
cendie s'est déclaré à  
l'intérieur des cuis-  
ines du restaurant Le Suisse, à  
Delémont.

Grâce à la prompt inter-  
vention du Centre de renfort  
de Delémont, le sinistre a été  
rapidement maîtrisé. Vu le fort  
dégagement de fumée, le bâti-  
ment a été évacué. Un périmè-  
tre de sécurité a été mis en  
place, occasionnant quelques  
perturbations du trafic.

La police cantonale juras-  
sienne et le Service technique  
d'investigations se sont rendus  
sur les lieux pour déterminer  
les causes du sinistre. L'origine  
de ce dernier est selon toute  
vraisemblance due à un pro-  
blème technique sur le lave-  
vaisselle de l'établissement. Les  
dégâts sont importants et les  
cuisines de cet estaminet sont  
momentanément hors  
d'usage. Concernant les autres  
locaux attenants au bâtiment,  
ils n'ont subi aucun dommage.  
Au final, aucune personne n'a  
été blessée et les locataires des  
lieux ont tous pu regagner leur  
domicile. /comm-réd.

**BOUDRY** ■ Automobiliste dés-  
incarcéré dans un garage col-  
lectif. Dimanche vers 23h, un  
habitant de Boudry circulait  
au volant de sa voiture dans le  
garage souterrain de l'immeu-  
ble rue des Prés 55, à Boudry,  
avec l'intention de stationner  
son véhicule sur sa place de  
parc. Pour une raison indéter-  
minée, le véhicule percuta le  
mur en béton au fond du ga-  
rage collectif. Suite à ce choc,  
le conducteur a dû être désin-  
carné par les pompiers de  
Boudry et le Centre de secours  
de Cortaillod. Blessé, l'auto-  
mobiliste a été transporté à  
l'hôpital après avoir reçu les  
premiers soins sur place par le  
Smur. /comm

AVIS DE NAISSANCES

Méline Marie,  
ainsi que ses parents  
Véronique et Thierry Favre,  
ont la plus grande joie  
d'annoncer la naissance  
de leur petite

**Yaël, Marguerite**

le 27 mars 2004 à 11h11  
à la maternité de Landeyeux

Famille Thierry Favre  
2054 Chézard  
028-436780

Aurélien a la grande joie  
d'annoncer la naissance  
de sa petite sœur

**Emelyne**

le 29 mars 2004 à 15h15

Un grand merci au  
Dr Barrelet et à son équipe.

Maternité de Pourtalès  
Marielle, Alain et Aurélien  
Tissot (Simonet)  
Route des Addoz 34  
2017 Boudry

L'ÉTAT CIVIL

**NEUCHÂTEL** ■ Naissances. -  
17.03. Kramer, Maureen, fille de  
Kramer, Philippe et de Kramer  
née Andres, Carine; Desclouds,  
Aude, fille de Desclouds, Lau-  
rent Dominique et de Des-  
clouds née Parel, Valérie; Steck-  
ler, Karim Ian, fils de Steckler,  
Patrick et de Steckler née Chfi,  
Khadija; Losey, Maé, fille de Lo-  
sey, Andreas Christoph et de Lo-  
sey née Grezet, Sandrine.

AVIS MORTUAIRES

PESEUX

*Il est des moments de bonheur  
qui ne peuvent s'oublier.*

Monsieur et Madame Michel et Jeanine Javet, à Bôle;  
Laurent Balestrieri et son amie Marcia, à Peseux;  
Madame Gertrud Javet, à Chapelle-sur-Moudon, et famille,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

**Marguerite JAVET**

née Delay

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, belle-sœur,  
tante, parente et amie, qui s'est endormie dans sa 101e année.

2034 Peseux, le 26 mars 2004.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Adresse de la famille: Monsieur Michel Javet  
Sous-le-Pré 16  
2014 Bôle

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-436850

CRESSIER



La famille et son amie  
font part du décès de

Mademoiselle

**Arlette VAUGNE**

survenu dans sa 71e année.

2088 Cressier, le 28 mars 2004.  
(Route de Neuchâtel 9)

La cérémonie aura lieu en l'église catholique de Cressier,  
mercredi 31 mars à 10 heures, suivie de l'inhumation.

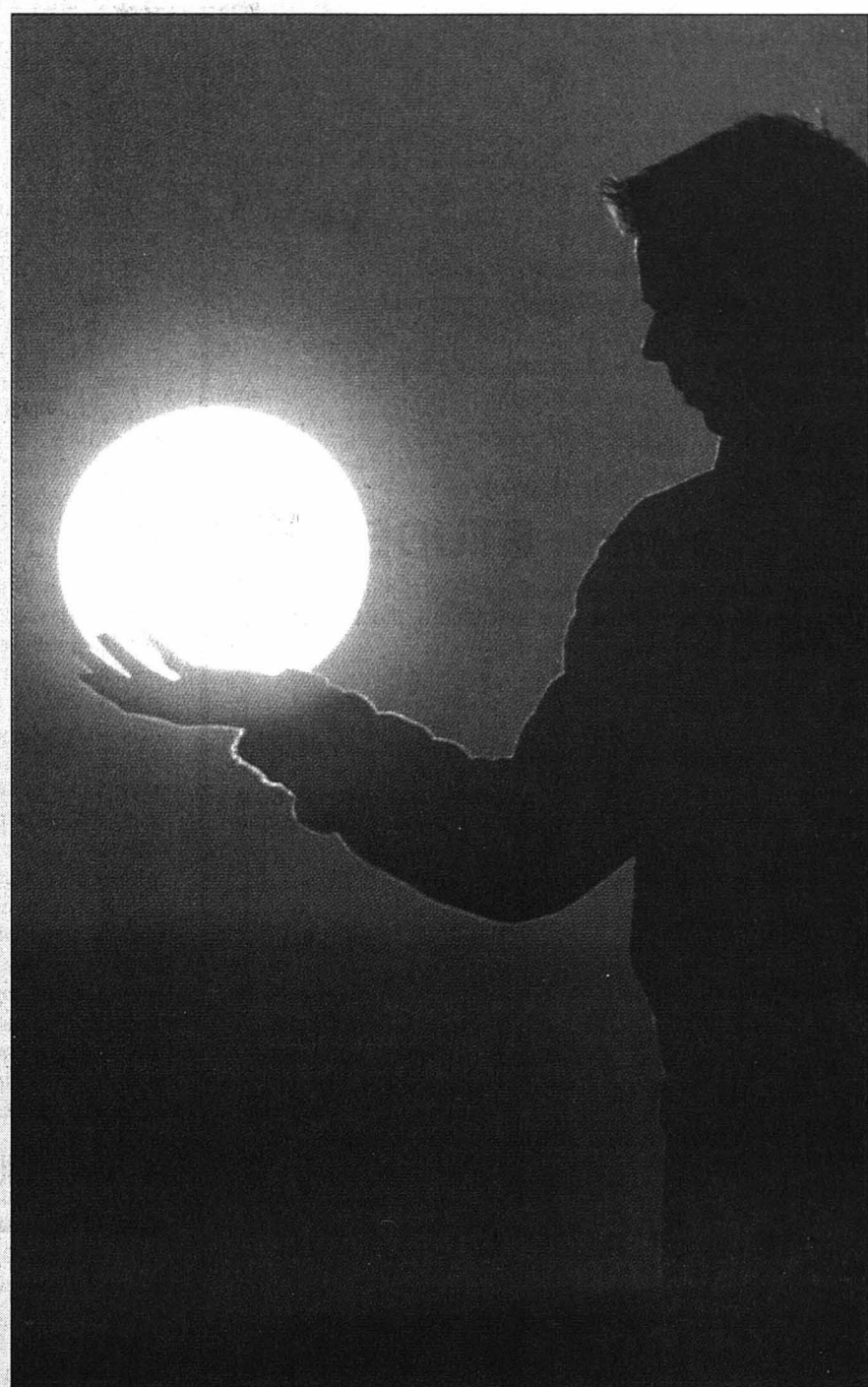
R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-436858



CLIN D'ŒIL



# Soleil, suspends ta course!

Dans la nuit de samedi à dimanche, nous avons avancé nos montres d'une heure. Or, pendant cette heure, il a bien fallu que quelqu'un retienne le soleil, non?

PHOTO KEYSTONE

COURRIER DES LECTEURS

À PROPOS DU PRIX DU TABAC

## Et le plaisir?

Les gens du kiosque, on les appelle «buralistes» en France. Oui, nous vendons du tabac: une drogue... Nous ne sommes pas des dealers, la vente est libre et nous payons de la TVA.

Le Conseil fédéral veut freiner la consommation en augmentant le prix du paquet. Nous sommes nombreux à vouloir arrêter de fumer, il faut de la volonté, le prix n'arrête pas le plaisir de griller une clope.

La marge de bénéfice est minime et ne permet pas, ou peu, de faire des rabais substantiels. Par contre, les grandes surfaces offrent des cartouches de cigarettes et de l'alcool à des prix sans concurrence. En France, on ne trouve pas de tabac vendu dans les supermarchés.

Par quoi doit-on commencer? Réintroduire les cartels et vendre au prix indiqué sur les

emballages! Ne pas favoriser la vente au rabais de substances novices par des prix cassés.

Le Conseil fédéral cherche pas tous les moyens à renflouer les caisses vides. La prochaine augmentation des produits pour fumeurs est pour bientôt ceci sous le couvert des maladies cancérigènes. Pour quand l'augmentation du prix du chocolat, du beurre, des bonbons, sous prétexte de caries ou du cholestérol?

Il faut le rappeler que le tabac nuit à la santé, mais ce n'est pas en mettant le paquet à 7 francs, voire plus dans un prochain avenir, que l'accro va cesser de fumer. Les gens aisés pourront continuer, les moins bien lotis s'en priver ou les voler!

J.-Ch. Roth,  
Kiosque de Corcelles Gare

DÉFOULEMENT GRATUIT

## Faut-il intervenir?

Zèle excessif, sans réflexion, sans tolérance est négatif et peut conduire à la violence. Comment freiner la violence, quel en est le remède et comment y remédier.

Quelle aurait été votre réaction suite à l'événement que j'ai vécu mardi 17 mars en fin de journée à La Chaux-de-Fonds?

En passant devant Espacité, trois jeunes d'environ 16 à 18 ans avaient un comportement d'excitation et de provocation. L'un d'entre eux fracassa une bouteille à l'entrée de «Citérama». Je me suis permis de reprendre celui qui avait causé cet incident, lui faisant remarquer que cela pouvait avoir des conséquences graves si une personne tombait sur ces débris de verre.

Je n'ai pas reçu de réponse, si ce n'est son sourire qui me narrait. En partant, je me suis retourné. Le voyant se baisser, je pensai inconsciemment qu'il s'exécutait. Continuant ma route, je vis le tesson voler à côté de moi. Ma réaction de surprise ne fit qu'un tour et je revins sur mes pas. Tous avaient disparu.

Après un temps de réflexion, je me suis dit que je ne pouvais pas laisser passer cet incident. Je me suis rendu au poste de police où l'on m'a conseillé de ne rien faire si je les rencontrais

plus tard, de peur de possibles représailles.

Ce que je désire, c'est que cela ne se reproduise plus et j'espère que ces jeunes se reconnaîtront et que leurs parents seront informés de leur attitude et qu'ils entreprennent quelque chose avant qu'il y ait un accident.

Avec le recul, je me suis remis en question, le zèle qui m'animait fut-il pris avec précipitation? Ce jeune homme souffrait certainement d'une révolte et je n'ai pas su venir à sa rencontre. Ce fut une leçon pour moi qui, je l'espère, me permettra de mieux analyser une nouvelle situation si elle se représente.

Charles Robert,  
La Chaux-de-Fonds

Ecrivez-nous

Le «Courrier des lecteurs» doit permettre à chacun de s'exprimer, de réagir à l'actualité. Un libre exercice qui comporte néanmoins quelques règles, dont la concision, la clarté et la brièveté (1 feuillet A4 dactylographié au maximum). Les textes seront impérativement signés et la rédaction est seule responsable du choix de leur publication. Les injures et les attaques personnelles sont proscrites. /réd

Rédaction de L'Express,  
rue de la Pierre-à-Mazel 39,  
2002 Neuchâtel  
ou Rédaction de L'Impartial,  
rue Neuve 14,  
2300 La Chaux-de-Fonds

LA CITATION

«Les enfants du monde ont perdu un véritable ami»,

a indiqué hier la directrice générale de l'Unicef, Carol Bellamy. Peter Ustinov fut ambassadeur de bonne volonté de cette organisation durant 35 ans.

Tranche de sport...

## Que fait la police?

On revient légèrement en arrière, mais l'histoire a conservé sa douloureuse actualité. Un lundi soir, sur France 2, dans son émission «Opinion publique», Thierry Ardisson a posé la question aux Français: faut-il confier les contrôles antidopage à la police? Résultat: 62% de oui, 37% de non, 1% de je ne sais pas.

Au-delà des chiffres purs, on a surtout retenu la prestation des invités. Ancien coureur de l'équipe Festina et champion du monde déchu de VTT, Jérôme

Chiotti a placé une première mine: «Les contrôles sont annoncés. Un jour, un gars de la fédération m'a dit: arrête, la semaine prochaine, tu auras un contrôle inopiné!» Nathalie Tauziat a précisé que c'était kif-kif dans le tennis. Ardisson: «Peut-on être dans le top 5 de la WTA sans se doper?» Réponse de la Française: «Ben oui, j'ai été troisième...»

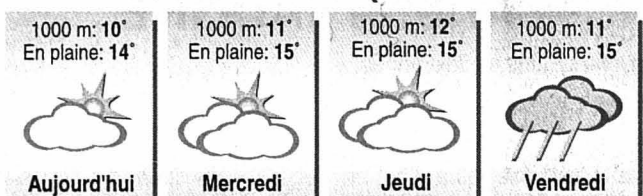
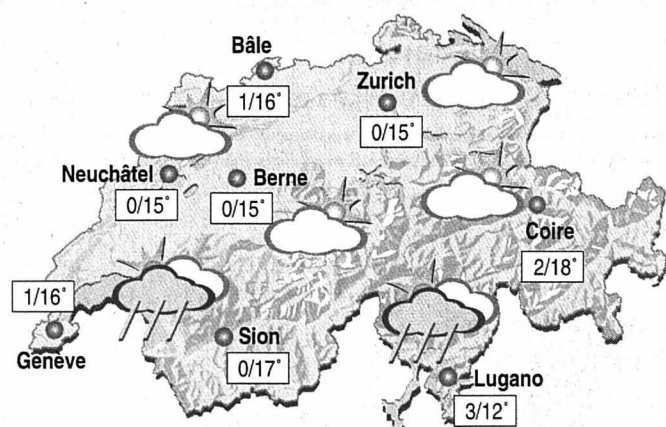
Entre en scène Gwenhaëlle Roussel, l'épouse de l'ex-directeur sportif de Festina: «Bruno a été sanctionné et je l'accepte. Mais

les coureurs sont également coupables puisqu'il s'agissait d'un système collégial. Or, ils se sont lâchement défilés.» Et la belle d'asséner une vérité paradoxale: «Les victimes du dopage sont ceux qui ne se dopent pas!»

Jérôme Chiotti conclut alors avec une pique ironique sur la «fiabilité» des contrôles: «Ceux que j'ai subis se sont tous révélés négatifs alors que je prenais de l'EPO, de la testostérone, des hormones de croissance...»

Mais que fait la police?  
Patrick Turuvani

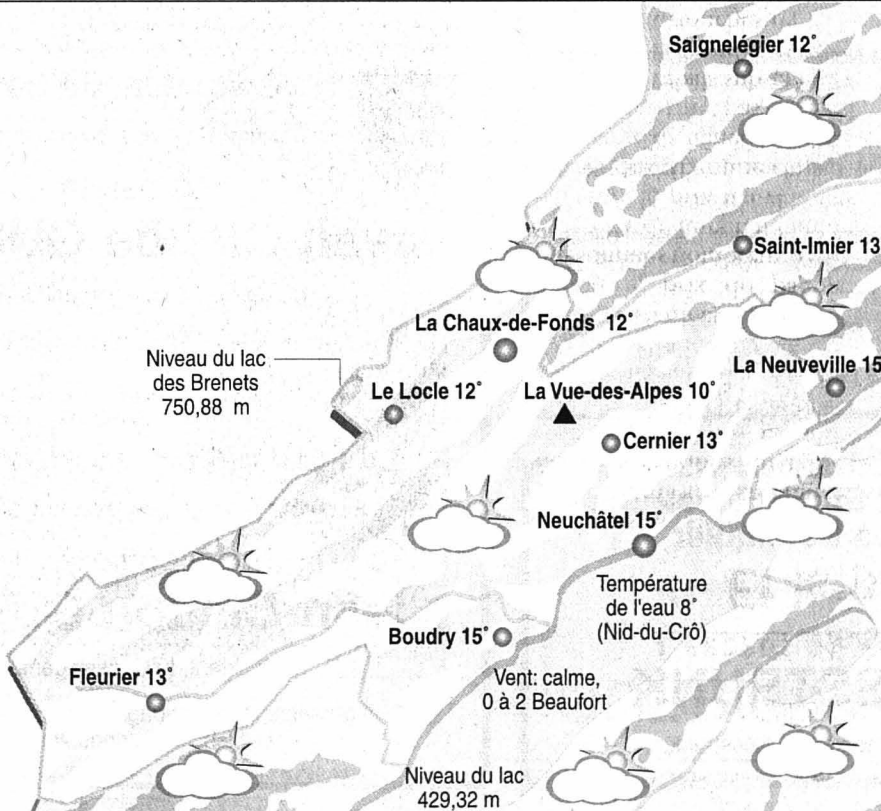
LA MÉTÉO DU JOUR



**Soleil** Lever: 7h16 Coucher: 20h00  
**Lune** Lever: 12h52 Coucher: 4h47

**Mardi 30 mars**  
Bonne fête aux Quirin  
Ils sont nés à cette date:  
Jean-Claude Brialy, acteur français  
Francisco Goya, peintre espagnol

Retrouvez la météo sur les sites  
[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)  
[www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)  
rubrique meteo



## Valse-hésitation

**Situation générale.** Deux mastodontes se partagent la maîtrise du ciel: l'anticyclone qui a déguerpi sur l'est et la dépression ibérique. Des hordes de nuages sont dans les starting-blocks et se répandent peu à peu.

**Prévisions pour la journée.** Le temps ménage la chèvre et le chou. Les hautes pressions dominent au début et le soleil expose tous ses rayons. Passage de témoin ensuite, des nuages remontent depuis la Méditerranée avec peut-être une goutte pour la soif le soir. Tous tirent à la même corde pour engendrer des vents de sud et élever le mercure entre 12 et 15 degrés.

**Les prochains jours.** Nuageux, puis pluvieux.  
Jean-François Rumley